

# Mayores tributos pagarán compañías cupríferas

TIEMPO PARA SANTIAGO  
HOY: BUENO  
EDICION DE 32 PAGINAS

## LA NACION

JUEVES 23 DE NOVIEMBRE DE 1951  
SANTIAGO DE CHILE  
PRECIO: \$ 4.-

# Cesó la lucha en el frente de Corea

## Reglamentada concesión de los créditos agrícolas

El Ejecutivo, con las firmas de S. E. e. Presidente de la República y Ministros de Agricultura y Hacienda, dio curso ayer al decreto por el cual se reglamentan los créditos agrícolas destinados al fomento de la agricultura, de acuerdo con la Ley N.º 10.613, del 1.º de octubre de 1951, que autoriza al Banco Central de Chile para redondear pagados el cultivo y las siembras, la cosecha y recolección de frutos; adquisición de ganado; crianza, lechería y engorda; compra de semillas, abonos, forrajes, vacunas, desinfectantes; explotación de maderas cuando se realicen dentro de los predios y explotación de la industria forestal.

Se cumple, con esta reglamentación, un requisito establecido en la ley que está permitiendo que un normal abastecimiento de la población, algunos exceden para la exportación.

Las empresas bancarias podrán realizar las operaciones cuando los beneficiarios

(A la página 6; columna 1)

## COMANDO ALIADO DIO UNA ORDEN EXTRAOFICIAL DE SUSPENDER FUEGO

CUARTEL DEL S.º EJERCITO EN COREA, jueves 22. — (U. P.). — (Por Warren Franklin). — La lucha en los sectores terrestres del frente de batalla coreano terminó hoy, de acuerdo con la orden "extraoficial" del Comando de las Naciones Unidas.

La orden del Comando de las Naciones Unidas disponía que los soldados aliados sólo iniciarían fuego cuando los comunistas dispararan contra ellos. La orden, cuyo texto se mantiene en el mayor secreto, fue comunicada a todos los jefes militares aliados en el frente, en horas del mediodía, en la noche, según informaron esferas autorizadas.

Las noticias de que se había dado la orden se conocieron el miércoles, y los censores del Cuartel del Octavo Ejército aprobaron, aunque con reticencia, los desechos de los correspondientes que daban cuenta de la suspensión de las hostilidades "extraoficiales".

Posteriormente, en horas de la noche, el Cuartel del Octavo Ejército dio a la publicidad una declaración oficial, en la cual no se negaba que hubiera dado la orden de "hacer fuego sólo cuando se les haga fuego", pero al negaba que se hubiera acordado la suspensión de las hostilidades.

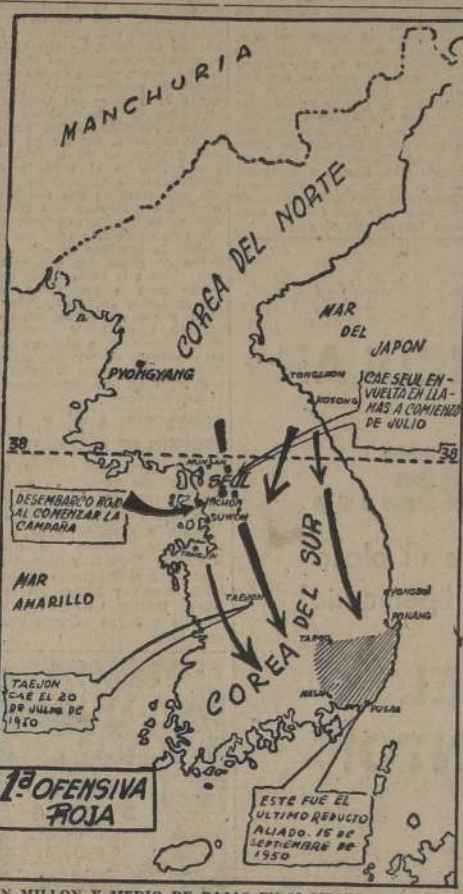
ORDEN SIMILAR EN EL LADO ROJO. Los desechos de todos los sectores del frente de batalla coreano, que se extiende por alrededor de 235 kilómetros, indican que los soldados comunistas chinos y coreanos han recibido una orden similar. En las últimas horas de la noche del miércoles, en vez de atacar, los soldados aliados y comunistas permanecieron sentados en sus posiciones, observando cada uno lo que veía del otro.

La orden se mantendrá en vigor mientras los delegados aliados y comunistas, reunidos en Pan Mun Jom, se esfuerzan por concertar un acuerdo de armisticio, durante el período que vence el 27 de diciembre próximo, y será cumplida por los soldados aliados, a menos que las tropas rojas traten de realizar operaciones por sorpresa. Hasta ahora no había señales de si la orden también se aplicaría a las operaciones navales y aéreas.

Un despacho del correspondiente de la United Press en el sector occidental, daba cuenta de que en las últimas horas de la noche del miércoles, los soldados aliados que ocupan la sierrita del "Pequeño Gibraltar", se dedicaron a observar sin disparar un tiro a los soldados chinos que, agrupados junto a una hoguera, al otro lado del frente de batalla, entretenían sus ociosos fumando cigarrillos. Horas antes, los soldados aliados habían sido "espectadores" de un juego de volley-ball entre los soldados rojos.

LA ORDEN DEL COMANDO DE LA NU. Según esferas autorizadas, la orden del Comando de las Naciones Unidas.

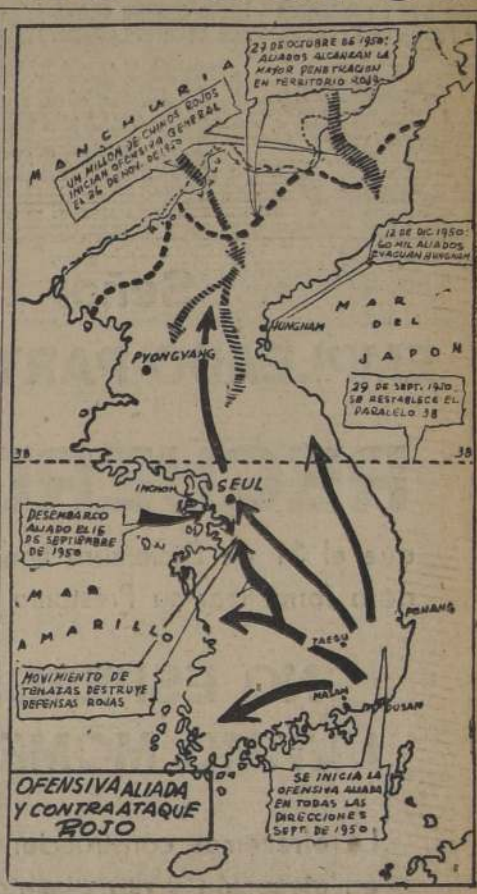
(A la página 16; columna 7)



UN MILLON Y MEDIO DE BAJAS EN 18 MESES. — Este es el balance trágico de la lucha en Corea que hasta ayer movió al mundo entero y puso en peligro la paz internacional. Los rojos iniciaron sorpresivamente su ofensiva el 25 de junio de 1950 y fue tan violento el avance que en septiembre se creyó que los rojos, en tan sólo tres meses, expulsarían a los coreanos sólo con la ayuda de la fuerza aérea de la península. Los aliados sufrieron hasta la fecha 100.000 bajas y 1.497.171 los comunistas.



AHORA, LA TREGUA. — Todos los muertos, la devastación de cientos de ciudades, destrucción de material bélico, todo este esfuerzo gigantesco, fue estéril. En efecto, al firmarse una tregua de 30 días, que se inició ayer, la posición de las fuerzas combatientes es idéntica a la del primer día en que tropas norcoreanas cruzaron el paralelo 38 en una sorpresiva invasión cuya finalidad hasta ahora es una incógnita.



REACCION DE LOS ALIADOS. — Sin embargo, el gigantesco esfuerzo aliado permitió a éstos desatar en septiembre una contraofensiva que los llevó hasta el río Yalu, en la frontera con Manchuria, en octubre. Los chinos lanzaron un millón de hombres sobre las líneas aliadas. Hunghua presenció entonces el "Dunkirk" coreano y los aliados retrocedieron hasta el centro de la península, donde la lucha continuó sin decisión hasta la tregua iniciada ayer.

## Médico que salvó al Maharaja de Kapurtala operará en Santiago

A las 14 horas llegó a Santiago el cancerólogo de fama mundial Dr. George T. Pack, quien no ha mucho operó a la señora Eva Duarte de Perón, en Argentina, y hace algunos años intervino quirúrgicamente al Maharaja de Kapurtala. Dijo anoche a LA NACION: "El viernes operaré, en la mañana, en la clínica del doctor De Amestí. Será una modesta contribución mía al éxito de este Congreso, cuyos resultados nos interesan profundamente. El domingo vuelo a Lima, llevándome otra vez de Chile el grato recuerdo de los muchos amigos que aquí tengo".

La Sociedad de Cirujanos de Chile recibe solemnemente al Dr. Pack, hoy a las 11 horas, en el Hospital del Salvador. El Dr. Pack hablará sobre "La extensión de la cirugía radical en el cáncer". El viernes, a las 19.30 horas, será recibido en sesión solemne por la Facultad de Medicina, en el Salón de Honor de la Universidad. Se le conferirá el título de miembro honorario.

En su primer día, el Congreso del Cáncer se concretó al estudio del "citodiagnóstico", en que se revelaron técnicas y experiencias extraordinariamente novedosas. Las reuniones se efectuaron en la Escuela de Leyes. Actuó de moderador el doctor Hernán Alessandri. En la discusión participaron con brillo los doctores Ismael Mena, Ernesto Herzog, Alejandro Nijamkin y D. Brachetto.

Consideraciones generales sobre el tema hizo el Dr. Raúl Etcheverry, y en seguida disertaron, 15 minutos cada uno, los doctores Alberto Delber, sobre "Aparato Digestivo"; Alberto Guzmán, "Aparato genital de la mujer"; Alberto Lucchini, "Vías respiratorias"; Carlos Guzmán, "Sistema linfático y médula ósea"; y Carlos Sayago, "Glándula mamaria".

Nos dijo ayer el Dr. Alberto Rahausen, famoso cancerólogo chileno: "El Congreso se inicia con notable éxito. Han venido a Chile personalidades médicas de fama mundial, que nos mostrarán aspectos últimos de la lucha contra el cáncer. Me refiero especialmente a los doctores Pack, de Estados Unidos; Allen, de Córdoba; Canónico y Domingo Brachetto, de Buenos Aires; y Machado, de Río". Hace veintidós años que el Dr. Rahausen se dedica a la cancerología. Junto al Dr. Leonardo Guzmán, es una de las más queridas figuras del Instituto del Radium.

Las sesiones de hoy, en que actuará de moderador el

(A la página 6; columna 1)

### Liquidación TOTAL POR FIN DE TEMPORADA!

ART. N.º 3. — Elegante sobre nylon al regalado precio de \$ 200.-

ART. 19. — Preciosa caja sport, manilla larga y corta, en todo color, al rebajado precio de \$ 220.-

ART. 1. — Carterita de señora, confección y terminación de primera, elegante clip importado, en todo color, a \$ 120.-

ART. 600. — Finísima cartera de todo gusto, cierre importado, todo color, al precio reclame de \$ 420.-

ART. 1029. — Elegante bolsita de colgar, en todo color, manilla larga y corta; única y verdadera oportunidad, a \$ 170.-

ART. 1031. — Cartera de señora, confección y terminación de primera, elegante clip importado, en todo color, a \$ 420.-

ART. 1028. — Juvenil modelo en todo color, al rebajado precio de \$ 240.-

REEMBOLSOS EN EL DIA

No regalamos, pero vendemos a los precios más bajos de Santiago, por ser fabricantes.

Gran surtido en carteras de gamuza, cuero y nylon en todos colores. — Visite nuestro local.

COMPRE UD. EN LA FABRICA Y AHORRARA DINERO

FABRICA DE CARTERAS Y ARTICULOS NYLON

"LILY"

SERGIO BARÓ DIAZ

VICUNA MACKENNA 824

CASI ESQ. DE 10 DE JULIO



AUDAX 1: la "U", 6. — Audax quedó solo adelante en el puntaje del Campeonato, al vencer a la Universidad, anoche. Chirinos ataja espectacularmente a los 8' del segundo tiempo un tiro penal, servido por Ongaro. — (Inf. página 17).



## Herido a bala en un incidente en Alameda

Un herido grave y el pánico de un concurrido sector de la Alameda, fué el balance de un espectacular incidente que protagonizaron en la madrugada de ayer, dos individuos que momentos antes conversaban tranquilamente en una fuente de soda de Estado.

Según el parte policial de Carabineros, a las 3.15 horas salieron del "Guarani" el estudiante Walter Giglio, de 21 años de edad, y el comerciante Roberto Salmin, de 30 años, domiciliado en Renca, quienes discutían acaloradamente. Luego se lanzaron a golpes, y cuando enfrentaban la esquina de Arturo Prat, Giglio estrajo un revólver, disparando cuatro balazos a su contrincante. Salmin fué trasladado a la Posta Central, donde quedó hospitalizado en el carácter de detenido, y el agresor conducido a la Primera Comisaría.

### PRINCIPIO DE INCENDIO EN PEDRO DE VALDIVIA

Daños por cincuenta mil pesos, existiendo seguros comprometidos por un millón, causó un principio de incendio que se declaró en la mañana de ayer, en Pedro de Valdivia 1032.

El inmueble amagado es propiedad de don René Laban Neuman, quien lo habita con su familia. El fuego fué originado por chispas que saltaron de una chimenea. Los seguros están contratados en

### NINO HERIDO GRAVE EN ATROPELLAMIENTO

En la tarde de ayer, en Balmaceda, esquina de Amunátegui, el automóvil patente GA-146, de Rancaagua, gobernado por Osvaldo Ramírez Piña, atropelló al menor Carlos Padilla Rosales, de 10 años de edad.

La víctima, con lesiones de gravedad, fué hospitalizado en la Posta Central. El chófer responsable fué detenido.

La Compañía "La Albatros", No se registraron desgracias personales.

## INVESTIGARAN TODOS LOS ACTOS DEL COMISARIATO

Todas las operaciones realizadas por el Comisariato General durante los últimos 5 años, serán revisadas por el Contraloría. La inspección iniciada por el fiscal Eduardo Urrutia se transformará, en consecuencia, en una investigación general de ese organismo. Así lo dijo en la mañana de ayer el Contralor General de la República, señor Humberto Mewes Bruna. Las declaraciones del señor Mewes son las siguientes:

—La investigación que se inició para resolver el problema del aceite, denunciado por el Comisario Departamental, señor Cables, se transformará en una amplia investigación sobre todas las operaciones del Comisariato General de Subsidios y Precios, durante los últimos años.

Asimismo, el organismo contralor del país ha comenzado la investigación de una denuncia formulada respecto del falseamiento de precios en la internación de azúcar durante los años 1946 y 1947. Los antecedentes han sido proporcionados por el ex Cónsul General de Chile en Cuba, señor Juan Errázuriz Echazarré. Hasta el momento la revisión de esas operaciones establecerá un falseamiento de precios por 25 mil dólares, cantidad defraudada al Fisco.

## AVIONES MODERNOS SON NECESARIOS PARA MAGALLANES

"Magallanes no podrá quedar vinculado a Chile, mientras no se dote a la Línea Aérea Nacional de aviones apropiados para cubrir esa enorme distancia sin escalas y a una altura de vuelo suficiente para salvar las malas condiciones climáticas", manifestó ayer a la prensa el diputado por Chiloé señor Alfonso Campos Menéndez, ahondando los conceptos emitidos en su último discurso pronunciado en la Cámara de Diputados. Agregó: "No es mi ánimo inmiscuirme en la política de adquisiciones de la LAN, sino que servir a esas regiones tan apartadas de nuestro territorio, las que ahora se encuentran atendidas por un servicio que depende de dos factores: las condiciones climáticas y el permiso del Gobierno argentino de sobrevolar su territorio. Ninguno de ellos depende de nosotros. Eso me ha movido a presentar en la Cámara una indicación al proyecto de Administración General de Aeronaves, que establece que con preferencia a cualquiera otra inversión, se destinarán anualmente y por espacio de tres años consecutivos la cantidad de cien millones de pesos, los que serán entregados a la Línea Aérea Nacional para la adquisición de tres modernos aviones cuatrimotores y sus respectivos repuestos. La Línea Aérea Nacional se comprometerá a efectuar con estos aviones un tráfico regular y permanente entre Magallanes y el resto del país, especialmente con Santiago".

**AGRADECEN A S. E. LOS OBREROS DE EL TENIENTE**

"Los obreros del mineral de El Teniente agradecen vuestra intervención directa en el conflicto del cobre", dice un telegrama recibido ayer por el Excmo. señor Gabriel González Videla, y que firman: por el Sindicato Industrial Sewell y Mina, los señores Héctor Olivares, presidente y Jorge Contuliano, secretario.

## EL CANCELLER CONDECORO AL EMBAJADOR DEL PERU

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Eduardo Yrarrázaval, despidió ayer, a nombre del Gobierno, al Embajador del Perú Excmo. señor Carlos Miró Quesada, que el 9 de diciembre deja Santiago para trasladarse a México, con el mismo rango.

Durante el almuerzo, que se verificó en su residencia, el señor Yrarrázaval impuso al señor Miró Quesada las insignias de la Gran Cruz de la Orden Al Mérito "Bernardo O'Higgins".

### VITAL PARA 1952 SE DISCUTIRA EL MARTES

La Comisión Central Mixta de Sueldos tratará el martes sobre el sueldo vital para 1952, que fué fijado por la Comisión Provincial en \$ 5.750.

Entretanto, el Departamento Jurídico de la CEPCH estudia los antecedentes de la apelación que deducirá el abogado señor René Labarca Letelier, la que será presentada en cuanto la Comisión Provincial haga las publicaciones legales relativas al acuerdo que determinó el referido monto. Los empleados insistirán en que el sueldo base no puede ser inferior a \$ 6.500.

**OPTICA**

RODOLFO HAMMERSLEY

AGUSTINAS 1090 esquina Bandera.

Fono 88975 - Casilla 3898

**ESPECIALIDAD**

RECETAS de médicos oculistas.

## CHOFERES IRRESPONSABLES ELIMINADOS A PERPETUIDAD

El Fiscal de la Dirección de Tránsito y Transporte Público, canceló ayer, definitivamente, los permisos para manejar a los choferes José Alberto Garrido González y John Edward Daly Fisher, por ser autores de graves accidentes, que costaron varias vidas. El primero, chófer de un camión de San Bernardo, provocó la muerte de 3 personas y dejó a cinco heridos graves, manejando en total estado de ebriedad. Daly Fisher, de sólo 17 años de edad, ocasionó la muerte de una menor, manejando en forma descuidada, y sin tener la edad reglamentaria para conducir vehículos motorizados.

Otro grupo de choferes fué suspendido en forma indefinida por manejar en estado de ebriedad. Son ellos, Oscar Inostroza Inostroza, de La Cisterna; Ismael González Vargas, corredor de autos, de Valparaíso; Luis A. Gautier Medina, de Santiago; Héctor Arellano Garrido, de Santiago; Luis Rodríguez Villalobos, de Santiago; Daniel Serrano Morante, de Providencia; Manuel Ordenes Ureta, de Buin; Ramiro Salgado Contreras, de Santiago; Hernán Martínez Campos, de Renca; y Magno Castro Callejas, de Conchalí.

### SUSPENDIERON AL CORREDOR I. GONZALEZ

za, de La Cisterna; Ismael González Vargas, corredor de autos, de Valparaíso; Luis A. Gautier Medina, de Santiago; Héctor Arellano Garrido, de Santiago; Luis Rodríguez Villalobos, de Santiago; Daniel Serrano Morante, de Providencia; Manuel Ordenes Ureta, de Buin; Ramiro Salgado Contreras, de Santiago; Hernán Martínez Campos, de Renca; y Magno Castro Callejas, de Conchalí.

### Que los empresarios de micros respeten la ley

La directiva de la Confederación de Choferes y Cobradores de Autobuses, que preside don Carlos Ibáñez King, solicitó ayer al Ministro del Interior que intervenga ante los empresarios de la movilización parvas las leyes sociales, haciendo a sus personales las imposiciones correspondientes en la Caja de Empleados Particulares. También se pidió una bonificación de dos millones de pesos para la organización de choferes y cobradores de Concepción.

El señor Quintana Burgos prometió hacer la gestión del caso ante los empresarios y estudiar la segunda petición.

### SE REUNIRA EL CURSO DE ALFERECES DE 1918

El Curso de Alferoces egresados de la Escuela Militar en 1918, se reunirán en una comida de camaradería, el sábado, a las 21 horas, en el Club Militar.

Las adhesiones se reciben en la administración del Club hasta mañana.

## Señor EMPLEADO PARTICULAR RECUERDE...

que el 31 de Diciembre vence el plazo para formalizar su Préstamo Hipotecario!

## NO ESPERE EL ULTIMO MOMENTO!

Le ofrecemos construcciones en ejecución y por ejecutar en nuestro Sector Residencial ESTADIO ITALIANO

Tramitación total de su Expediente

Sin Comisión

**EMPRESA CONSTRUCTORA LAS CONDES**

MAC IVER 142-Entrepiso-Of. 105

**Casa BRASILEÑA**

SAN PABLO 2727

LE OFRECEN:

**BATAS**

desde \$ 450.-

Abrigos, 8/4. Trajes suaves y ropa interior.

**AMPLIAS FACILIDADES**

**LIQUIDAMOS CASIMIRES TWEED**

POR CAMBIO DE Local

**AGUSTINAS 867**

LOCAL "E"

PASAJE T. IMPERIO

## Damos a Conocer al Público

RECORTE ESTA GUIA Y CONSUELTA CADA VEZ QUE NECESITE EFECTUAR ALGUNA COMPRA

**ACADEMIA DE BELLEZA**

ARMANDINI.—Peinados, permanentes.— Ahumada 131, séptimo piso. Fono 63775.

**ARTICULOS DENTALES**

CRISTI Y ECHEVERRIA.— Nueva dirección: Londres 43.— Teléfono 88173.— Despachos rápidos a provincia.

**ARTICULOS PARA CABALLEROS**

PORTUGUES.—Fotos, abrigos. Créditos. Bascuñán 54.

**ARTICULOS PARA NIÑOS**

ALEXANDRA.—Pasaje Imperio 252. Ofertas comerciales.

**CUNAS PLEGABLES.**—Casa "Miguelina". Huertanos 615. Fono 34852. Despachos a provincias.

**LA CASA BLANCA.**—Puenle 764. Bautizos, 1.ª Comunión.

**ARTICULOS PARA SEÑORAS**

CARTERAS PARA SEÑORAS.—Casa Miguelina. Huertanos 615. Fono 34852. Despachos a provincias.

**LABAN.**—Medias nylon. Mac Iver 8, casi esquina de Alameda.

**ARTICULOS PARA REGALOS**

CASA MIGUELINA.— Carteras para señoras. Cunas plegables. Despachos a provincias. Huertanos 615.— Teléfono 34852.

**SAN ROQUE.**— Puenle 574.

**AUTOMOVILES (BATERIAS - ELECTRICIDAD)**

RENE URIBE BATE.— San Ignacio 37. Fono 61225.

**BALDOSAS**

CONDOR 888 (entre Seitano y San Francisco). Electrica.— Baldosas lindas desde \$ 3.20 cada una. Fono 9040.

**DANOS**

DANOS DELEGADOS.—Abierto día y noche. Turcos, cajones, llantas, medidores, peluqueros señoras y cabaleros. Alameda 2600. Fono 93355.

**BANOS TURCOS DIEZ.**— Agustinas 278. Fono 84455.

**BICICLETAS (REPUESTOS Y ACCESORIOS)**

CASA OLYMPIO.—Créditos. San Diego 111. Fono 8118.

**CICLISMO "CAPOULCAN".**—Borrik y Zimena Ltda. San Diego 863.— También artículos deportivos.

**DOTILLERIAS**

SAN ANTONIO.—San Diego 1259. Fono 80211. Abierto sábados, domingos y festivos, después a domicilio.

**CALLADO**

CALLADOS PARA DAMAS "GLORIA".—Echea a mano, desde \$ 205.—Opazo y Aguilar Ltda. San Francisco 610.

**CALLADO VILLALBA.**—Alameda 9. Urrutia 604. Fono 8001.

**GUILLERMO ESTIVARZA.**—Accesorios para señoras. Ofertano 90, a una cuadra de la Alameda.

**CAMBIOS, PASAJES Y TURISMO**

BRUNO ORSINI.—Alameda 101. Of. 202. Of. 203. Fono 8001.

**MUNDIUR.**—Alameda 100. Oficina 204. Fono 8001.

**CAMISERIAS**

CAMISERIAS "EL SUBLE MEDIDA".—Camisas desde \$ 300, sobre medida, oclusión. De accesorios accesorios desde \$ 100. Nueva York 41 y Esclavo 94.

**MODISTAS CAMISERIAS.**—Frente y agua. Urrutia 604. Fono 8001.

**MODISTAS CAMISERIAS.**—Frente y agua. Urrutia 604. Fono 8001.

**TALE SHIRT.**—Frente y agua. Urrutia 604. Fono 8001.

**CARTERAS**

CASA MIGUELINA.—Carteras en general para señoras. Huertanos 615. Fono 34852. Despachos a provincia.

**CASIMIRES Y GABARDINES**

PEINADOS Y SEMIPEINADOS.—Las mejores canchales.—Venta al público y a comerciantes.—Precios excepcionales.—Frente y agua. Lira 1084, casi esquina de Avenida Italia.

**LOCHES DE PASEO**

CUNAS PLEGABLES.—Casa Miguelina. Huertanos 615. Fono 34852. Despachos a provincia.

**CRISTALERIAS**

SAN ROQUE.— Puenle 574.

**CUNAS**

CUNAS PLEGABLES.—Casa Miguelina. Huertanos 615. Fono 34852. Despachos a provincia.

**DEPORTES**

PIMPON.—MESAS PLEGABLES REGLAMENTARIAS.— Doctor Bruner 92.— Teléfono 34949.

**ELECTRICIDAD INDUSTRIAL**

VRAN Y BALS.— Motores e instalaciones. Reparaciones a domicilio. Venta de Materiales. Londres 65. Fono 86207.

**ENLOZADOS**

SAN ROQUE.— Puenle 574.

**FARMACIAS**

FARMACIA PORTENA.— Av. B. O'Higgins 867. Fono 84728.

**FERRETERIAS**

PARIS.—Cecilio Laros y Cia. Alameda 44. Fono 60370.

**SAN ROQUE.**— Puenle 574.

**FOTOGRAFIAS**

SUS FOTOS EN COLORES, blanco y negro. Fotocopias de dibujos, catálogos y clisés, mandados hacer a Foto Estudio "Chaskel". Huertanos 757. Local 7.

**FOTOCOPIAS**

FOTOCOPIAS EN 1/2 HORA.—TIMAR. N. York 61. Fono 8488.

**HOJALATERIAS**

FELIPE CHACON M.—Alonso Ovalle 1080. Fono 62750.

**JOVERIAS**

CASA SOSTIN.— Fábrica de argollas. Nueva York 66. Teléfono 60072.

**EDIZMOR.**—San Antonio 323. Argollas oro macizo desde \$ 1 cada una.

**LA EQUITATIVA.**—Joyas, platería, regalos. Alameda 837.

**LIBRERIAS**

CULTURA.—Huertanos 1179. Teléfono 88820. Casilla 4120.

**EDITORIAL "PAX".**—Huertanos 770. Fono 20301. Casilla 1000.

**MATUS.**—LA CASA DEL LIBRO BARATO.—Todas las novedades en libros nacionales e importados. Descuentos especiales a bibliotecas e instituciones comerciales.—Rembolso.—Compañía 1001.— Fono 63228.— Santiago.

**NASCIMIENTO.**—San Antonio 240. Fono 20000. Casilla 4000.

**PLUS ULTRA.**—Avenida 1630.—Teléfono 6000.—Tiendita de libros de medicina en castellano, inglés y francés.

**ZAMORANO Y CAPERAN.**—Compañía 1015. Fono 80726-27-28. Casilla 362.

**MAMELUCOS**

EL AGUILA.—(Fábrica). Alameda B. O'Higgins 2545. Fono 80770.

**MATERIALES DE CONSTRUCCION**

FABRICA DE TEJIDOS DE ALAMBRE.—San Diego 127 y Arturo Prat 159.— Fono 81319.

**FAMAE.**—Fábricas y Maestranzas del Ejército. Desarmiento, reparación y fábrica: Avenida Pedro Montt 1406. Teléfono 8000. Salón de Exposición y Ventas: Moneda 948. Teléfono 8000.

**MENATE**

SAN ROQUE.— Puenle 574.

**MODAS**

MODAS SIMON.— San Antonio 85.

**MOTORES**

PARA MOTORES "MORENO".—10 años de prestigio. Arturo Prat 138.

**MUEBLES**

LIVINGS, comedores, dormitorios, créditos.—A. Prat 1117.

**MUEBLES.**—Mueblería "La Esterlina". Créditos. San Diego 1000.

**MUEBLES DE COCHINAS Y LAVAPLATOS**

GERARDO MEYER S.—Grandes facilidades. Merced 708.

**MUEBLES ROMANOS**

PALACIOS IZQUIERDO.—Alameda B. O'Higgins 219. Fono 8000.

**MUEBLES PLEGABLES**

GABINETE-CAMA "REX".—Oscar Schatloff.—Moneda 741.—Teléfono 69774.

**SOFA-CAMA "REX".**—Oscar Schatloff. Moneda 741. Teléfono 69774.

**OPTICOS**

A. RODRIGUEZ PRADO.—Santo Domingo 832. Fono 30071.

**PAPELERIAS**

PAPELERIA CENTRAL.—Nueva York 63. Fono 60083. Papelería para habitaciones, maletas y vidrios. Despachos contra reembolso.

**RADIOS**

"ORDINA".—Organización Distribuidora Nacional Enrique Palma. Radios RCA Victor. Alameda 2981.—Créditos.—También discos.

**RELOJERIAS**

RELOJERIA DE CONFIANZA.—San Diego 351. Relojes nacionales.

**RESTAURANTES**

BRUNO E. LE INIMITABLE "OTTAVA MERVIGLIA".—Agustinas 562. Fono 31237.

**SASTRETERIAS**

GUENDELMAN, SASTRES.—San Diego 852.

**LOUIS.**—Transformaciones de ternos y trajes buzo. Valparaíso 163.

**COMPOSTURAS.**—Zurcidos invisibles. San Diego 828.

**PASCUAL, SASTRE.**—Créditos. San Diego 828.

**ROFFE.**—Créditos. San Diego 107. Fono 81108.

ASOCIACION DE PRODUCTORES DE BEBIDAS REFRESCANTES



**170.º ANIVERSARIO DEL  
NACIMIENTO DE BELLO**

A quince minutos de la Plaza de Armas, estos excelentes sitios tienen todas las comodidades exigibles... y se pagan con enormes facilidades!

Los Empleados Particulares pueden comprarlos sin desembolsar un centavo!







social en el  
Guzmán Maturana  
Centro de Padres y Club  
del Liceo Manuel Guzmán  
Maturana efectuará un  
sábado próximo, con el  
fin de allegar fondos para  
obras sociales que efectúa.  
La noche será amenizada por  
las mejores orquestas  
de la capital, lo que contribuirá  
al éxito de esta fiesta, que  
se realizará en la sede social del  
club en Avenida España N.º 91.

**CONCENTRACION HUBO  
ANOCHÉ EN EL COLISEO**  
Una concentración de la ANEP  
se realizó anoche en el Teatro  
Coliseo, durante la cual se tra-  
taron las peticiones de este gre-  
mio, de orden económico. Pos-  
teriormente los asistentes reali-  
zaron un desfile por el centro  
de la ciudad, sin que ocurrieran  
incidentes.  
A las 22 horas del día antes  
mencionado.

**SOBRE DESASEO QUE  
HAY EN UN ESTABLO**

Recibimos ayer la visita del  
matrimonio José y Carmen Hi-  
dalgo, cuidadores de un establo  
ubicado en Santiago 1083 los  
cuales nos expresaron que ellos  
siempre habían velado por el  
estado de este establo. Podemos  
agregar al respecto, que las de-  
ficiencias observadas en este lo-  
cal se concretan a las instala-  
ciones técnicas del establo.

## NUEVO HORARIO DEL COMERCIO FIJARAN HOY

El Alcalde, don German Do-  
minguez Echenique, dictará hoy  
el decreto por el cual se re-  
glamenta el nuevo horario de aten-  
ción del comercio céntrico. Es-  
te fallo surgirá después de una  
última entrevista que el señor  
Dominguez sostendrá con los  
representantes de empleados y  
patrones.

**OPINIONES AL RESPECTO**  
Opuestas opiniones han en-  
contrado entre empleados y co-  
merciantes de la capital el pro-  
yecto del Alcalde, don German  
Dominguez, consistente en una  
modificación del horario de aten-  
ción en los diferentes estable-  
cimientos del centro de la ciu-  
dad. Mientras el proyecto en  
cuestión se debate entre el se-  
ñor Dominguez Echenique y los  
representantes de ambas partes,  
LA NACION en una encuesta  
relampago interrogó a diferentes  
dueños de establecimientos cen-  
tricos y a los empleados. La  
mayoría se pronunció en forma  
desfavorable a este cambio de  
horario, por entender que per-  
judica a los compradores, que  
al abandonar sus trabajos no  
tendrán el suficiente tiempo pa-  
ra hacer sus adquisiciones. El  
actual horario es de 9 a 13 y  
de 16 a 20 horas. Según el nue-  
vo proyecto, este horario se ade-  
lantaría en media hora.

En la sastrería Palabell, ubi-  
cada en la tercera cuadra de  
Ahumada, entrevistamos a los  
empleados señores Manuel Re-  
tamales, Luis Burguño, Hum-  
berto Altieri y Mario Cubillos.  
Dijeron: "La venta se acentúa  
después de las 6 y 7 de la tar-  
de, o sea, cuando los empleados  
de oficina abandonan sus tra-  
bajos. Consideramos que el me-  
jor horario es el actual, vale  
decir el de 9 a 13 y de 16 a 20  
horas. Lo que si nos interesa es  
el sábado inglés, o sea, esta faci-  
lidad que tenemos tiempo atrás.  
Por otra parte, resultaría tam-  
bién molesto cambiar el hora-  
rio por el excesivo calor que  
está haciendo, ya que nadie  
vendrá a comprar antes de las  
4 de la tarde, momento pre-  
ciso en que la canícula desciende  
un poco".

Similar opinión es la de los  
empleados señores Ramón Díaz  
y Alberto López, que trabajan  
en la tienda de cristales Elbar.

## INSTALACION DE AGUA AGRADECEN A C. MELEJ

Con motivo de haberes dis-  
puesto la inversión de fondos  
para iniciar las obras de  
agua potable de los pueblos  
de Freirina, Huasco y Huasco  
Bajo, el Comité Directivo para  
el Progreso del Norte, que  
preside el Dr. Humberto Gar-  
cía Pino, ha enviado una co-  
municación al Diputado por  
Atacama don Carlos Melej a  
cuya gestión parlamentaria  
se debe la inclusión de las  
mencionadas localidades en  
el respectivo presupuesto de  
obras públicas.



**NO DEBE MODIFICARSE HORARIO.**— Manuel Retamales,  
Luis Burguño, Humberto Altieri y Mario Cubillos, em-  
pleados de Falrbella, se pronunciaron en forma desfavorable  
frente al proyectado cambio de horario del comercio. Se-  
ñalan que esa modificación echaría a perder los negocios  
y también sería molesta para los compradores.

en Ahumada. "Para nosotros es  
ideal el horario actual. Modifi-  
carlo significaría disminuir apor-  
tablemente las ventas, sin que  
nosotros los empleados ganemos  
nada tampoco, sino molestias",

LA NACION.—Jueves 29 de noviembre 1951—5

## NOTICIAS DIVERSAS

**SU EXCELENCIA EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA**  
firmó ayer el decreto del Ministerio del Interior que nombra a  
don José Quiroga Escobar, Intendente de la provincia de O'Hig-  
gins.

**LA SOCIEDAD MEDICA** de Santiago cita a sus miembros  
a una asamblea general, que se efectuará mañana a las 22 ho-  
ras, en su local de la calle Merced N.º 565.

**EL SUBSECRETARIO DE EDUCACION**, don Julio Arri-  
gada Augier, se dirige esta noche a Temuco acompañado del  
periodista-pista Hugo Goldack, el jefe del Departamento de  
Cultura y Publicaciones don Baldelario Riquelme, y el comi-  
sario de exposiciones, don German Montero.

**INTENSO ENTUSIASMO EXISTE** en la secretaría de la Es-  
cuela de Verano. Hasta el momento hay cerca de mil alumnos  
inscritos, y se espera que a fines de diciembre esta cifra se eleve  
a dos mil. Informes en la sala 1 del segundo piso de la Casa  
Central, Pape 6949.

**\$ 2.126.065 DESTINO** el Ministerio de Educación, como sub-  
vención para los alumnos de las Escuelas Profesionales Salesia-  
nas "La Graciosa Nacional".

**\$ 542.000 EN GASTOS** se aprobaron para la alimentación  
de los alumnos indigentes de las Escuelas Hogares de diversos  
puntos del país. \$ 40.000 para la alimentación de los estudian-  
tes de la Escuela Quinta N.º 41, de Pitrufquen.

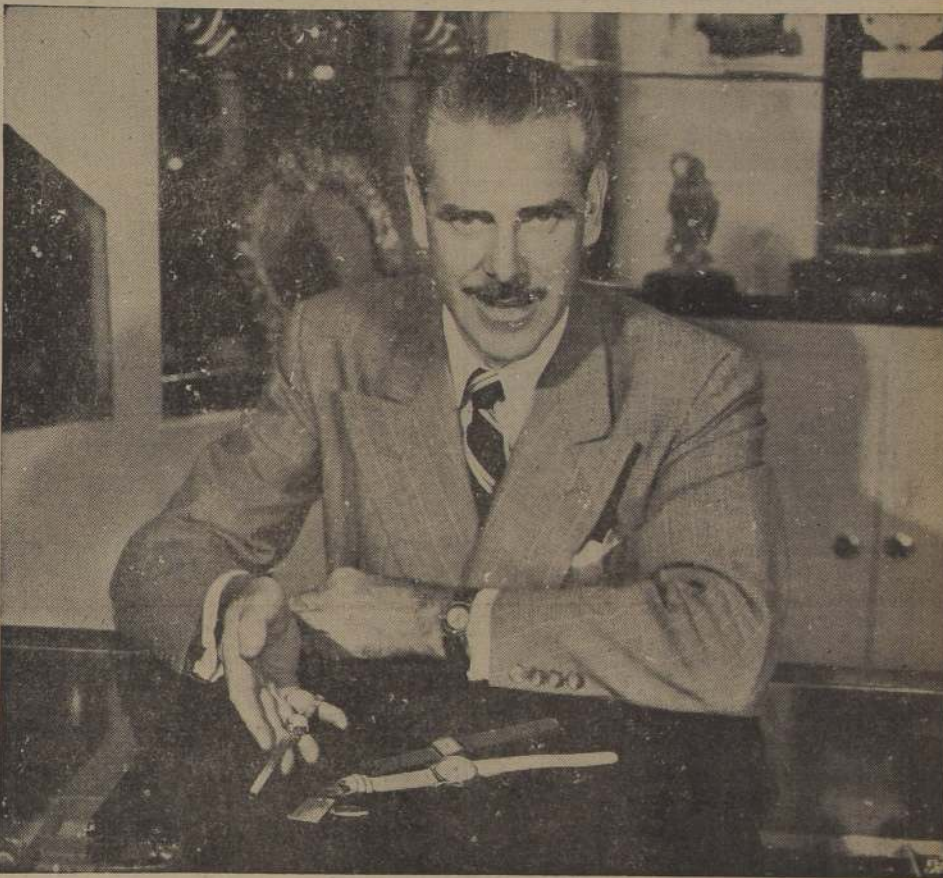
**EL SABADO A LAS 19 HORAS** inaugura su exposición de  
trabajos manuales y labores la Escuela Vocacional Femenina de  
San Miguel, ubicada en Arcángel 1141, paradero 7 1/2 de la  
Gran Avenida. Estará abierta hasta el domingo, de 10 a 12 y  
de 16 a 18 horas.

**LA SOCIEDAD CHILENA DE ENTOMOLOGIA** realizará ma-  
ñana, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad  
de Chile, la primera reunión científica destinada a estudiar la  
obra de Philippi.

**DON ISAÍAS DEL CARMEN GONZALEZ GONZALEZ** carnet  
de identidad N.º 0996212 de Santiago y domiciliado en calle Prie-  
to N.º 2043, solicita que hagamos presente que nada tiene que  
ver con un individuo del mismo nombre detenido por la Bri-  
gada Móvil por robo de gallinas.

## MOVIMIENTO EN ESCUELA INDUSTRIAL DE OSORNO

La separación de sus cargos de  
tres profesores y un ayudante de  
Gabinete piden los alumnos de la  
Escuela Industrial de Osorno que  
se encuentra en huelga indefini-  
da. El Intendente de Osorno  
transcribió al Ministerio de Edu-  
cación don Bernardo Leighton un  
manifiesto lanzado por los estu-  
diantes en que piden la aplicación  
de medidas contra los  
profesores. El Ministerio de Edu-  
cación está estudiando los antece-  
dentes del caso.



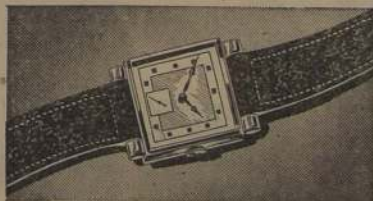
Yo sé de relojes...y sé que el  
**Reloj Suizo de calidad**  
es incomparable en belleza y precisión

ESTAS PALABRAS las repiten a diario millares de joyeros-  
relojeros. Usted, probablemente, no sabe qué maquinaria hay  
dentro de la caja de un reloj; pero un relojero, sí. Por eso...  
¡9 de cada 10 relojeros usan Relojes Suizos finos! Ellos saben  
que en un buen Reloj Suizo con áncora de rubíes se encierra  
la tradicional maestría de los Fabricantes de Relojes de Suiza,  
convertida en precisión maravillosa.

¡Siga el consejo de un joyero-relojero de confianza! Adquiera  
un Reloj Suizo de calidad y tenga la seguridad de que le ser-  
virá incansablemente por largo tiempo.



No confíe su fino Reloj Suizo a manos  
inexpertas... Cuando su reloj necesite  
limpieza o ajuste, llévelo siempre a un  
joyero-relojero competente... Él es el  
único capacitado para hacerlo a con-  
ciencia, con prontitud y economía.

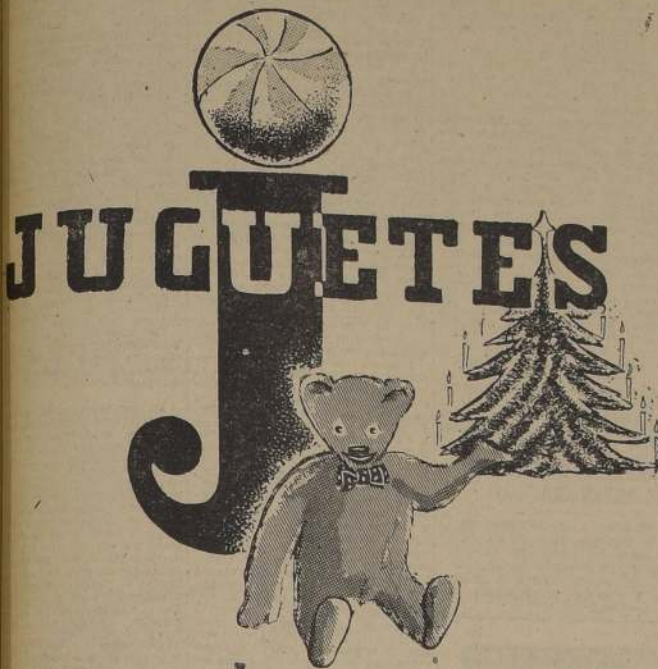


LOS FABRICANTES DE RELOJES DE SUIZA

FH51-N295

RECIENTE RECIBIDOS DE  
**ALEMANIA**

LOS MAS LINDOS, NOVEDOSOS E INSTRUCTIVOS



Haga la elección de sus juguetes con tiempo, evite las aglomeraciones de última  
hora y comprará mejor.

Los encontrará en nuestro  
DEPTO. JUGUETERIA  
2.º Piso



ALAMEDA 400 AVENIDA ESPAÑA Hombresol Casilla 3224

LA CASA QUE VENDE MAS Y MAS BARATO EN CHILE

Vuele a  
**EUROPA**

por la ruta **MÁS CORTA**  
en rápidos y lujosos  
**CONSTELLATIONS**



Los poderosos Cuadrimotores  
CONSTELLATION de PANAIR le  
llevan en vuelo directo a Asunción,  
Rio, Europa y Cercano Oriente.  
Aproveche la mayor experiencia de PANAIR  
en vuelos transatlánticos, y viaje feliz,  
descansando... por PANAIR DO BRASIL.

PASAJES CON 20% DE REBAJA.  
VALIDOS POR NOVENTA DÍAS



**PANAIR  
DO BRASIL**

Consulte a su Agencia de Viajes  
o a GRACE & CIA. (Chile) S. A.



## Reglamentada...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

sean agricultores propietarios que exploten real y efectivamente y de un modo directo sus predios agrícolas, y los créditos no podrán exceder del 50 por ciento de los recursos agrícolas del beneficiario, siempre que el total de sus obligaciones no sea superior al 75 por ciento de su activo total. Los agricultores deberán acompañar todos los antecedentes que constituyan comprobación fehaciente de que el importe del crédito será destinado al fomento agrícola.

La reglamentación establece, finalmente, que la "Superintendencia de Bancos podrá investigar por cualquier medio el destino que los agricultores hayan dado a los dineros recibidos en préstamos y éstos estarán obligados a proporcionar con tal objeto las facilidades necesarias".

## Médico que salvó al...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

doctor Juan Wood, estarán dedicadas al estudio del cáncer del cuello del útero. Participarán los doctores Alberto Rahausen, "Consideraciones generales"; Manuel Mella, "Radium y Roentgenoterapia"; Carlos Sayago E., "Dosis tumoral"; Romeo Cádiz, "Tratamiento quirúrgico", y en la discusión, los doctores Juan Malfanti y Enrique Raventos.

También se estudiará hoy el cáncer del cuerpo del útero. Moderación, Dr. Eduardo de Ramón; Dr. Anibal Rodríguez, "Consideraciones generales"; Dr. Andrés Riesco, "Radium y Roentgenoterapia"; Dr. Hector Cruz, "Tratamiento quirúrgico", y en la discusión libre participarán los doctores Italo Alessandrini, Jorge Castro y Eduardo Yépez.

## ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

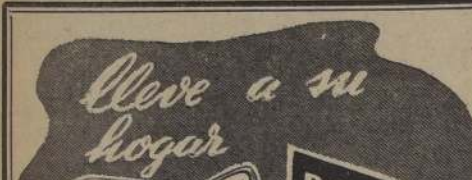
## CONCURSO DE ADMISION PARA 1952

El examen de admisión para el ingreso al primer año del Grado de Oficios, se efectuará el Jueves 20 de Diciembre próximo, a las 8 horas, en el local de la Escuela.

SOLICITUDES Y ANTECEDENTES SE RECIBEN HASTA EL DIA 15.

Prospectos y mayores informaciones en la Subdirección de la Escuela, Avenida Ecuador 3659, Casilla 4587, Santiago. La matrícula para los bachilleres y alumnos con 6.º año de Humanidades, en los cursos del Grado de Técnico, se hará el 3 de Marzo.

LA DIRECCION



Lleve a su hogar

REGALOS UTILES

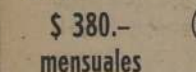
REFRIGERADORES ELECTRICOS. Entrega inmediata, grandes facilidades



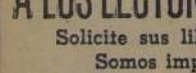
JUGUERA eléctrica, para toda clase de jugos de frutas y cremas. Cuota \$ 350.- mensuales



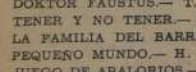
COCINA eléctrica con horno. Regulación de calor. Cuota \$ 380.- mensuales



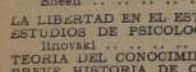
BICICLETAS para damas, hombres y niños. Cuota \$ 415.- mensuales



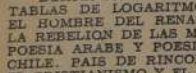
SINTONIA PUENTE 710 RCA VICTOR FACILIDADES DE PAGO



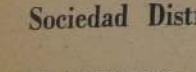
ENCERADORAS inglesas, 3 encendibles \$ 600.- mensuales



ENCERADORAS inglesas, 3 encendibles \$ 600.- mensuales



ENCERADORAS inglesas, 3 encendibles \$ 600.- mensuales



ENCERADORAS inglesas, 3 encendibles \$ 600.- mensuales



## En caleta ballenera de Quintay continuará el proceso del aceite

Se presenciará la elaboración del aceite de ballena

En la caleta ballenera de Quintay se circunscribió el lunes el proceso por la adulteración del aceite, cuando se constituyó allí el Ministro sumariante, señor Daniel González Fernández, acompañado de expertos químicos e investigadores de la Policía Técnica, funcionarios de Sanidad y del Comisariato. Esta visita obedece a una petición de la Compañía Industrial (INDUS), que desea demostrar en forma amplia todo el proceso de elaboración de sus aceites. Como se sabe, las muestras del producto de esta industria, examinadas por el Departamento de Policía Técnica, resultaron aptas para el consumo.

El magistrado concurrió a Investigaciones en la mañana, para tomar muestras de los tambores adquiridos por el comerciante Alfredo Herrero, a la "Codiaco". En esta diligencia estuvieron presentes el abogado del citado comerciante, señor Aquiles Vergara; el actuario del 5.º Juzgado, señor Guillermo Cardemil; el secretario del Tribunal, señor Leopoldo Ahumada, y el Prefecto de Inspección, señor Armando Chávez. Herrero ha presentado una querrela por esta causa contra la Compañía Distribuidora de Aceites, alegando que sufrió una grave afección estomacal a consecuencia de la mala calidad del artículo que le fue expendido. Observamos durante la prueba del aceite. Tiene un color amarillento verdoso. Al parecer, la mezcla con mineral no es muy adecuada, según nos adelantó una persona entendida.

A QUINTAY Interrogado el Ministro por LA NACION acerca del alcance e importancia de la diligencia que se cumplirá en Quintay, caleta ballenera donde INDUS tiene su principal fábrica elaboradora de aceites, manifestó que permitirá formarse una idea precisa, tanto a la justicia como a las autoridades de sanidad, policía, Comisariato y expertos químicos, de la forma en que se trabaja en esa industria, cuyos personeros debieron concurrir a declarar en el proceso, a raíz de la situación contradictoria que se presentó respecto de las muestras y contramuestras.

DECIMASO ACREITE DE LA CAJA AGRARIA Ayer adelantamos que se había establecido la existencia de aceite adulterado en la Caja de Crédito Agrario, el que produjo casos de intoxicación entre los empleados. El magistrado, una vez confirmada esta denuncia, dispuso el decomiso de 70 tambores procedentes de la firma "Codiaco" que estaban almacenados en las bodegas de la Caja.

ASIGNACION FAMILIAR EN 1952 ALCANZARIA A 800 PESOS POR CARGA

Sobre la base de \$ 733.60 se fijará la asignación familiar de los empleados particulares para el próximo año. La Contraloría General de la República, como se sabe, objetó el decreto que reajustaba esa asignación familiar hasta la suma anteriormente indicada, por ser ilegal. En esta circunstancia, el Consejo de la Caja de Previsión de los Empleados Particulares hace estudios actualmente para calcular la nueva asignación, partiendo de los porcentajes en que fue aumentada a partir desde el 1.º de julio del año en curso, aunque ese reajuste no surtió efectos legales.

Se estima que los fondos que acumularía la Caja mencionada elevaría la futura asignación familiar por cerca a una suma aproximada a los 800 pesos. Por otra parte, el Ministro de Salubridad, Dr. Mardones Restat, reúne actualmente los antecedentes sobre el proyecto que enviará al Congreso Nacional, en el carácter de suma urgente, para reformar la Ley de Asignación Familiar. El proyecto del Ministro constaría de tres puntos principales, que son: primero, fijación de la asignación familiar después que haya sido determinado el salario vital; segundo, rebajar el fondo de fluctuaciones de tres meses a uno, y tercero, un artículo transitorio que permita a la Caja de Previsión de Empleados Particulares cancelar a los imponentes el reajuste acordado desde el primero de julio del presente año.



COMPADRES Y AHIJADOS DE S. E.— Cuando el pequeño Claudio Osvaldo Almaraz, de tres meses, fue bautizado ayer, la familia Almaraz-Gálvez tuvo por fin a un auténtico ahijado del Primer Mandatario. Aquí vemos a la dichosa familia del garzón del Club de la Unión, Constantino Almaraz, después del bautizo. Arriba, están los padres, y después los hijos Berta Leontina, Manuel Carmen, Pedro, Catalina, Francisco, Pilar, Guillermo, y el pequeño Claudio Osvaldo Gabriel. Sólo falta el hijo mayor, Constantino, de 17 años, que se encuentra fuera de Santiago.

## FUE APADRINADO POR S. E. SEPTIMO HIJO DE GARZON ESPAÑOL

El séptimo hijo varón del garzón Constantino Almaraz, español, radicado desde hace 20 años en Chile, que trabaja en el Club de la Unión, fue apadrinado ayer por el Primer Mandatario. El undécimo descendiente del matrimonio fue bautizado Claudio Osvaldo Gabriel Almaraz, a las 17.40 horas en la Parroquia de Santa Lucía, a 200 metros de su modesto domicilio de la Población Humul. El antiguo empleado del Club de la Unión, que ha servido a cuatro Presidentes, Principes y Embajadores, y su esposa, Berta Leontina Gálvez de Almaraz, anunciaron sonrientes su propósito de llegar a la docena de hijos, con lo cual "habrán completado la cuota de nuevos ciudadanos para Chile".

La historia de Almaraz, fue durante su juventud una eterna aventura. Nació en Zaragoza, España, saliendo desde temprana edad a recorrer mundo. Su primer trabajo, en su patria, fue de agricultor. Después trabajó en una fábrica de sedas en Francia y luego, en una bodega de vinos en Alemania. Hacia principios de 1928 se dirigió a Argentina, donde desempeñó varios oficios. El primer día de 1930 llegaba a Chile, desde donde ya no se movería más. Berta Leontina, de 20 años, robusta muchacha de vivos ojos oscuros, es la hija mayor. Después viene Constantino, de 17; Manuel, de 15; Carmen, de 14; Pedro, de 12; Catalina, de 10; Francisco, de 7; Pilar, de 5; Guillermo, de 4; y el séptimo hijo varón, bautizado ayer. Padrinos del sencillo bautizo, fueron don Daniel Espejo, de la Intendencia de Providencia, que representó a S. E. y la vecina, señora Irma Ceballos.

## PREPARAN EXPOSICION DE ARTES GRAFICAS

Mañana, a las 18 horas, en la sala contigua al salón de exposiciones del Ministerio de Educación, se reunirán los expositores que concurrirán a la Primera Exposición Internacional de Artes Gráficas.

AL FESTEJAR A UN AMIGO O PERSONA DE SU AGRADO, ELIJA EL LUGAR DONDE SU INVITADO CELEBRARÁ SU BUEN GUSTO...

**Nuria**

Y LA MAXIMA ATRACCION DE DON ROY Y SU ORQUESTA

LE DEJARAN EL RECUERDO DE UNA Noche inolvidable!

**Nuria** AGUSTINAS Y MACIVER

COCINA DE GRAN PRESTIGIO AMBIENTE DISTINGUIDO

**BATERIAS WILLARD**

PREST-O-LITE Y CHAMPION

NUEVA PARTIDA RECIENTE LLEGADA DIRECTAMENTE DESDE ESTADOS UNIDOS. GARANTIZADA A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA

ULTIMOS MODELOS DE RADIOS PARA AUTOMOVILES — FACILIDADES Se recibe su Batería en parte de pago.

DESCUENTOS A COMERCIANTES

**RENE URIBE BATE** IMPORTADOR SAN IGNACIO 37 FONO 61225

SERVICE GUARANTEED AND ADJUSTMENT POLICY

Aproveche NUESTRAS EXCEPCIONALES OFERTAS

SOMOS FABRICANTES E IMPORTADORES

**Maletaría AMERICANA** AHUMADA 369

REMITIMOS CONTRA REEMBOLSO

NUESTRA CALIDAD Y PRECIOS SON SIEMPRE MEJORES

## AYUDA PARA LOS DAMNIFICADOS ITALIANOS

Bajo el alto patrocinio de S. E. el Embajador de Italia, Dr. Alberto Berio, y auspiciado por todas las instituciones de la colectividad italiana, se ha constituido un Comité Pro-Damnificados de la catastrófica inundación que arrasó la más fértil zona agrícola de Italia. Los miembros de este Comité de 1830 a 21 horas.

## INSERCIÓN

## ALZA DE MEDICAMENTO A LA OPINION PUBLICA

Por informaciones oficiales y de prensa, el Sindicato de Químicos Farmacéuticos Proprietarios de Farmacias de Chile y la Asociación de Dueños de Farmacias de Chile, se han impuesto con verdadera sorpresa, a la opinión pública, el aumento de precios de los medicamentos, que el señor Director de Economía y Comercio tendría el propósito de excluir a los laboratorios fabricantes de especialidades farmacéuticas, del control de fijación de precios, por parte del Gobierno.

En el ánimo de dar a conocer a la opinión pública los motivos de este manifestado, expresamos lo siguiente: El actual Control de Drogas y Específicos fija hasta hoy las utilidades que deben percibir los laboratorios fabricantes de especialidades farmacéuticas como así también las respectivas utilidades de distribuidores y farmacias, con el fin de asegurarle al público, el justo valor de los medicamentos. Las disposiciones al respecto están, explícitamente contenidas en el Decreto con Fuerza de Ley N.º 884, del 26 de junio de 1948.

Más aún, para permitir la fijación de precios de productos de necesidad de uso necesario, la Comisión Nacional, ya que por el Control de Drogas y Específicos, se fijan dichas utilidades, el decreto respectivo, emana de la libertad de precios de los laboratorios, significa una lesión directa a la opinión pública.

En nombre de ellos, de los enfermos, de los dolientes, de nuestra voz de protesta, se registra el sentido escándalo que produce el aumento de precios de los medicamentos, que el señor Ministro de Economía y Comercio, como ya se repitió en anteriores ocasiones, se repite una vez más.

Nuestro lema es servir al blico en la mejor forma posible, estamos por encima de las diferencias de influencia política, que se han puesto en marcha para consumir una parte del pueblo, favoreciendo el consumidor será el primer deber de nuestra alianza, y por lo tanto, el primer deber de nuestra alianza, es la justa petición.

SINDICATO DE QUÍMICOS FARMACÉUTICOS PROPIETARIOS DE FARMACIAS

ASOCIACION DE DUEÑOS DE FARMACIAS DE CHILE

**Fabrica de CARTERAS DE PAJA**

Lanzó a la venta la gran moda en

**CARTERAS DE PAJA**

Lindos modelos exclusivos. PRECIOS DE FABRICA

VEALAS CUANTO ANTES, EN: LAS TRES SUCURSALES. SANTO DOMINGO 828

Paseo Agustín Edwards, local 34 (Por Ahumada 312)

PASAJE CONSISTORIAL, LOCAL 32

A LOS INDUSTRIALES TEJEDORES DE RAYON

Se invita a los señores Industriales Tejedores de Rayón, a la reunión general que se efectuará HOY JUEVES 29, a las 18.30 horas (6 1/2 P. M.), en el local de calle Ahumada N.º 312, 7.º piso, Ofic. 723, con el objeto de tratar importantes asuntos que amenazan el desarrollo de la industria.

Se encarece la asistencia y puntualidad.

EL SINDICATO PROFESIONAL DE FABRICANTES DE TEJIDOS DE RAYON Y SIMILARES

## A LOS LECTORES DE PROVINCIAS.

Solicite sus libros contra reembolso Somos importadores directos

Usted puede solicitarnos un libro o la cantidad que desee, e inmediatamente se lo despacharemos contra reembolso. Compare precios, algunas de las oportunidades que le ofrecemos:

- |   |          |
|---|----------|
| LA DESOBEDIENCIA. — A. Moravia .....                              | \$ 108.- |
| DOKTOR FAUSTUS. — T. Mann .....                                   | 196.-    |
| TENER Y NO TENER. — E. Hemingway .....                            | 45.-     |
| LA FAMILIA DEL BARRIO CHINO. — Lin Yu Tang .....                  | 62.-     |
| PEQUEÑO MUNDO. — H. Heise .....                                   | 109.-    |
| JUEGO DE ABALORIOS. — H. Heise .....                              | 188.-    |
| LA HORA 25. — V. Gheorghiu .....                                  | 132.-    |
| PIEDAD CONTRA PIEDAD. — G. Piovone .....                          | 115.-    |
| ESTUDIO DE LA HISTORIA. — A. Toynbee .....                        | 380.-    |
| COMUNISMO Y CONCIENCIA OCCIDENTAL. — F. J. Sheen .....            | 185.-    |
| LA LIBERTAD EN EL ESTADO MODERNO. — H. Laak .....                 | 130.-    |
| ESTUDIOS DE PSICOLOGIA PRIMITIVA. — B. Malinowski .....           | 110.-    |
| TEORIA DEL CONOCIMIENTO. — J. Heisen .....                        | 40.-     |
| BREVE HISTORIA DE CHINA. — O. E. Lattimore .....                  | 60.-     |
| TECNICA DEL AUTOMOVIL (3 tomos). — A. Lucius .....                | 165.-    |
| FABRICACION DE JUGUETES DE MADERA. — A. Muzarta .....             | 72.-     |
| RADIO, CURSO ACCELERADO. — S. L. Marshall .....                   | 59.-     |
| ELECTRICIDAD ELEMENTAL MODERNA. — J. A. Ducout .....              | 58.-     |
| TABLAS DE LOGARITMOS. — O. Schiömilch .....                       | 120.-    |
| EL HOMBRE DEL RENACIMIENTO. — R. Roeder .....                     | 255.-    |
| LA REBELION DE LAS MASAS. — Ortega y Gasset .....                 | 65.-     |
| POESIA ARABE Y POESIA EUROPEA. — M. Pidal .....                   | 38.-     |
| CHILE. PAIS DE RINCONES. — M. Latorre .....                       | 64.-     |
| EL CRISTIANISMO Y EL PROBLEMA DEL COMUNISMO. — W. Berdiaeff ..... | 40.-     |
| CONOCIMIENTO DEL HOMBRE. — Adler .....                            | 64.-     |
| BRASIL. — S. Zweig .....  | 64.-     |
- Si solicita más de 15 libros, obtendrá un 5 por ciento de descuento. Pedidos al por mayor, tienen descuentos especiales.

Sociedad Distribuidora de Libros Limitada

SANTO DOMINGO 518 TERCER PISO — OFICINA A. CASILLA 9723 — SANTIAGO



## CONCURSO RADIAL LE PERMITIO UN VIAJE A CHILE

Sólo con responder acertadamente a una pregunta sobre la exportación anual de salitre chileno, el profesor jubilado de Los Angeles, California, Mr. Charles K. Ransom y su esposa, Clara, obtuvieron un premio que les ha permitido recorrer toda Sud América. Los afortunados viajeros, que viven su segunda luna de miel, en esta gira por Latinoamérica, llegaron ayer a Santiago. Su suerte comenzó en una audición radial realizada el 22 de agosto en un estudio de la Columbia Broadcasting System, en Los Angeles, llamada "Your Tropic Trip". El señor Ransom fue llamado ante el jurado e interrogado sobre cuál era la exportación anual de salitre chileno. Tenía 10 segundos para pensarlo y respondió que esta venta de salitre chileno llegaba al millón de toneladas.

Fue el que anduvo más cerca del verdadero total, que sólo es de 600 toneladas más. Para Mr. Ransom, que durante largos años fué profesor en diferentes escuelas públicas de Los Angeles, este éxito en el concurso radial no es nuevo. Ya el año pasado se había adjudicado otro premio de importancia, consistente en un viaje a Honolulu. En esa ocasión respondió acertadamente a varias preguntas que le fueron formuladas en

## INSTRUYEN SUMARIO EN EL SERVICIO DE ASEO DE MUNICIPIO

Don Pedro Lagos, jefe de la Sección Inspección del Departamento de Aseo de la Municipalidad de Santiago, fué designado ayer por el Alcalde para llenar, en forma subrogante, el cargo de Director de ese Departamento. El nombramiento del señor Lagos surgió como consecuencia de la renuncia presentada por el titular, señor Carlos Morales, contra el cual se presentó una denuncia por deficiencias de distinto orden, durante una reunión de Comité celebrada anteanoche en el Municipio. Se reveló en esas municipalidades que el Alcalde ha ordenado la instrucción de un sumario en el Servicio de Aseo, para deslindar responsabilidades y dejar en claro la situación de diferentes funcionarios comprometidos en la denuncia.

Por otra parte, ayer se formó una terna integrada por los señores Pedro Lagos, Vinicio Priego, secretario municipal, y Juan Zabala Parga, jefe del personal. De esta terna será designado, el próximo martes, el nuevo Director del Departamento de Aseo.

La audición "Earn Your Vacation". El afortunado viajero y su esposa, zarparon en un avión de la Braniff International Airways, auspiciadora del concurso, desde Dallas, pasando por Panamá, Lima, Rio de Janeiro, Buenos Aires, para llegar ayer hasta Santiago.

## INSERCIÓN

# "IMPLATEX" LA MODERNA FABRICA DE MATERIALES PLASTICOS, SERA INAUGURADA MAÑANA POR S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Mañana a las 12 horas, S. E. el Presidente de la República y los Ministros de Hacienda, Economía y Comercio y Obras Públicas, miembros del cuerpo diplomático, altos funcionarios, miembros de la alta banca, del comercio y la industria, etc., estarán presentes en la inauguración oficial de la nueva fábrica "IMPLATEX", que con un costo de doscientos millones de pesos, se ha construido en Avenida Zañartu 1673, comuna de Nuñoa.

## Acuerdos de empleados fiscales sobre reajuste

Los empleados fiscales de Santiago, reunidos con delegados de provincias en el Teatro Coliseo, ayer, acordaron rechazar la proposición del Ministro de Hacienda de otorgar un reajuste general de sueldos a contar del 1.º de enero de 1952, equivalente a un porcentaje global no superior a un 28 por ciento.

También se pronunciaron en contra de la fórmula relativa a la asignación familiar y la escala única de sueldos. Retiró el acuerdo la petición de la ANEF en el sentido de obtener un reajuste equivalente al alza del costo de la vida. Finalmente se sugiere la aplicación de un plan integral para detener la inflación.

El último y Revdmo. Cardenal Mons. José María Caro, procederá a la bendición de las magníficas instalaciones de la fábrica, la más moderna de su tipo en América Latina. "Implatex" (Industria Manufacturera de Plásticos y Latex), permitirá satisfacer con su fabricación normal, la demanda nacional de cueros para todas las aplicaciones. Elabora, además, plásticos flexibles, en láminas y films, para empleo en industrias, decoración interior, laboratorios, etc. Produce también todas las variedades de latex que, como se sabe, son de duración y calidad superiores a los de goma corriente.

Los primeros rubros en explotación, son espuma de latex para colchones, colchones y acolchados, guantes quirúrgicos, domésticos e industriales, productos para niños, etc. Actualmente trabajan en Implatex 300 obreros. La forma de trabajo, su organización y los productos, serán presentados en el acto de

Concurrirán los Ministros señores Picó Cañas, Infante Larraín y Merino Segura.— El acto inaugural será transmitido a todo el país.— Obsequio de un camión con juguetes a la señora Rosa Markmann de González Videla para la Pascua de los Niños Pobres

mañana, que alcanzará extraordinario interés. Además de S. E. y Ministros señores Germán Picó Cañas, José Luis Infante Larraín y Ernesto Merino, han sido invitados los Embajadores de Argentina, Excmo. señor Carlos Gustavo Lerena; de Brasil, Excmo. señor Julio Augusto Barbosa Carneiro; de Perú, Excmo. Sr. Carlos Miró Quesada; de Bolivia, Excmo. señor Alberto Ostria Gutiérrez, y de Cuba, Excmo. señor Ramiro Hernández Portela.

También han sido invitados los presidentes, directores y representantes de las instituciones bancarias; consejeros y miembros de la Corfo y de Condecor; del Instituto de Crédito Industrial, miembros del directorio de la Sociedad de Fomento Fabril, de las Cámaras de Comercio, ingenieros, arquitectos, gerentes de las grandes empresas industriales y comerciales, periodistas y otras personalidades.

Se nos encarga advertir que es posible que algunas invitaciones no alcancen a llegar a sus destinatarios, por lo cual se ruega a los gerentes, consejeros, directores, jefes de ventas de empresas industriales y comerciales que tengan interés en visitar la nueva industria, se sirvan concurrir al acto inaugural.

Los directores de "Implatex" entregarán mañana a la esposa de S. E. el Presidente de la República, un camión lleno de juguetes, como una contribución al éxito de la Pascua de los Niños Pobres.

El Directorio de la nueva industria, ofrecerá a S. E. e invitados un cocktail cuyos detalles serán transmitidos por una cadena radial a todo el país. El Orfeón de Carabineros amenizará el acto inaugural.

# Tenemos el deber de avisar con tiempo

que a partir del próximo Lunes 3 de Diciembre

## Vestex

Inicia una venta relámpago de todos los saldos de casimires y géneros de lana, para señoras, caballeros y niños,

## A PRECIOS DE REGALO!

Rompiendo todas las normas comerciales

## Vestex

ha resuelto hacer un re-ga-lo a los santiaguinos, entregando la totalidad de los saldos de géneros de sus bodegas a precios como éstos:

CASIMIR para trajes de niños, en dos tonos el metro a

\$ 115.-

LANA para trajes dos piezas, ideal para tarde, el metro

\$ 115.-

SARGA liviana para trajes de niño, uniformes y faldas, el metro

\$ 129.-

LANA Duvetina, para abrigos, el metro a

\$ 99.80

Podemos vender tan barato, porque se trata de Saldos! Fabricar HOY estos géneros costaría cuatro veces el precio a que los ofrecemos!

Publicitas

No son géneros para el verano...  
son géneros para todo el año,  
a precios que es imposible encontrar en ninguna parte!

La venta comenzará el Lunes 3 de Diciembre en todas las sucursales VESTEX, y extraordinariamente, en

## Saint Gall

AHUMADA 146

GANARON UN CONCURSO RADIAL.— Charles Ransom, profesor jubilado de Los Angeles, California, y su esposa Clara, ganadores de un concurso radial en los Estados Unidos, que les permitió realizar un viaje por Sud América. Aquel lo vemos recorriendo sus maletas, poco después de llegar al Hotel Crillon, donde permanecerán durante diez días.

Sindicato Profesional de Empleados de la Sociedad Abastecedora de la Minería Ltda.

ELECCION DE NUEVA MESA DIRECTIVA  
Se pone en conocimiento de los asociados que el próximo Viernes 30 de Noviembre, a las 18.30 horas, en calle Montaña N.º 159, primer piso, de esta ciudad, se llevará a efecto la elección de la nueva mesa directiva por el período 1951-1952.

ANTOLIN MIQUELES CONTRERAS SECRETARIO

NO MIRE ASI!  
SU OJO artificial  
será colocado anatómicamente por practicante especializado en

OPTICA

Agustinas 1090 esq. Bandera

## ELECCION DE CONSEJEROS DEL CONSEJO REGIONAL DEL COLEGIO MEDICO DE CHILE

En cumplimiento de lo dispuesto en Art. 15 de la Ley 9.263 y 24 spts. del Decreto Reglamentario N.º 940, de 3 de abril de 1951, el H. Consejo Regional de Santiago del Colegio Médico de Chile ha acordado llamar a elecciones para designar dos Consejeros en reemplazo de los Drs. Luis Opazo Pardo y Roberto Barahona Silva, por haber sido designado Consejero General el primero y haber renunciado a su cargo el segundo, debiendo los reemplazantes que fueren elegidos desempeñar sus cargos hasta la expiración del período para el que fueron designados los Consejeros a cuyo reemplazo se provee.

De acuerdo con lo dispuesto en Art. 25.º del Reglamento la votación se llevará a efecto durante OCHO DIAS CONSECUTIVOS, comenzando el día martes 11 de diciembre y terminando el día martes 18 del mismo mes. La Mesa Receptora de Sufragios funcionará diariamente en el local del H. Consejo, calle Miraflores N.º 464, 3.º piso, de 19 a 21 horas de lunes a viernes inclusive; y de 11 a 13 horas en días sábados y festivos. Se dará término a la elección el día 18 de diciembre, a las 21 horas, procediéndose de inmediato al escrutinio y proclamación de los candidatos que fueren elegidos.

Tendrán derecho a voto los Médicos Cirujanos que se hubieren inscrito en los Registros del H. Consejo antes del 19 de agosto del año en curso y que se encuentren al día en el pago de sus cuotas y Patente Municipal.

Las listas de candidatos deberán presentarse al secretario del H. Consejo antes de las 24 horas del día 1.º de diciembre, con la firma de un número de médicos equivalente al 10% de los inscritos en los Registros del H. Consejo. Cada colegiado sólo podrá firmar una lista como patrocinante de ella y para este efecto será válida la que abone la solicitud que se presentare primero, si la firma apareciere en más de una presentación de candidatura.

Cada lista deberá indicar dos Médicos Cirujanos que asumirán el cargo de apoderados de la lista para los efectos indicados en el Reglamento.

EL CONSEJO REGIONAL DE SANTIAGO DEL COLEGIO MEDICO DE CHILE







# 67,3% de impuesto pagarán empresas cupríferas

Reemplaza el sistema actual de cambios, el proyecto de Convenio

El proyecto de convenio a que se han llegado el Ministerio de Hacienda y los representantes de las compañías productoras de cobre, tendiente a eliminar el sistema de cambios a que actualmente están sometidas las empresas para el común a todo el país, estableciendo, eso sí, un impuesto de 67,3% a la renta de las compañías de cobre, en vigor en el momento de la firma del convenio, que se descompone en el 50% y una sobretasa de 17,3%.

Los Ministros de Hacienda y Minería, señores Pico Cofre y Larrain, en declaración hecha al público, hacen presente que el propósito "no enviar a todos los comités paritarios de ambas Cámaras, representantes de partidos, dada la importancia de la materia".

Los Ministros que el convenio concluido con la aceptación de S. E. el Presidente de la República, la continuación de las conversaciones sostenidas en Estados Unidos a comienzos de año, y que a la medida de eliminar el actual sistema de cambios se unen las de "para que el país reciba la misma cantidad de dólares en retorno que recibe actualmente".

Este proyecto de Convenio establece, también, que la sobretasa de 17,3% sobre la explotación, decreta la reducción a la mitad si las compañías duplican su producción.

Por otra parte, dice la declaración ministerial, las compañías intensificarán sus inversiones en Chile. Así, la Chile Copper Co. invertirá en el presente año 160 millones de dólares, aumentando en más de 100% su proyecto primitivo. La Compañía de Cobre de Chile invertirá en inversiones superiores a 11 millones de dólares.

El convenio añade, también, que se estabilizará por un período de 10 años la tributación a que



La maestra de danza Flora Fernández presentará el domingo próximo, en la localidad de Buin, a sus alumnas, en un festival que ha patrocinado la Primera Compañía de Bomberos de esa comuna. Esta reunión artística, que tendrá como escenario la Escuela Superior de Niñas de Buin, ha despertado singular interés, toda vez que la maestra española ha puesto en evidencia un singular sentido de la creación en el montaje de las danzas vernaculares hispanas. El extenso programa que se desarrollará el domingo próximo, entre otros, incluye la jota "La Pajarita", "Muñeira Brisa del Niño", "El Tany", "Malagueñas Populares", etc. En la nota Rodríguez, Pilar Cordera, Pilar Calvo, Pilar Herrera, Esther Rodríguez, Carmen Mateo Sáez, Clara Villarroel, Yolanda Gutiérrez, Mónica Miranda, Lolita Zoro, Susy Zoro, Garbina Sánchez, Carmen Aguilar, María Eugenia Ruiz, María Eugenia Núñez, Bélgica Vallet, Patricia González, Mariela García, María Eugenia Rodríguez, Carmen Desormeau, Lucía Vázquez, Evita Luczi y Patricia Rojas.

se hace referencia, para dar aliento y seguridad a las inversiones anotadas, pero no coarta la libertad que el país tiene para aplicar cualquier régimen o legislación sobre cambios, cuota de libre disposición, etc.

Señala la declaración que "con el cambio de régimen se pone término a un sistema que puede acarrear, en caso de crisis, graves perturbaciones al país, pues los altos costos obligarían al cierre, desde luego en Potrerillos."

La disminución sensible en la producción de otros minerales, para producir, de preferencia, en otros países de costo más bajo.

Junio a los estudios anteriores S. E. el Presidente de la República obtuvo de las Compañías un aumento de remuneraciones a obreros y empleados, a base de un bono relacionado con el aumento de la producción, mejoramiento que representa la suma de 300 millones de pesos anuales, con el consiguiente ingreso de divisas. "Estos aumentos —termina— la declaración— se están pagando por las Compañías, y es justo dejar constancia que hay tranquilidad en los minerales y la producción tiende al aumento".

El proyecto de Convenio establece en su artículo 1.º, que "las Compañías reintegrarán en dólares o, con previa autorización del Gobierno, en otros instrumentos de cambio a sus patrimonios vigentes, las cantidades que necesitan para cubrir sus costos de producción, adquisiciones y demás gastos en moneda corriente en Chile, y que estos dólares o instrumentos de cambio se venderán directamente al Banco Central de Chile, quien estará obligado a comprarlos al tipo de cambio más alto autorizado por la ley que existe en el momento de la venta (cambio libre) con la limitación de no considerar aquí el acordado para las exportaciones de oro."

## JORNADAS CHILENAS DE OBSTETRICIA SE INICIAN EL DOMINGO

El próximo domingo, con una sesión solemne, en la Universidad de Chile, a las 11 horas, se iniciarán las Cuartas Jornadas Chilenas de Obstetricia y Ginecología, a las que asistirán médicos extranjeros.

Hoy comenzarán a llegar a Santiago algunas personalidades médicas latinoamericanas, en quienes participarán los más prestigiosos especialistas nacionales.

Las reuniones de trabajo se desarrollarán en los Servicios de Ginecología del Hospital del Salvador y San Borja.

## FABRICA LAVADORA DE APRESTOS, EN SANTIAGO

La internación de maquinaria para instalar una planta de lavados de aprestos y otros productos similares, acordó en su sesión de ayer la Comisión de Establecimientos de Nuevas Industrias del Ministerio de Economía y Comercio. Este establecimiento funcionará en la capital.

La comisión, por otra parte, rechazó la petición para instalar una fábrica de tambores de fierro, como, asimismo, la instalación de una nueva fábrica de paños en la provincia de Concepción.

## LA ESPOSA DE S. E. INAUGURA MAÑANA EL NUEVO MERCADO

La esposa de S. E. señora Rosa Markmann de González, inaugurará mañana, a las 11 horas, el nuevo centro abastecedor de artículos esenciales ubicado en Alameda Bernardo O'Higgins 1445.

En este local, especialmente adaptado para dicho fin, se instalarán 72 puestos que tendrán todos los elementos requeridos por las dueñas de casa, y sus precios estarán sometidos a control estricto por parte de las autoridades del Comisariato. Al mismo tiempo, por acuerdo de los comerciantes, que en su totalidad son directamente proveedores por productores, o tienen propiedades en los alrededores de la capital, las ventas tratarán de hacerse aún bajo los valores fijados.

Para el mantenimiento de los artículos, se cuenta con refrigeración y aireación técnicamente diseñada, y todo el funcionamiento está de acuerdo a estrictas normas sanitarias impuestas por los servicios correspondientes.

Entre los locales ya instalados, figuran: pescadería, roquería, emporio, ventas de productos lácteos;

LA NACION.—Jueves 29 de noviembre 1951—9

## DESAMORIZAN A DOS CHOFERES DE PLAZA

Recibimos anoche la visita de un grupo de dirigentes de la Asociación de Choferes de Taxis de Luján de la Plaza de Armas, Señalaron que las declaraciones formuladas por los choferes Carlos Ibarra y Eduardo Zamorano carecían en absoluto de valor, por cuanto no pertenecían a la Asociación.

## Delegados en Escuelas Primarias Particulares

La Inspección de Enseñanza Particular nos pide comunicar a los Directores de las Escuelas Primarias Particulares del departamento de Santiago, a fin de evitar, como en otros años, el extravío de la correspondencia, pasar a la oficina en Serrano 82, a retirar las Actas de Exámenes y la Circular que nombra a los delegados que presenciarán las pruebas finales.

## SEVERO CONTROL DE ESTUPEFACIENTES

La Jefatura Provincial de Sanidad ha ordenado un severo control de las recetas de estupefacentes, en atención a que se ha comprobado la falsificación de algunas de éstas.

Se nos informó que hay un exceso de dosis de opio, morfina y cocaína recetados en los últimos seis meses, lo que motivará una investigación, ya que las disponibilidades de Chile para estos productos son muy escasas.

## Director subrogante de Tránsito asumió su cargo

Asumió el cargo de Director General de Transporte y Tránsito Público el mayor de Carabineros señor Manuel Amor Hernández. El señor Amor reemplazará en su calidad de subrogante al mayor don Orlando Becker, que partió a Génova, Italia, a fin de intervenir en el IV Congreso de Transportes.

El mayor Amor perfeccionó en 1943 sus estudios policiales y de tránsito, en conferencias realizadas en Canadá. De regreso, visitó México, Guatemala, Perú y Ecuador. En 1948, fue designado para otro viaje de estudios a Norte América.

**PROPEZ**  
*Grace Hoy*

En el local de esta Sociedad, Exposición de la "Semana del Pescado", Cerro Santa Lucía.

**DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS PESQUEROS LT.**  
(Formada por la Corporación de Fomento de la Producción, la I. Municipalidad de Santiago y las Compañías Pesqueras Arauco y San Antonio).

**MERCADO PRESIDENTE RÍOS**  
FONO. 36446 - SANTIAGO

**FILETES DE MERLUZA, CHULETAS DE CONGRIO Y CORVINA, LANGOSTINOS**

Publ. Condor

## RENCA VISITARA HOY INTENDENTE

Los problemas de tránsito, agua potable, falta de vigilancia policial y viviendas, que afectan a la comuna de Renca, conocerá el Intendente de Santiago, señor Jorge Rivera Vicuña, en una detenida visita que hará hoy, a esa localidad.

## FALTA DE CEMENTO EN OSORNO CREA PROBLEMA

El Intendente de Osorno, Sr. Alberto Fuchslocher, dirigió ayer un telegrama al Ministro del Trabajo, en el cual le plantea el grave problema que está creando la escasez de cemento. Señala, que de continuar durante siete días más esta situación, se producirá una cesantía casi general de obreros de la construcción.

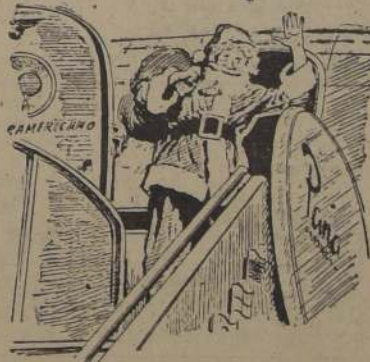
Los cambios preferenciales para determinados productos. Luego establece los impuestos a las utilidades dados a conocer más arriba y sujetos a las eventualidades de la producción, y determina que la vigencia del Convenio proyectado será de 15 años a contar desde la fecha en que empiece a regir la ley que lo apruebe.



El fantástico árbol de Navidad en Rockefeller Center; jamás había visto uno de tal altura Rockefeller Center, una ciudad dentro de Nueva York; lujosos negocios, alegres muchachos y una famosa pista de hielo para patinaje al aire libre.

# Viva este año la "Navidad Blanca" en Nueva York

¡Es maravilloso! La ciudad multitudinaria se viste de nieve para celebrarla. Sus calles se pueblan de un bullicioso enjambre humano... Las vidrieras de sus tiendas, con sus tradicionales decoraciones, muestran su mundo luminoso y la oportunidad de hacer estupendas compras... Las clásicas paradas ofrecen un espectáculo inolvidable, con sus carrozas alegóricas... Los servicios religiosos atraen a millares de fieles... Los lugares de diversión congregan a un público alegre, feliz... En plena temporada teatral, la ciudad ofrece los grandes conciertos del Carnegie Hall y las funciones líricas del Metropolitan... Ud. tiene que vivir la Navidad Blanca en Nueva York... ¡Es una fiesta inolvidable!



VIAJE FELIZ VIA

**El Inter Americano**

**PANAGRA**  
PAN AMERICAN - GRACE AIRWAYS  
**PAA**  
PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

6 veces por semana, los lujosos DC-6 de El Inter Americano parten de Santiago, en un vuelo nocturno hacia Nueva York, la ciudad más fantástica del mundo. El viaje en sí es una excitante experiencia. Disfrute de las deliciosas comidas del famoso Gourmet Galley, en el ambiente confortable de la cabina "altimática". Cocktails. Vinos... Un viaje memorable, para una Navidad inolvidable. Además, Servicio Clase Turista, a tarifas reducidas. ¡Aprésúrese! Reserve su pasaje cuanto antes! Llegue a tiempo para gozar también de los preparativos tradicionales de la incomparable Navidad Blanca de Nueva York.

Oficinas de Panagra: Morandé 315 esq. Huérfanos (Tel. 81961/8) - Venta de Pasajes: Hotel Carrera (Tel. 82011)

**Loteo "San Francisco de las Condes"**  
Segura y rápida valorización

**SITIOS URBANIZADOS DESDE \$95.000. EN 48 CUOTAS MENSUALES**

**Se aceptan operaciones por Cajas con aplicación de fondos de fondos**

**GERMAN LARRAIN Y CIA. LTDA.**  
SECCION PROPIEDADES-JOSE BUNSTER BALMaceda  
AHUMADA 312- OFICINA 1013

Publicidad Condor



## HOY RATIFICAN LA TERNAL DEMOCRATICA

La Junta Ejecutiva del Partido Democrático se reunirá hoy, a fin de pronunciarse sobre la constitución de la terna que se presentará a la Convención Presidencial de Centro-Izquierda.

Se anticipa que algunos días que ya había acordado para que la terna democrática quedase formada de la siguiente manera: Juan Prádenas Muñoz y Nolasco Cárdenas, demócratas, y Alfredo Duhalde Vázquez, radical.

### Mujeres liberales de Renca forman Asamblea

El domingo 25 del presente, un grupo de damas de esta localidad procedió a formar la Asamblea Liberal Femenina de Renca, estando representadas las distintas poblaciones, con asistencia de las dirigentes nacionales, doña Juana W. de Amunátegui, señora Alicia Monckeberg de Amunátegui, señora Josefina Amunátegui de Carrasco, y del honorable diputado del 2.º Distrito, don Miguel Luis Amunátegui.

El directorio de esta asamblea quedó compuesto como sigue: presidenta, señora Inés Rivas de Sarno; vicepresidente, señora Luisa Garrido Vázquez; secretaria, señora Amelia Reyes Pinto; prosecretaria, señora María Rivas Vázquez; tesorera, señora Amelia Mezzano Camino; profesora, señora Amada Briceño de Vera; delegadas ante el Comité Central, señora Inés Rivas de Sarno y señora Amelia Reyes Pinto.

## ACLARACION HACER EL PDTE. DE LA FALANGE

El señor Patricio Aylwin, presidente de la Falange, nos ha enviado la siguiente comunicación:

La revista VEA de hoy, me atribuye declaraciones que jamás he hecho y que resultan verdaderamente inverosímiles. Solo me cabe expresar mi indignada protesta por esta falta de seriedad. Ningún periodista me ha visitado ni planteado las preguntas que allí se mencionan, ni menos he podido dar las respuestas que se me suponen, enteramente ajenas a mi pensamiento. Lo único que yo he dicho, respondiendo muy brevemente —no más de dos minutos— a un llamado telefónico que se me hizo días atrás para preguntarme por los resultados de la Jira de Frei, fue que ella había sido magnífica y estábamos muy satisfechos por la extraordinaria acogida que nuestro candidato ha encontrado en todo el país.

Respecto del Frente Democrático Cristiano, contesté a la otra pregunta telefónica, que la Falange le atribuye enorme trascendencia y lo patrocinaba con entusiasmo y que si su constitución ha andado lenta, acaso por una diversa visión de su verdadero alcance de parte de la directiva conservadora, se estaban dando los pasos para recuperar el tiempo perdido. No he nombrado a ninguna persona, ni empleado las palabras que se ponen en mis labios, ni tampoco hecho vaticinios acerca de la próxima convención presidencial.

Antes de terminar la sesión hizo uso de la palabra el diputado señor Amunátegui, destacando a la mujer en la lucha cívica y sus derechos adquiridos en la cosa pública.

## HONDA SIGNIFICACION DE HOMENAJE A FAIVOVICH

“Una sola razón bastaría para que concurriese en masa a la manifestación que se organiza a nuestro presidente, senador don Angel Faivovich”, expresa, aludiendo al homenaje que el radicalismo rendirá a su jefe, el conocido dirigente gremial de los empleados públicos, abogado don Guillermo Fernández Aguirre. Y, mencionándole, agrega:

El señor Faivovich está siempre dispuesto a oír y atender a los que acuden a él, sin considerar otro antecedente que su calidad de correligionario. Pero, incuestionablemente, hay ciertos antecedentes que justifican por el reconocimiento que importa, esa manifestación pública, que ha de ser grandiosa. Singulares son las dotes de sagacidad, talento y tino políticos del señor Faivovich. Demostración palpable de estas virtudes ha hecho durante el tiempo que lleva al frente del partido.

El gremialismo tiene una deuda de reconocimiento con el señor Faivovich, por la forma como acogió siempre sus dirigencias, cada vez que éstos acudieron hasta él a plantearle sus problemas. En cada caso, el presidente del radicalismo aportó el entusiasmo de su personal concurso para conseguir las soluciones adecuadas. Así, pues, en retribución a todos estos gestos que singularizan al dirigente de excepción, los empleados estarán presentes en crecido número en el homenaje de diciembre próximo.”

### FONDOS PARA PAGAR A LA BENEFICENCIA

Se informó que el Ministro de Salubridad Dr. Mardones Restat, hará una exposición sobre la situación creada entre la Caja de Seguro Obligatorio y la Beneficencia Pública. Esta última institución ha anunciado que cerrará algunos de sus hospitales debido a que la Caja de Seguro no ha cancelado fuertes sumas adeudadas por la atención de imponentes del Seguro. El Ministro, en su exposición, hará presente que los suplementos solicitados al Congreso Nacional para el presupuesto del actual período, que suman 490 millones de pesos, contemplan 100 millones de pesos para la Caja de Seguro Obligatorio, los que serían invertidos íntegramente para cancelar las deudas contraídas con la Beneficencia.

## EL CORREO CENTRAL INSTALARAN DONDE ESTA GATH Y CHAVES

Se encuentra listo para la firma de S. E. el Presidente de la República, ya firmado por el Ministro del Interior, el mensaje y proyecto de ley por el cual se autoriza la compra del edificio que ocupa actualmente la casa Gath y Chaves, para destinarlo a las oficinas del Correo Central de Santiago.

La adquisición de este inmueble importa la cantidad de 140 millones de pesos.

En esta forma se resolvería favorablemente la antigua petición del Servicio de Correos de contar con un local que presencie mayores comodidades que el actual de la esquina de Puente con Plaza de Armas.

### HABRA UNA EMISION EXTRAORDINARIA DE SELLOS DEL CENSO

El Ministro del Interior, don Alfonso Quintana Burgos, firmó ayer el proyecto de ley por el cual se autoriza una emisión extraordinaria de estampillas conmemorativas del XII Censo General de Población y Vivienda, que se realizará en Chile el 24 de abril de 1952.

El producto de la venta de esta emisión, que llegará a la cantidad de cuatro millones de pesos, será destinado a financiar parte de los gastos que demandará la realización del Censo.

Este proyecto de ley será enviado hoy a la firma de S. E. el Presidente de la República.

## ORGANIZACION DE LA CONVENCION

Esta tarde será designada la comisión que se encargará de organizar la Convención de Centro-Izquierda, de donde saldrá el candidato a la Primera Magistratura de los partidos Radical, Conservador, Democrático, Falange, Unidad Popular y Movimiento Social-Cristiano. Estos últimos fueron aceptados recientemente en la combinación y tendrán en el torneo presidencial 50 y 30 delegados, respectivamente.

El senador Faivovich, jefe del radicalismo, convocó a los presidentes de todas estas colectividades para hoy a las 16 horas, a fin de que se aboqueen ya al estudio de la convención, designando la comisión que se encargará de esta tarea.

Se había anunciado que el Consejo Ejecutivo Nacional del radicalismo se reuniría hoy para constituir su terna presidencial y para fijar, al mismo tiempo, el procedimiento que ha de seguirse en la elección de los convencionales del partido.

Se nos dijo anoche que esta reunión había sido aplazada, y que era probable que se efectuara mañana.

### Maestros radicales de Nuño organizan un frente: directiva

Se reunieron los profesores pertenecientes a la Asamblea Radical de Nuño, cuyo número alcanza a un centenar, con el objeto de constituir el Frente de Profesores Radicales de la comuna de Nuño.

En dicha oportunidad, el presidente de la Comisión de Educación de la Asamblea Radical de Nuño, don Carlos Caprirolli Miranda, dictó una charla sobre algunos tópicos educacionales de actualidad.

A continuación se procedió a elegir la mesa directiva, que quedó constituida en la siguiente forma:

Presidente, Carlos Caprirolli Miranda; primer vice, Antenor Eloy; secretario de actas y correspondencias, María Alcayaga; secretaria de bienestar, Susana León; secretario de prensa y propaganda, Simón Grass; tesorero, Berta Herrera; prosecretaria, Graciela Badilla; directores, Luis Santander, José Navarro

## RATIFICA SU CONCURRENCIA A LA CONVENCION LA FALANGE NACIONAL

### NUEVO VOTO QUE REEMPLAZA AL DE J. ROGERS, SE APROBO

Hasta las 3.10 de la madrugada de ayer sesionó el Consejo de la Falange para ocuparse del voto del diputado señor Rogers y que subordinaba la concurrencia de esta colectividad política a la Convención Presidencial de Centro-Izquierda al despacho previo de los proyectos de leyes del cobre y de reforma electoral.

En la larga reunión que nos ocupa y que se prolongó más de seis horas, el señor Rogers retiró su moción, dando paso a otra menos rígida y políticamente más conveniente. El nuevo voto no tiene el carácter impositivo del anterior y entrega al Consejo la resolución definitiva sobre las condiciones en que el partido podrá participar en el torneo presidencial. Desde luego, se abre camino a las gestiones amistosas encaminadas a plantear el criterio que la Falange estima como aspiración fundamental.

El texto de la resolución aprobada ayer, es el siguiente:

1.º—Aprobar la cuenta del presidente nacional.

2.º—Ratificar el acuerdo anterior que autoriza al Consejo Nacional para resolver en definitiva sobre las condiciones en que el partido podrá participar en la Convención de Centro-Izquierda.

### FIJARON JIRAS DE DON MANUEL MUÑOZ CORNEJO

En su sesión extraordinaria de anoche, la Junta Ejecutiva del P. Conservador fijó varias jiras a provincias del candidato a la Presidencia de la República señor Manuel Muñoz Cornejo. A fines de la presente semana se efectuarán las 19 horas en la señalada para Lontué, Talca, Putaendo, La Ligua y San Felipe.

En la sesión del martes próximo, la Junta aprobará un nuevo programa de jiras a otros puntos del país.

Tobar, Juan Gómez Catalán, Rolando Bullemar, Efraín Orellana, Agustín Candia y Margarita Cofré.

Las reuniones se efectuarán semanalmente los días jueves a las 19 horas en el local de la Asamblea Radical de Nuño.

## RECHAZADA RENUNCIA DEL COMITE RADICAL

Los diputados radicales, por unanimidad, rechazaron la renuncia formulada por los miembros del Comité Presidencial de la Cámara de Diputados, y por el representante ante el Consejo Ejecutivo del partido, señor Deladillo.

Hoy a mediodía volvió a reunirse para tratar de las asunciones de carácter político.

Señores del partido que hicieron suyo el voto por el diputado don Deladillo, en unión con otros antecedentes que se reunieron visto lo cual la Junta nacional acordó:

1.º—Que estima fundado un acuerdo de los partidos Gobierno sobre el problema de la reforma electoral.

2.º—En consecuencia, que el Consejo Nacional ponga el criterio a los partidos.

### SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

## REMATE JUDICIAL COMUNA DE MAIPU

Por Resolución de fecha 3 de Noviembre del año en curso, dictada por el 2.º Juzgado Civil de Santiago, recaída en el juicio caratulado “Fisco con Deudores Morales”, expediente N.º 121042, se ha fijado el día 3 de Diciembre a las 15 horas, para que se verifique el remate de los siguientes bienes raíces de MAIPU:

| ROL    | DEUDOR Y UBICACION                                       | AVAUO       |
|--------|--|-------------|
| 30     | Juan Villa Muñoz; Argentina, St. 6                       | \$ 51.000.— |
| 45     | Suc. Oscar Castro; G. Bueros sin.                        | 45.300.—    |
| 70-1   | Juan Sigatti; Lo Errázuriz, Parcela                      | 125.000.—   |
| 72     | Juan Godoy y otro; Lo Errázuriz, Parcela                 | 305.000.—   |
| 77     | Eugenia Molchares de la P. Cam. Mirador sin.             | 132.000.—   |
| 79     | Galvotermica S. A. C.; Cam. Mirador sin.                 | 1.530.000.— |
| 80-1   | Schneider y Cia.; Cam. Mirador sin.                      | 82.000.—    |
| 165    | Residencial Univers. Femenina; Centenario sin.           | 816.000.—   |
| 168    | Roberto Segura V.; Centenario, St. 12                    | 37.000.—    |
| 203    | Daniel Tobar A.; Cinco de Abril 237                      | 180.000.—   |
| 220    | Ester Ramia M.; Cinco de Abril 162                       | 224.000.—   |
| 226    | Maria Menanteau; Cinco de Abril 294                      | 76.000.—    |
| 233    | Suc. Zacarias Guzmán E.; Cinco de Abril 394              | 93.000.—    |
| 242    | Carmen Silva E.; Colonia 99                              | 49.000.—    |
| 271    | Suc. Víctor Guajardo; Chacabuco 711                      | 27.000.—    |
| 286    | Gonzalo Pérez Llona; Chacabuco sin.                      | 55.000.—    |
| 287    | Carlos Ramírez M.; Chacabuco sin.                        | 160.000.—   |
| 308    | Miguel Ramia M.; Av. Chile sin.                          | 6.000.—     |
| 346-1  | Raúl Ellis Aguilera; Div. Maestro sin.                   | 31.000.—    |
| 348    | Parc. Lumen Ltda.; Div. Maestro sin.                     | 31.000.—    |
| 353-18 | Julio Lazo O.; Esperanza sin.                            | 30.000.—    |
| 357-1  | Violeta Pique C. de Ríos; Las Encinas sin.               | 600.000.—   |
| 373    | Pedro Hidalgo P.; Las Heras 420                          | 134.600.—   |
| 376    | Barbara M. de Ramis; Las Heras sin.                      | 5.300.—     |
| 376-2  | Teodoro León P.; Las Heras sin.                          | 30.000.—    |
| 376-3  | Rosario Alvar V. de G.; Las Heras sin.                   | 26.500.—    |
| 385    | Rebeca A. v. de Aliste; Libertad, St. 5                  | 32.000.—    |
| 398    | Luis A. Nieto M.; Libertad, St. 11                       | 36.000.—    |
| 399    | Edelmira Madariaga de N.; Libertad, St. 11 p.            | 155.000.—   |
| 400    | Eide Nieto M.; Libertad, St. 11 pte.                     | 35.000.—    |
| 445    | Luis Lira Lucio; Av. Pajaritos sin.                      | 373.800.—   |
| 480    | Teófilo Pineda C.; Av. Pajaritos 1047                    | 235.000.—   |
| 463    | Germán Becerra C.; Av. Pajaritos 1135                    | 73.000.—    |
| 506    | Alfredo Brancoli; Av. Pajaritos 1250                     | 670.000.—   |
| 528    | Suc. Hnos. Camiruaga; Av. Pajaritos 2008                 | 55.000.—    |
| 542    | Eduardo García A.; Av. Pajaritos 9893                    | 207.600.—   |
| 544    | Ana L. Calvez v. de Prado; Maipú, St. 8                  | 473.600.—   |
| 565    | Maximo Sanhueza F.; Victoria sin.                        | 31.000.—    |
| 573-6  | Oswaldo Vera M.; Victoria sin.                           | 10.000.—    |
| 576-1  | Florindo Contreras M.; Maipú, St. 12 p.                  | 18.000.—    |
| 581    | Clemente Guzmán; Maipú, St. 1                            | 58.500.—    |
| 593-4  | Carlos Vera y otro; Maipú sin.                           | 32.000.—    |
| 601    | Samuel Vine L. M.; Rodríguez sin.                        | 39.000.—    |
| 616    | Peliciano Valenzuela; M. Rodríguez sin.                  | 36.000.—    |
| 654    | Olaf Valenzuela Lira; O'Higgins, St. 23                  | 133.600.—   |
| 655    | Olaf Valenzuela Lira; O'Higgins, St. 21                  | 41.500.—    |
| 663    | Juan Bardina C.; O'Higgins, St. 8                        | 35.000.—    |
| 784    | Gregorio Urzúa C.; San José 340                          | 88.000.—    |
| 804    | Sara Leñon Alfaro; San Martín, St. 1                     | 131.000.—   |
| 837    | Meléndez García Abasco; P. Week End                      | 90.000.—    |
| 858    | Aldira Gallardo de S.; P. A. Cerda 4810                  | 250.000.—   |
| 2151   | Guillermo Campos Larena; Ballén, St. 8                   | 171.000.—   |
| 2152-1 | Admar Rojas M.; Ballén sin.                              | 109.800.—   |
| 2152   | Carlos Rojas M.; Ballén sin.                             | 130.700.—   |
| 2166-2 | Mario J. Velasco U.; L. Gandarillas, St. 11              | 45.000.—    |
| 2173   | Gustavo Villarroel U.; L. Gandarillas, St. 3             | 80.000.—    |
| 2179   | Horacio Valdés C.; L. Gandarillas, St. 3 p.              | 37.000.—    |
| 2186   | Rubén Bustamante D.; El Alto-Central, P. 19              | 285.000.—   |
| 2189   | Oswaldo Miranda Polanco; El Alto-Central, P. 10          | 310.000.—   |
| 2192   | Sixto Pinto Pinto; El Alto-Central, P. 16                | 230.000.—   |
| 2225   | José D. Moraza M.; El Alto-Transversal, P. 17            | 38.000.—    |
| 2260-1 | Manuel Prádenas G.; El Alto-Transversal, P. 3-Pte. P. 70 | 237.000.—   |
| 2268   | Manuel Melbrán I.; C. Rincónada, P. 33 del Llano         | 1.740.000.— |
| 2327   | Marín Durán R.; El Llano, P. 18                          | 151.000.—   |
| 2331   | Marcos Meza G.; El Llano, P. 35                          | 854.000.—   |
| 2462   | Maria Varas de Lira; Cam. Pajaritos, Ch. San Alfonso     | 223.000.—   |
| 2470   | Hernán O'Ryan Martínez; Cam. Pajaritos sin.              | 38.000.—    |
| 2490   | Manuel Martínez M.; Las Relas sin.                       | 2490.000.—  |
| 3005   | Banco de Chile; Cam. Melillia                            | 1.075.000.— |
| 3023   | Eduardo Troncoso; Cam. Rincónada, St. 9                  | 10.000.—    |
| 3059   | Jorge Navarro Vergara; Nva. San Martín, Ch. Sta. Laura   | 350.000.—   |
| 3078   | Jorge Rojas Herrera; San Martín, Ch. Pnta                | 620.700.—   |
| 3130   | Suc. Jorge Andrés Guerra; S. Ana de Chena, P. 46         | 700.000.—   |
| 3152   | David Valdivia A.; S. Ana de Chena, P. 80                | 107.000.—   |
| 3174   | José Semini Barrera; S. Ana de Chena, P. 53              | 227.000.—   |
| 3192   | Pablo González; S. Ana de Chena, P. 67 A. C. Loma        | 234.000.—   |
| 3200   | Orlando Cubillos G.; S. Ana de Chena, P. 75, C. Loma     | 572.300.—   |

MINUTUM: Para cada propiedad los dos tercios del avalúo vigente.

BOLETA: El diez por ciento del mínimo señalado.

DEMÁS BASES Y ANTECEDENTES en autos citados y en la Abvoca Procm.

oficial de Santiago, del Servicio de Cobranza Judicial de Impuestos, calle Moneda 1342, oficina 12.

SANTIAGO, 7 de Noviembre de 1951.

EL SECRETARIO

COMPRE

## AUTO-LITE

para Viajar con Mayor Placer

Los Acumuladores Auto-Lite "Sta-Ful" sólo necesitan agua 3 veces al año en el uso normal del automóvil... y además ofrecen estas insuperables ventajas:

- ESTERILIDAD DE RETENCION "FIBREGLASS"... protegen las placas positivas y conservan el material productor de potencia en su lugar para mayor duración.
- EXTRA CAPACIDAD ELECTRICA... asegura un rápido arranque, digno de toda confianza.

Ud. se convencerá que vale la pena en iniciar en las

## ACUMULADORES Auto-Lite "STA-FUL"

perpetuo, NUNCA FALLA CON AUTO-LITE

HERMAN HNOS. CIA. LTDA.

Santiago — Valparaíso — Concepción — Temuco

POR NINGUN DINERO SE PUEDE COMPRAR UN ACUMULADOR MEJOR

## CLUB RADICAL

Catedral 1359 - 1.ª Comuna - Tel. 64281

La nueva administración del Casino, mantiene un servicio de almuerzo rápido y económico de precio de \$ 20. Además, un buen servicio a la carta. Atención de "Banquetes"

COMEDORES DE VERANO AL AIRE LIBRE

## Mueblería "SUD AMERICA"

### CATEDRAL 1053

DORMITORIOS — COMEDORES — LIVINGS — MUEBLES SUELTOS — CATRES — COLCHONES — SOMIERES

## 30 MESES PLAZO

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ENCERADORAS y aspiradoras, toda corriente, cuatro artefactos en uno. Enceradora, aspiradora, secadora de pelo y pulverizadora. Fabricación alemana. \$ 650 mensuales.

REFRIGERADOR a hielo, todo forrado en aluminio. \$ 500.— mensuales.

A PARAFINA, silenciosa, toda enlozada, con horno. \$ 560.— AL MES.

OLLA automática, importada, métodos modernos. \$ 500 MENSUALES. Aproveche las ventajas y economice.

A PARAFINA, con un litro se prepara desayuno, almuerzo, once y comida, toda enlozada. \$ 320.— AL MES.

## Indispensables en todo hogar POR ESTE MES PRECIOS ESPECIALES

ELECTRICA, toda enlozada. \$ 400.— al mes

ENCERADORAS de vidrio "Truver" para toda corriente, toda cromada, todos los repuestos en existencia. \$ 650.— AL MES.

PLANCHAS inglesas en colores, automáticas, rebajadas a \$ 790.—

Jugueras, batidoras para toda corriente, de dos velocidades; muele cualquier alimento; hace mayonesa, puré, salsa y de ropa en mezcla las bebidas a perfección. \$ 600.— a \$ 1.700.— mensuales.

LAVADORA THOR eficiencia admirable, lava 4 kilos de ropa en pocos minutos. \$ 1.700.— mensuales.

**Herman YaiKin B.**  
BANDERA 146 (FRENTE T. METRO)

# Corner "LA MENDOCINA"

## CREDITOS

¿Cuántos corner se producirán el sábado en el partido Colo Colo - Audax Italiano, que relatará la S. N. A. en su audición Deporte al Día, desde las canchas?

ENVIE LAS SOLUCIONES QUE DESEE Y GANARA \$ 2.000.—

SASTRERIA "LA MENDOCINA"

# \$ 2.000

SAN DIEGO 255



# "El Partido Conservador puede pactar y gobernar libremente con todas las entidades democráticas"

El liberalismo, sin bases sólidas, debe escudarse tras los "hombres buenos"

Discurso de don Manuel Muñoz Cornejo

De la imposibilidad de aplicar los principios del liberalismo a la sociedad actual nace la gran tragedia de los partidos liberales que no pueden presentar candidatos respaldados por las doctrinas buenas que fueron de su propio partido y deben limitarse a llevar a la arena política sin indicar una necesaria base doctrinaria que no les permita aceptar, dijo el presidente del Partido Conservador, don Manuel Muñoz Cornejo durante la sesión celebrada ayer por el Senado y respondiendo a una réplica del dirigente liberal señor Gustavo Rivera Baeza.

El señor Rivera se hizo cargo de los conceptos que el jefe conservador vertiera en la Convención Nacional de este partido, señalando una manera directa a los liberales como los iniciadores de las doctrinas religiosas en Chile.

Atendiendo a esas expresiones, señor Muñoz Cornejo dijo que el Partido Conservador los acepta, pero que no los acepta como doctrina, sino como una herramienta para la propaganda. En vista de un propósito: la propaganda que pretende que el Partido Conservador no puede gobernar con el Partido Radical, porque este ha mantenido una manera postulada de mantenerse postulados diversos de los del Partido Conservador. Conceptos que no existen en la realidad, sino que son una lucha religiosa, si se quiere, pero que no son una lucha religiosa, sino una lucha por el poder.

Conservador es defensor de la esencia de la democracia, por lo que ella supone el respeto a la dignidad del hombre y a su libertad, condiciones esenciales para el florecimiento de los ideales cristianos. No necesita el Partido Conservador destacar su lucha total y absoluta en contra del comunismo, que es su negación, y en cuyo enfrentamiento, no sólo por actitudes, sino por doctrina, no tiene participación alguna.

Pero necesitamos, señor presidente, resolver este problema económico-social: necesitamos resolverlo por los principios cristianos y por los principios liberales, como católicos y como conservadores, tenemos la obligación de defender esta democracia que garantiza la libertad en contra del comunismo y de la dictadura.

Pero, señor presidente, la defensa de esta democracia no significa el mantenimiento integral, sobre todo en el orden económico-social, de la denominada democracia liberal que está decayendo, arrojando las posturas de su existencia en una época de la humanidad en que es indispensable que otras estructuras económicas y sociales vengamos a reemplazar al régimen actual, padre del marxismo y del comunismo. Para liberar a Chile del comunismo y de la dictadura, queremos democracia, pero no democracia liberal, sino democracia cristiana, y para realizarla, necesitamos la cooperación de todos aquellos que en este plano coinciden con nuestra preocupación social y con nuestra apreciación acerca de la suerte de las estructuras económicas imponentes; y no se nos diga revolucionarios porque no defendemos integralmente las estructuras actuales; por el contrario, deseamos ser nosotros quienes podamos encauzar su evolutiva transformación a fin de evitar su violento reemplazo por las fuerzas atea y materialistas del comunismo. Y para ello llamamos a todos los hombres de buena voluntad y no les preguntamos, para aceptar esta colaboración común, qué piensan sobre tal o cual problema dogmático, ideológico o religioso, nos basta con probar su coincidencia con nuestro propósito inabundante de dar solución a este agudo problema social por los caminos de la democracia y de la libertad. Y no les preguntamos, he dicho, qué piensan en el orden dogmático o ideológico, porque sabemos muy bien, como lo ha dicho S. E. el Presidente de la República, que detrás de la Cortina de Hierro no se hacen discriminaciones entre aquellos que son católicos, con los que no lo son, para someterlos a la misma tiranía y esclavitud de las fuerzas oscuras del comunismo.

En un discurso de calurosa carilla, tamaño oficio, el señor Muñoz Cornejo fijó la posición del partido frente a las inquietudes políticas y sociales del momento, fustigando con objetividad al decadente liberalismo. Reafirmó la posición que ya patentizara el Partido Conservador en su convención, y que no tiene punto de contacto alguno con los principios o las actitudes del liberalismo.

El señor Muñoz, aludiendo a la ausencia de contenido histórico de la réplica del señor Rivera, dijo: "Agradezco al H. senador por Concepción el empalmeamiento que me hiciera; mi respuesta permitirá a la opinión pública formarse concepto de la ligereza con que en este país se formulan por altas personalidades políticas declaraciones que se tienen como verdades inamovibles, y que no corresponden a nuestro pasado histórico". Afianzando estas expresiones, el presidente conservador rubricó: "No hay duda que el H. senador Rivera, en su discurso, no se tomó el trabajo previo, siempre recomendable en estos casos, de entenderlo". Dijo también: "Yo no puedo menos que lamentar, señor presidente, que un hombre de la cultura y de la responsabilidad del H. senador Rivera, pueda formular preguntas como las que dejo planteadas, que, en verdad, no tiene derecho a hacer porque no tiene conocimiento que ha de suponerse, de la evolución ideológica de nuestro pasado histórico, lo obligaría a contestarlas a él mismo".

Efectivamente el H. senador, al hacer la afirmación tan aventurada a que me refiero, nos exhibe una confusión de conceptos que nos sentimos en la obligación de disipar. Así ocurre cuando identifica las expresiones "liberalismo" y "libertad". Es evidente que la defensa de la libertad no implica la aceptación del liberalismo, y por la misma razón, la libertad de que disfrutamos no la debemos, por cierto, exclusivamente al menos, a los hombres que hayan sustentado o que sustentan las ideas liberales. Si a algo debemos el imperio de la libertad, es sin duda, al cristianismo que, al dignificar y enaltecer la condición humana, elevando a los individuos a la categoría de Hijos de Dios, abrió cauce, en medio de la tiranía del paganismo, al respeto de la persona humana, y a la libertad de su condición y de sus decisiones.

En un discurso de calurosa carilla, tamaño oficio, el señor Muñoz Cornejo fijó la posición del partido frente a las inquietudes políticas y sociales del momento, fustigando con objetividad al decadente liberalismo. Reafirmó la posición que ya patentizara el Partido Conservador en su convención, y que no tiene punto de contacto alguno con los principios o las actitudes del liberalismo.

El señor Muñoz, aludiendo a la ausencia de contenido histórico de la réplica del señor Rivera, dijo: "Agradezco al H. senador por Concepción el empalmeamiento que me hiciera; mi respuesta permitirá a la opinión pública formarse concepto de la ligereza con que en este país se formulan por altas personalidades políticas declaraciones que se tienen como verdades inamovibles, y que no corresponden a nuestro pasado histórico". Afianzando estas expresiones, el presidente conservador rubricó: "No hay duda que el H. senador Rivera, en su discurso, no se tomó el trabajo previo, siempre recomendable en estos casos, de entenderlo". Dijo también: "Yo no puedo menos que lamentar, señor presidente, que un hombre de la cultura y de la responsabilidad del H. senador Rivera, pueda formular preguntas como las que dejo planteadas, que, en verdad, no tiene derecho a hacer porque no tiene conocimiento que ha de suponerse, de la evolución ideológica de nuestro pasado histórico, lo obligaría a contestarlas a él mismo".

Efectivamente el H. senador, al hacer la afirmación tan aventurada a que me refiero, nos exhibe una confusión de conceptos que nos sentimos en la obligación de disipar. Así ocurre cuando identifica las expresiones "liberalismo" y "libertad". Es evidente que la defensa de la libertad no implica la aceptación del liberalismo, y por la misma razón, la libertad de que disfrutamos no la debemos, por cierto, exclusivamente al menos, a los hombres que hayan sustentado o que sustentan las ideas liberales. Si a algo debemos el imperio de la libertad, es sin duda, al cristianismo que, al dignificar y enaltecer la condición humana, elevando a los individuos a la categoría de Hijos de Dios, abrió cauce, en medio de la tiranía del paganismo, al respeto de la persona humana, y a la libertad de su condición y de sus decisiones.

En un discurso de calurosa carilla, tamaño oficio, el señor Muñoz Cornejo fijó la posición del partido frente a las inquietudes políticas y sociales del momento, fustigando con objetividad al decadente liberalismo. Reafirmó la posición que ya patentizara el Partido Conservador en su convención, y que no tiene punto de contacto alguno con los principios o las actitudes del liberalismo.

El señor Muñoz, aludiendo a la ausencia de contenido histórico de la réplica del señor Rivera, dijo: "Agradezco al H. senador por Concepción el empalmeamiento que me hiciera; mi respuesta permitirá a la opinión pública formarse concepto de la ligereza con que en este país se formulan por altas personalidades políticas declaraciones que se tienen como verdades inamovibles, y que no corresponden a nuestro pasado histórico". Afianzando estas expresiones, el presidente conservador rubricó: "No hay duda que el H. senador Rivera, en su discurso, no se tomó el trabajo previo, siempre recomendable en estos casos, de entenderlo". Dijo también: "Yo no puedo menos que lamentar, señor presidente, que un hombre de la cultura y de la responsabilidad del H. senador Rivera, pueda formular preguntas como las que dejo planteadas, que, en verdad, no tiene derecho a hacer porque no tiene conocimiento que ha de suponerse, de la evolución ideológica de nuestro pasado histórico, lo obligaría a contestarlas a él mismo".

Efectivamente el H. senador, al hacer la afirmación tan aventurada a que me refiero, nos exhibe una confusión de conceptos que nos sentimos en la obligación de disipar. Así ocurre cuando identifica las expresiones "liberalismo" y "libertad". Es evidente que la defensa de la libertad no implica la aceptación del liberalismo, y por la misma razón, la libertad de que disfrutamos no la debemos, por cierto, exclusivamente al menos, a los hombres que hayan sustentado o que sustentan las ideas liberales. Si a algo debemos el imperio de la libertad, es sin duda, al cristianismo que, al dignificar y enaltecer la condición humana, elevando a los individuos a la categoría de Hijos de Dios, abrió cauce, en medio de la tiranía del paganismo, al respeto de la persona humana, y a la libertad de su condición y de sus decisiones.

En un discurso de calurosa carilla, tamaño oficio, el señor Muñoz Cornejo fijó la posición del partido frente a las inquietudes políticas y sociales del momento, fustigando con objetividad al decadente liberalismo. Reafirmó la posición que ya patentizara el Partido Conservador en su convención, y que no tiene punto de contacto alguno con los principios o las actitudes del liberalismo.

El señor Muñoz, aludiendo a la ausencia de contenido histórico de la réplica del señor Rivera, dijo: "Agradezco al H. senador por Concepción el empalmeamiento que me hiciera; mi respuesta permitirá a la opinión pública formarse concepto de la ligereza con que en este país se formulan por altas personalidades políticas declaraciones que se tienen como verdades inamovibles, y que no corresponden a nuestro pasado histórico". Afianzando estas expresiones, el presidente conservador rubricó: "No hay duda que el H. senador Rivera, en su discurso, no se tomó el trabajo previo, siempre recomendable en estos casos, de entenderlo". Dijo también: "Yo no puedo menos que lamentar, señor presidente, que un hombre de la cultura y de la responsabilidad del H. senador Rivera, pueda formular preguntas como las que dejo planteadas, que, en verdad, no tiene derecho a hacer porque no tiene conocimiento que ha de suponerse, de la evolución ideológica de nuestro pasado histórico, lo obligaría a contestarlas a él mismo".

Efectivamente el H. senador, al hacer la afirmación tan aventurada a que me refiero, nos exhibe una confusión de conceptos que nos sentimos en la obligación de disipar. Así ocurre cuando identifica las expresiones "liberalismo" y "libertad". Es evidente que la defensa de la libertad no implica la aceptación del liberalismo, y por la misma razón, la libertad de que disfrutamos no la debemos, por cierto, exclusivamente al menos, a los hombres que hayan sustentado o que sustentan las ideas liberales. Si a algo debemos el imperio de la libertad, es sin duda, al cristianismo que, al dignificar y enaltecer la condición humana, elevando a los individuos a la categoría de Hijos de Dios, abrió cauce, en medio de la tiranía del paganismo, al respeto de la persona humana, y a la libertad de su condición y de sus decisiones.

En un discurso de calurosa carilla, tamaño oficio, el señor Muñoz Cornejo fijó la posición del partido frente a las inquietudes políticas y sociales del momento, fustigando con objetividad al decadente liberalismo. Reafirmó la posición que ya patentizara el Partido Conservador en su convención, y que no tiene punto de contacto alguno con los principios o las actitudes del liberalismo.

El señor Muñoz, aludiendo a la ausencia de contenido histórico de la réplica del señor Rivera, dijo: "Agradezco al H. senador por Concepción el empalmeamiento que me hiciera; mi respuesta permitirá a la opinión pública formarse concepto de la ligereza con que en este país se formulan por altas personalidades políticas declaraciones que se tienen como verdades inamovibles, y que no corresponden a nuestro pasado histórico". Afianzando estas expresiones, el presidente conservador rubricó: "No hay duda que el H. senador Rivera, en su discurso, no se tomó el trabajo previo, siempre recomendable en estos casos, de entenderlo". Dijo también: "Yo no puedo menos que lamentar, señor presidente, que un hombre de la cultura y de la responsabilidad del H. senador Rivera, pueda formular preguntas como las que dejo planteadas, que, en verdad, no tiene derecho a hacer porque no tiene conocimiento que ha de suponerse, de la evolución ideológica de nuestro pasado histórico, lo obligaría a contestarlas a él mismo".

Efectivamente el H. senador, al hacer la afirmación tan aventurada a que me refiero, nos exhibe una confusión de conceptos que nos sentimos en la obligación de disipar. Así ocurre cuando identifica las expresiones "liberalismo" y "libertad". Es evidente que la defensa de la libertad no implica la aceptación del liberalismo, y por la misma razón, la libertad de que disfrutamos no la debemos, por cierto, exclusivamente al menos, a los hombres que hayan sustentado o que sustentan las ideas liberales. Si a algo debemos el imperio de la libertad, es sin duda, al cristianismo que, al dignificar y enaltecer la condición humana, elevando a los individuos a la categoría de Hijos de Dios, abrió cauce, en medio de la tiranía del paganismo, al respeto de la persona humana, y a la libertad de su condición y de sus decisiones.

En un discurso de calurosa carilla, tamaño oficio, el señor Muñoz Cornejo fijó la posición del partido frente a las inquietudes políticas y sociales del momento, fustigando con objetividad al decadente liberalismo. Reafirmó la posición que ya patentizara el Partido Conservador en su convención, y que no tiene punto de contacto alguno con los principios o las actitudes del liberalismo.

El señor Muñoz, aludiendo a la ausencia de contenido histórico de la réplica del señor Rivera, dijo: "Agradezco al H. senador por Concepción el empalmeamiento que me hiciera; mi respuesta permitirá a la opinión pública formarse concepto de la ligereza con que en este país se formulan por altas personalidades políticas declaraciones que se tienen como verdades inamovibles, y que no corresponden a nuestro pasado histórico". Afianzando estas expresiones, el presidente conservador rubricó: "No hay duda que el H. senador Rivera, en su discurso, no se tomó el trabajo previo, siempre recomendable en estos casos, de entenderlo". Dijo también: "Yo no puedo menos que lamentar, señor presidente, que un hombre de la cultura y de la responsabilidad del H. senador Rivera, pueda formular preguntas como las que dejo planteadas, que, en verdad, no tiene derecho a hacer porque no tiene conocimiento que ha de suponerse, de la evolución ideológica de nuestro pasado histórico, lo obligaría a contestarlas a él mismo".

## "APOYAR A C. IBÁÑEZ ES ABJURAR DEL SOCIALISMO"

Nuestra decisión de abandonar el Partido Socialista Popular no es tránsito hacia ninguna otra colectividad política, expresó el líder estudiantil José Tóhá al referirse a los acuerdos de la Brigada Universitaria Socialista Popular. "Apoyar a Ibáñez, es abjurar del socialismo", agregó.

Este grupo estudiantil determinó hace algunos días, como lo informamos oportunamente, dejar las huestes de Raúl Ampuero, como expresión de su viva disconformidad con la línea política seguida por el actual Comité Central.

El voto aprobado entonces por esta Brigada, es del tenor siguiente:

- 1.— Renunciar al Partido Socialista Popular, por considerar la posición del Comité Central, frente al problema presidencial, reñida con los principios del socialismo, y no permitir dentro del partido la posibilidad de las bases y dirigentes de enmendar esta política.
- 2.— Llamar a una conferencia a todos los sectores del partido que concuerden con este predicamento, que se celebrará el día 8 de diciembre, en Merced 711, a las 10 horas.
- 3.— En esta conferencia se discutirá cuál debe ser la justa posición del socialismo con relación al problema presidencial, orientada hacia la unidad del socialismo y la clase trabajadora, traducida en un amplio frente de lucha reivindicatoria, antoligárquica, antiliberalista y antifascista.

## De diversas materias se ocupó el Senado

El Senado de la República celebró su 8.ª sesión ordinaria, bajo la presidencia del señor Alessandri.

ORDEN DEL DIA

Se aprobó en general y particular, en los mismos términos en que lo ha hecho la Cámara de Diputados, un proyecto de ley que libera de derechos de intervención al material destinado a la Banda de Música de Coquimbo.

En seguida, se aprobó, en los mismos términos en que lo propone la Comisión de Hacienda de esta Corporación, el proyecto de ley, aprobado ya por la Cámara de Diputados, que exime del pago de contribuciones por 10 años a un inmueble de propiedad del Club de la Fuerza Aérea de Chile.

Proyecto de ley de la Cámara de Diputados sobre traspaso de fondos entre diversos ramos del Presupuesto vigente.

Este proyecto se aprueba en general y en particular, con modificaciones.

A indicación de los señores Alessandri, Duhaldé y Bórquez, se exime del trámite de Comisión y se aprueba sobre la base del proyecto de ley de la Cámara de Diputados sobre pavimentación del camino de Maripú a San José de Valdivia.

INCIDENTES

El señor Mañra formula una enérgica protesta ante las alusiones maliciosas de que ha sido objeto en una audición radial denominada "Reportajes", que lo sindicaban como ejecutor de ciertas misiones oficiales de Gobierno, en el extranjero.

RESPUESTA AL SENADOR RIVERA

El señor Muñoz Cornejo, presidente del Partido Conservador, da respuesta al discurso que pronunciara en una sesión pasada el señor Rivera, y hace un análisis crítico de los postulados liberales en relación con acontecimientos históricos relativos a las luchas religiosas de la segunda mitad del siglo pasado.

El señor Muñoz Cornejo fija, en un discurso de calurosa carilla, tamaño oficio, la posición del partido frente a las inquietudes políticas y sociales del momento, fustigando con objetividad al decadente liberalismo. Reafirmó la posición que ya patentizara el Partido Conservador en su convención, y que no tiene punto de contacto alguno con los principios o las actitudes del liberalismo.

El señor Muñoz, aludiendo a la ausencia de contenido histórico de la réplica del señor Rivera, dijo: "Agradezco al H. senador por Concepción el empalmeamiento que me hiciera; mi respuesta permitirá a la opinión pública formarse concepto de la ligereza con que en este país se formulan por altas personalidades políticas declaraciones que se tienen como verdades inamovibles, y que no corresponden a nuestro pasado histórico". Afianzando estas expresiones, el presidente conservador rubricó: "No hay duda que el H. senador Rivera, en su discurso, no se tomó el trabajo previo, siempre recomendable en estos casos, de entenderlo". Dijo también: "Yo no puedo menos que lamentar, señor presidente, que un hombre de la cultura y de la responsabilidad del H. senador Rivera, pueda formular preguntas como las que dejo planteadas, que, en verdad, no tiene derecho a hacer porque no tiene conocimiento que ha de suponerse, de la evolución ideológica de nuestro pasado histórico, lo obligaría a contestarlas a él mismo".

Efectivamente el H. senador, al hacer la afirmación tan aventurada a que me refiero, nos exhibe una confusión de conceptos que nos sentimos en la obligación de disipar. Así ocurre cuando identifica las expresiones "liberalismo" y "libertad". Es evidente que la defensa de la libertad no implica la aceptación del liberalismo, y por la misma razón, la libertad de que disfrutamos no la debemos, por cierto, exclusivamente al menos, a los hombres que hayan sustentado o que sustentan las ideas liberales. Si a algo debemos el imperio de la libertad, es sin duda, al cristianismo que, al dignificar y enaltecer la condición humana, elevando a los individuos a la categoría de Hijos de Dios, abrió cauce, en medio de la tiranía del paganismo, al respeto de la persona humana, y a la libertad de su condición y de sus decisiones.

En un discurso de calurosa carilla, tamaño oficio, el señor Muñoz Cornejo fijó la posición del partido frente a las inquietudes políticas y sociales del momento, fustigando con objetividad al decadente liberalismo. Reafirmó la posición que ya patentizara el Partido Conservador en su convención, y que no tiene punto de contacto alguno con los principios o las actitudes del liberalismo.

El señor Muñoz, aludiendo a la ausencia de contenido histórico de la réplica del señor Rivera, dijo: "Agradezco al H. senador por Concepción el empalmeamiento que me hiciera; mi respuesta permitirá a la opinión pública formarse concepto de la ligereza con que en este país se formulan por altas personalidades políticas declaraciones que se tienen como verdades inamovibles, y que no corresponden a nuestro pasado histórico". Afianzando estas expresiones, el presidente conservador rubricó: "No hay duda que el H. senador Rivera, en su discurso, no se tomó el trabajo previo, siempre recomendable en estos casos, de entenderlo". Dijo también: "Yo no puedo menos que lamentar, señor presidente, que un hombre de la cultura y de la responsabilidad del H. senador Rivera, pueda formular preguntas como las que dejo planteadas, que, en verdad, no tiene derecho a hacer porque no tiene conocimiento que ha de suponerse, de la evolución ideológica de nuestro pasado histórico, lo obligaría a contestarlas a él mismo".

Efectivamente el H. senador, al hacer la afirmación tan aventurada a que me refiero, nos exhibe una confusión de conceptos que nos sentimos en la obligación de disipar. Así ocurre cuando identifica las expresiones "liberalismo" y "libertad". Es evidente que la defensa de la libertad no implica la aceptación del liberalismo, y por la misma razón, la libertad de que disfrutamos no la debemos, por cierto, exclusivamente al menos, a los hombres que hayan sustentado o que sustentan las ideas liberales. Si a algo debemos el imperio de la libertad, es sin duda, al cristianismo que, al dignificar y enaltecer la condición humana, elevando a los individuos a la categoría de Hijos de Dios, abrió cauce, en medio de la tiranía del paganismo, al respeto de la persona humana, y a la libertad de su condición y de sus decisiones.

En un discurso de calurosa carilla, tamaño oficio, el señor Muñoz Cornejo fijó la posición del partido frente a las inquietudes políticas y sociales del momento, fustigando con objetividad al decadente liberalismo. Reafirmó la posición que ya patentizara el Partido Conservador en su convención, y que no tiene punto de contacto alguno con los principios o las actitudes del liberalismo.

El señor Muñoz, aludiendo a la ausencia de contenido histórico de la réplica del señor Rivera, dijo: "Agradezco al H. senador por Concepción el empalmeamiento que me hiciera; mi respuesta permitirá a la opinión pública formarse concepto de la ligereza con que en este país se formulan por altas personalidades políticas declaraciones que se tienen como verdades inamovibles, y que no corresponden a nuestro pasado histórico". Afianzando estas expresiones, el presidente conservador rubricó: "No hay duda que el H. senador Rivera, en su discurso, no se tomó el trabajo previo, siempre recomendable en estos casos, de entenderlo". Dijo también: "Yo no puedo menos que lamentar, señor presidente, que un hombre de la cultura y de la responsabilidad del H. senador Rivera, pueda formular preguntas como las que dejo planteadas, que, en verdad, no tiene derecho a hacer porque no tiene conocimiento que ha de suponerse, de la evolución ideológica de nuestro pasado histórico, lo obligaría a contestarlas a él mismo".

Efectivamente el H. senador, al hacer la afirmación tan aventurada a que me refiero, nos exhibe una confusión de conceptos que nos sentimos en la obligación de disipar. Así ocurre cuando identifica las expresiones "liberalismo" y "libertad". Es evidente que la defensa de la libertad no implica la aceptación del liberalismo, y por la misma razón, la libertad de que disfrutamos no la debemos, por cierto, exclusivamente al menos, a los hombres que hayan sustentado o que sustentan las ideas liberales. Si a algo debemos el imperio de la libertad, es sin duda, al cristianismo que, al dignificar y enaltecer la condición humana, elevando a los individuos a la categoría de Hijos de Dios, abrió cauce, en medio de la tiranía del paganismo, al respeto de la persona humana, y a la libertad de su condición y de sus decisiones.

En un discurso de calurosa carilla, tamaño oficio, el señor Muñoz Cornejo fijó la posición del partido frente a las inquietudes políticas y sociales del momento, fustigando con objetividad al decadente liberalismo. Reafirmó la posición que ya patentizara el Partido Conservador en su convención, y que no tiene punto de contacto alguno con los principios o las actitudes del liberalismo.

El señor Muñoz, aludiendo a la ausencia de contenido histórico de la réplica del señor Rivera, dijo: "Agradezco al H. senador por Concepción el empalmeamiento que me hiciera; mi respuesta permitirá a la opinión pública formarse concepto de la ligereza con que en este país se formulan por altas personalidades políticas declaraciones que se tienen como verdades inamovibles, y que no corresponden a nuestro pasado histórico". Afianzando estas expresiones, el presidente conservador rubricó: "No hay duda que el H. senador Rivera, en su discurso, no se tomó el trabajo previo, siempre recomendable en estos casos, de entenderlo". Dijo también: "Yo no puedo menos que lamentar, señor presidente, que un hombre de la cultura y de la responsabilidad del H. senador Rivera, pueda formular preguntas como las que dejo planteadas, que, en verdad, no tiene derecho a hacer porque no tiene conocimiento que ha de suponerse, de la evolución ideológica de nuestro pasado histórico, lo obligaría a contestarlas a él mismo".

Efectivamente el H. senador, al hacer la afirmación tan aventurada a que me refiero, nos exhibe una confusión de conceptos que nos sentimos en la obligación de disipar. Así ocurre cuando identifica las expresiones "liberalismo" y "libertad". Es evidente que la defensa de la libertad no implica la aceptación del liberalismo, y por la misma razón, la libertad de que disfrutamos no la debemos, por cierto, exclusivamente al menos, a los hombres que hayan sustentado o que sustentan las ideas liberales. Si a algo debemos el imperio de la libertad, es sin duda, al cristianismo que, al dignificar y enaltecer la condición humana, elevando a los individuos a la categoría de Hijos de Dios, abrió cauce, en medio de la tiranía del paganismo, al respeto de la persona humana, y a la libertad de su condición y de sus decisiones.

En un discurso de calurosa carilla, tamaño oficio, el señor Muñoz Cornejo fijó la posición del partido frente a las inquietudes políticas y sociales del momento, fustigando con objetividad al decadente liberalismo. Reafirmó la posición que ya patentizara el Partido Conservador en su convención, y que no tiene punto de contacto alguno con los principios o las actitudes del liberalismo.

El señor Muñoz, aludiendo a la ausencia de contenido histórico de la réplica del señor Rivera, dijo: "Agradezco al H. senador por Concepción el empalmeamiento que me hiciera; mi respuesta permitirá a la opinión pública formarse concepto de la ligereza con que en este país se formulan por altas personalidades políticas declaraciones que se tienen como verdades inamovibles, y que no corresponden a nuestro pasado histórico". Afianzando estas expresiones, el presidente conservador rubricó: "No hay duda que el H. senador Rivera, en su discurso, no se tomó el trabajo previo, siempre recomendable en estos casos, de entenderlo". Dijo también: "Yo no puedo menos que lamentar, señor presidente, que un hombre de la cultura y de la responsabilidad del H. senador Rivera, pueda formular preguntas como las que dejo planteadas, que, en verdad, no tiene derecho a hacer porque no tiene conocimiento que ha de suponerse, de la evolución ideológica de nuestro pasado histórico, lo obligaría a contestarlas a él mismo".

Efectivamente el H. senador, al hacer la afirmación tan aventurada a que me refiero, nos exhibe una confusión de conceptos que nos sentimos en la obligación de disipar. Así ocurre cuando identifica las expresiones "liberalismo" y "libertad". Es evidente que la defensa de la libertad no implica la aceptación del liberalismo, y por la misma razón, la libertad de que disfrutamos no la debemos, por cierto, exclusivamente al menos, a los hombres que hayan sustentado o que sustentan las ideas liberales. Si a algo debemos el imperio de la libertad, es sin duda, al cristianismo que, al dignificar y enaltecer la condición humana, elevando a los individuos a la categoría de Hijos de Dios, abrió cauce, en medio de la tiranía del paganismo, al respeto de la persona humana, y a la libertad de su condición y de sus decisiones.

## SE APLAZO EL FALLO DEL CASO J. DURAN

Quedó en acuerdo ayer la causa seguida en el Tribunal Supremo del Partido Radical el diputado señor Julio Durán, por las expresiones que habría vertido en una manifestación pública las que han sido consideradas como contrarias a la disciplina. El fallo será dado a conocer hoy.

## CITACIONES POLITICAS

ASAMBLEA RADICAL DE LA OCTAVA COMUNA. Cita a reunión para hoy a las 21.30 horas a fin de elegir vicepresidente y secretario.

PARTIDO FEMENINO. Su presidenta, señorita Mary Henríquez, cita a asamblea general para hoy a las 19 horas en su local de Merced 313. La señorita Celinda Theza, enfermera universitaria, dará una charla sobre problemas de la mujer en el trabajo.

JUVENTUD CONSERVADORA. RA.— Cita a las directivas comunales a una reunión que se efectuará hoy a las 19 horas en San Diego 2214.

CENTRO DEMOCRATICO JOSE SANTOS CORDOVA. — 6ª comuna. Efectuará un baile a beneficio de sus fondos sociales, el sábado próximo a las 21 horas en Recoleta 269.

A indicación del señor Martínez Montt, se acuerda unánimemente publicar in extenso el discurso del señor Muñoz Cornejo.

En seguida, el señor Rivera se hace cargo de algunas de las observaciones del señor Muñoz y expresa que en la debida oportunidad dará respuesta adecuada a este discurso.

En seguida, se acepta la renuncia del señor Maza a su cargo de Consejero, en representación del Senado, ante la Caja de Crédito Hipotecario y se designa, en votación secreta y por escrutinio, al señor Alfonso Salazar para esta representación.

A indicación del señor Alessandri se acuerda enviar al Ministerio de Hacienda, solicitándole concretar el compromiso que contrae en el Senado de la República en orden a dar un financiamiento al proyecto, vetado por el Ejecutivo, que destina la suma de ciento cincuenta millones de pesos para la Asistencia Pública de Santiago.

Luego el mismo señor Alessandri recaba, dentro del respeto que se deben los Cuerpos Legislativos, un pronunciamiento de la Cámara de Diputados acerca del proyecto que modifica la ley 4.064 sobre Seguro Obligatorio y expresa que los senadores que por acuerdo del Senado han sido designados informantes de este proyecto ante la Cámara de Diputados, no han podido cumplir su cometido por no estar en discusión en esa Cámara el proyecto aludido.

El Presidente expresa al Senado que en lo que se refiere al proyecto sobre construcción de la Asistencia Pública de Santiago ha conversado con el Ministro de Hacienda, quien tiene en estudio el financiamiento que piensa proponer a esta iniciativa de ley y que tan pronto lo termine lo someterá a la consideración del Senado.

A indicación del señor Durán se acuerda enviar al Ministerio del Interior, solicitándole disponga el restablecimiento del Servicio de Investigaciones de Santa Cruz, que ha sido suprimido y al la causal de la supresión del servicio mencionado en esa localidad tiene relación con falta de recursos para financiarlo que propone a la Comisión Mixta de Presupuestos, un financiamiento adecuado.

LA NACION.—Jueves 29 de noviembre 1951—11

## Aprobado en general el proyecto del cobre

Presidida por don Amílcar Chiornini celebró ayer sesión la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados. Asistieron los diputados señores Pablo Aldunate, Luis Bossay, Pedro Cárdenas, Lucio Concha, Humberto Enríquez, Francisco J. Labbé, Bernardo Larraín, Eliseo Mejías, Mariano Puga y Tomás Reyes.

La Comisión, por unanimidad, aprobó en general el proyecto del Senado sobre aprovechamiento de la utilidad proveniente de la venta de cobre.

La discusión particular fue planteada en torno a las ideas generales propuestas por el diputado señor Eliseo Mejías, y aceptadas, en la sesión anterior, por la Comisión. Se debatió y aprobó la idea que la diferencia de precios pertenece al Fisco, aprobación que fue por la unanimidad de la Comisión, con la salvedad que esto implique considerar la situación de la manufactura nacional del cobre.

En cuanto a la idea de compraventa o comisión, se votó al considerar este aspecto la proposición del diputado señor Humberto Enríquez, en el sentido de solucionar el problema en general, mediante la creación del impuesto de exportación al cobre. La idea propuesta por el señor Enríquez fue rechazada por seis votos contra dos y dos abstenciones. Este rechazo se entiende en el sentido de no aceptar la idea del mencionado parlamentario como solución única del problema, sin perjuicio que más adelante ella pueda considerarse como parte integrante del proyecto del Senado.

La Comisión también aprobó la idea que faculta al Presidente de la República para fijar la cuota del cobre que se destina a la exportación.

Este proyecto volverá a considerarlo la Comisión, en la sesión que se efectuará hoy a las 10.30 horas.

## REUNION DEL COMANDO NACIONAL DE JUVENTUDES

El Comando Nacional de Juventudes de la campaña presidencial de Arturo Matte, cita a sus miembros a reunión extraordinaria para hoy a las 19.30 horas, en Agustinas 1367.

MARIO CRUZ F.  
Secretario General

## CAMPEONATO ARTISTICO DE LAS POBLACIONES

Con el objeto de difundir y enaltecer el cancionero y el arte popular se iniciará el 1.º de Diciembre por los micrófonos de Radio del Pacífico un torneo artístico entre las distintas poblaciones.

INSCRIBASE CANTE INTERVENGA TRIUNFE

UNA CRUZADA DE DIFUSION ARTISTICA POPULAR

SABADO 1º DICIEMBRE  
RADIO DEL PACIFICO  
A LAS 21 HORAS

Grandes premios

## AUMENTE SUS UTILIDADES

Equipe sus camiones y buses con **motores DIESEL CUMMINS** (A la vanguardia de la industria desde 1918)

El motor DIESEL "CUMMINS" le proporciona:

- Trabajo continuo y seguro
- Mayor duración
- Máximo rendimiento en faenas pesadas
- Mayor fuerza motriz
- Menor consumo de combustible
- Gran economía por el bajo costo del petróleo DIESEL
- Sistema exclusivo de combustible "CUMMINS" basado en inyección a baja presión (SOLICITE FOLLETOS)

Modelo automotriz de 165 HP. PARA ENTREGA INMEDIATA

OFRECEMOS MODELOS AUTOMOTRICES DE LAS SIGUIENTES POTENCIAS:

100 — 110 — 150 — 165 — 175 HP.  
200 — 225 — 275 — 300 HP.

Consúltanos sobre el TIPO DE MOTOR DE RECAMBIO APROPIADO PARA SU VEHICULO y será atendido por nuestros ingenieros expertos en motores DIESEL.

Nuestra ESTACION DE SERVICIO atiende toda clase de reparaciones en motores DIESEL.

Mantenemos un stock completo y permanente de repuestos legítimos "CUMMINS"

**ALFREDO RAPPAPORT D.**

OFICINA Huérfanos 972 Of. 701 - Fono 89852 - Casilla 1230  
ESTACION DE SERVICIO: Santo Domingo 3914 - Fono 95490

Representante Exclusivo para Chile de "CUMMINS DIESEL EXPORT CORPORATION"  
Columbus, Indiana, EE. UU.

MOTORES ESTACIONARIOS — MARINOS — GRUPOS ELECTROGENOS





EN EL NURIA.—Con motivo de obtener su título de abogado la señorita María Eugenia Cresset y de arquitectos los señores Jaime Claramunt y Rigoberto Gómez, fueron festejados con una comida en el Nuria.

**DESPEDIDA DE SOLTEROS.**—El señor Eugenio Errázuriz Gandarillas ofreció una comida en su residencia en honor de la señorita Gabriela Balbontin Moreno-García, del señor Carlos Tagle Ureta, de la señorita Oriana Valenzuela Izquierdo y del señor Guillermo Geisse Grove, para despedirlos de su vida de solteros.

Asistieron las siguientes personas: señoras Gabriela Matte Alessandri, Isabel Wachholtz Buchholtz, Elena Salas Fuenzalida, Gladys Streeter y Cecilia Noguera Echenique; y los señores Ernesto Balmaceda Balmaceda, Luis Izquierdo de la Fuente, Max Espinola Sanfuentes, Carlos Raymond Aldunate, Anibal Silva del Campo y Juan José Pérez Cotapos Artega.

**MATINEE INFANTIL.**—Con motivo de haber cumplido seis años de edad, el niño Germán Henríquez Véliz, ofreció en su residencia de Avenida Irarrázaval 4846, una matinee infantil a un grupo de sus amigos.

Asistieron: Amelita Fernández Luciano Lázaro, Gloria Henríquez, Luciano Acevedo, Mario Henríquez Véliz, Eduardo Henríquez Véliz, Tito Junquera, Panchito Junquera y Luis Ruiz Tagle.

**BAUTIZO.**—Ha sido bautizado Pablo, hijo de don Jorge Pontecilla Astaburua y de la señora Hortensia Dittborn de Pontecilla.

Fueron sus padrinos don Alberto Dittborn Murillo y la señora Sara Astaburua de Pontecilla.

**BAILE.**—El sábado, de 18.30 a 24 horas, habrá un baile para socios y alumnos del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura organizado por el Singing Club que dirige Raúl Garrido. Las adhesiones se reciben en la Secretaría del Instituto, Huérfanos 696.

**EXHIBICIÓN Y COMIDA.**—En el Círculo de Profesionales Hispánicos, Alameda B. O'Higgins 1550, a las 19 horas de hoy se proyectarán películas sobre regiones y arte españoles. La entrada es libre. En seguida se efectuará la Comida de Amistad, que será ofrecida, esta vez en honor del Dr. Luis Prunés, por haber cumplido recientemente 25 años de cátedra en la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile.

## Conferencias, Exposiciones.

**CONFERENCIAS.**—ALEJANDRO JODOROWSKY.—Diserta hoy a las 19 horas, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, sobre el tema "El mito".

**RAMON CORTEZ PONCE.**—Mañana, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, disertará sobre el tema "Diez días en París". Se pondrá término así a la semana del turismo francés. Esta novedosa charla será ilustrada con las películas "Paris" y "L'Assault de la Tour Eiffel".

**CULTURA ARCAICA.**—Mañana, en la Sala de Conferencias del Instituto de Educación Física, disertará el profesor don José Ináñez, sobre este tema.

**EXPOSICIONES.**—CULTURA ETRUSCA.—En el Instituto Chileno-Norteamericano está abierta esta exposición, preparada por el escritor don Leonardo Ponce.

**COMIDA AL DR. TELLEZ.**—Con motivo de su próxima partida a Europa, en viaje de estudios, la Sociedad Amigos de la Ciencia ofrecerá a su actual presidente, Profesor Dr. Agustín Tellez una comida en el Club de la Unión el próximo viernes 30 del presente. Las adhesiones se reciben llamando al fono del secretario (94486).

**MISA EN LA A. J. C. F.**—Mañana, a las 8 horas, se oficiará una misa en Lord Cochran 104, por las intenciones y para despedir de su vida de soltera a la señorita Rebeca Silva Risopatrón, dirigente de la Asociación de la Juventud Católica Femenina.

**RESTABLECIDO.**—Mejor de salud se encuentra don José Berio, en la Clínica Alemana de esta capital.

**FALLECIMIENTO.**—En la madrugada de ayer falleció en esta capital la Superiora del Colegio de María Inmaculada, Reverenda Madre Raimunda Péter.

La presidenta del Centro de Padres y Apoderados del establecimiento, señora Frida Haupt de Jensen, invita a los padres y familia de las alumnas a asistir a la misa que por el descanso de su alma se oficiará a las 8.30 horas de hoy en la capilla del Colegio, ubicada en Bellavista 0202.

**HOMENAJE A MAESTRAS.**—Un grupo de ex alumnas de la Escuela Normal de Talca, se reúne para rendir homenaje a sus maestras ya retiradas del servicio, señoras Josefina Gutiérrez, Remedios Bravo, Evangelina Burgos y Margot Ander Furen. Se efectuará mañana a las 18 horas en el Casino del Parque Forestal, Monjitas 454, 9.º piso, donde se reciben adhesiones hasta las 13 horas.

**MATRIMONIO CONCERTADO.**—Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Meyra Ribbeck Fantini con el señor Fernando Pinochet Carter. Hará la visita de estilo don Ramiro Pinochet. Bendecirá las argollas Monseñor Augusto Molina.

**BATISTA**  
FINISIMA ITALIANA  
90 cms. blanca  
\$ 128.—Mt.

Nacional 90 cms. . . \$ 43.—  
Española 80 cms. . . 44.—  
Lienzo bico, pañales . . 22.80  
Crea blanca 190 cms. . . 69.60  
Crea cruda 160 cms. . . 62.40  
Crea blanca 160 cms. . . 78.—  
LA GENERAL DE TEJIDOS  
Depósito N.º 1 — Morandé 617



Indiscutiblemente que en nuestros surtidos de tapices, cretonas, velos y alfombras encontrará la calidad y colorido que usted necesita.

Solicite presupuesto sin compromiso

el hogar ANUMADA 67  
DISTRIBUIDOR  
ANUMADA 131 - OF. 404  
FONO 88789

**Ayuda a Eliminar las Mucosidades del Asma**

He aquí una buena noticia para Usted o para alguno de sus amigos que padezca de Asma. Las víctimas del Asma se ahogan, se sofocan queriendo respirar y con frecuencia se quedan sin dormir en cama. Cuando se logra eliminar las mucosidades del aparato respiratorio, pueden respirar libremente y dormir bien. Y ahora, gracias a una medicina llamada Menaco, muchas víctimas del Asma están descubriendo que es fácil combatir con rapidez los ataques de Asma. Menaco hace su efecto directamente sobre las mucosidades del aparato respiratorio, adelgazándolas y haciéndolas que puedan fluir de tal manera que pueden ser eliminadas y las personas entonces pueden gozar de mayor libertad al respirar. Menaco es fácil de tomar. Viene en pastillas que no tienen sabor y está siendo importado a Chile por la mayoría de las boticas. Por tanto, aproveche usted de esta buena noticia y compre Menaco hoy mismo en su farmacia favorita, para que vea personalmente la rapidez con que Menaco ayuda a combatir el ahogo y la sofocación del Asma. Pídale hoy mismo en su farmacia.

**Menaco**  
Cada Pastilla contiene 100 mg. de Efedrina, 10 mg. de Naloxona, 10 mg. de

**DISTINGA**  
ESTA ES LA "GENUINA"  
**Cabot**  
LAPICERA A BOLILLA  
PIDALA A SU PROVEEDOR  
NIQUELADA \$195.—  
CROMADA \$230.—  
DORADA oro \$270.—  
FABRICANTE Y UNICO DISTRIBUIDOR  
**Antonio Postigo T.**  
ANUMADA 131 - OF. 404  
FONO 88789

**CAFE LUGANO**  
Anexo Astoria  
Recientemente inaugurado. Ambiente distinguido y acogedor. El mejor servicio de desayuno y once. Exquisitos helados. Yoghurt.  
**MATIAS COUSINO 62, ENTRE MONEDA Y AVENIDA B. O'HIGGINS**

**¡APROVECHE!**  
GRAN VENTA DE INAUGURACION con precios rebajados  
En el nuevo local de Productos **L A B A N**  
**"CASA MISTINGUETTE"**  
BANDERA 322 — FRENTE CAFE DO BRASIL



**EXITO DE PACHECO ALTAMIRANO EN NUEVA YORK.**—Con singular éxito ha permanecido abierta al público en la "Sala Van Diemen Lillienfeld Gallery", de Nueva York, la exposición de marinas de Pacheco Altamirano, que ha sido elogiada por la crítica "por la novedad y colorido de sus motivos". No menos de 80 telas del aplaudido pintor "han gustado enormemente", y a diario ha sido visitada por críticos, artistas y miembros de la colonia chilena, entre los que se encontraban don Carlos Dávila y señora; don General, don Alfonso Grez y señora; don Carlos de la Barra; don Carlos de la Barra y señora; don Daniel del Solar; don Director de la Revista "Visión", don Zegri, Rosamel del Valle, Mario Castelli, Francisco Portela y otros. Pacheco Altamirano cerrará su exposición el sábado y se dirigirá después a Filadelfia, en donde exhibirá telas el 17 de diciembre próximo.

**EN LA EMBAJADA DEL BRASIL.**—El Embajador del Brasil y la señora de Barbosa-Carneiro ofrecieron un almuerzo en el Palacio de la Embajada, al cual concurrieron las siguientes personas: señor Eduardo Cruz Coke y señora Marta Madrid de Cruz Coke; señora Laura Pérez de Figueroa; señor Germán Domínguez Echenique, Alcalde de Santiago, y señora Luisa Ríos de Domínguez; señor Enrique Cañas Flores y señora Chita Madrid de Cañas Flores; señor Humberto Aguirre Doolan y señora Rosa Charlin de Aguirre Doolan; señor Alfredo Silva Carvallo; señor Marcel Martínez Prieto; señor Dr. Paulo Austregesilo; señor Alfonso Domínguez Echenique y señora Sofía Rivas de Domínguez; señor Pedro Undurraga Fernández y señora Fatmy Mackenna de Undurraga; señor Francisco Rivas Walker y señora Laura Larraín de Rivas; señor Ricardo Cox Balmaceda y señora de Cox, y señorita Louise Almée Barbosa-Carneiro.

**BAUTIZO.**—Ha sido bautizada María Paulina, hija del señor Jorge Araya Mackentún y de la señora Gulsela Bravo de Araya. Fueron sus padrinos el señor Edgardo Gundian Ross y la señora Rosa Cooper de Gundian.

**COMIDA EN EL ORIENTE.**—El sábado 1.º de diciembre, se efectuará en Establecimientos Oriente, una comida en honor de la señorita Gloria Muñoz Silverstein y señor Claudio Ojier Rivera, para despedirlos de su vida solteros. Las adhesiones se reciben en la caja de la Confitería de Establecimientos Oriente.

**MATRIMONIO CONCERTADO.**—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Rosa María Bradley Cerón con el señor Pedro Osorio Ormeño. Hicieron la visita de estilo el señor Pedro Osorio Acevedo y la señora Della Ormeño de la Barra de Osorio.

**SU DESTINO**  
¿Querés conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenés alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal? Consultale de 10 a 12 y de 2 a 8 P. M. Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida; vencer en todas vuestras empresas; sus resultados son prodigiosos.  
**SANTO DOMINGO 1897**

**SEDA**  
RAYON FLOREADO \$ 100.— MI  
OCASION  
**DEPOSITO "LUXOR"**  
SAN PABLO 960  
(Interior)  
Frente al Mercado Central

**"PROPEZ"**  
Dueñas de Casa, Dietistas, Maestras, Maestros de Cocina...  
**CONCURSO**  
de Recetas para cocinar pescados.  
Recordamos al público que este Concurso será cerrado el viernes 30 del presente. Para participar, sólo se necesita enviar un sobre dirigido a Casilla 514, Santiago, con una o más de sus recetas preferidas, firmando con un pseudónimo e incluyendo en el sobre el nombre y dirección que corresponda al pseudónimo usado. Serán especialmente consideradas aquellas recetas cuya preparación sea de más bajo costo e incluya pescados de consumo popular.  
LAS RECETAS PODRAN TAMBIÉN SER ENTREGADAS PERSONALMENTE EN EL LOCAL DE ESTA CIUDAD. EXPOSICIÓN DE LA "SEMANA DEL PESCADO", CERRO SANTA LUCÍA.  
EN LA 1.ª QUINCENA DE DICIEMBRE DISTRIBUIREMOS \$ 16.000.— EN PREMIOS ENTRE LOS CONCURSANTES.  
**SOCIEDAD DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS PESQUEROS LTDA.**  
(FORMADA POR LA CORPORACIÓN DE FOMENTO DE LA PRODUCCIÓN LA MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO Y LAS COMPAÑÍAS "PESQUERAS ARAUCO" Y "SANTO DOMINGO")  
MERCADO PRESIDENTE RÍOS — PABILLÓN MANUEL RODRÍGUEZ  
TELÉFONO 38446 — CASILLA 514 — SANTIAGO

**Maybelline**  
(IMPORTADO)  
El de mayor venta en el mundo  
Obscurece las pestañas, haciéndolas aparecer más largas y más sedosas  
MAYBELLINE A BASE DE ACEITE, NO SE CORRE NI BOTA LA PESTAÑA, NO PICA LOS OJOS.  
EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS, PERFUMERIAS DEL PAIS, Y EN ESTADO 340.

**SEDAS**  
FLOREADAS Y LISAS a precios increíblemente bajos, en SEDERIAS "LUXOR" SAN PABLO 960, (INTERIOR) FRENTE AL MERCADO CENTRAL

**COLEGIO MEDICO DE CHILE**  
**DIA DEL MEDICO**  
COMIDA Y BAILE DE CONFRATERNIDAD  
El día 3 de Diciembre, a las 21.30 horas, se efectuará en el Club de la Unión, en avenida de calle, la tradicional comida y baile de confraternidad del Cuerpo Médico de Chile.  
Rogamos a los colegas pasar a inscribirse en la caja del Club de la Unión.  
PRESIDENTE DE LA COMISION DEL DIA DEL MEDICO

PARA LA temporada  
**PAJA SUIZA**  
Recién recibida, ofrecemos el más novedoso, variado y completo surtido  
**HORMAS DE SOMBREROS**  
para señoras a punto de adornar. Además, liquidamos un lindo y variado surtido de flores para sombreros y trajes, desde \$ 28.— Y MUCHOS ARTICULOS MAS A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA.  
**CASA SAMUR**  
PUENTE 540 GALERIA CATEDRAL LOCAL 1094  
FRENTE AL CORREO CENTRAL

**MATRIMONIO HILL DE VER-KIDMAN THOMSON.**—En la Iglesia de Saint Andrews (War Memorial Church) de Santiago, se efectuó el sábado último el matrimonio de Miss Joan Hill y Mr. William Hill Thomson. Con este motivo, los padres de la novia, Mr. W. Kidman y Mrs. Thomson de Thomson, ofrecieron una recepción a las relaciones en los salones del Hotel Chillon.

Villacorta ofrecerán un cocktail en la sede de la Embajada, mañana de 19 a 21 horas, en honor del Embajador de Guatemala y señora, García Montenegro, quienes partirán en breve de Chile para hacerse cargo de la Embajada de El Salvador, donde el señor García Montenegro ha sido designado por el Gobierno de su país.

**SEDAS**  
Floreada . . . \$ 90.—  
Floreada opaco . . . 100.—  
Chantung . . . 75.—  
Panamá . . . 75.—  
Tafetán . . . 115.—  
Estampado . . . 45.—  
Gran surtido en trajes de No "Lastex". Precios bajísimos.  
**UNIVERSAL TEXTIL LTDA.**  
IRARRAZAVAL 440  
Frente al Teatro Andes

**FARMACIA "SAN CAMILO"**  
PORTUGAL N.º 54  
Frente a la Universidad Católica  
FONO 81674  
Surtido completo en especialidades nacionales e importadas. En existencia: Penicilina, Streptomycin, Aureomicina, Tetramicina y Cloromicina.  
DOMINGOS Y FESTIVOS. Se atiende hasta la 1.

**Ciró**  
EXHIBE SU NUEVA COLECCION DE SOMBREROS para cóctel y matrimonios. Además, un lindo surtido de flores, fantasías y velos.  
ANUMADA 340.  
Galería Edwards, Subterráneo Local 38.



## Haga poca ropa pero adecuada para su guagua

**LA ROPA.**— Debe ser elegida para dar comodidad al niño, no para satisfacer el gusto de la mamá o los parientes.

El ajuar que se prepara para el recién nacido servirá a éste solamente para los seis primeros meses. Por término medio se necesita para este primer período lo siguiente:

De 3 a 4 docenas de pañales.

De 3 a 4 camisetas (con mangas cortas o largas, o sin mangas, de acuerdo con el clima).

Seis fajitas.

De 5 a 6 batitas de algodón.

2 abriguitos de franela o jersey.

2 ó 3 frascadas.

Pueden tenerse otras prendas, como vestiditos, algún chal de lana para los días frescos, pero no son imprescindibles. Es mejor tener muchos pañales, camisetas y batitas para que el bebé pueda tenerlos siempre listos.

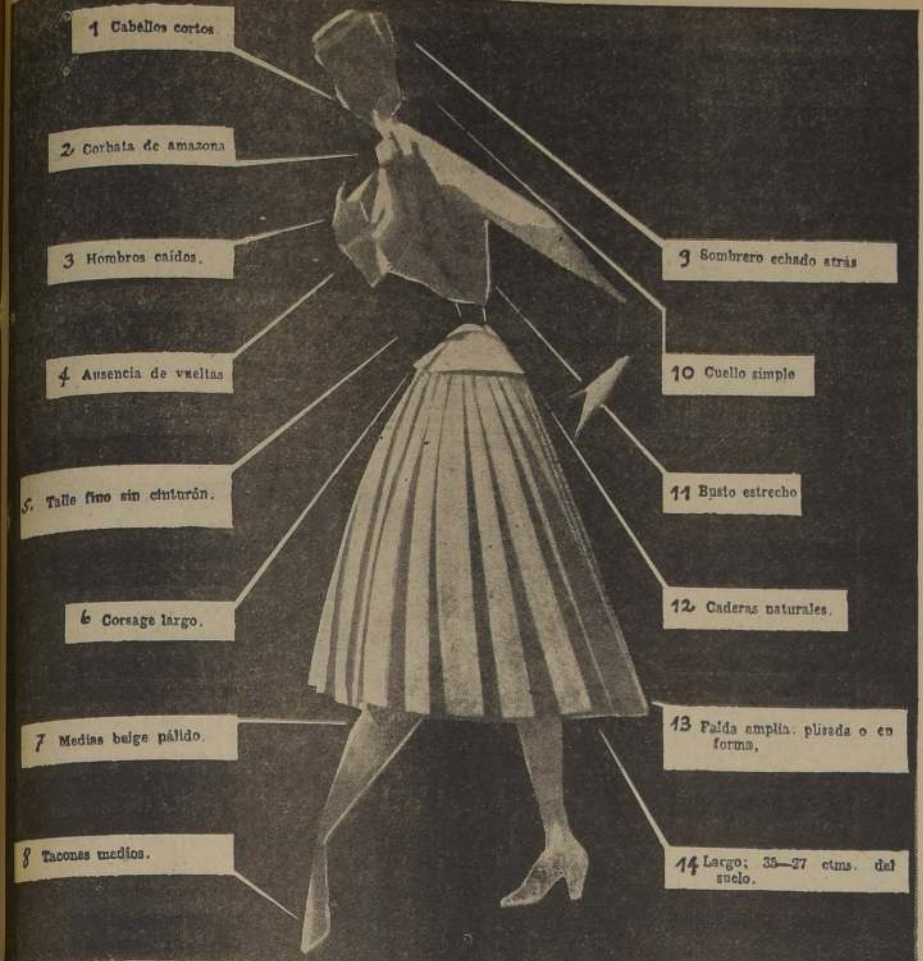
**PAÑALES.**— Los pañales deben ser suaves, absorbentes, livianos y no tan gruesos que puedan provocar deformaciones del muslo, cuando el niño empieza a tenerse en pie. Deben cambiarse apenas se moje o ensucie, lavándose por lo menos una vez al día. Jamás deben dejarse pañales sucios en la habitación del niño debiendo lavarse con bastante agua caliente con un jabón suave y puro, evitando polvos y jabones fuertes. Hay que enjuagarlos por lo menos cuatro veces para tener la seguridad de que se ha retirado todo el jabón; así se evitarán las irritaciones.



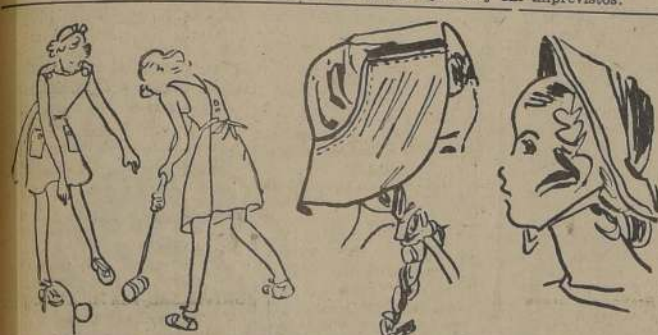
**EN BLANCO Y NEGRO.**— El color de moda aunque parezca increíble, para la playa y el campo, es el blanco y negro. Un traje sencillo y recto, como el modelo que presentamos, adornado con una franja de ciloque recogida en tela de lunares que sube al talle, adorna el escote, y lo completa con pañuelo triangular, es el vestido juvenil por excelencia.

## ¿QUE ROPA USARE EN ESTE VERANO?

He aquí algunas indicaciones para sus trajes de verano, con la moda de París. Los modistos en París en general, han empleado como colores favoritos el blanco y negro. Se les encuentra de la mañana a la noche. Es tanta la fuerza que tienen estos colores que los demás han quedado descartado a segundo y tercer término. Por todos lados se ven faldas negras con blusas blancas o la combinación contraria. Para la playa, los tonos oscuros están muy en boga. Los plisados tienen un lugar de privilegio en las colecciones de verano. Media falda o sólo un costado, corchete y mangas plisadas es uno de los principales adornos de los trajes de hoy. La línea general es más ancha y más larga. Sobre un talle situado más alto, las faldas caen en falsa línea recta para ensancharse al dar el paso. Este juego se hace gracias a pliegues y plisados que distienden el ancho de la falda.



**PUNTOS DE LA MODA PARA 1952.**— Así se vestirá la mujer en 1952. Los cambios no son muchos, pero, si lo comparamos desde luego a su silueta del próximo año: Nada de anchos cinturones de cuero, de vueltas demasiado largas. Con estos puntos ya puede ver que puede Ud. arreglar el próximo año para el invierno y en esta forma pasará sin darse cuenta de una estación a otra, sin apuros y sin imprevistos.



**ESTAN MAS COMODAS.**— Para jugar en el campo o simplemente para correr por la ciudad el traje ideal es el que le permita a la mujer la libertad absoluta de movimientos. Los dos modelos son los más apropiados para las actividades infantiles. El de la izquierda distingue por su simplicidad. Elija para la falda un color rojo y adórnelo sólo con un botón en cada hombro y otros en las carteras de la falda. El de la derecha puede ser de piqué blanco, sin mangas, y cruzado en la espalda, dejando parte de la espalda al descubierto. El mismo escote se repite en el delantero.

## La cintura de avispa se impondrá en 1952

La moda es inquebrantable y voluble, como ciertas mujeres. Un día dictamina sobre hombros; otro, sobre caderas, y otro, sobre silueta. Hace 4 años nos sorprendió con el largo de falda y los hombros caídos. El paño fue grande, pero el ojo se acostumbró y todas las mujeres del mundo aceptaron la nueva disposición de los grandes diseñadores franceses. Y ahora? 1952, no puede quedarse atrás. También ha cambiado su línea, y ordena: afine su cintura hasta llegar a la cintura de avispa; con su talle fino puede lucir una espléndida falda amplia. Nada de cuellos voluminosos, apenas un toque que termine el escote; combenidos pequeños, colocados atrás. La silueta de moda siempre es la más hermosa: de manera que no hay que pensar mucho en si la adoptará o no. Tómese la idea, y planea, desde luego, y con método, el ajuar que usará el próximo año. 1951 se va; ya está en agonía, y usted tiene que empezar a pensar en forma optimista los comienzos del próximo, basándose en la pauta que le ofrecemos.

## ¡NUEVO DESCUBRIMIENTO! permite mejores afeitadas y ayuda a conservar el aspecto sano y juvenil del rostro

La Crema de Afeitar Williams contiene un maravilloso ingrediente muy recetado por especialistas de la piel

**WILLIAMS** alaban el que se haya agregado Extracto de Lanolina. Ahora—cada vez que usted se afeita con la nueva Crema Williams disfruta de esta substancia maravillosa. Y, cuanto más use Williams, más se convencerá de lo benéfico que es para la piel.

**¡USE WILLIAMS!** Si usted desea afeitadas nítidas, a ras de piel, que ayuden a conservar el aspecto sano y juvenil del rostro, use la nueva Crema de Afeitar Williams. Es la única crema de afeitar que contiene Extracto de Lanolina.

**LOGIADA POR LOS MÉDICOS!** La crema de afeitar alguna fue tan aclamada por la profesión médica. 251 especialistas de la piel que han probado la nueva

## ORDENAR LIBROS ES CUIDAR LOS AMIGOS

Una estantería de libros... ¿puede haber allí todo, serenidad de soledad? Decididamente no. Por eso sus libros merecen ser cuidados escrupulosamente. Vamos a ver algunas reglas no sólo sobre la forma de tratarlos en lo que respecta a su mejor conservación sino a la forma de ordenarlos. Es elemental en una biblioteca proceder a la clasificación de los volúmenes. De este modo se ahorra tiempo cuando se debe buscar determinado ejemplar; al consultar uno sobre cierta materia no correrá peligro de olvidar otro que quizá tenga una información complementaria. He aquí una sugerencia que le resultará útil: divida sus libros en grupos, en hilera, si tiene tantos como para llenar una o la mitad de ellas. Para protegerlos no debe achar polvos o líquidos insecticidas sobre ellos. El olor de esos productos queda en el papel, sin contar que algunos pueden producir manchas. Lo indicado es sacarlos de su estantería lo más a menudo posible, limpiarlos del polvo y volverlos a acomodar. No deje al alcance de las manos de los niños esos libros, o por lo menos indíqueles que no deben tocarlos. Muchas ediciones traen una cubierta protectora, además de su tapa. No quite, aquella y los libros se conservarán en mejor estado. Cuando preste algún libro, no es mala idea la de entregarlo forrado. Quien lo recibe no tiene, por qué saber que se tomó esa precaución antes de entregárselo.

**CAPOTTA Y AUREOLA.**— En un metro cuenta de piqué se corta la capotita de la izquierda. Se compone de tres piezas cortadas al sesgo. La del centro se recoge dándole la forma de la cabeza. Se puede forrar en tela de otro color, y se verá más atractiva. La aureola de la derecha se cierra en la parte de atrás por un botón y un ojal. Se puede cortar completamente estirada con la tela al sesgo, lo que facilita mucho los lavados y planchados. Haga el molde sobre 33 por 33 cm., sesgado. Consta de dos piezas iguales, interior y exterior, y se prespunta alrededor.



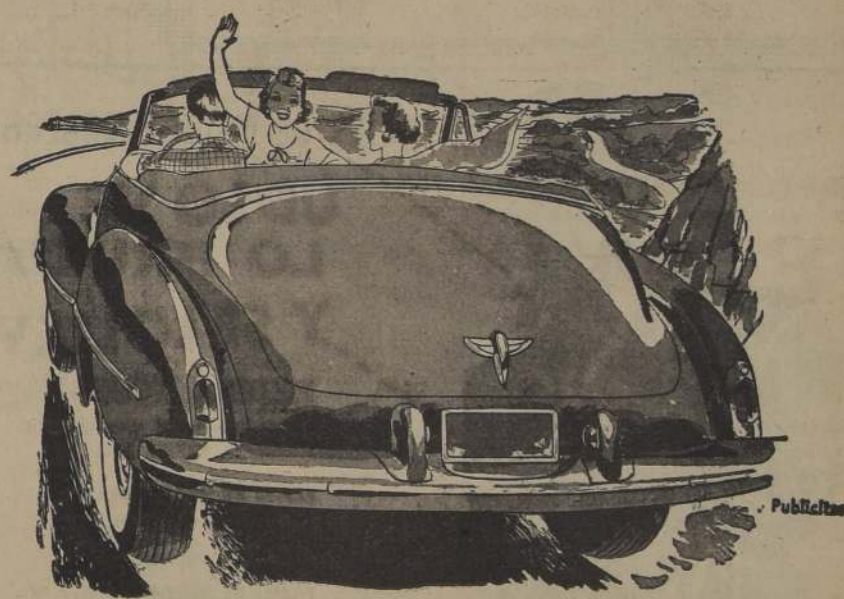
**1.a COMUNION** Inmenso y precioso surtido de Estampas, Libros de Misa, blancos, negros y otros colores. Rosarios, medallas y otros objetos para recuerdos y regalos. Bellísimos diplomas. El mejor recuerdo en \$ 12.— por cantidad descuento. Impresiones rápidas de estampas, cintas, etc.

**Zamorano y Caperán** Compañía 1015 —, Casilla 352

**HELADERAS** \$ 200 MENSUALES Gerardo Meyer S. MERCEZ 766

## CON EL SOL REAPARECE

## LA ALEGRE BELLEZA AL AIRE LIBRE!



Si Ud. la aprovecha desde el primer día, este verano disfrutará de una piel suave, tostada, de

atractivos imposibles de obtener artificialmente!

Disfrute del sol... y gane su belleza! Proteja la piel de las quemaduras, asegurándole un grato tostado natural con

**SUN TAN OIL BARBARA LEE**

aceite para Piscina y Playa

**SUN TAN LOTION BARBARA LEE**

loción para uso general



SUN TAN LOTION puede emplearse sin temor a manchas, porque no es aceitosa, pero en cambio posee todas las cualidades de los Protectores SUN TAN!

tiene nueva belleza este año!



## 11.000 OBREROS CESANTES EN LOS FRIGORIFICOS ARGENTINOS

LA PLATA, Argentina, 28.—(U. P.).—El gigantesco frigorífico Armour cesó totalmente de trabajar hoy al mediodía, dejando inactivos a más de 11.000

El viernes pasado, a la media noche, cerró el frigorífico cerca de la empresa Swift and Company. La gerencia de la firma Armour informó que los obreros que habían iniciado un movimiento de "trabajo a desgano" como solidaridad con los del frigorífico Swift and Company, abandonaron gradualmente sus tareas esta mañana en pequeños grupos, de modo que al mediodía, el establecimiento procedió a cerrar sus puertas.

Los directores de ambos frigoríficos declararon que la huelga puede significar un poco menos de carne para Gran Bretaña en la Pascua de Navidad.

También dijeron que los frigoríficos casi no trabajan actualmente, debido a que el tonelaje de carne sigue siendo muy pequeño y porque las lluvias recientes han mantenido alejado al ganado del mercado, ya que los ganaderos quieren aprovechar un mejoramiento en los campos de pastoreo, para ganar en peso.

## DRAMATICA OFERTA HIZO MUJER CIEGA

CORDOBA, 28.—(U. P.).—Habiendo un feliz epílogo la dramática oferta de la señora Benita Ferrer, de cambiar uno de sus pulmones por el dinero necesario para viajar a Estados Unidos, para curar su ceguera con la operación del célebre oculista, doctor Ramón Castroviejo, La Asociación de Trabajadores del Estado, en un acto de solidaridad social, le ha hecho saber que dicha entidad logrará los recursos necesarios para que viaje a Estados Unidos.

Los campos de pastoreo, para ganar en peso.

## 20 MUERTOS Y ENORMES DAÑOS EN INUNDACIONES EN ARGENTINA

SE ESTRELLÓ AVION EN MEXICO: ONCE MUERTOS

CUADRA, 28.—(U. P.).—Las autoridades informaron que un avión de la empresa "Líneas Aéreas Unidas" se estrelló e incendió cuando trataba de aterrizar anoche en la aldea de San Luis de Acatlán, sobre la costa del Pacífico y "posiblemente murieron 11 personas".

Se cree que siete personas sobrevivieron al desastre, pero se hallan gravemente heridas.

No ha sido aún determinada la causa del accidente. Los funcionarios de la empresa de aviación, dijeron que los primeros informes indican que hubo falta de precaución por parte del piloto al aterrizar de noche, lo que puede haber sido causa del accidente.

La American Smelting aumentará producción de su cobre nacional

WASHINGTON, 28.—(U. P.).—El Gobierno de los Estados Unidos, American Smelting and Refining Company está de acuerdo en aumentar su producción de cobre nacional en 197,000,000 de libras durante los próximos cinco años y medio.

El Gobierno comprará 177 millones de libras de cobre a 24 cents, y medio la libra durante los próximos cinco años y medio.

El Gobierno comprará 177 millones de libras de cobre a 24 cents, y medio la libra durante los próximos cinco años y medio.

El Gobierno comprará 177 millones de libras de cobre a 24 cents, y medio la libra durante los próximos cinco años y medio.

El Gobierno comprará 177 millones de libras de cobre a 24 cents, y medio la libra durante los próximos cinco años y medio.

## LOS ARROYOS BLANCO Y LANGEYU INVADIERON PUEBLO DE TANDIL

Hasta 3 metros llegó el nivel de las aguas

TANDIL, Provincia de Buenos Aires, 28.—(U. P.).—Una lluvia sin precedentes que comenzó ayer a las 4 P. M. engrosó las aguas de los arroyos Blanco y Langeyu, invadiendo una verdadera muralla de agua a través de la parte baja de la ciudad, y ahogando a más de una veintena de personas, además de destruir por un valor de 40 millones de pesos, según los cálculos preliminares.

Según algunas fuentes, la precipitación alcanzó 200 milímetros en el pluviómetro, al cabo de media hora de lluvia.

Simultáneamente comenzó a caer un fuerte granizo que rompió algunos parabrisas y ventanas de automóviles, como también las ventanas de casas.

Luego cubrió las calles una gruesa capa de hielo, la que alcanzó 10 centímetros de profundidad en algunas calles.

Con la caída de tanta agua se desbordaron los arroyos Blanco y Langeyu, que bajan de los cerros vecinos, y cuyas aguas bajaron velozmente por los barrios de Villa Aguirre, Rivadavia, Funes, Azul, Sarmiento y Calvario, arrasando hasta piedras de gran tamaño.

Tasajos presenciales aseguran que la avalancha de agua llegó a tener hasta tres metros de altura. Las aguas comenzaron a llegar hasta las calles céntricas y en su curso arrastraban flotando, restos de casas, cadáveres, enseres domésticos y animales muertos.

Mientras tanto, los pobladores se han refugiado en los techos de sus casas. Un puente que va del camino real de Tandil a Estación Azul, quedó debajo de las aguas.

A las 18 horas, los barrios bajos se hallaban completamente tapados. La policía, el Cuerpo de Bomberos, oficiales y soldados del Primer Regimiento de Caballería "Coronel Brandsen", del Regimiento número 3 de Comunicaciones, y la Sexta Brigada Aérea, se movilizaban rápidamente.

Los aviadores de dicha brigada volaron casi toda la noche ayudando al rescate de las víctimas.

Hasta esta madrugada se habían rescatado de la furia de las aguas, a unas 500 personas, 13 de las cuales fueron enviadas al hospital. Oficiales y soldados lograron sacar del techo de una casa a una señora que se hallaba en estado de gravedad, entre otros actos de arrojo.

Doce escolares perecieron a la salida de la Escuela número 5, en la calle Marconi y otros dos, en el Puente Chacabuco.

El Inspector de Policía, Francisco Vulcano, arriesgó su vida para salvar a dos niños. Algunos vecinos que viajaban en coche tirado por caballos debieron abandonar

## HUESPED OFICIAL DEL GOBIERNO PERUANO EL CARDENAL F. SPELLMAN

LIMA, 28.—(U. P.).—El cardenal Francis Spellman, arzobispo de la diócesis de Nueva York, huésped oficial del Gobierno peruano, se ha constituido en un personaje que ha concentrado la atención pública en esta ciudad católica de Lima. El prelado ha tenido que soportar abrumadoras atenciones oficiales.

Esta noche el Presidente Odría y su esposa le han ofrecido un banquete oficial en la Casa de Gobierno. Han asistido a este banquete personalidades, eminentes oficiales diplomáticos, sociales.

## Realizan jira por Perú Congresales de EE. UU.

LIMA, 28.—(U. P.).—Se cuenta en esta capital el tercer grupo de miembros de la Cámara de Representantes de Estados Unidos que visita el Perú.

Realizan dichos representantes una jira por los países sudamericanos, para estudiar la situación económica y financiera de esos países en relación con el programa de ayuda a los menos desarrollados.

# AYUDA A ITALIA

El Comité Pro Damnificados de Italia, constituido bajo los auspicios de todas las instituciones italianas de la colectividad y con el alto patrocinio de S. E. el Embajador de Italia, Dr. Alberto Berio, invita a todos los italianos residentes en Chile, a sus descendientes y a los amigos de Italia, quieran contribuir con su generosa ayuda a auxiliar a sus hermanos italianos que sufren la tremenda tragedia de la pérdida de sus hogares, causados por la catastrófica inundación que arrasó la más fértil zona agrícola, destruyendo sus bienes y sumiendo en la miseria y el dolor a más de 300,000 familias.

El Comité atiende todos los días en el Club Italiano, Huérfanos 576, de 18.30 a 21 horas, a las personas que deseen cooperar con su generosa ayuda a mitigar esta desgracia que aflige al pueblo italiano.

EL COMITE



TRAJES DE MEDIDA MODERNA  
UD LO VE  
LO PRUEBA  
Y SE LO LLEVA

MEDIDA MODERNA  
REUNE TODOS LOS ATRIBUTOS DE LA MEDIDA FINA

TRAJES DE MEDIDA MODERNA,  
\$ 2.695  
TRAJES DE MEDIDA MODERNA PARA JOVENES  
\$ 1.395  
TRAJES PARA NIÑOS, MEDIDA MODERNA,  
\$ 895



TRAJES SASTRE  
MEDIDA MODERNA  
\$ 2.950.--  
Y DESDE  
\$ 1.495.--

CREDITOS RELAMPAGOS PARA USTED Y TODA SU FAMILIA A SOLA FIRMA

SABADO ABIERTO  
HASTA LAS 8 P. M.

SASTRERIA ENRIQUE  
GUENDELMAN  
SAN DIEGO 227 DONDE HACE RINCON

## Seminario de la Salud se inauguró en el Perú

LIMA, 28.—(U. P.).—Inauguró sus labores el Seminario Regional de Seguridad Social, presidido por el Ministro de Salud Pública y Asistencia Social, doctor Edgardo Rebagliati.

Dicho seminario fue organizado, a solicitud del Gobierno peruano, por la Oficina Internacional del Trabajo.

Las labores de dicho torneo se prolongarán hasta el 15 de diciembre e incluirán conferencias a cargo de expertos de la OIT, de la NU y la Organización Mundial de Salud.

Asisten representantes de Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Venezuela y Perú.

Siga adelante con  
LA BANDA DE RODAMIENTO PROBADA

-ahorre tiempo, trabajo y dinero!

LLANTAS  
GOOD YEAR  
Sure-Grip para Tractor

Si quiere que su labranza le produzca mayores ganancias, use la llanta Goodyear Sure-Grip para tractor. La banda de rodamiento centro abierto de limpieza automática es la probada por agricultores en todo el mundo para tracción superior en toda clase de trabajos — probada en experimentos agrícolas imparciales para mejor arrastre que las llantas de barras unidas — y ha hecho hasta 22% más trabajo en menos tiempo, con menos combustible. Por eso es que Ud. ganará más dinero equipando su tractor con llantas Sure-Grip Goodyear.



DISTRIBUIDORES:

"COPEC"



# REVES DEL CABLE

WASHINGTON, 28. (U. P.)— Fuentes informadas norteamericanas manifestaron que cualesquiera conversaciones que haya entre los funcionarios de Brasil y Estados Unidos, tendientes a un acuerdo bilateral de acuerdo con la Ley de Seguridad Común, tendrán que ser realizadas probablemente en Río de Janeiro.

## OFERTAS ESPECIALES PARA EL VERANO PRECIOS LOCOS

### REFRIGERADORES NACIONALES E IMPORTADOS

6 marcas a elegir.  
3 Planes de pago.  
Cuotas desde  
**\$ 2.000.—**  
Y  
**\$ 1.200.—**  
AL MES  
Reserve el suyo antes que se agoten

LA LAVADORA FAMOSA HOOVER  
**\$ 10.990.—**  
Y THOR, BARTON y PULSETTE,  
desde **\$ 5.900.—**  
Consulte nuestras facilidades de pago

OLLAS automáticas, importadas. Métodos modernos.  
**\$ 2.800.—**  
HIELERAS con gran capacidad, desde **\$ 3.200.—** y cuotas desde **\$ 400.—** MENSUALES

COCINAS a PARAFINA de 2 platos, desde **\$ 1.480**  
PLANCHAS INGLESA, en colores, automáticas. Rebajas, a **\$ 790.—**

JUGUERAS y batidoras importadas, a **\$ 4.800.—** y otros modelos desde **\$ 3.200.—** Y **\$ 1.950.—**  
10 tipos de Extractores y Ventiladores, nacionales e importados, modelos de \$ 7.000, \$ 3.600, 9 pulgadas, y \$ 1.800.—

Recibimos AMPOLLETAS IMPORTADAS, desde **\$ 24.—**  
ENCERADORA y ASPIRADORA, toda corriente, 4 artefactos en uno. Fabricación alemana. **\$ 8.200.**

PLANCHAS DE SASTRE, de 5 a 9 kilos, resistencias de plancha de 500 a 1.000 watts.  
TERMOSTATOS, interruptores y platos de cocina, importados, mica.

**MIGUEL YAIKIN Y CIA**  
BANDERA 570-FONOS 63727-65500

## LAS BAJAS DE EE. UU. ASCIENDEN A 100.883

WASHINGTON, 28. (U. P.)— El Departamento de Defensa anunció que hasta el viernes pasado, el número de bajas norteamericanas en los campos de batalla de Corea, eran de 100.883. El total representa un aumento de 707 bajas sobre el anunciado la semana anterior.

## Método para curar cáncer a la vejiga

LOS ANGELES (California), 28.— (UP).— El doctor Elmer Hess, presidente de la Asociación Urológica de Estados Unidos, descubrió una nueva técnica quirúrgica mediante la cual se hace posible que el cuerpo humano reproduzca una nueva vejiga para reemplazar la afectada por cáncer.  
Al hablar ante quinientos especialistas que asistieron al Quinto Congreso Urológico, dijo Hess que con la nueva técnica quirúrgica la vejiga en los hombres y mujeres puede ser estimulada de manera que se consiga su propia regeneración.  
Dijo que cuando la vejiga es extirpada debido al cáncer, una pequeña sección no afectada por el cáncer puede ser cosida como si fuera un pequeño embudo en lugar de una vejiga. Así, se que en pocos meses la pequeña sección se desarrollará hasta transformarse en un nuevo órgano que funciona perfectamente.  
Hess también describió el nuevo tratamiento para el cáncer de la próstata en los hombres, el que hace más víctimas entre los hombres de más de 65 años de edad.

**Todos la prefieren**



**COCOA PEPTONIZADA RAFF**

Es un alimento completo, agradable al paladar debido a la fina calidad de sus ingredientes. Basta con echarlo en un poco de agua caliente o leche, y tendrá al instante un desayuno u once que le proporciona agrado y economía.

**BUJIAS BOSCH**  
incomparables



FAMOSA BUJIA ALEMANA RECONOCIDA EN EL MUNDO ENTERO POR SU CALIDAD

**A. WIDMER Y CIA.**  
A.V.B. O'HIGGINS 2701  
FONO 91574

## Acuerdo anglo-egipcio para una tregua en zona del Canal de Suez

EL CAIRO, 28.— (U. P.)— (Por Walter Collins).— Gran Bretaña prohibió a sus soldados que entren a las tres mayores poblaciones de la zona del Canal de Suez a fin de tratar de conseguir "una tregua" y evitar los repetidos enfrentamientos entre las tropas británicas y egipcias.  
Patrullas y soldados británicos no podrán entrar en Port Said, Umalla y Suez, a cambio de una promesa de la policía egipcia de ayudar a impedir los ataques terroristas.

## Prohíben a soldados británicos penetrar en tres poblaciones

El corresponsal de la Unidad Press, Peter Webb, informó que al Comandante de las tropas británicas, Teniente General Sir George

## CORDIAL LA ENTREVISTA DE HIROHITO Y BARKLEY

TOKIO, 28.— (UP).— El Vicepresidente de Estados Unidos, Alben W. Barkley, efectuó una visita extraoficial al Emperador Hirohito y pasó lo que el llamó una "muy provechosa hora", en el Palacio Imperial.  
Barkley ha sido el primer Vicepresidente de Estados Unidos y el más alto funcionario norteamericano que jamás se ha entrevistado con el Gobernante nipón.

## Japón ratificó tratado de paz con los aliados

WASHINGTON, 28.— (UP).— El Japón oficialmente notificó a Estados Unidos que ratificó el Tratado de Paz, y expresó la esperanza de que pronto se le admita en el seno de la familia de las naciones.  
El instrumento de ratificación fue presentado por Ryji Takauchi, jefe de la oficina de ultramar del Gobierno japonés en una ceremonia que tuvo lugar en el Departamento de Estado.  
John Foster Dulles, principal arquitecto del tratado, predijo que "de ahora en adelante los pueblos de Japón y EE. UU. trabajarán juntos de manera creadora y constructiva para establecer la paz internacional".

## LA NACION.—Jueves 29 de noviembre 1951—15 NOTICIAS DE AMERICA LATINA

HONDURAS  
TEGUIGALPA, 28. (U. P.)— Los resultados de las elecciones municipales del domingo pasado, dieron 72.198 votos al Partido Nacionalista, que se halla en el Gobierno, y 53.712 al Partido Liberal, que está en la oposición.

**Sastrería BOSCO**  
Sinónimo de DISTINCION  
**BOSCO HERMANOS**  
AGUSTINAS 1114 — TELEFONO 74510 — SANTIAGO

**APROVECHE**  
Única liquidación de calzado ortopédico de sport y de lujo  
DESDE \$ 390.— \$ 490.— y \$ 590.—  
Calzado fino hecho a mano con materiales de 1a, 40 A 50 o/o DE REBAJA. También hacemos calzado de medida.  
LE CONVIENE VISITARNOS  
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA  
**MONJITAS 795**

**Trajes de baño**  
de las afamadas marcas  
**Jantzen y Catalina**  
modelos 1951



con toda la atracción de los nuevos modelos consagrados en las Playas más famosas de Europa y Estados Unidos, y con la garantía de las marcas más prestigiadas!

Trajes de baño Jantzen, en todos los colores de moda y en todas las tallas. Desde \$ 3.250

Trajes de baño Catalina en lindísimos coloridos de última moda. Numeración completa. Desde \$ 1.575

Elegantísimo traje de baño norteamericano Sea Glamour de vistoso tejido lastex, abierto en la cintura, lo que da realce a este moderno diseño. Todas las tallas. Desde \$ 1.800

BONETERIA SEÑORAS (2º piso)  
**Los Gobelinos**  
AHUMADA esq. COMPAÑIA

## IMPORTANTE REMATE VOLUNTARIO

Por acuerdo del Directorio de Bosques e Industrias Madereras S. A. "BIMA" (y por entrar en plena actividad su moderno Establecimiento de elaboración y distribución de Le Espejo), se rematará

EL MIÉRCOLES 12 DE DICIEMBRE, A LAS 17 HORAS

en sus oficinas de Nataníel N.º 21, ante el Notario don Jorge Gaste Rojas, la propiedad ocupada por la Barraca "El Sol" y ubicada en esta ciudad

ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 2843 Y CALLE ROMERO N.º 2834 con una superficie total de 3.691 m2, con frente a ambas calles, de los cuales hay edificados 1.869 m2, en oficinas, casa habitación y galpones.

**MINIMUM: \$ 2.770.000.--**  
que corresponde a su avalúo Fiscal.  
Si no hubiera interesado en el remate por un solo lote, la propiedad se subastará en la siguiente forma:

LOTE 1: Edificio y galpones de Alameda B. O'Higgins N.º 2843, con una superficie de 1.269 m2.  
**MINIMUM: \$ 1.400.000.--**

LOTE 2: Sitio y galpones calle Romero N.º 2834, con una superficie de 2.422 m2.  
**MINIMUM: \$ 1.370.000.--**

FORMA DE PAGO: 25% al firmarse la escritura, y saldo en cuotas iguales, a 4, 8 y 12 meses plazo, con el interés del 8% anual y 12% en caso de mora, quedando las propiedades hipotecadas para responder al pago del precio inaplazado. Serán de cargo del comprador, los gastos de escritura y demás, que demande la adquisición del dominio, los impuestos de venta o transferencia y aquellos en que se incurra al dividir la propiedad, si no hubiere interesado por ella en un solo lote.

Para tomar parte en la subasta se exigirá una boleta de depósito o cheque a la orden del Notario don Jorge Gaste R., por el 10% del minimum fijado.

La propiedad podrá visitarse todos los días hábiles.

Base, títulos y demás antecedentes, en la oficina de BIMA, Nataníel N.º 21.

NOTA.— Las maquinarias, enseres, útiles y existencias de maderas, se rematarán los días 5 y 6 de Diciembre, en la misma propiedad.



## FIRME LA RESISTENCIA ARABE AL PACTO DE MEDIO ORIENTE

PARIS 28. — (U.P.). — Se informa que los occidentales abandonaron las esperanzas de una pronta cooperación árabe en el proyectado pacto de defensa del Medio Oriente, y decidieron proceder a la creación de una comandancia de defensa con "calma y cautela".

Puentes de la conferencia occidental dicen que la resistencia árabe al plan ha resultado más firme que lo que se esperaba, pero insisten en que la idea del pacto propuesta por Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Turquía no será abandonada. Se dice que la creciente oposición egipcia y su presión sobre los otros países árabes ha convencido al Oeste de que las gestiones deben hacerse más lentas para hacer frente a los problemas derivados de la actividad árabe.

Los informes coinciden con el acuerdo del Consejo del Atlántico del Norte, en Roma, en el

sentido de no proceder a establecer un mando del Medio Oriente hasta el año próximo. Sin embargo, los informantes aquí dicen que el proyecto se continuará sin "demora innecesaria", ya que las consideraciones de seguridad para el Medio Oriente hacen imperativo cerrar la brecha de defensa que compromete el flanco oriental de la línea de seguridad del Pacto del Atlántico. Aunque se cree aún que los estados árabes no están unidos totalmente en el repudio del proyecto, se han abandonado ya virtualmente las esperanzas de la cooperación por lo menos de algunos.

|       |                                       |       |
|-------|---------------------------------------|-------|
| \$ 10 | SIGUE EL EXITO                        | \$ 10 |
| \$ 10 | TODO A \$ 10.—                        | \$ 10 |
| \$ 10 | Platos para mesa hondos o bajos       | \$ 10 |
| \$ 10 | Tazas grandes con platillo            | \$ 10 |
| \$ 10 | Tres vasos vitrosos en cristal blanco | \$ 10 |
| \$ 10 | Pajillas para huevos                  | \$ 10 |
| \$ 10 | Juguetes cristal para limón           | \$ 10 |
| \$ 10 | Tres cucharas para mesa               | \$ 10 |
| \$ 10 | Cuchillos para mesa                   | \$ 10 |
| \$ 10 | Tenedores para mesa                   | \$ 10 |
| \$ 10 | Coladores nylon para té               | \$ 10 |
| \$ 10 | Abrelatas y sacacorchos               | \$ 10 |
| \$ 10 | Cucharones y espumaderas              | \$ 10 |
| \$ 10 | 2 saleros dobles                      | \$ 10 |
| \$ 10 | 4 esponjas para limpiar ollas         | \$ 10 |
| \$ 10 | Palmarioras                           | \$ 10 |
| \$ 10 | Jarritos enlatados                    | \$ 10 |

**CASA BAUZA**  
Y miles de artículos más, a \$ 10  
SAN DIEGO 1233

**EL PATITO**  
SALVADOR  
SANFUEENTES 2889,  
entre Bascuñán y San Alfonso  
**TRAJES DE BANO**  
Gran surtido en modelos y colores  
CHALECOS PARA SEÑORAS, EN LANA PE-  
NADA; SWEATERS PARA CABALLEROS.  
Precios extraordinariamente bajos. Se fabrica  
a la vista del público

**A LOS VITICULTORES**  
En conformidad al Art. 45 de la Ley de Alcoholes, el  
30 de este mes vence el plazo para el pago del Impuesto  
a la Producción, mediante la aceptación de letras.  
Transcurrido el mes de noviembre, el pago deberá  
hacerse al contado.  
CORPORACION VITIVINICOLA DE CHILE

**JUGOSLAVENSKI SOKOL**  
invita a todos sus socios a la recepción que, con motivo  
del DIA PATRIO DE YUGOSLAVIA, ofrece hoy, de 19  
a 22 horas, en Pedro de Valdivia 743, el Ministro de Yu-  
goslavia en Chile, Excmo. señor LAZAR LILIC.  
Santiago, 29—XI—31.

**NECESITAMOS**  
**MAESTROS HOJALATEROS**  
DE BANCO, DE PRIMERA  
**MAESTROS INSTALADORES**  
DE TUBERIAS PARA AIRE ACONDICIONADO  
Presentarse con libreta Ley 4054, carnet y antecedentes.  
MORANDE 25 — Edificio en construcción.  
TALLER DE SOCLIMA S. CARRASCO S. A. C.

**Gabardinas y Casimires**  
**PEINADOS Y SEMIPEINADOS**  
Las mejores calidades.  
Venta por cortes en la  
misma fábrica al público  
y comerciantes.  
**¡PRECIOS EXCEPCIONALES!**  
**FABRICA: LIRA N.º 1084**  
(Esquina de Avenida Matta)

**PAGUE MENOS y VISTA MEJOR**  
**VEA SU TERNO** DE MEDIDA O 1/2 CONFECCION  
**Sastheria Boston**  
**SAN PABLO 1011**  
**CREDITOS 1 AÑO PLAZO**

## NO HUBO ACUERDO FINAL PARA LA FORMACION DE EJERCITO EUROPEO

Conferencia de 5 días  
terminaron Ministros

ROMA, 28. — (U. P.). — (Por Richard H. Shackford). — Los Ministros de Relaciones Exteriores de las doce naciones del Pacto del Atlántico, decidieron continuar los preparativos para el Ejército europeo con la participación alemana, aunque no se ha llegado a un acuerdo final sobre tal Ejército.

Los dirigentes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, terminaron cinco días de conferencias, caracterizadas por la ausencia de decisiones finales, acerca de los principales asuntos pendientes. Las decisiones fueron aplazadas para el próximo año, dentro de su marco un ejército europeo consistente de divisiones mixtas, integradas por soldados continentales.

El Consejo de la OTAN ordenó al cuartel supremo del general Dwight Eisenhower, sus altos jefes y el grupo militar permanente en Washington, que a la mayor brevedad presten atención a la tarea de vincular ese ejército con la labor habitual y se organizó en este sentido pudieran adoptarse antes de febrero.

El comunicado final de la conferencia da cuenta sucinta de la labor realizada y habla en general de que no pudo llegar a decisiones finales. Agrega que hasta que Averell Harriman y el Administrador de Seguridad Mutua, no den a la publicidad su informe económico, la OTAN no puede confirmar el plan de Eisenhower, que consistía en contar con 30 o 40 divisiones en 1932 y 100 en 1934. El Consejo ha aceptado este plan en principio.

El Gobierno británico que prestó de Churchill, nuevamente impidió que se llegara a un acuerdo acerca de la designación de un ministro norteamericano para que comandara las fuerzas navales del Atlántico al mando de Eisenhower. Los británicos también insistieron en que se adopte un nuevo fuzil 380 como equipo regular de las fuerzas de la OTAN. El Ministro de Relaciones Exteriores Anthony Eden reiteró esos dos puntos de vista británicos en la última sesión de trabajo del Consejo de la OTAN.

En declaraciones emitidas por los principales Ministros en rueda de periodistas el Primer Ministro italiano, Alcide de Gasperi, dijo: "No se ha pronunciado aquí una sola palabra hostil acerca de ninguna nación. No estamos completamente seguros de que podremos defendernos, pero nadie ha pensado en una guerra preventiva o agresiva."

Eden dijo: "Por nuestra parte, no creemos que sea necesario esperar hasta aumentar nuestro poderío para comenzar las negociaciones. Ahora mismo estamos listos a negociar con cualquiera y sobre cualquier problema específico, pero no nos dedicaremos a la batalla ideológica de propaganda."

Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

## VALPARAISO TELEFONO 4427

**Pasajes marítimos entre puertos chilenos y europeos bajarán desde enero en 10%**

### Movimiento de vapores

— Hoy jueves: OLAGOS, de puertos australes.

— El viernes 30: GUERTRUD BAKKE, de Oslo.

— El sábado 1: SANTI DOMINGO, de Antofagasta.

— El domingo 2: ALLEN, de Iquique.

— El lunes 3: TESSA DAN, de Nueva Orleans.

— El martes 4: RODOLFO SKALWERT, de Antofagasta.

— El miércoles 5: RIO VERDE, de Antofagasta y Acapulco.

— El jueves 6: PAPIDU, de Punta Arenas.

— El viernes 7: SANTA LUISA, de Nueva York.

— El sábado 8: GULF FARMER, de Nueva Orleans.

— El domingo 9: VILMA DAN, de Nueva York.

— El lunes 10: ANTONIOTTO UBODIMARE, de Génova.

— El martes 11: CUZCO, de Liverpool e internación.

— El miércoles 12: LAGUNA, de Liverpool.

— El jueves 13: INESBANK, de Calcutta, vía Eschsch de Magallanes.

— El viernes 14: MADLIN, de Iquique, vía San Antonio.

— El sábado 15: GRENANER, de Los Angeles.

— El domingo 16: LONTUE, para Teopila.

— El lunes 17: KENTUA, para Talcahuano.

— El martes 18: COPIAPO, para Talcahuano.

— El miércoles 19: VIELARICA, para Punta Arenas.

— El jueves 20: SANTIAGO, para Antofagasta.

— El viernes 21: RODOLFO SKALWERT, para Antofagasta.

— El sábado 22: FUTUMAYO, para el Perú.

— El domingo 23: SANTI DOMINGO, para Antofagasta.

— El lunes 24: ALLEN, de Iquique.

— El martes 25: RIO VERDE, para Antofagasta.

— El miércoles 26: TESSA DAN, para Nueva Orleans.

— El jueves 27: SANTA LUISA, para Nueva York.

— El viernes 28: GULF FARMER, para Nueva Orleans.

— El sábado 29: VILMA DAN, para San Antonio.

— El domingo 30: ANTONIOTTO UBODIMARE, para Génova.

## COMISION DE FIDEICOMISO APROBO INGRESO DE ITALIA

PARIS, 28. (U. P.). — La Comisión de Fideicomiso, de las Naciones Unidas, aprobó por 50 votos contra 5, la proposición de Francia de que el Consejo de Seguridad admita a Italia como miembro pleno de las Naciones Unidas.

La Unión Soviética hasta ahora ha usado el veto para impedir el ingreso de Italia como miembro. Cincos Estados (Luxemburgo, Paraguay, Sud Africa, Etiopía e Islandia) no estaban presentes en el momento en que se produjo la votación.

Una resolución de Polonia que indicaba que la comisión no tenía competencia para discutir la cuestión, fue rechazada por 48 votos contra 5 y una abstención, la de Suecia.

Italia es miembro del Consejo de Fideicomiso de las Naciones Unidas, como país sin derecho a voto.

## Volleybol juegan ahora los soldados comunistas

TOKIO, jueves 29. — (U. P.). — (Por Rutherford Poats). — En todo el frente de Corea, las fuerzas de las Naciones Unidas se pusieron a la defensiva con orden de disparar solo para contestar el fuego.

La jefatura del general Matthew Rodway dijo que no se había dictado el orden de suspender las hostilidades durante la tregua de treinta días ni por el general James Van Fleet, jefe del Octavo Ejército, ni por ningún otro jefe autorizado, pero desde el frente se informó que al menos en dos sectores se había dejado a las fuerzas.

El corresponsal de la National Broadcasting Company, tomó la impresión de que uno de los jefes cuando leía la orden.

Los comunistas dejaron bien en claro en el frente oriental central que no habían puesto fin a las hostilidades y lanzaron un ataque de tres fases en contra de la línea provisional de tregua en las montañas junto a Yanguu. El primer ataque fue hecho con fuerzas de un batallón y finalmente de un regimiento. Los defensores aliados los rechazaron.

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

En el frente occidental, el corresponsal de la United Press, Robert Dick, dijo "que no hubo contacto" durante

las ideológicas de propaganda. Gran Bretaña está lista para asociarse estrechamente a todas las etapas de la promoción de la unidad europea."

## Ultima hora:

## SIGUE DISCUSION DEL ARMISTICIO

PAN MUN JOM, jueves 29. (U. P.). — (Por Arnold Dibble). — Los negociadores aliados y comunistas estuvieron reunidos durante una hora 35 minutos, tratando de impedir el estancamiento en las deliberaciones y los acuerdos de algunos detalles de cómo mantener el armisticio.

Después de levantarse la sesión se acordó volver a reunirse a las 11 horas de mañana.

Eisenhower postularía  
Presidencia de EE. UU.

NEW YORK, 28. — (U. P.). — Un corresponsal de la National Broadcasting Company informó hoy que el General D. Eisenhower ha dado a entender a colaboradores militares suyos, que abandonará su comando en Europa no más allá del mes de febrero próximo, "para buscar y aceptar la designación presidencial republicana".

Begon manifestó que los intimos de Eisenhower "están seguros de que el anuncio se producirá en Lisboa", durante la reunión de las naciones del Pacto allí, en enero próximo.

Inundación en Tanger  
causa veinte muertos

TANGER, 28. — (U. P.). — La policía informó que se sabe de más de 20 muertos en una repentina inundación que ha causado más de 40 millones de pesetas en daños. Las aguas, al decrecer, están cubriendo nuevos cadáveres.

Proyectan formación de  
bloques de países para  
la defensa de Europa

ROMA, 28. — (U. P.). — Se ha sabido que la Organización del Tratado del Atlántico Norte proyecta un sistema de consultas sobre política exterior para hacer posible la existencia de un frente unido de la Organización en todas las conferencias internacionales.

Este sistema sería similar al ya en uso por bloques o grupos tales como la Liga Árabe, el bloque latinoamericano, el Commonwealth británico, en reuniones como las de las Naciones Unidas.

Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia han estado siguiendo ese sistema durante algunos meses para coordinar la política exterior de las doce naciones del Pacto además de Grecia y Turquía, que se convertirán en miembros plenos a comienzos del próximo año.

En una declaración similar hecha en Pan Mun Jom, Nuckols dijo: "Durante todas las negociaciones de armisticio desde su comienzo, el 10 de julio hasta la fecha, la posición de la delegación del Comando de las Naciones Unidas ha sido inequívocamente clara y sin reserva alguna sobre la continuación de las hostilidades hasta que se llegue a un completo acuerdo sobre el armisticio militar."

"En julio pasado, aquella posición era de que la lucha continuara hasta que se hubiera llegado a un acuerdo final sobre todas las cuestiones incluidas en el temario. Esa es la posición de la delegación del comando de las Naciones Unidas esta noche. Repetidas veces se ha dicho a los comunistas que la suspensión de las hostilidades sería consecuencia de un acuerdo de armisticio militar y que esa suspensión de las hostilidades no 'precedería a un acuerdo'."

"Sin embargo, pese a todas esas manifestaciones, los soldados habían recibido orden de no disparar sino cuando se les atacaba y estaban cumpliéndolo. Y aun cuando las esferas oficiales se negaban a confirmar la orden en el sector occidental del frente se escuchó también la transmisión de la radio de las Fuerzas Armadas de Tokio, portavoz del comando aliado, que decía: 'Señal la suspensión de las hostilidades de facto' paralizó repentinamente las operaciones en el frente coreano, al menos por el momento. Pero el buen estado del tiempo permitió a las fuerzas aéreas operar sobre Corea del Norte y durante el día se il-

En una declaración similar hecha en Pan Mun Jom, Nuckols dijo: "Durante todas las negociaciones de armisticio desde su comienzo, el 10 de julio hasta la fecha, la posición de la delegación del Comando de las Naciones Unidas ha sido inequívocamente clara y sin reserva alguna sobre la continuación de las hostilidades hasta que se llegue a un completo acuerdo sobre el armisticio militar."

"En julio pasado, aquella posición era de que la lucha continuara hasta que se hubiera llegado a un acuerdo final sobre todas las cuestiones incluidas en el temario. Esa es la posición de la delegación del comando de las Naciones Unidas esta noche. Repetidas veces se ha dicho a los comunistas que la suspensión de las hostilidades sería consecuencia de un acuerdo de armisticio militar y que esa suspensión de las hostilidades no 'precedería a un acuerdo'."

"Sin embargo, pese a todas esas manifestaciones, los soldados habían recibido orden de no disparar sino cuando se les atacaba y estaban cumpliéndolo. Y aun cuando las esferas oficiales se negaban a confirmar la orden en el sector occidental del frente se escuchó también la transmisión de la radio de las Fuerzas Armadas de Tokio, portavoz del comando aliado, que decía: 'Señal la suspensión de las hostilidades de facto' paralizó repentinamente las operaciones en el frente coreano, al menos por el momento. Pero el buen estado del tiempo permitió a las fuerzas aéreas operar sobre Corea del Norte y durante el día se il-

En una declaración similar hecha en Pan Mun Jom, Nuckols dijo: "Durante todas las negociaciones de armisticio desde su comienzo, el 10 de julio hasta la fecha, la posición de la delegación del Comando de las Naciones Unidas ha sido inequívocamente clara y sin reserva alguna sobre la continuación de las hostilidades hasta que se llegue a un completo acuerdo sobre el armisticio militar."

"En julio pasado, aquella posición era de que la lucha continuara hasta que se hubiera llegado a un acuerdo final sobre todas las cuestiones incluidas en el temario. Esa es la posición de la delegación del comando de las Naciones Unidas esta noche. Repetidas veces se ha dicho a los comunistas que la suspensión de las hostilidades sería consecuencia de un acuerdo de armisticio militar y que esa suspensión de las hostilidades no 'precedería a un acuerdo'."

"Sin embargo, pese a todas esas manifestaciones, los soldados habían recibido orden de no disparar sino cuando se les atacaba y estaban cumpliéndolo. Y aun cuando las esferas oficiales se negaban a confirmar la orden en el sector occidental del frente se escuchó también la transmisión de la radio de las Fuerzas Armadas de Tokio, portavoz del comando aliado, que decía: 'Señal la suspensión de las hostilidades de facto' paralizó repentinamente las operaciones en el frente coreano, al menos por el momento. Pero el buen estado del tiempo permitió a las fuerzas aéreas operar sobre Corea del Norte y durante el día se il-

En una declaración similar hecha en Pan Mun Jom, Nuckols dijo: "Durante todas las negociaciones de armisticio desde su comienzo, el 10 de julio hasta la fecha, la posición de la delegación del Comando de las Naciones Unidas ha sido inequívocamente clara y sin reserva alguna sobre la continuación de las hostilidades hasta que se llegue a un completo acuerdo sobre el armisticio militar."

"En julio pasado, aquella posición era de que la lucha continuara hasta que se hubiera llegado a un acuerdo final sobre todas las cuestiones incluidas en el temario. Esa es la posición de la delegación del comando de las Naciones Unidas esta noche. Repetidas veces se ha dicho a los comunistas que la suspensión de las hostilidades sería consecuencia de un acuerdo de armisticio militar y que esa suspensión de las hostilidades no 'precedería a un acuerdo'."

"Sin embargo, pese a todas esas manifestaciones, los soldados habían recibido orden de no disparar sino cuando se les atacaba y estaban cumpliéndolo. Y aun cuando las esferas oficiales se negaban a confirmar la orden en el sector occidental del frente se escuchó también la transmisión de la radio de las Fuerzas Armadas de Tokio, portavoz del comando aliado, que decía: 'Señal la suspensión de las hostilidades de facto' paralizó repentinamente las operaciones en el frente coreano, al menos por el momento. Pero el buen estado del tiempo permitió a las fuerzas aéreas operar sobre Corea del Norte y durante el día se il-

En una declaración similar hecha en Pan Mun Jom, Nuckols dijo: "Durante todas las negociaciones de armisticio desde su comienzo, el 10 de julio hasta la fecha, la posición de la delegación del Comando de las Naciones Unidas ha sido inequívocamente clara y sin reserva alguna sobre la continuación de las hostilidades hasta que se llegue a un completo acuerdo sobre el armisticio militar."

"En julio pasado, aquella posición era de que la lucha continuara hasta que se hubiera llegado a un acuerdo final sobre todas las cuestiones incluidas en el temario. Esa es la posición de la delegación del comando de las Naciones Unidas esta noche. Repetidas veces se ha dicho a los comunistas que la suspensión de las hostilidades sería consecuencia de un acuerdo de armisticio militar y que esa suspensión de las hostilidades no 'precedería a un acuerdo'."

"Sin embargo, pese a todas esas manifestaciones, los soldados habían recibido orden de no disparar sino cuando se les atacaba y estaban cumpliéndolo. Y aun cuando las esferas oficiales se negaban a confirmar la orden en el sector occidental del frente se escuchó también la transmisión de la radio de las Fuerzas Armadas de Tokio, portavoz del comando aliado, que decía: 'Señal la suspensión de las hostilidades de facto' paralizó repentinamente las operaciones en el frente coreano, al menos por el momento. Pero el buen estado del tiempo permitió a las fuerzas aéreas operar sobre Corea del Norte y durante el día se il-

En una declaración similar hecha en Pan Mun Jom, Nuckols dijo: "Durante todas las negociaciones de armisticio desde su comienzo, el 10 de julio hasta la fecha, la posición de la delegación del Comando de las Naciones Unidas ha sido inequívocamente clara y sin reserva alguna sobre la continuación de las hostilidades hasta que se llegue a un completo acuerdo sobre el armisticio militar."

"En julio pasado, aquella posición era de que la lucha continuara hasta que se hubiera llegado a un acuerdo final sobre todas las cuestiones incluidas en el temario. Esa es la posición de la delegación del comando de las Naciones Unidas esta noche. Repetidas veces se ha dicho a los comunistas que la suspensión de las hostilidades sería consecuencia de un acuerdo de armisticio militar y que esa suspensión de las hostilidades no 'precedería a un acuerdo'."

"Sin embargo, pese a todas esas manifestaciones, los soldados habían recibido orden de no disparar sino cuando se les atacaba y estaban cumpliéndolo. Y aun cuando las esferas oficiales se negaban a confirmar la orden en el sector occidental del frente se escuchó también la transmisión de la radio de las Fuerzas Armadas de Tokio, portavoz del comando aliado, que decía: 'Señal la suspensión de las hostilidades de facto' paralizó repentinamente las operaciones en el frente coreano, al menos por el momento. Pero el buen estado del tiempo permitió a las fuerzas aéreas operar sobre Corea del Norte y durante el día se il-

En una declaración similar hecha en Pan Mun Jom, Nuckols dijo: "Durante todas las negociaciones de armisticio desde su comienzo, el 10 de julio hasta la fecha, la posición de la delegación del Comando de las Naciones Unidas ha sido inequívocamente clara y sin reserva alguna sobre la continuación de las hostilidades hasta que se llegue a un completo acuerdo sobre el armisticio militar."

"En julio pasado, aquella posición era de que la lucha continuara hasta que se hubiera llegado a un acuerdo final sobre todas las cuestiones incluidas en el temario. Esa es la posición de la delegación del comando de las Naciones Unidas esta noche. Repetidas veces se ha dicho a los comunistas que la suspensión de las hostilidades sería consecuencia de un acuerdo de armisticio militar y que esa suspensión de las hostilidades no 'precedería a un acuerdo'."

"Sin embargo, pese a todas esas manifestaciones, los soldados habían recibido orden de no disparar sino cuando se les atacaba y estaban cumpliéndolo. Y aun cuando las esferas oficiales se negaban a confirmar la orden en el sector occidental del frente se escuchó también la transmisión de la radio de las Fuerzas Armadas de Tokio, portavoz del comando aliado, que decía: 'Señal la suspensión de las hostilidades de facto' paralizó repentinamente las operaciones en el frente coreano, al menos por el momento. Pero el buen estado del tiempo permitió a las fuerzas aéreas operar sobre Corea del Norte y durante el día se il-

En una declaración similar hecha en Pan Mun Jom, Nuckols dijo: "Durante todas las negociaciones de armisticio desde su comienzo, el 10 de julio hasta la fecha, la posición de la delegación del Comando de las Naciones Unidas ha sido inequívocamente clara y sin reserva alguna sobre la continuación de las hostilidades hasta que se llegue a un completo acuerdo sobre el armisticio militar."

"En julio pasado, aquella posición era de que la lucha continuara hasta que se hubiera llegado a un acuerdo final sobre todas las cuestiones incluidas en el temario. Esa es la posición de la delegación del comando de las Naciones Unidas esta noche. Repetidas veces se ha dicho a los comunistas que la suspensión de las hostilidades sería consecuencia de un acuerdo de armisticio militar y que esa suspensión de las hostilidades no 'precedería a un acuerdo'."

"Sin embargo, pese a todas esas manifestaciones, los soldados habían recibido orden de no disparar sino cuando se les atacaba y estaban cumpliéndolo. Y aun cuando las esferas oficiales se negaban a confirmar la orden en el sector occidental del frente se escuchó también la transmisión de la radio de las Fuerzas Armadas de Tokio, portavoz del comando aliado, que decía: 'Señal la suspensión de las hostilidades de facto' paralizó repentinamente las operaciones en el frente coreano, al menos por el momento. Pero el buen estado del tiempo permitió a las fuerzas aéreas operar sobre Corea del Norte y durante el día se il-

## CESO LA LUCHA EN...

(DE LA PRIMERA PAG.)

ciones Unidas disponía: 1. Las fuerzas de infantería aliadas no provocarían incidentes alguno. Las operaciones de reconocimiento mas allá de la línea de batalla, continuarán; pero serán simplemente operaciones de reconocimiento y "no de ofensiva".

2. Las baterías de artillería sólo dispararán cuando la artillería comunista haga fuego.

3. Se advirtió a los soldados aliados que la guerra no ha terminado, y que deben permanecer a cubierto y no exponerse innecesariamente a posibles disparos de la artillería comunista.

DE LOS ROJOS DEPENDE LA

Todo esto significa que es posible que las operaciones en los sectores de tierra en el frente de batalla coreano hayan terminado. Pero esto depende de la conducta que observe el Ejército rojo y de que los delegados reunidos en Pan Mun Jom lleguen a un acuerdo definitivo.

En horas del día miércoles se libraron intensos combates, aunque el General Dwight D. Eisenhower ha dado a entender a colaboradores militares suyos, que abandonará su comando en Europa no más allá del mes de febrero próximo, "para buscar y aceptar la designación presidencial republicana".

Begon manifestó que los intimos de Eisenhower "están seguros de que el anuncio se producirá en Lisboa", durante la reunión de las naciones del Pacto allí, en enero próximo.











# Equipos inician hoy C. Nacional de Hockey

Se disputará esta noche, en la cancha de la Universidad Católica, el primer partido del campeonato nacional de hockey sobre patines.

## PRIMERA COMUNION



Partidos de Santa Tecla, en espumosa, con mante, toca y crucifijo con rosas.

Vestidos en piel de ángel, finamente bordados.

EN MONGOL, de seda confeccionada sencillas y elegantes, de 7 a 8 años.

\$ 385.—

## Gran oferta réclame

### EQUIPO COMPLETO

Compuesto de: Vestido con botas; Aneta y corona; Medalla con cinta; Guantes y zapatos; Libro y rosario; 12 santos impresos; Cita impresa.

\$ 798.—

Para 7 a 8 años, sube a \$ 40.— por talla. También hay un equipo con vestido de raso opaco, velo de tul de hilo, y demás piezas de calidad, superior a

\$ 1.798.—

COMPLETO

### VENTAS Y SANTOS IMPRESOS.

Se vende surtido en Librería, rosarios, anetas, coronas y guantes.

Visítenos y encontraran todo lo que busca. Tenemos 26 años de experiencia.

Envíos a provincias con reembolso. Citas y santos impresos, pago anticipado.

## LA CASA DE LAS GUAGUAS

SAN DIEGO 674 FONO 60903

# VIOLENTA PUEDE RESULTAR LA PELEA DE HERNANDEZ CON EL URUGUAYO JORGE



**VENCEDORES.** Los cadetes de la Unión Española de Deportes, de Valparaíso, que ganaron la copa LA NACION, en la regata sobre 1.000 metros, en yolas de río. Son ellos: René Aguayo, "Lepanto". Mientras en Concepción se inició el remo, con el triunfo de los españoles, en Valparaíso se disputó el campeonato local también los españoles. Parece que éste será el año de la Unión...

## S. E. DONO PREMIO PARA EL TORNEO DE LA ADIP

Según anuncio de la Comisión Deportiva del Ministerio de Hacienda de Argentina, el primer grupo de la delegación de ese país que participará en el torneo internacional de fútbol de la ADIP llegará pasado mañana por vía aérea.

Los teams de empleados públicos de Perú y Uruguay arribarán a mediados de la próxima semana, para debutar el domingo 9 en el Estadio Nacional, cuyo programa consulta

los partidos de Argentina con Perú y Uruguay con Chile.

El seleccionado de la ADIP se presentará al seleccionador venidero frente a Pedro de Valdivia, en el festival organizado por la Escuela de Carabineros.

En el campeonato internacional organizado por la ADIP, se pondrá en disputa un trofeo donado por S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Gabriel González Videla.

## Básquetbol: se luce team de San Javier

Una buena actuación está cumpliendo el seleccionado de la Asociación San Javier de Básquetbol, en las eliminatorias zonales del campeonato nacional. En su primera presentación se impuso al conjunto de Molina, en seguida, se enfrentó con Talca, venciendo por 33 puntos contra 21. Ahora se enfrenta para sus compromisos con Linares y San Fernando.

Esta novel dirigente, fundado hace sólo 8 meses, está presidida por el señor Humberto Castro, que tiene como colaboradores a los señores Sergio Aguirre, vicepresidente; Gregorio Novoa, secretario; Mario Mendoza, tesorero y Francisco Riquelme, director delegados ante la Federación de Básquetbol de Chile, señores Humberto Castro y Luis A. Gasco.

## Remeros de todo el país al Torneo Sudamericano

El Campeonato Sudamericano de Remo no sólo preocupa a Valdivia, que será la sede, y a Valparaíso, que reforzará a los equipos sureños, sino que también a las nuevas Asociaciones de Arica, Iquique, Antofagasta, Constitución, Talcahuano, Concepción, Osorno, Puerto Montt y Punta Arenas.

**EN CONCEPCIÓN.** Todas las Asociaciones citadas se encuentran en plena actividad. Concepción ha destacado por su buena organización, ya que recientemente inauguró su Casa de Botes en la laguna chica de San Pedro. Buenos elementos está aportando el remo penquista y los tres clubes fundadores de la Asociación, el Gimnástico Alemán, el Atlético Italiano y la Unión Española de Deportes, gracias a su propio esfuerzo, han adquirido las primeras yolas de río.

La pista de San Pedro abre nuevos horizontes y posibilidades para el remo nacional, porque reúne las condiciones técnicas mínimas hasta para realizar torneos internacionales y tal es así que la Federación ha considerado, en principio, la posibilidad de realizar allí el Campeonato Nacional de Remo de 1953.

**LAS MEJORES TRIPULACIONES.** Considerando los apromptos y colores realizados en Valdivia y Valparaíso, las mejores tripulaciones son las siguientes:

**CUATRO REMOS SIN TIMONEL.**— Aldo Solís, Purísimo Guerrero, Juan Solís y René Barria, del Centenario, de Valdivia, actuales vicecampeones panamericanos.

**DOS REMOS LARGOS SIN TIMONEL.**— Oscar Lieber y Celso Carrizo, del Club de Regatas Valparaíso.

**DOS REMOS LARGOS CON TIMONEL.**— Hernán y Jaime Taboada, del Phoenix, de Valdivia.

**DOS REMOS LARGOS SIN TIMONEL.**— Héctor Obando, del Club de Remeros Arturo Prat, de Valdivia.

**DOS REMOS LARGOS CON TIMONEL.**— Gonzalo Vázquez, timonel, y Carlos y Vicente Rojas, del Phoenix, de Valdivia.

**CUATRO REMOS CON TIMONEL.**— Carlos Muñoz, Harald Irena, Jorge Ramis, Jorge Zbinden y Reynaldo Pajarito (combinado Neptuno-Valparaíso, de Valparaíso).

**OCHO REMOS.**— Fernando Huke, timonel; Carlos Rojas, Pedro García, Enrique Poehlmann, Max Rudolph, Erwin Schuhmacher, Carlos Ziegele, Germán Hertel y Vicente Rojas.

**CUATRO REMOS SIN TIMONEL.**— Aldo Solís, Purísimo Guerrero, Juan Solís y René Barria, del Centenario, de Valdivia, actuales vicecampeones panamericanos.

**DOS REMOS LARGOS SIN TIMONEL.**— Oscar Lieber y Celso Carrizo, del Club de Regatas Valparaíso.

**DOS REMOS LARGOS CON TIMONEL.**— Hernán y Jaime Taboada, del Phoenix, de Valdivia.

**DOS REMOS LARGOS SIN TIMONEL.**— Héctor Obando, del Club de Remeros Arturo Prat, de Valdivia.

**DOS REMOS LARGOS CON TIMONEL.**— Gonzalo Vázquez, timonel, y Carlos y Vicente Rojas, del Phoenix, de Valdivia.

**CUATRO REMOS CON TIMONEL.**— Carlos Muñoz, Harald Irena, Jorge Ramis, Jorge Zbinden y Reynaldo Pajarito (combinado Neptuno-Valparaíso, de Valparaíso).

**OCHO REMOS.**— Fernando Huke, timonel; Carlos Rojas, Pedro García, Enrique Poehlmann, Max Rudolph, Erwin Schuhmacher, Carlos Ziegele, Germán Hertel y Vicente Rojas.

**CUATRO REMOS SIN TIMONEL.**— Aldo Solís, Purísimo Guerrero, Juan Solís y René Barria, del Centenario, de Valdivia, actuales vicecampeones panamericanos.

**DOS REMOS LARGOS SIN TIMONEL.**— Oscar Lieber y Celso Carrizo, del Club de Regatas Valparaíso.

**DOS REMOS LARGOS CON TIMONEL.**— Hernán y Jaime Taboada, del Phoenix, de Valdivia.

**DOS REMOS LARGOS SIN TIMONEL.**— Héctor Obando, del Club de Remeros Arturo Prat, de Valdivia.

**DOS REMOS LARGOS CON TIMONEL.**— Gonzalo Vázquez, timonel, y Carlos y Vicente Rojas, del Phoenix, de Valdivia.

**CUATRO REMOS CON TIMONEL.**— Carlos Muñoz, Harald Irena, Jorge Ramis, Jorge Zbinden y Reynaldo Pajarito (combinado Neptuno-Valparaíso, de Valparaíso).

**OCHO REMOS.**— Fernando Huke, timonel; Carlos Rojas, Pedro García, Enrique Poehlmann, Max Rudolph, Erwin Schuhmacher, Carlos Ziegele, Germán Hertel y Vicente Rojas.

**CUATRO REMOS SIN TIMONEL.**— Aldo Solís, Purísimo Guerrero, Juan Solís y René Barria, del Centenario, de Valdivia, actuales vicecampeones panamericanos.

**DOS REMOS LARGOS SIN TIMONEL.**— Oscar Lieber y Celso Carrizo, del Club de Regatas Valparaíso.

**DOS REMOS LARGOS CON TIMONEL.**— Hernán y Jaime Taboada, del Phoenix, de Valdivia.

**DOS REMOS LARGOS SIN TIMONEL.**— Héctor Obando, del Club de Remeros Arturo Prat, de Valdivia.

**DOS REMOS LARGOS CON TIMONEL.**— Gonzalo Vázquez, timonel, y Carlos y Vicente Rojas, del Phoenix, de Valdivia.

**CUATRO REMOS CON TIMONEL.**— Carlos Muñoz, Harald Irena, Jorge Ramis, Jorge Zbinden y Reynaldo Pajarito (combinado Neptuno-Valparaíso, de Valparaíso).

**OCHO REMOS.**— Fernando Huke, timonel; Carlos Rojas, Pedro García, Enrique Poehlmann, Max Rudolph, Erwin Schuhmacher, Carlos Ziegele, Germán Hertel y Vicente Rojas.

## Tres encuentros habrá mañana en el T. Caupolicán

Con tres peleas a diez rounds, se pondrá término, mañana en la noche, en el Teatro Caupolicán, a la temporada de box profesional.

En primer término, combatirá Osvaldo Hernández con el uruguayo Francisco Jorge. Aquel recientemente protagonizó una buena pelea con José Valenzuela, y el visitante es un elemento de recomendables medios técnicos.

Fernando Aranda, el ex campeón latinoamericano de aficionados, actuará en el match siguiente con el argentino José Genovesi, que en su debut perdió por K. O. ante Alberto Reyes.

Por último, figura el encuentro entre Manuel Santibáñez y Víctor Turre, que por las características de sus protagonistas puede alcanzar violencia y colorido. Si triunfa Santibáñez, posteriormente desafiará al campeón Reyes.

## A LOS INFANTILES DEL C. MAGALLANES

Actividades que interesan a los infantiles del Magallanes: Hoy habrá reunión, a las 20 horas, en Dioclecho 314.

Con el empate producido entre Audax y la U. de Chile, la tercera división infantil del Magallanes ya es el campeón de su serie para 1951.

Los siguientes encuentros oficiales, que son los últimos, se jugarán el domingo 2, frente al Green Cross.

Cancha San Vicente, las divisiones 2.ª, 3.ª y 1.ª.

Cancha Roberto del Río, juveniles e intermedia.

El equipo de división especial, campeón en 1950, se enfrentará el sábado 8 en la cancha Cementerio Católico con el team de honor del Albión.



**LLEGADA DE LA REGATA LA NACION.**— Fué emocionante y estrecha la llegada de la regata para cadetes, sobre 1.000 metros, por la disputa de la copa LA NACION, que este año la ganó la Unión Española de Deportes de Valparaíso, en buena forma. Las bases de competencia establecen que deberá quedar en poder del club que la gane tres años seguidos o alternados. Hasta ahora, han inscrito su nombre los clubes Canottieri Valparaíso y Unión Española de Deportes, o sea que continúa la rivalidad por su adjudicación definitiva en la cual tercia, también el British Rowing Club y el Club de Regatas Neptuno.

## La Voz del Público

### EL COLO COLO DEBE CONTRATAR A NUEVOS JUGADORES EN PROVINCIAS

"Señor Jefe de Deportes: Estoy de acuerdo con todos los socios de Colo Colo que reclaman contra la directiva y gerencia, que está bueno que algún contratiempo jugadores para el año próximo, porque sucederá igual que ahora, que no tienen reserva para suplir a los titulares, debiendo recurrir a los de la división especial. Debería irse a provincias, así como lo hace Audax. Colo Colo debe tener una reserva de primera categoría, cueste lo que cueste. Debe contratarse a un entrenador de condiciones. El Santiago Morning da un ejemplo, ya que tiene jugadores de más."—Colocolino.

### PARA SELECCION DEL PANAMERICANO

Señor Jefe de Deportes: Como ahora está de actualidad el Campeonato Panamericano para el próximo año, me he permitido formar dos equipos, incluyendo a los hermanos Robledo, que según sé, la Federación piensa traerlos para esta competencia internacional. El cuadro A: Escutti; Farías y Roldán; Yori, Sáez y E. Robledo; Carrasco, J. Robledo, Meléndez, Muñoz y López. Cuadro B: Espinoza; M. Espinoza y Campos; Marchica, Rojas y Cortés; Castro, Prieto, Aguilera, Tello y Ramírez.—Manuel Uribe, Santiago.

# UN FLECHAZO CERTERO

A SU COMODIDAD Y ECONOMIA...

## SLACK SPENALBA

SLACK PARA CABALLEROS EN TODAS LAS TALLAS Y COLORES DESDE \$490.— PRECIO RECLAME

SLACKS PARA DAMAS DESDE \$820.  
PARA NIÑAS DESDE \$620.  
PARA NIÑOS DESDE \$240.

### SECCION MEDIDAS

TRAJES EN TELAS PEINADAS NACIONALES  
PRECIO DE RECLAME \$3.980

EN LA TELA Y EL COLOR QUE UD DESEE PIDA SU TRAJE DE MEDIDA A LOS EXPERTOS CORTADORES DE PENALBA!

## Penalba

ESTADO 144.

# LIQUIDAMOS

Saldo de nuestra partida de

**5.000**

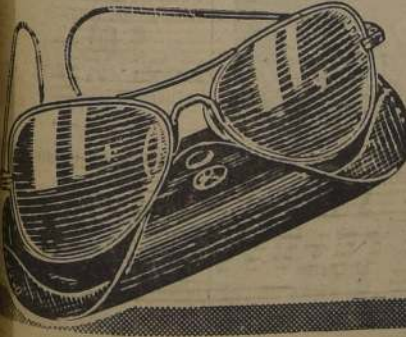
ANTEOJOS CONTRA EL SOL  
PARA DAMAS Y CABALLEROS

# Sensación!

**\$185.—**

CON ESTUCHE

Casa **FIONA**  
UNION CENTRAL 1063 (COSTADO T.METRO)



Cada

## NATAN DERMAN

SAN ANTONIO 335  
FONO 30783-SANTIAGO  
IMPORTACION DIRECTA



Accesorios y repuestos para BICICLETAS







AMERICA, DOS PUNTOS ADELANTE

La clasificación de los 14 equipos que intervienen en el torneo oficial de la División de Honor Amateur es la siguiente:

| EQUIPOS                  | PJ. | PG. | PE. | PP. | GF. | GC. | Pts. |
|--------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| 1.º América              | 19  | 13  | 3   | 3   | 59  | 37  | 29   |
| 2.º Bata                 | 19  | 13  | 1   | 5   | 54  | 23  | 27   |
| 3.º Rangers              | 18  | 11  | 2   | 5   | 41  | 25  | 24   |
| 3.º Maestranza Central   | 18  | 11  | 2   | 5   | 44  | 29  | 24   |
| 5.º Minas Melón          | 18  | 11  | 1   | 6   | 47  | 29  | 23   |
| 6.º Transandino          | 18  | 8   | 5   | 5   | 32  | 27  | 21   |
| 7.º Walter Müller        | 19  | 8   | 4   | 7   | 24  | 28  | 20   |
| 8.º Lautaro              | 19  | 8   | 3   | 8   | 43  | 40  | 19   |
| 9.º Yancur               | 19  | 5   | 6   | 8   | 30  | 38  | 16   |
| 10.º Luis Matte          | 19  | 6   | 3   | 10  | 30  | 38  | 15   |
| 10.º Instituto O'Higgins | 17  | 7   | 1   | 9   | 44  | 48  | 15   |
| 12.º Santiago Nacional   | 19  | 4   | 4   | 11  | 31  | 53  | 12   |
| 13.º Alianza             | 15  | 2   | 5   | 8   | 17  | 38  | 9    |
| 13.º Maccabi             | 19  | 3   | 3   | 13  | 26  | 59  | 9    |

CURICO DISPONE DE CANCHA ILUMINADA

La Asociación Curico de Fútbol ha completado todos los preparativos para la disputa del campeonato nacional de fútbol amateur, que se inaugurará el sábado 3 de diciembre, en una reunión nocturna. Ya ha obtenido las facilidades necesarias para el alojamiento y entrenamiento de las diferentes delegaciones. Ha dispuesto también varios servicios especiales de locomoción, permitiendo así la presencia de los aficionados de ciudades y pueblos vecinos. Igualmente puso término a los trabajos de iluminación de la cancha.

RANGERS JUGARA CON "EL MELON"

Por el torneo de la División de Honor Amateur, se jugará el domingo los siguientes encuentros: EN EL MELON.—Rangers de Talca con El Melón. EN ESTADIO BRADDEY.—Maccabi con Instituto de Rancagua. ESTADIO MILITAR.—Walter Müller con Alianza de Curico. CANCHA FERROVIARIA número 2.—Santiago Nacional con Luis Matte. Cada uno de estos encuentros tiene su importancia. Por ejemplo, Santiago Nacional tratará de romper su empate con Luis Matte; Walter Müller, que lleva 20 puntos, tendrá que ver sillas con el Alianza, que es un team de muy buenas actuaciones recientes; Rangers lleva un punto de ventaja sobre Minas Melón, y de ahí, entonces, e interés por este lance.

NUOVO DIRECTORIO DEL CLUB "MAXIMO GARAY"

El Club Máximo Garay ha elegido para su nuevo periodo al siguiente directorio: Presidente, señor Ernesto Pérez; vicepresidente, señor José Valdivia; secretario, señor Hernán Pineda; prosecretario, señor Enrique Arancibia; tesorero, señor Manuel Salinas; protesorero, señor José Muñoz. La celebración del aniversario de la institución se hará el día de diciembre.

**CICLISTAS...**

**Pasà STAR CICLES**

SAN PABLO 2895-Teléfono 96432

EN SU GRAN VENTA DE INAUGURACION OFRECE, ENTRE MILES DE OPORTUNIDADES, LOS SIGUIENTES ARTICULOS:

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| Neumáticos importados                 | 275.- |
| Neumáticos Saffir                     | 235.- |
| Fertapaguets, niquelados              | 120.- |
| Pedales 1/2 pulg.                     | 245.- |
| Cadenas importadas, cada una          | 130.- |
| Puños de goma, el par                 | 14.-  |
| Gomaválvula Dunlop, el metro          | 25.-  |
| Pedales goma, "FOM", Italianos, 289.- |       |

Toda clase de repuestos y reparaciones.

**BICICLETAS ALEMANAS, CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO.**

*Reembolsos rápidos a provincias. Descuentos especiales a comerciantes.*



SE PRESENTA EL DOMINGO.—Después de un largo receso, que lo aprovechó para preparar novedades y arriesgados números, el domingo se presentará en el Estadio Nacional, el famoso "Cuadro Verde" de la Escuela de Carabineros, en un festival cuya recaudación se destinará para alargar fondos para la Pascua de los niños de los Carabineros. Este conjunto se ha adiestrado con especial brillo, bajo el control de los tenientes Alvaro Muñoz y Enrique Ariza. De nuevo, pues, habrá oportunidad de observar la actuación siempre brillante de los arriesgados jinetes. El espectáculo se completará con competencias de motos, y un encuentro de fútbol a cargo de los seleccionados de la ADIP y Oficina Pedro de Valdivia.

SIETE CANCHAS PARA TORNEO "LA NACION"

GUILLERMO DIAZ REAPARECE EN EL EQUIPO DE SANTIAGO

Guillermo Díaz reaparecerá en el cuadro del Santiago Morning en el match del domingo en Santa Laura, frente a Unión Española.

Díaz estaba sancionado por el tribunal de penalidades, y por tanto no pudo actuar frente a Everton. Su puesto fue llenado por Gilberto Muñoz. En estas condiciones, el Santiago y Wirth; Meneses, Fernández y Pacheco; De Lucca, Hormazabal, García, Suárez y G. Díaz.

En cuanto a la constitución del team universitario, quedará expedida a su desempeño de anoche frente al Audax. Es probable, sin embargo, que se haga jugar a algunos elementos que estaban lesionados.

El resultado de este match tiene importancia, pues el Santiago, con 30 puntos, en caso de ganar nuevamente, quedaría con Audax, Unión Española y Everton, que lo aventajan, tienen que afrontar aún compromisos de mucho riesgo, y lo que es más importante, jugar todavía entre sí.

UNIVERSIDAD CATOLICA CON FERROBADMINTON.—La reunión del domingo comenzará a las 15.30 horas con el match de Universidad Católica con Ferrobadminton, por la serie "B" del torneo. Con este partido, la U. C. pone fin a su actuación oficial de 1951 e inmediatamente después iniciará los preparativos para su gira a Ecuador.



SE CASA EL CAMPEON MUNDIAL.—El capitán Alberto Larraubiel, recordman del mundo en salto alto e integrante del equipo campeón Panamericano, contrahará matrimonio para la Pascua, con la dama viamarina señorita Silvia Stieb Sauvillie. El ya famoso jinete obtuvo recientemente la más alta distinción: El Mejor Deportista de 1951.

EN EL FUTBOL PROFESIONAL

Renunció a su puesto de gerente del Club Everton el señor Luis Salazar. Desempeñará igual cargo en el Wanderers, de Valparaíso.

Colo Colo actuará el domingo 16 en Valparaíso, en el festival de los cronistas deportivos, frente a un contendidor que no ha sido designado.

Sufrió una lesión el arquero Manuel Durán, del Magallanes. Se estima, sin embargo, que podrá jugar el próximo match.

Mejora rápidamente Sergio Litvak, arquero suplente de U. C. El yeso de sus dos dedos índices le será retirado probablemente, pasado mañana.

Será problema se le presenta a la U. C., ante la negativa del Consejo de la División de Honor de postergar su encuentro del 4 de diciembre, ya que varios elementos del team deberán partir en gira a Ecuador y Colombia.

Hasta la segunda fecha de la tercera rueda del torneo profesional de fútbol se había registrado una asistencia total de 1.516.205 personas, que han pagado \$ 35.152.545. 362.602 socios han concurrido.

Lo recibido por cada club, hasta esa misma fecha, es lo siguiente: AUDAX ITALIANO, \$ 2.629.343.50; COLO COLO, \$ 4.229.322.-; EVERTON, \$ 1.751.190.50; FERROBADMINTON, \$ 326.583.50; GREEN CROSS, \$ 360.513.75; IBERIA, \$ 694.493.40; MAGALLANES, \$ 901.171.50; STGO. MORNING, \$ 1.475.244.50; WANDERERS, \$ 1.339.714.30; U. CATOLICA, \$ 3.460.656.-; U. DE CHILE, \$ 3.155.964.75; U. ESPANOLA, \$ 1.541.924.25.

TORNEO RELAMPAGO EN LAS RESERVAS

La División de Reservas dará término a sus actividades del año, con un campeonato relámpago que hará el sábado, en el Estadio Santa Laura, el cual contará con la participación de los 10 equipos con sede en nuestra capital.

De acuerdo con las bases, este torneo se efectuará por eliminación, en partidos de 15 minutos por lado, sin descanso. En caso de empate se ejecutarán 3 tiros penales por lado, hasta determinar el ganador. El programa es el siguiente: 13.30 horas: Unión Española con Universidad de Chile; 14 horas: Audax Italiano con Iberia; 14.30 horas: Magallanes con Universidad Católica; 15 horas: Ferrobadminton con Santiago Morning; 15.30 horas: Colo Colo con Green Cross.

CITACIONES

TENIENTE GODOY.— Sesión general, hoy a las 21 horas, en Emilio Valase 530.

UNION JUVENTUD JUTONOR.— Para hoy, a las 21.30 horas, en su local de costumbre.

Vador Palatiné con Flecha Juniors, primeros equipos; 17.45 horas: Tigres de Barrancas con Maderas Villanueva, primeros equipos. Turno: Hernán Moreno y Juventud Las Rejas.

CANCHA "V DE LA VICTORIA" (camino Los Cerrillos, pasado puente Melipilla).— 15.30 horas. V de la Victoria con Iriarte Juniors, segundos equipos; 16.45 horas: Alonso e Hijos con Durango, primeros equipos; 17.45 horas: Iriarte Juniors con V de la Victoria, primeros equipos. Turno: V de la Victoria, Iriarte Juniors y Durango.

EL DIJE que encanta

Ilúscalo usted también, cambiando 5 tapas marcadas de Coca-Cola!



**Anteojos!!**

HAY UNA ARMAZON PARA CADA FORMA DE rostro

OPTICA

**G. TSCHUMI Y CIA.**

HUERFANOS Y SAN ANTONIO

*Excede los límites de lo mejor!*

**ALFA**

PARA COSER Y BORDAR

**\$10.917.-**

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

SERVICIO TECNICO GRATUITO

**ESTADO 18**

ALAMEDA 2981

Cose Borda Zurce Dobladora Ribetea Ojala Cose en zigzag Alforza Frunce Etc., etc., etc

**Siam**

DI TELLA S.A.

**UN NOMBRE QUE ES GARANTIA DE CALIDAD**

Durante 25 años, SIAM sirve a los hogares chilenos con su línea completa de artefactos domésticos... eléctricos y a gas. Al adquirir un artefacto SIAM para su hogar, obtiene Ud. la más alta calidad, y el respaldo de una marca de prestigio y de confianza.

Vea nuestra línea de artefactos Domésticos y elija los que más convengan a sus necesidades. Grandes Facilidades de Pago.

Todos nuestros artefactos son aprobados por la Dir. General de Servicios Eléctricos.

Otros servidores eléctricos Westinghouse

Tostadores. Cafeteras. Aspiradoras. Batidoras.

**Siam**

MATIAS COUSINO 54 y 64 (entrepiso) Teléfs. 83108, 83109, 63986

AHUMADA 65, Teléfs. 89663, 87241

A. B. O'HIGGINS 2314, Teléfs. 93101, 94943







# SARAMBUCO GANO ESTRECHAMENTE A JOYEL EN LA CENTRAL DEL CLUB HIPICO

El hijo de Captain Hook, sobre la misma raya, obtuvo una cabeza de ventaja a su favor. Tercera se clasificó Quemalita a tres cuerpos, delante de Chispazo.

## RELACION Y RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS A BENEFICIO DE LA PASCUA DE LOS NIÑOS POBRES.

Por una cabeza nuestro favorito Sarambucó logró la victoria en la carrera central de la reunión extraordinaria de ayer tarde en el Club Hípico, a beneficio de la Pascua de los niños pobres. Ante una concurrencia numerosa, para el día de trabajo, el hijo de Captain Hook dobó al porrazo Joyel, respondiendo de este modo a un favoritismo exagerado, como que sus partidarios cobraron solo a razón de 22 por cada diez.

De los 11 inscritos en esta prueba, "Premio Pascua de los Niños Pobres", sobre 2 mil metros, y con 50 mil pesos de premio al vencedor, desertaron Barbarossa, Galgo Azul, Corro Anil y Diablito, quedando reducido el conjunto a solo siete rivales.

**DETALLES DE LA CARRERA**

No hubo dificultades para poner en acción a los siete rivales, adelantándose Chispazo inmediatamente, el cual luego dio paso a Joyel, quedando en su sigla Sarambucó, delante de Chispazo, tras el cual se escalonaron Pródigo, Quemalita y Etiope, con Limpio en último término.

A la altura de los 1.500 metros, Joyel corría con dos cuerpos de ventaja sobre Sarambucó, viéndose ahora tercero a Pródigo, delante de Chispazo y Quemalita, al tiempo que Limpio dejaba el último puesto a expensas de Etiope.

En el tramo de entre codos, Joyel seguía distanciado dos cuerpos de ventaja sobre Sarambucó, Pródigo se había colocado segundo, aventajando a Sarambucó, mientras Limpio estaba en el cuarto lugar y Etiope, seguía en último término. No hubo más cambios hasta los comienzos de la tierra derecha.

Frente a las galerías, Limpio se lanzó en fuerte arrebatada sobre el puntero, dando la sensación de que iba a detenerse en buena forma el intento del potrillo, el cual repentinamente cargó Sarambucó, no demorando en igualar a Joyel, mientras por fuera descomulgaba en igualar a Joyel, pronto se redujo a los esfuerzos de Joyel, por los paños, y Sarambucó por fuera, cruzando ambos la raya sin ventajas aparentes. Fue menester recurrir al servicio del "photo finish", para establecer la victoria de nuestro favorito por una cabeza. El tercer lugar lo alcanzó Quemalita tres cuerpos, delante de Chispazo, Etiope y Limpio. Último, Pródigo.

## PAKISTAN REAPARECIO GANANDO LA MILLA DE LA CUARTA CARRERA

Pakistán ganó la milla de la cuarta carrera, prueba para ganadores hasta de una carrera en el curso del año. Cuando las posiciones quedaron definidas, Gandul apareció señalando el camino, seguido por Pakistán, Accurcaca, Trile, Chiquita, Bacana y Capitán Paleta, mientras último quedaba Romeral, sin contar a Milano que partió muy desmejorado. El puntero, con dos cuerpos de ventaja sobre Pakistán, siguió al tramo de entre codos, altura en que no habíase producido ningún cambio de importancia en el orden señalado.

Una vez en tierra derecha, Pakistán presentó lucha a Gandul, al cual dominó tras breve lucha, mientras por la tercera línea buscaba paso Trile, y por fuera se lanzaba Capitán Paleta en tardío rush. Frente a las antiguas tribunas de segunda, Pakistán corría con un largo de ventaja sobre Trile, que en momento alguno fue capaz para el ganador, pero más adelante debió defenderse de la presión de Capitán Paleta, al que terminó dominando por un cuerpo. El tercer puesto a cuerpo y medio lo mantuvo Trile, delante de Gandul y Chiquita. Último, Milano.



Nuestro favorito Sarambucó domina por media cabeza a Joyel, en la carrera principal de la reunión a beneficio de la Pascua de los Niños Pobres. El hijo de Captain Hook consiguió sobre la raya la ventaja justa para constituirse en el ganador, con un dividendo de 22 pesos por boleto.

## Alada, Bridge y Palmadita ganaron las otras series del handicap sobre mil metros, ayer

Por el triunfo de Alada se resolvió la quinta carrera de la tarde, tercera serie de los handicaps sobre mil metros. A los pocos metros corridos, Ugoquina se hallaba en punta, seguida de Cimbra, Faldilla, Felina y Dashing Lad, con Falanga y Simphony en los últimos lugares. La puntera, cortada dos cuerpos delante de Faldilla, llegó a la curva final, altura en que Alada se había colocado en cuarto lugar.

En tierra derecha, Ugoquina dio señales de fatiga, al tiempo que Felina y Alada se hacían presentes con mucha seguridad. Al final de las galerías, Alada había conseguido quebrar la resistencia de Felina, mientras por fuera buscaba Simphony. La carrera terminó cuando Alada consiguió mantener medio pusecuzo a su favor, delante de la porfiada Felina, que aventajó por dos cuerpos a Simphony. El cuarto lugar lo consiguió La Rivera, delante de Ugoquina y Dashing Lad. Último, Faldilla.

### SEPTIMA CARRERA

Bridge se impuso en la mejor serie de los handicaps sobre mil metros. Pagó a ganador 23 por cada diez, estando cotizado en primer lugar. Archipiélago y Polpaico salieron desde el comienzo disputando el lugar de avanzada, viéndose tercero a Bridge, seguido por Pirro y Gama, con Sand Trick al fondo, algo distanciado de los anteriores. Una vez en tierra derecha, Polpaico dominó a Archipiélago, desprendiéndose notoriamente de sus rivales, pero luego cargó Bridge sobre el puntero dominándolo a 150 metros de la raya, para terminar la carrera cuando aventajaba por cuerpo y medio a Pirro, que llevó un postere e infructuoso ataque. Tercero, a pusecuzo, se mantuvo Polpaico, delante de Archipiélago y Sand Trick. Último, Gama.

### OCTAVA CARRERA

Buen dividendo dió Palmadita al obtener ayer su tercera victoria.

### NUOVA VICTORIA DE MAJESTIC EN EL CLUB: DERROTO A ARMAGNAC

El tres años Majestic agregó una nueva victoria a su productiva campaña triunfando en la conciliar sobre 1.300 metros, corrida en tercer lugar del programa. El hijo de Carnaval triunfó sobre Armagnac y Lafontaine, sus dos únicos rivales. Armagnac tomó la delantera en las primeras distancias, seguido por Lafontaine, quedando tercero y último Majestic. El puntero comenzó a distanciar y llegó a la curva con tres cuerpos de diferencia a su favor, delante de Lafontaine, que traía uno de ventaja sobre el pensionista de Cavieses.

Una vez en tierra derecha, Majestic, que tenía la primera cotización, comenzó a descomulgarse, no demorando en igualar al puntero. Frente a las tribunas dominó a su rival, y aunque éste siempre le presentó resistencia, el favorito terminó ganándolo por medio cuerpo. Tercero lejo finalizó el recorrido Lafontaine.

### Quinta, séptima y octava carreras

Victoria consecutiva en los mil metros de la octava carrera, Revolta estuvo por breve lapso en punta, siendo relevada por Finanza, en pos de la cual se ubicaron Cameratta, Palmadita, Montevideo, con los demás sin colocaciones definidas y al fondo Heidebis. La puntera re-

volvió en punta hasta los comienzos de las galerías, altura en que se vio avanzar a Palmadita, la cual la dejó atrás a 200 metros de la raya, para defenderse al final de la arremetida que le llevó Matraca. La hija de Fotográfico, mostrando su gran estado de entrenamiento, pudo alcanzar la meta cuando conservaba media cabeza a su favor delante de Matraca. Tercera a un cuerpo, se clasificó Cameratta, delante de Finanza, Montevideo y Bonanza. Última, Revolta.

### Para la Primera Comunión

DE SUS HIJOS...  
LA GRAN VIA  
TERNITO PANTALON CORTO A...  
\$ 670.  
AMBO PANTALON LARGO ESPECIAL PARA PRIMERA COMUNION A...  
\$ 1.340.

**La Gran Via**  
PUENTE Esq. SAN PABLO

EL LICOR MAS SANO.  
PURO DE UVA.

# PISCO

UNA COPITA EN EL BAR.  
UNA BOTELLA EN EL HOGAR.

## VUELE CON LA MAJESTAD DE UN



A un paso aereo del Nuevo Continente, como gigante abanico abrense sobre Europa las escalas y terminales de Aerolineas Argentinas Sintesis de naciones y seleccion de capitales que guardan lo mejor de nuestras apetencias artisticas, politicas y comerciales. Roma, Madrid, Lisboa, Paris, Londres, Amsterdam y Frankfurt aguardan su descenso con la permanente bienvenida de sus modernos aeropuertos. Veloces y confortables DC 6 de Aerolineas Argentinas convierten en realidad imágen tan halagadora, con la variante gratísima de una escala en Buenos Aires.

Solicite informes a su Agente de viajes o en

# AEROLINEAS ARGENTINAS

MONEDA 1124 • Tel. 57037-57092 • SANTIAGO DE CHILE

### PARTIDA INSTANTANEA

GOOD YEAR

### BATERIAS GOOD YEAR

DISTRIBUIDORES COPEC

## VOLVIO A GANAR GRACIOSA; NATIVA TRIUNFO EN LA 1.a

La prueba de apertura, última serie de los compromisos sobre 1.000 metros, fue ganada de punta a punta por Nativia sobre Camacho, Corrido y Credenza.

En seguimiento de la puntera quedó Corrido desde las primeras distancias, situándose tercera Credenza, algo encorjonada, y luego Obertura y Camacho, mientras en último lugar actuaba Asia que así llegó.

Nativia desembocó al derecho con la ventaja adquirida en las primeras distancias recibiendo frente a las galerías la arremetida de Corrido al que anuló momentáneamente desprendiéndose de él con facilidad, y avanzando al final la atropellada de Camacho, desfiló frente a la sentencia cuando llevaba medio cuerpo de ventaja sobre él.

Tercero, a dos cuerpos se mantuvo Corrido delante de Credenza, que actuó toda la recta encorjonada, 5.0 Bar le Duc, 6.a Obertura y última Asia.

### GRACIOSA EN LA SEGUNDA

En espectacular atropellada final, que le valió nutridos aplausos a su regreso al pesaje, nuestra recomendada Graciosa ganó la segunda carrera.

de la tarde, consiguiendo en esta forma su tercera victoria consecutiva.

Cuando las cintas se alzaron y las posiciones quedaron claramente definidas, Ganadero y Lolita quedaron en los lugares de avanzada, viéndose tercera Mampara y a continuación Celid y Araucano, mientras último lejo quedaba Pommery, que movió con desventaja.

Ganadero desembocó a la recta con clara ventaja sobre Lolita y Mampara cargando esta última en forma resuelta sobre el al promediado las populares, en donde Araucano avanzó también por tercera línea y pronto pasó a la descubierta, al parecer con su carrera asegurada.

Cuando los partidarios del torbellido aclamaban el triunfo de su favorito, surgieron del lote Graciosa y Lolita, que de dos saltos lo dejaron atrás llevando siempre la mejor parte Graciosa que remató la distancia con 3/4 de cuerpo de ventaja a su favor.

El tercer lugar a medio cuerpo lo conservó Araucano delante de Guadalupeana, 5.0 Ganadero, 6.a Mampara y último Pommery.

## ¿Su departamento necesita UN DORMITORIO MAS?

Conozca el LEGITIMO "DEX" MCR

• UNICO SISTEMA EN CHILE  
• CERRADO GUARDA LA CAMA  
• SOMIER METALICO  
• PRACTICO Y ECONOMICO

CERRADO 8 MODELOS  
3 TAMAÑOS

BERGER, NORMANDO, REINA ANA ENCHAPADO, ETC.

FACILIDADES

ABIERTO

DISTINTA A TODAS  
COMODA-CAMA "DEX" PATENTE 12423

• CERRADA GUARDA LA CAMA TENDIDA  
• ADAPTABLE A CUALQUIER HABITACION  
• SOMIER METALICO  
• MANEJO AUTOMATICO

2 MODELOS  
2 TAMAÑOS

OSCAR SCHATLOFF R.  
VENTAS: MONEDA 741

# ¡AHORA!

La legítima máquina de precisión

# GILLETTE

¡A un nuevo precio más bajo!

En su cajita con hojas Gillette-Azul

## ¡Afeitadas SUAVES, RÁPIDAS...Y MÁS ECONÓMICAS!

- La máquina Gillette afeita con más suavidad porque tiene una barra de seguridad que estira la piel antes de que la hoja la toque, para que la máquina se deslice como la seda.
- Afeitadas más seguras con la máquina Gillette. Porque las piezas que aseguran la hoja son de metal y de una precisión tal que ajustan la hoja firmemente en el ángulo perfecto para afeitar al ras y sin irritar.
- Gillette afeita con rapidez porque está hecha con canales de diseño especial que evitan que se atasque, y permiten limpiarla rápidamente.

La combinación ideal para afeitadas perfectas, rápidas, y refrescantes... La máquina Gillette de precisión y las legítimas

HOJAS Gillette-AZUL ¡NO SE IRRITE, AMIGO, USE GILLETTE!



# Once competidores en la central del Hipódromo

PRIMERA CARRERA. - 1.200 metros. - A las 8.

1. Alvarado, 55,5; E. Soto
2. Dumbard, 57; E. Leiva
3. Revancha, 55; R. Pavez
4. Julián, 55; O. Olivares
5. Carman, 53,5; Ig. Núñez
6. Garrota, 52,5; R. Pérez
7. Leocadio, 55; S. Quesada
8. Ovarado, 50; E. Catalán
9. Camacho, 49; J. Atala
10. Acuña, 48; A. Díaz
11. De la Cruz, 48; A. Parada
12. Dinesen, 47; E. Díaz
13. Kibrican, 46; E. Márquez
14. Musquiza, 45; M. Chávez

SEGUNDA CARRERA. - 1.200 metros. - A las 8.30.

1. Corrojo, 53; G. Retamal
2. Revancha, 52; R. Núñez
3. Fiala, 52; E. Soto
4. Fricandella, 53; R. Fuentes
5. Gabelita, 53; A. Díaz
6. De la Cruz, 53; L. Correa
7. Suala, 53; E. Muñoz
8. La Jala, 53; J. Aravena
9. Leocadio, 53; V. Alvar
10. Nery, 53; M. Arslan
11. Mervell, 53; L. Muñoz
12. Nalabun, 53; L. Pérez
13. New England, 53; R. Parodi
14. Nido Mista, 53; E. Catalán
15. Parilla, 53; J. Parra
16. Salmoda, 53; R. Pérez
17. Warrina, 53; J. Guajardo

TERCERA CARRERA. - 1.200 metros. - A las 9.

1. Alvarado, 55; P. Flores
2. Aroca, 55; E. Márquez
3. Venado, 55; E. Catalán
4. Briga, 55; A. Díaz
5. Costa Verde, 55; J. Aravena
6. Dinesen, 55; R. Madariaga
7. La Bamba, 55; L. Pérez
8. Misa Soria, 55; E. Soto
9. Menda, 55; J. Escobar
10. Misa Afghan, 55; R. Ordoñez
11. Nery, 55; R. Ledesma
12. Román, 55; O. Olivares
13. Santa Rosa, 55; M. Quesada
14. Sarcenia, 55; V. Alvar
15. Timocina, 55; E. Muñoz
16. Zinchera, 55; N. N.

CUARTA CARRERA. - 1.200 metros. - A las 9.30.

1. Fiala, 55; P. Flores
2. Sumbador, 55; O. Olivares
3. Carmelita, 55; M. Ocampo
4. El Baco, 55; R. Parodi
5. Amadillo, 55; M. Valenzuela
6. Goma, 55; F. Catalán
7. Camacho, 55; E. Catalán
8. Dina CARRERA. - 1.200 metros. - A las 10.
9. Archipiélago, 55; J. Bravo
10. Pampa, 55; A. Marchesini
11. Pervado, 55; J. González
12. Barranca, 55; E. Salas

QUINTA CARRERA. - 1.200 metros. - A las 10.30.

1. Arrabalero, 55; O. Olivares
2. Caminito, 55; Ig. Núñez
3. Coquetaria, 55; M. Quesada
4. Jambila, 55; M. N.
5. Matador, 55; R. Parada
6. Sonoro, 55; J. González
7. Dofthuan, 55; L. Correa
8. Alada, 55; M. Reyes
9. Maribá, 55; E. Muñoz
10. Charmanita, 55; L. Pérez
11. Galileo, 55; O. Jata
12. Smoking, 55; P. Flores
13. Valentín, 55; R. Ledesma
14. Retengo, 55; R. Ledesma
15. T. Blacosa, 55; R. Madariaga
16. Coltranco, 55; V. Ordoñez
17. Florada, 55; C. Farmer

SEXTA CARRERA. - 1.200 metros. - A las 11.

1. Los Copahues, 55; A. Tapia
2. Truchón, 55; J. Sánchez
3. Mision, 55; L. Pérez
4. Amadillo, 55; R. Madariaga
5. Chiquirino, 55; L. Espinoza
6. Huarcuén, 55; R. Parodi
7. Huarcuén, 55; R. Parodi
8. Huarcuén, 55; R. Parodi
9. Huarcuén, 55; R. Parodi
10. Huarcuén, 55; R. Parodi
11. Huarcuén, 55; R. Parodi
12. Huarcuén, 55; R. Parodi
13. Huarcuén, 55; R. Parodi
14. Huarcuén, 55; R. Parodi
15. Huarcuén, 55; R. Parodi
16. Huarcuén, 55; R. Parodi
17. Huarcuén, 55; R. Parodi
18. Huarcuén, 55; R. Parodi
19. Huarcuén, 55; R. Parodi
20. Huarcuén, 55; R. Parodi

SEPTIMA CARRERA. - 1.200 metros. - A las 11.30.

1. Los Copahues, 55; A. Tapia
2. Truchón, 55; J. Sánchez
3. Mision, 55; L. Pérez
4. Amadillo, 55; R. Madariaga
5. Chiquirino, 55; L. Espinoza
6. Huarcuén, 55; R. Parodi
7. Huarcuén, 55; R. Parodi
8. Huarcuén, 55; R. Parodi
9. Huarcuén, 55; R. Parodi
10. Huarcuén, 55; R. Parodi
11. Huarcuén, 55; R. Parodi
12. Huarcuén, 55; R. Parodi
13. Huarcuén, 55; R. Parodi
14. Huarcuén, 55; R. Parodi
15. Huarcuén, 55; R. Parodi
16. Huarcuén, 55; R. Parodi
17. Huarcuén, 55; R. Parodi
18. Huarcuén, 55; R. Parodi
19. Huarcuén, 55; R. Parodi
20. Huarcuén, 55; R. Parodi

NOVENA CARRERA. - 1.200 metros. - A las 12.30.

1. La Concepción, 55; E. Catalán
2. Volcánico, 55; M. Quesada
3. Volcánico, 55; E. Márquez
4. Orens, 55; M. Ocampo
5. Orens, 55; M. Ocampo
6. Orens, 55; M. Ocampo
7. Orens, 55; M. Ocampo
8. Orens, 55; M. Ocampo
9. Orens, 55; M. Ocampo
10. Orens, 55; M. Ocampo
11. Orens, 55; M. Ocampo
12. Orens, 55; M. Ocampo
13. Orens, 55; M. Ocampo
14. Orens, 55; M. Ocampo
15. Orens, 55; M. Ocampo
16. Orens, 55; M. Ocampo
17. Orens, 55; M. Ocampo
18. Orens, 55; M. Ocampo
19. Orens, 55; M. Ocampo
20. Orens, 55; M. Ocampo

DECIMA CARRERA. - 1.200 metros. - A las 1.30.

1. Arrabalero, 55; O. Olivares
2. Caminito, 55; Ig. Núñez
3. Coquetaria, 55; M. Quesada
4. Jambila, 55; M. N.
5. Matador, 55; R. Parada
6. Sonoro, 55; J. González
7. Dofthuan, 55; L. Correa
8. Alada, 55; M. Reyes
9. Maribá, 55; E. Muñoz
10. Charmanita, 55; L. Pérez
11. Galileo, 55; O. Jata
12. Smoking, 55; P. Flores
13. Valentín, 55; R. Ledesma
14. Retengo, 55; R. Ledesma
15. T. Blacosa, 55; R. Madariaga
16. Coltranco, 55; V. Ordoñez
17. Florada, 55; C. Farmer

UNDICESIMA CARRERA. - 1.200 metros. - A las 1.40 P. M.

1. Al Capone, 55; J. F. Marchant
2. Angelino, 55; J. Olivares
3. Cirilo, 55; V. González
4. Comoruro, 55; L. Rodríguez
5. Mito, 55; J. Sánchez
6. Folke, 55; R. Parada
7. Gamin, 55; R. Parodi
8. Manquehue, 55; A. Tapia
9. Fleno, 55; L. Vargas
10. Scherato, 55; P. Flores
11. Venet, 55; A. Marchesini

SEGUNDA CARRERA. - 1.300 metros. - A las 2.10 P. M.

1. Agallao, 55; V. González
2. Cachuelo, 55; H. Pereira
3. Camboje, 55; A. Díaz
4. Colbert, 55; J. F. Marchant
5. Crazje, 55; L. O. Contreras
6. Irak, 55; J. Escobar
7. Marcelino, 55; R. González
8. Medos, 55; R. Parodi
9. Momon, 55; O. Olivares
10. Omer Pacha, 55; E. Muñoz
11. Paduano, 55; L. A. Orellana
12. Paduano, 55; L. A. Orellana
13. Paduano, 55; L. A. Orellana
14. Paduano, 55; L. A. Orellana
15. Paduano, 55; L. A. Orellana
16. Paduano, 55; L. A. Orellana
17. Paduano, 55; L. A. Orellana
18. Paduano, 55; L. A. Orellana
19. Paduano, 55; L. A. Orellana
20. Paduano, 55; L. A. Orellana

TERCERA CARRERA. - 1.500 metros. - A las 2.40 P. M.

1. Banar, 57; R. Madariaga
2. Copetón, 55; P. Flores
3. Conquer, 55; G. Retamal
4. Gallitue, 55; R. Valenzuela
5. Loheno, 55; R. Parada
6. Reomado, 55; M. Ocampo
7. Ventolera, 55; E. Soto
8. Guitrén, 55; R. Pérez
9. Lagarto, 55; A. Marchesini
10. Ocorido, 55; O. Chamorro
11. Ocorido, 55; O. Chamorro
12. Ocorido, 55; O. Chamorro
13. Ocorido, 55; O. Chamorro
14. Ocorido, 55; O. Chamorro
15. Ocorido, 55; O. Chamorro
16. Ocorido, 55; O. Chamorro
17. Ocorido, 55; O. Chamorro
18. Ocorido, 55; O. Chamorro
19. Ocorido, 55; O. Chamorro
20. Ocorido, 55; O. Chamorro

CUARTA CARRERA. - 1.600 metros. - A las 3.20 P. M.

1. Ludano, 55; J. F. Marchant
2. Mortazo, 55; A. Poblete
3. Palay, 55; A. Marchesini
4. Soldado, 55; J. Sánchez
5. Dealido, 50; R. Parodi
6. Tute, 50; M. Valenzuela

QUINTA CARRERA. - 1.500 metros. - A las 4 P. M.

1. Mosquito, 55; L. Espinoza
2. Quessa, 55; J. E. Bravo
3. Astrónomo, 55; A. Marchesini
4. Solito, 55; R. Pavez
5. Oricno, 55; L. Jara
6. Qué Más Da, 55; R. Parada
7. Angelito, 49; A. Poblete
8. Garrote, 49; M. Valenzuela
9. Propicia, 47; F. Gatica

SEXTA CARRERA. - 1.500 metros. - A las 4.40 P. M.

1. Valjaro, 58; P. Flores
2. Farralino, 58; R. Parada
3. Chismoso, 51; E. Márquez
4. Holy War, 51; G. Retamal

## C'EST SI BON GANO CARRERA DEL DESQUITE

C'est si Bon se impuso en la carrera del desquite, 3.ª serie de los handicaps sobre mil metros, corrida con número final de la reunión extraordinaria de ayer tarde. La ganadora dio 85 por ciento, siendo uno de los mejores dividendos de la jornada.

Fulmine y Luchador salieron al frente, disputando la posesión del primer puesto, quedando tercero Voltaire, delante de Hules, Soporoso.

C'est si Bon y Dimosa, con Matador al fondo, debido a que partió mal.

En los primeros tramos de la carrera, Fulmine y Luchador consiguieron adelantarse sobre Fulmine, pero de inmediato recibió el ataque de C'est si Bon, la cual, avanzando briosamente por el lado exterior, alcanzó terreno con rara velocidad, dominando a sus rivales a cien metros de la raya, para poner a cubierto de la amenaza que le hizo Dimosa. La hija de Voltaire consiguió alcanzar la meta cuando mantenía un cuerpo a su favor delante de la pensiónista de Sandoval, Tercero, a un cuarto de cuerpo, se clasificó Fulmine, delante de Sonoro y Luchador, último, Francón.

## Apolo será el favorito en el clásico "La Copa"

PRIMERA CARRERA. - 1.300 metros. - A las 1.40 P. M.

1. Al Capone, 55; J. F. Marchant
2. Angelino, 55; J. Olivares
3. Cirilo, 55; V. González
4. Comoruro, 55; L. Rodríguez
5. Mito, 55; J. Sánchez
6. Folke, 55; R. Parada
7. Gamin, 55; R. Parodi
8. Manquehue, 55; A. Tapia
9. Fleno, 55; L. Vargas
10. Scherato, 55; P. Flores
11. Venet, 55; A. Marchesini

SEGUNDA CARRERA. - 1.300 metros. - A las 2.10 P. M.

1. Agallao, 55; V. González
2. Cachuelo, 55; H. Pereira
3. Camboje, 55; A. Díaz
4. Colbert, 55; J. F. Marchant
5. Crazje, 55; L. O. Contreras
6. Irak, 55; J. Escobar
7. Marcelino, 55; R. González
8. Medos, 55; R. Parodi
9. Momon, 55; O. Olivares
10. Omer Pacha, 55; E. Muñoz
11. Paduano, 55; L. A. Orellana
12. Paduano, 55; L. A. Orellana
13. Paduano, 55; L. A. Orellana
14. Paduano, 55; L. A. Orellana
15. Paduano, 55; L. A. Orellana
16. Paduano, 55; L. A. Orellana
17. Paduano, 55; L. A. Orellana
18. Paduano, 55; L. A. Orellana
19. Paduano, 55; L. A. Orellana
20. Paduano, 55; L. A. Orellana

TERCERA CARRERA. - 1.500 metros. - A las 2.40 P. M.

1. Banar, 57; R. Madariaga
2. Copetón, 55; P. Flores
3. Conquer, 55; G. Retamal
4. Gallitue, 55; R. Valenzuela
5. Loheno, 55; R. Parada
6. Reomado, 55; M. Ocampo
7. Ventolera, 55; E. Soto
8. Guitrén, 55; R. Pérez
9. Lagarto, 55; A. Marchesini
10. Ocorido, 55; O. Chamorro
11. Ocorido, 55; O. Chamorro
12. Ocorido, 55; O. Chamorro
13. Ocorido, 55; O. Chamorro
14. Ocorido, 55; O. Chamorro
15. Ocorido, 55; O. Chamorro
16. Ocorido, 55; O. Chamorro
17. Ocorido, 55; O. Chamorro
18. Ocorido, 55; O. Chamorro
19. Ocorido, 55; O. Chamorro
20. Ocorido, 55; O. Chamorro

CUARTA CARRERA. - 1.600 metros. - A las 3.20 P. M.

1. Ludano, 55; J. F. Marchant
2. Mortazo, 55; A. Poblete
3. Palay, 55; A. Marchesini
4. Soldado, 55; J. Sánchez
5. Dealido, 50; R. Parodi
6. Tute, 50; M. Valenzuela

QUINTA CARRERA. - 1.500 metros. - A las 4 P. M.

1. Mosquito, 55; L. Espinoza
2. Quessa, 55; J. E. Bravo
3. Astrónomo, 55; A. Marchesini
4. Solito, 55; R. Pavez
5. Oricno, 55; L. Jara
6. Qué Más Da, 55; R. Parada
7. Angelito, 49; A. Poblete
8. Garrote, 49; M. Valenzuela
9. Propicia, 47; F. Gatica

SEXTA CARRERA. - 1.500 metros. - A las 4.40 P. M.

1. Valjaro, 58; P. Flores
2. Farralino, 58; R. Parada
3. Chismoso, 51; E. Márquez
4. Holy War, 51; G. Retamal

## RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER EN EL C. HIPICO

PRIMERA CARRERA. - 1.000 metros. - Sexta serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. NATIVA 52, por Copete y Negría, del Stid "Lohengrin". Jinetes: J. E. Bravo. 1347 4972
2. Camacho 49; R. Olivares. 1347 495
3. Corrido 47; J. Olivares. 10436 2385
4. Gredensa 53; M. Reyes. 10130 4901
5. Rufana 54; O. Olivares. 2091 4190
6. Asia 53; H. Salas. 296 173
7. Obertura 53; E. Soto. 5475 2921
8. Retancho 52; R. Pérez. 1724 391
9. Bar Le Due 49; E. Muñoz. 4438 1648
10. Bar de Oro 48; M. Guerrero. 4480 679
11. Satorio 48; G. Gatica. 4599 2547
12. Arista 45; O. Montero. 590 304

SEGUNDA CARRERA. - 1.000 metros. - Quinta serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. ORACIONA 55, por Salarrón y G. P. Merry Lass, del Stid "Quil". Jinetes: J. E. Bravo. 1044 4152
2. Lolla 48; E. Catalán. 17441 6162
3. Aracua 49; E. Muñoz. 8644 2537
4. Quacra 49; E. Marchesini. 1448 148
5. Oraciona 55; L. Pérez. 9540 3804
6. Tandil 58; J. Olivares. 3005 1209
7. Darvía 55; L. Romero. 1219 4144
8. Mandara 55; J. F. Marchant. 4882 1760
9. Belle de 54; J. F. Marchant. 4765 2053
10. Dada 55; J. Sánchez. 1448 148
11. Licencia 53; M. Reyes. 2912 1217
12. Calidad 53; R. Madariaga. 4972 3353
13. Fierro 55; L. Ledesma. 224 128
14. Koenigsberg 51; R. Pérez. 225 143
15. Pomery 50; R. Soto. 125 82

TERCERA CARRERA. - 1.000 metros. - Cuarta serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. ALADA 55, por Jaff y Chelner. G. P. Jinetes: J. E. Bravo. 11967 4235
2. Pelina 57; R. Parada. 5803 4187

QUARTA CARRERA. - 1.000 metros. - Tercera serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. MAJESTIC 56, por Carnaval G. P. Jinetes: J. E. Bravo. 1895 444
2. Aracua 54; R. Parodi. 1285 490
3. Lafontaine 52; A. Poblete. 5185 490

QUINTA CARRERA. - 1.000 metros. - Segunda serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. PAKISTAN 50, por Salab y G. P. Jinetes: J. E. Bravo. 1895 444
2. Capitan Palesa 50; J. Sánchez. 10384 4161
3. Tula 50; M. Valenzuela. 782 3494
4. Gaudel 49; G. Valdivia. 2442 1158
5. Pelón 50; E. Muñoz. 8002 3329
6. Acurruada 54; E. Catalán. 2665 1123
7. Chig. Bacana 52; O. Chamorro. 3544 1746
8. Buda 51; O. Olivares. 2442 1158
9. Tula 50; M. Valenzuela. 782 3494
10. Gaudel 49; G. Valdivia. 2442 1158
11. Pelón 50; E. Muñoz. 8002 3329
12. Acurruada 54; E. Catalán. 2665 1123
13. Chig. Bacana 52; O. Chamorro. 3544 1746
14. Buda 51; O. Olivares. 2442 1158
15. Tula 50; M. Valenzuela. 782 3494
16. Gaudel 49; G. Valdivia. 2442 1158
17. Pelón 50; E. Muñoz. 8002 3329
18. Acurruada 54; E. Catalán. 2665 1123
19. Chig. Bacana 52; O. Chamorro. 3544 1746
20. Buda 51; O. Olivares. 2442 1158

SEXTA CARRERA. - 1.000 metros. - Primera serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. BRIDGE 51, por Embate y G. P. Jinetes: J. E. Bravo. 55015 10318
2. Elmo 55; O. Olivares. 23485 3018
3. Pelipelo 49; R. Pérez. 34786 8731
4. Archipiélago 48; R. Olivares. 18438 4540
5. Sand Trida 58; M. Valenzuela. 2371 5731
6. Gama 50; F. Gatica. 18217 6499

SEPTIMA CARRERA. - 1.000 metros. - Octava serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.
2. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.

NOVENA CARRERA. - 1.000 metros. - Novena serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.
2. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.

DECIMA CARRERA. - 1.000 metros. - Decima serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.
2. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.

UNDICESIMA CARRERA. - 1.000 metros. - Undécima serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.
2. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.

DUODECIMA CARRERA. - 1.000 metros. - Duodécima serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.
2. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.

TRIGESIMA CARRERA. - 1.000 metros. - Trigesima serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.
2. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.

TRIGESIMO PRIMERA CARRERA. - 1.000 metros. - Trigesimo primera serie. - Handicap. - 25.000 pesos al primero.

1. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.
2. No corrieron: Barbaros, Galgo Anu, Zorro Anu y Djalito. - Ganada por media ca. - Tiempo: 2.5.

TRIGESIMO SEGUNDA CARRERA. - 1.000 metros. - Trigesimo segunda serie. - Handicap



# CAMARA DE DIPUTADOS

LA NACION.—Jueves 29 de noviembre 1951—23

## V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 19 horas y 45 minutos.  
El señor TAPIA (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.  
Se va a dar la Cuenta.

El señor RIVAS (Secretario).— Se han recibido:  
1.º Un oficio del señor Ministro de Educación Pública con el cual se refiere al que se le enviara por acuerdo de esta Honorable Cámara, para que informe acerca del monto de los gastos que demandó el envío de la delegación que concurrió últimamente a la Primera Reunión del Consejo Interamericano Cultural realizado en México, y a la Asamblea Extraordinaria de la Unión y Universidades Latinoamericanas.

2.º Un oficio del Honorable Senado con el cual devuelve aprobado con modificaciones, el proyecto de ley que concede recursos para la construcción de edificios universitarios en Valparaíso.  
3.º Un informe de la Comisión de Defensa Nacional recaído en el proyecto de ley, en su segundo trámite reglamentario, que crea nuevos recursos para la Aviación Civil, los que serán distribuidos por la Federación Aérea de Chile.

4.º Una moción con la cual el Honorable señor Oyarzún inicia un proyecto de ley que libera de los derechos de internación a diversas mercaderías consignadas al Departamento General de Compras de la Junta Central de Beneficencia de Santiago destinadas al Hospital Regional de Antofagasta.  
El señor TAPIA (Presidente).— Terminada la Cuenta.

### 1.—ESTATUTO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO.— CUARTO TRÁMITE CONSTITUCIONAL.

El señor TAPIA (Presidente).— En conformidad al artículo 203 del Reglamento, antes de entrar al objetivo de esta sesión, corresponde ocuparse, en cuarto trámite constitucional, de las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto de ley que establece el Estatuto Orgánico de la Universidad Técnica del Estado.

Se va a leer la primera modificación.  
El señor RIVAS (Secretario).— La primera modificación del Honorable Senado incide en el artículo 3.º del proyecto. Dice el Honorable Senado que ha insistido en que se agregue entre comas, después de la palabra "pública", la siguiente: "autónoma".  
El señor TAPIA (Presidente).— En discusión la primera modificación del Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

El señor TAGLE VALDES (don Mario).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Tagle.

El señor TAGLE VALDES. — Señor Presidente, según ha sido la norma invariable que he tenido en esta Honorable Cámara durante la discusión de los proyectos de ley no interveniré en este debate sin conocer exactamente las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto en discusión. No sé si ellas están contenidas en el Boletín que en estos momentos se reparte. De modo que quisiera que el señor Presidente me informara con toda precisión de las diferencias que existen entre el Proyecto que la Cámara aprobó y éste que vuelve del Honorable Senado.

Es cuanto quería decir, señor Presidente.  
El señor TAPIA (Presidente).— La modificación que está en discusión consiste en agregar, entre comas, después de la palabra "pública", la palabra "autónoma".  
¿Va a continuar con la palabra Su Señoría?

El señor TAGLE VALDES. — Por el momento no, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor BUSTOS. — Pido al palabra.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor BUSTOS. — En la última sesión expresé que, a mi juicio, servía mejor los intereses de la Educación Pública el proyecto de ley en la forma en que había sido redactado por la Honorable Cámara, o sea, manteniendo a esta Universidad íntimamente ligada a la política educacional del Estado, vale decir, destinada a servir la política educacional del Ministerio del ramo, especialmente en este campo nuevo, en el campo de la economía nacional.

Expresé también que, a mi juicio, el establecer esta Universidad con carácter autónomo contrariaba los principios del Estado Docente.

La Honorable Cámara aceptó este punto de vista e insistió ante el Honorable Senado en su primitiva disposición.

Yo quisiera ahora rogar a los Honorables colegas que, en vista de las mismas razones expuestas en la última sesión, mantuvieran el criterio de esta Honorable Cámara, es decir, que esta Universidad permaneciera vinculada estrechamente al Ministerio de Educación para servir la política educacional que está llamada a desempeñar en el campo de la economía.

La autonomía suele, a veces, ser perjudicial, y ella ha tendido, en algunas oportunidades, a crear un Estado dentro del Estado.

Por estas circunstancias, pido a los Honorables colegas que mantengamos el criterio de la Honorable Cámara de Diputados ante esta modificación del Honorable Senado.

El señor LADRON DE GUEVARA. — Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor LADRON DE GUEVARA. — Señor Presidente, siento estar en desacuerdo con lo manifestado por mi Honorable colega señor Bustos, quien, como argumento principal, ha sostenido que al agregarse la palabra "autónoma" en la disposición en debate, la Universidad Técnica se va a transformar en un establecimiento educacional totalmente ajeno al Estado.

A mi me parece que Su Señoría está en un profundo error y que mantener la idea sustentada por el Honorable colega significa desvariar enteramente los propósitos que se tuvieron en vista al crear esta Universidad. La Universidad de Chile, la Universidad propia del Estado, como la llama el Honorable señor Bustos, viene constituyendo un concepto académico, ya que la base fundamental de su enseñanza es la de las ciencias liberales. En vista de esta tendencia a juicio de muchos, pernicioso para el progreso del país, se ha ido

a la creación de una Universidad enteramente práctica, de una Universidad Técnica o Industrial, en contraposición a la Universidad de tipo académico a que me he referido. Esto no significa por ningún motivo, que la Universidad Técnica deje de ser una Universidad del Estado.

En consecuencia, si se hace depender a la Universidad Técnica de la Universidad de Chile, que es de tipo académico, se perderá totalmente la finalidad que se tuvo en vista para su creación.

El señor BUSTOS. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor LADRON DE GUEVARA. — Con todo gusto.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Ladrón de Guevara tiene la palabra el Honorable señor Bustos.

El señor BUSTOS. — La Universidad de Chile, Honorable Diputado, no va a tener nada que hacer con la Universidad Técnica.

El señor LADRON DE GUEVARA. — ¡Perfectamente!

El señor BUSTOS. — De tal manera que con la expresión "autónoma", o sin ella, la Universidad de Chile no tendrá ninguna ingerencia en las actividades de la Universidad Técnica, menos aún si se considera que en la última sesión se acordó suprimir al representante de la Universidad de Chile ante el Consejo, que era el Decano de la Facultad de Ciencias Matemáticas.

Claro es que si se establece la autonomía de esta Universidad, el Ministerio de Educación Pública, que por mandato de la Constitución y de la ley desempeña las funciones de la Superintendencia de la Educación, no va a tener ingerencia en la orientación de las actividades de esta Universidad, que se va a manejar, como la ley lo expresa autónomamente, de acuerdo sólo con la voluntad de su Consejo.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Ladrón de Guevara.

El señor LADRON DE GUEVARA. — Estoy de acuerdo con la apreciación que hace mi Honorable colega del aspecto básico del problema. Precisamente, la ventaja que tiene esta Universidad Técnica—este fue el propósito que se tuvo en vista al crearla—es la independencia absoluta que debe tener del criterio académico de la Universidad de Chile.

El señor BARRIENTOS (don Quintín).— ¿Cuál es la Universidad Académica?

El señor LADRON DE GUEVARA. — En realidad, Su Señoría tiene una gran experiencia en lo que es la enseñanza; de manera que la pregunta del Honorable Diputado no debiera hacerla al que habla, porque en realidad, no pertenece a la docencia ni conoce profundamente la ciencia de la pedagogía como la domina Su Señoría.

El señor MARTONES. — Ni es profesor de Educación Física, Su Señoría.

El señor LADRON DE GUEVARA. — Si me permite el señor Presidente, deseo continuar mis observaciones.

El señor TAPIA (Presidente).— El Honorable señor Ladrón de Guevara no desea ser interrumpido.

Puede continuar Su Señoría.

El señor LADRON DE GUEVARA. — Decía que, precisamente, uno de los factores esenciales de la suerte que tenga la Universidad Técnica será su autonomía.

Desde luego, ambas Universidades, la de Chile y la Técnica del Estado, tienen finalidades fundamentalmente distintas: en una, se van a crear los técnicos; en la otra se van a formar los profesionales.

Ahora, la influencia que puede tener en la enseñanza el criterio gubernativo será en ambos casos diferente: frente a una, será de carácter técnico; frente a la otra, mirará a la eficiencia de la enseñanza de las profesiones liberales.

En consecuencia, Honorable Cámara creo que es perfectamente procedente reafirmar la autonomía de la Universidad Técnica, es decir, sustraerla de la influencia de la Universidad de Chile. Esto no significa, repito, que, como entidad educacional, quede al margen del Ministerio de Educación. Precisando más este concepto, debo decir que la Universidad Técnica debe depender del Ministerio de Educación, pero no de la Universidad de Chile.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Evidente!

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia de la Honorable Cámara en la disposición que aprobó primitivamente.

—Practicada la votación, en forma económica, dió el siguiente resultado: Por la afirmativa, 26 votos; por la negativa, 11 votos.

El señor RIVAS (Secretario).— Han votado 37 señores Diputados.

El quórum de dos tercios necesario para insistir son 25 votos.

El señor TAPIA (Presidente).— La Honorable Cámara acuerda insistir en su disposición.

El señor Secretario va a dar lectura a la modificación siguiente.

El señor RIVAS (Secretario).— Insiste también el Honorable Senado en el reemplazo de la letra h) del artículo 7.º, por la siguiente:

"Siete Consejeros nombrados por el Presidente de la República de ternas propuestas, respectivamente, por la Sociedad de Fomento Fabril, por la Corporación de Fomento de la Producción, por la Sociedad Nacional de Minería, por la Organización de Técnicos de Chile, por la Asociación de Ingenieros Industriales, por las Sociedades Mutualistas con personalidad jurídica y por los sindicatos obreros con personalidad jurídica, de acuerdo con las normas que establece el Reglamento. Estos Consejeros durarán cuatro años en sus funciones y podrán ser reelegidos, y".

Esta es una de las modificaciones del Senado al artículo 7.º.

Hay otra modificación que consiste en suprimir el inciso primero de la letra i), que se refería a la representación de los estudiantes en el Consejo de la Universidad.

El señor TAPIA (Presidente).— Se votará separadamente las modificaciones.

Ofrezco la palabra.

El señor BUSTOS. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BUSTOS. — Con respecto a la letra h), señor Presidente, estimo que la redacción propuesta por la Honorable Cámara es superior a la del Honorable Senado.

### SESION 10.ª, EXTRAORDINARIA, EN MARTES 27 DE NOVIEMBRE DE 1951

(Sesión de 19.45 a 21 horas)

#### PRESIDENCIA DEL SEÑOR TAPIA

(Versión Oficial)

En efecto, la modificación del Honorable Senado consiste en incorporar, en el Consejo Directivo de esta Universidad Técnica, a un representante de las sociedades mutualistas con personalidad jurídica.

Pero yo me pregunto, señor Presidente: ¿qué tienen que ver las instituciones mutualistas con la dirección superior de la enseñanza profesional de esta rama de la educación pública, en circunstancias que ellas se han creado con otros fines específicos? Por consiguiente, me parece un tanto traído de los cabellos el incluir en la directiva de esta Universidad a un representante de las instituciones mutualistas. Esto no significa que yo piense mal de estas instituciones ni que desconozca la importante labor que ellas desarrollan; pero, a mi juicio, cuando se trata de la dirección superior de la enseñanza técnica, estas instituciones no tienen ningún rol que desempeñar en ella. Si así se pretendiera, mañana, en una reforma del estatuto orgánico de la Universidad de Chile, se podría dar cabida en el Consejo Universitario a un representante de las instituciones mutualistas.

Por esto, señor Presidente, estimo que la Honorable Cámara debe insistir en su criterio primitivo, en orden a dejar los seis representantes que ella propuso en su primer informe, como integrantes del Consejo Directivo de la Universidad Técnica.

Nada más.

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia de la Honorable Cámara en su primitiva proposición relativa a la composición del Consejo Directivo de la Universidad Técnica.

—Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum de votación.

El señor RIVAS (Secretario).— Han votado solamente 27 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se va a repetir la votación.

Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—Repeticada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 votos; por la negativa, uno.

El señor TAPIA (Presidente).— La Honorable Cámara acuerda insistir.

Corresponde votar la insistencia en la supresión del inciso primero.

El señor RIVAS (Secretario).— La letra i)

El señor TAPIA (Presidente).— La Honorable Cámara acordó mantener el inciso primero de la letra i), que se refiere a la representación de los alumnos.

El Honorable Senado la suprime.

En votación la insistencia.

—Durante la votación:

El señor BUSTOS. — Es la misma representación que los alumnos tienen en el Consejo de la Universidad de Chile.

Un señor DIPUTADO. — No es nada nuevo.

—Practicada la votación en forma económica, votaron 28 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se va a repetir.

En votación.

—Durante la votación:

El señor TIRADO. — No son estudiantes de primer año.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 31 votos; por la negativa, 2.

El señor TAPIA (Presidente).— La Honorable Cámara acuerda insistir.

En seguida viene la modificación al artículo 10.º.

El Honorable Senado insiste.

El señor RIVAS (Secretario).— La modificación consiste en suprimir el artículo 10.

El señor BUSTOS. — Podría aplicarse el mismo resultado de la votación anterior.

También se trata de la representación de los alumnos.

El señor TAGLE VALDES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Se va a leer el artículo.

El señor RIVAS (Secretario).— Dice lo siguiente:

"Artículo 10.º.— Los estudiantes tendrán un representante con derecho a voto en cada Consejo Docente. Estos representantes serán elegidos por el Centro de Alumnos de las Escuelas, durarán un año en sus funciones y podrán ser reelegidos."

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor TAGLE VALDES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAGLE VALDES. — Estimo mejor la redacción que dió a este artículo el Honorable Senado.

No veo inconveniente alguno en que los alumnos tengan intervención en la dirección del establecimiento.

Nada más, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia.

—Durante la votación:

El señor BUSTOS. — Es consecuencia de lo anterior.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 29 votos; por la negativa, 2 votos.

El señor TAPIA (Presidente).— La Honorable Cámara acuerda insistir.

En seguida, viene la modificación al artículo 14, que también el Honorable Senado propone suprimir.

El señor RIVAS (Secretario).— Decía esta disposición:

"Artículo 14.º.— Para los efectos de lo dispuesto en la presente ley, en cada Escuela deberá constituirse un Centro de Alumnos, cuyo funcionamiento se regirá por el Reglamento que dicte el Consejo Universitario."

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor BUSTOS. — ¿Me permite, señor Presidente?

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BUSTOS. — Se trata sencillamente de hacer posible el cumplimiento de lo establecido en los artículos anteriores. Se refiere a la organización de los estudiantes en centros, para elegir su representante.

El señor TAGLE VALDES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAGLE VALDES. — Siento contradecir el Honorable señor Bustos, pues yo creo que esto va a significar la desintegración de la Universidad.

El señor BUSTOS. — ¿La Universidad de Chile no está desintegrada?

El señor TIRADO. — ¿Y tiene Centro de Alumnos?

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia.

—Practicada la votación, en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 votos.

El señor TAPIA (Presidente).— La Honorable Cámara acuerda insistir.

El señor RIVAS (Secretario).— Finalmente, el Honorable Senado insistió en la modificación introducida al artículo 36, que tiene por objeto suprimir en la letra c) la frase "derechos a exámenes de alumnos de establecimientos particulares".

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia del Honorable Senado.

—Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor RIVAS (Secretario).— Han votado solamente dos señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— En votación nuevamente.

—Durante la votación:

El señor BUSTOS. — ¿Por qué no me permite un momento, señor Presidente, para dar una explicación?

—Repeticada la votación en la misma forma, no hubo quórum.

El señor RIVAS (Secretario).— Han votado solamente once señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Bustos.

Acordado.

Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor BUSTOS. — Se trata, señor Presidente, del artículo 36 del proyecto, que fija las rentas de la Universidad: en la letra a), los aportes anuales del Presupuesto; en la letra b), los aportes provenientes de los impuestos especiales, y en la letra c), el producto de los aranceles que deben pagar los alumnos por la obtención de los diplomas y títulos.

A mi juicio, debe mantenerse el criterio de la Honorable Cámara de Diputados, porque se trata, sencillamente, del derecho en estampillas que tendrán que pagar los alumnos para la obtención de los títulos. En consecuencia, no tiene nada de grave...

El señor LADRON DE GUEVARA. — ¿Me permite una interrupción?

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia de la Sala, tiene la palabra Su Señoría.

El señor LADRON DE GUEVARA. — Quisiera hacerle una pregunta al Honorable señor Bustos, que creo está en condiciones de poder absolverla. El punto c) aparece así: "Derechos a exámenes de alumnos de establecimientos particulares".

Esto no se refiere a las Universidades reconocidas por el Estado...

El señor BUSTOS. — Es el mismo caso, Honorable colega, de la enseñanza secundaria y universitaria. Si algún estudiante va a dar un examen a la Universidad de Chile, para obtener el certificado y el diploma debe pagar ciertos derechos en estampilla. En este caso se trata de que los alumnos que vayan a obtener un título, después de rendir un examen, y que vengan de un colegio particular, paguen estas estampillas. De manera alguna se refiere a los títulos que concedan otras Universidades...

El señor LADRON DE GUEVARA. — ¿De manera alguna, Honorable colega?

Eso es lo que quería aclarar.

El señor HUERTA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Huerta.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HUERTA. — Sólo deseaba preguntarle al Honorable señor Bustos si estos derechos a examen, que en virtud de esta disposición pasan a integrar el patrimonio de la Universidad Técnica del Estado, se perciben actualmente.

El señor BUSTOS. — No existe todavía la Universidad Técnica, Honorable Diputado; en consecuencia, no pueden cobrarse.

El señor HUERTA. — ¿Pero estos derechos a exámenes de los alumnos de colegios particulares se pagan o no actualmente?

El señor BUSTOS. — En la actualidad, los alumnos de los colegios particulares que van a dar sus exámenes a los liceos del Estado pagan los correspondientes derechos.

El señor HUERTA. — ¿Cuál es el destino que se da a esos fondos?

El señor BUSTOS. — Esos fondos pasan al Ministerio de Educación y en este proyecto se establece que formarán parte del patrimonio de la Universidad Técnica del Estado.

El señor HUERTA. — ¿Estos derechos se fijan por decreto o por ley?

El señor BUSTOS. — Por decreto, Honorable Diputado.

El señor URREJOLA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor VALDES LARRAIN. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder la palabra a los Honorables Diputados señores Urrejola y Valdes Larrain.

Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor Urrejola.

El señor URREJOLA. — Señor Presidente: Me parece que el Honorable señor Bustos ha dado a la modificación del Honorable Senado

un alcance mayor que el que tiene, puesto que no se trata de suprimir el pago de aranceles e impuestos por títulos sino que simplemente, como dice la modificación, de los derechos a exámenes de alumnos de establecimientos particulares.

En consecuencia, la modificación propuesta por el Honorable Senado tiene un alcance mucho más limitado que el que le ha dado el Honorable señor Bustos. Los impuestos actualmente vigentes por concepto de diplomas, etcétera, se seguirán pagando. Lo que se pretende es que no se establezca un impuesto a los derechos de exámenes de los alumnos de los colegios particulares; no que este arancel no se siga pagando, puesto que en la actualidad no existe. De esta manera se beneficiarían, por ejemplo, los alumnos de la Universidad Santa María, de la Universidad de Concepción y de la Universidad Católica.

Por consiguiente, creo que la Honorable Cámara debe aprobar la modificación del Honorable Senado, puesto que de esta manera se mantiene la actual situación de fomento a la educación particular.

El señor TIRADO. — Es un privilegio, Honorable Diputado.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Valdes.

El señor VALDES LARRAIN. — Señor Presidente: comparto plenamente las observaciones que acaba de formular el Honorable señor Urrejola, puesto que aunque está bien que nos preocupemos de proporcionar a esta Universidad los recursos suficientes para que pueda desenvolverse, no es lógico ni justo que se pretenda financiar el desenvolvimiento de la Universidad Técnica del Estado con los "derechos a exámenes" que deben pagar los alumnos de establecimientos particulares.

Esto no es justo ni oportuno.

Lo que debemos hacer es buscar otros recursos, pues, en verdad, los sacrificados con este derecho serán siempre alumnos modestos. Por otra parte, estimo que se discrimina a este respecto. ¿Por qué se ha de perjudicar a los alumnos que siguen cursos en establecimientos particulares y cuya enseñanza al Estado no le cuesta nada?

Por estas consideraciones, pido a la Honorable Cámara que acepte la modificación introducida por el Honorable Senado.

El señor BUSTOS. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder nuevamente la palabra al Honorable señor Bustos.

El señor VALDEBENITO. — No, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay acuerdo.

Continúa la votación.

En votación la insistencia.

—Practicada la votación por el sistema de sentados y de pie, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 15 votos.

El señor RIVAS (Secretario).— Han votado treinta y seis señores Diputados. Los dos tercios son 24.

El señor TAPIA (Presidente).— No se han reunido los dos tercios. En consecuencia, la Honorable Cámara acuerda no insistir.

&lt;



millón de pesos, no menos de doscientos millones se han gastado en asignaciones otorgadas a funcionarios de los Servicios de Sanidad. Tengo en mi mano una lista de funcionarios que reciben asignaciones que fluctúan entre los 15 y 30 mil pesos mensuales, alcanzando, en total, a la no despreciable suma de doce millones de pesos al año, sin contar las de algunos funcionarios privilegiados, cuyo monto no se conoce, porque los decretos en referencia se encuentran en la caja de fondos del señor Secretario General de los Servicios.

El señor BARRIENTOS (Don Quintín). — ¿No han pasado por la Contraloría General esos decretos?

El señor MARTONES. — No han pasado por la Contraloría General, porque no obstante el decreto ley que lleva la firma del ex Presidente de la República, Excelentísimo señor Juan Antonio Ríos, que en la parte pertinente dice: "La Contraloría General de la República velará por el correcto manejo de los fondos e intervendrá en la fiscalización de los gastos...", la Contraloría jamás ha hecho una visita de inspección a estos Servicios ni ha establecido cómo se invierten los dineros provenientes de este Convenio.

El Honorable Diputado señor García Burr, como es de conocimiento público, presentó una querrela ante la Justicia Ordinaria por estimar que se estaban malversando estos fondos. El Juez, señor Poblete, según sentencia que, en forma muy resumida, se publicó en la prensa, declaró que esta inversión en forma de asignaciones a determinados funcionarios, era legal. Es probable que sea legal, no obstante que el ex Ministro de Salubridad, señor Varas, en una sesión de esta misma Honorable Cámara, reconoció que éste era un procedimiento ilegal; sin embargo, el fallo de la justicia ha dicho otra cosa.

Ahora, si bien es cierto que se ha considerado que este procedimiento está de acuerdo con las disposiciones legales, en el fondo es, total y absolutamente inmoral, y se ha desvirtuado la finalidad que se tuvo en vista al firmar este Convenio internacional con el Gobierno de los Estados Unidos.

Yo sostengo, señor Presidente, que los servicios de salubridad pueden mejorar considerablemente su atención; pero existe dentro de ellos, empezando por sus cabezas dirigentes, una absoluta desorganización. Y ésta es la consecuencia de la intromisión en los servicios de salubridad del país de funcionarios extranjeros que desarrollan la política del favoritismo, que se ve reflejada en las permanentes becas que se conceden a médicos chilenos para viajar a los Estados Unidos, los que, una vez vueltos a Chile, llegan, no a servir el interés nacional, sino que a servir una política impresa por funcionarios total y absolutamente desconectados de la realidad nacional.

Espero, señor Presidente, que, ya sea en una sesión especial o en la Hora de Incidentes de una sesión ordinaria, haya oportunidad de referirse a esta materia, que es extraordinariamente grave.

Nosotros sabemos las desastrosas condiciones de salubridad en que vive el país. Especialmente, los que tenemos algún contacto con los elementos de trabajo, hemos tenido que apreciar, en estos últimos tiempos, las consecuencias perjudiciales de las torpes medidas adoptadas por los funcionarios que dirigen los servicios de Salubridad, como es, por ejemplo, aquella de suprimir el Servicio de Higiene Industrial, abandonando a la suerte de patrones inescrupulosos la vida y la salud de miles y millares de trabajadores de nuestro país.

En lo que se refiere al problema del aceite, no tengo por el momento mayores antecedentes que agregar. Este es un asunto que está entregado al conocimiento de la justicia ordinaria.

Me extraña, si, señor Presidente, que la plana mayor de la Compañía Petrolífera COPEC no haya respondido a los cargos que le formulé en la última sesión, con la misma rapidez con que lo hizo cuando me referí por primera vez a esta materia. Quiero nuevamente reiterar que está en la conciencia de todos los que nos hemos preocupado de este asunto, que la COPEC es cómplice del delito de adulteración del aceite comestible, que tan graves daños ha ocasionado a los consumidores de Chile.

El señor TAPIA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Arenas.

El señor ARENAS. — Señor Presidente, la Honorable Cámara fue citada para tratar el problema del aceite, que planteó hace algunas sesiones el Honorable señor Martones.

En la sesión de hoy día esperábamos que el Honorable señor Martones diera a conocer nuevos antecedentes, pero hemos visto como el Honorable colega ha desviado la discusión de este asunto a una materia totalmente diferente. En efecto, nos ha planteado un nuevo problema: el de las asignaciones a los funcionarios de los Servicios de Sanidad, y ha concluido diciendo que estos Servicios están desorganizados, atribuyéndoles, además, una serie de males, y que debe ser objeto, por lo tanto, de una reorganización.

Ha sido injusto el Honorable señor Martones al hacer esas afirmaciones. Más aún, en conversaciones privadas sostenidas con el Honorable colega, le he escuchado una opinión diferente al respecto, de tal manera que me extraña que ahora sostenga...

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — No le extraña nada, Honorable Diputado...

El señor ARENAS. — ...un criterio totalmente opuesto al que me ha dado a conocer.

Por mi parte, señor Presidente, sostengo lo contrario. No he sido nunca funcionario de esos Servicios, que cumplen, como dijo el señor Ministro de Salubridad, con abnegación y heroísmo sus funciones, pero tuve la oportunidad de conocer de cerca las actividades que desarrollan.

El señor MARTONES. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ARENAS. — Con todo agrado.

El señor TAPIA (Presidente). — Como el Honorable señor Martones ha hecho uso de todo el tiempo que le concede el Reglamento, solicito el asentimiento de la Sala para que se le conceda uso de la interrupción que se le ha concedido.

El señor MARTONES. — Pero se trata de una interrupción.

El señor TAPIA (Presidente). — Aunque sea así, Honorable Diputado, siempre se necesita el asentimiento de la Sala.

Con la venia de la Sala, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor MARTONES. — Señor Presidente, no deseo que quede flotando en el ambiente de la Sala lo que acaba de expresar el Honorable señor Arenas, en el sentido de que en una conversación privada sostenida con Su Señoría, yo habría dado una opinión dis-

tinta a la que he manifestado públicamente.

He expresado al Honorable Diputado —con quien he conversado al respecto, sobre todo, porque como químico-farmacéutico es técnico en la materia—, que, después de conocer los diversos antecedentes, no me cabe la menor duda que los funcionarios del Laboratorio Químico de los Servicios de Sanidad han procedido correctamente. Pero el error en que han incurrido estos Servicios ha sido llevado al tapete de la discusión pública. Y este hecho, que nadie hasta este instante ha podido comprender, de que unas muestras den un resultado y las contramuestras otro, es sólo consecuencia de la desorganización de estos Servicios; porque en realidad, la actitud de llevar las muestras abiertas, sin cuidado y, en seguida, la acción de cambiar las etiquetas demuestran, en resumen, que ha existido en este asunto un desorden total.

Esto era lo que quería aclarar, Honorable señor Arenas.

El señor TAPIA (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Arenas.

El señor ARENAS. — El Honorable señor Martones ha dicho que los Servicios de Sanidad están en completa desorganización. Yo, señor Presidente, sostengo lo contrario. Creo que los Servicios de Sanidad desarrollan una eficiente labor. Las estadísticas están demostrando que en estas funciones, jefes y subalternos desempeñan sus delicadas tareas con hercúlea, en forma silenciosa y sin requerir el aplauso de la opinión pública.

Sería largo señalar las múltiples y eficientes funciones que realizan estos servicios en medio del más absoluto silencio, sin ostentación; en efecto, día a día sus funcionarios están luchando por defender a la población de los males a que constantemente se encuentra expuesta.

Estimo, entonces, que el Honorable señor Martones ha sido injusto al formularles el cargo de que estarían haciendo mal uso de aquellos dineros destinados a pago de asignaciones.

Sin embargo, cabe manifestar que ya la justicia ha dado su veredicto y ha estimado que en esta materia Sanidad no ha lesionado la ley en ningún instante.

Yo, Honorable Cámara, no me opongo a que en este recinto se dilucidé ampliamente este problema. Así, hace pocos instantes, decía al Honorable señor Martones que podíamos celebrar una sesión especial; más aún, le sugería la idea de que visitáramos los Servicios de Sanidad, a fin de comprobar la labor que allí se ha estado realizando en estos últimos años, sobre todo, desde que se ha advertido la importancia que, para combatir diversos flagelos, ha tenido el concurso de estos dineros provenientes del extranjero.

El Honorable señor Martones, que es un hombre honorable que lucha por la justicia social, creo que no tendrá inconveniente más adelante en preocuparse a fondo de esta materia y en conocer, en el campo mismo de los hechos, todos los antecedentes. Así, en fecha oportuna, podrá opinar con amplio conocimiento de causa.

El señor MARTONES. — Con mucho agrado. El señor ARENAS. — Deseo referirme, ahora, señor Presidente, al problema del aceite, que está en debate; pero antes, como es probable que ya los señores Diputados hayan olvidado los antecedentes dados a conocer en la discusión habida sobre la materia, en la sesión pasada, deseo recapitularlos, ya que sólo así podremos llegar a conclusiones justas y lógicas.

Sin embargo, lamento tener que decir que, en este grave problema de la adulteración del aceite, se pretende en este momento desviar la atención de la opinión pública señalando a los Servicios de Sanidad como los únicos responsables, tratando de que esa opinión pública olvide que los principales culpables de este grave delito, no son estos modestos y abnegados funcionarios de Sanidad, sino comerciantes inescrupulosos. Estos no solamente han adulterado el aceite, sino también otros artículos alimenticios, aprovechándose de que no tenemos, para castigar estos excesos, una legislación suficientemente drástica. Ella permite que a diario se creen problemas tan graves como éste, que estoy señalando.

Las primeras denuncias sobre aceite adulterado se hicieron a Sanidad en los primeros días de septiembre, primero, por particulares que habían observado que el aceite formaba una espuma sospechosa al calentarse, y, en seguida, por el Comisario General de Subsistencias, quien comunicó a ese organismo que ciertos industriales estaban adquiriendo cantidades de aceite mineral muy superiores a las necesidades de lubricación de sus maquinarias. De acuerdo con estas denuncias, se hicieron visitas de inspección a los lugares sospechosos por personal de la Jefatura Sanitaria Provincial, y por funcionarios del Comisariato. En estas inspecciones se tomaron las muestras de aceite necesarias para los análisis de laboratorio, lo que permitió descubrir la adulteración.

Por los primeros resultados de los exámenes de laboratorio, obtenidos alrededor del 20 de septiembre, se comprobó la adulteración de aceite comestible con aceite mineral hecha por la firma "Codiaco". También se sorprendió al distribuidor señor Vanni y al fabricante señor Maculef.

En este último caso sólo se trató de la comprobación de la presencia de aceite mineral en bodega en cantidad superior a la que se necesitaba. A esto ha seguido la clausura definitiva de la "Codiaco" y, además, la organización de una campaña de visitas de inspección y de tomas de muestras en todas las fábricas de aceite y en depósitos y locales de expendio.

Hasta el momento, y de acuerdo con los informes de inspección, se han revisado 500 locales, habiéndose tomado alrededor de 1.000 muestras, en la provincia, y alrededor de 1.300 muestras en todo el país.

Las únicas muestras en las cuales se ha comprobado la adulteración del aceite vegetal con aceite mineral, son las correspondientes al tipo de aceite vendido por la firma CODIACO; como digo, esto fue descubierto por la investigación que se hizo oportunamente y por las denuncias hechas por los vendedores y por el público.

El análisis de todas las muestras restantes ha permitido comprobar que el aceite procedente de las otras fábricas, que producen sobre el 95 por ciento del aceite consumido en el país, han sido muestras aptas para el consumo.

Es conveniente mencionar que durante la investigación realizada en los depósitos de INDUS, con las muestras de estos aceites se obtuvieron resultados contradictorios en los laboratorios, contradicciones que están siendo investigadas porque puede que haya

ocurrido algún error técnico administrativo...

El señor UNDURRAGA. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor ARENAS. — Con todo gusto.

El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Arenas, tiene la palabra el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA. — ¿En qué consisten las contradicciones en que se ha incurrido de los análisis de las muestras?

El señor ARENAS. — Esta materia, Honorable Diputado, ya fue abordada por el señor Ministro de Salubridad en sesión pasada; pero si Su Señoría lo desea, se la podría explicar de nuevo...

El señor UNDURRAGA. — Tengo interés en saber en qué consisten dichas contradicciones...

El señor ARENAS. — Debo repetir, entonces, cuál es el procedimiento que se sigue en la Dirección de Sanidad para hacer el análisis de las muestras.

El Inspector de Sanidad recoge una muestra de aceite en un local determinado; si el comerciante lo desea, se debe tomar una nueva muestra, que se llama contramuestra, que queda en su poder.

El Inspector envía esta muestra, tomada en una fábrica o en un almacén, a la Dirección General de Sanidad, donde se le coloca un número clave. Con este número clave pasa al laboratorio; de manera que en el laboratorio químico no se sabe a qué comerciante corresponde la muestra que se analiza en un momento determinado.

Hecho el examen, se devuelve la muestra nuevamente al departamento que la ha enviado; se confronta finalmente el resultado con el original de la muestra, con lo cual termina el análisis.

Puede ocurrir, señor Presidente, que el comerciante que ha sido sorprendido en una adulteración, pida que se examine la contramuestra. En tal caso, ésta, que se encuentra en poder del comerciante, es analizada por la Dirección General de Sanidad y se la somete al mismo procedimiento seguido con la muestra.

Viene ahora lo que al Honorable señor Undurraga interesa conocer en detalle: ocurrió que esta firma estimó que las contramuestras debían ser analizadas. Hecho el análisis correspondiente, algunas de ellas dieron un resultado contradictorio.

Esto es lo que ha sucedido, pero... El señor CAMPOS (don Enrique). — ¿Dieron resultados contradictorios las muestras con respecto de las contramuestras?

El señor ARENAS. — Como tendré oportunidad de probarlo más adelante —y espero que entonces, el Honorable señor Undurraga quedará satisfecho— la gravedad del problema no está en este incidente de las muestras y contramuestras. Puede ser que en este caso, se haya producido un error técnico, pero, en realidad, es otro el problema que interesa conocer más al país. El desea saber el origen de esta adulteración que, a mi juicio, constituye un delito de proyecciones muy grandes.

El señor BUSTOS. — ¿Me permite que le haga una pregunta, Honorable Diputado?

Desde el momento en que la muestra es tomada, hasta el instante en que llega al laboratorio, ¿cuántas personas intervienen?

El señor ARENAS. — No lo sé. Honorable colega. Pero ello no tiene mucha importancia, porque dada la forma rigurosa en que se hacen estos análisis, no tiene mayor alcance el hecho de que intervengan en ellos tres o cuatro personas. Por lo demás si los señores Diputados desean conocer este proceso en detalle, pueden llegar hasta Sanidad...

El señor MARTONES. — Si gusta, yo podría explicarlo inmediatamente, Honorable colega.

El señor ARENAS. — Entonces, Sus Señorías comprobarán que no tiene mayor importancia el número de personas que intervienen en el proceso analítico de estas muestras. Pueden ser, digamos, tres, cuatro o cinco personas.

El señor BUSTOS. — ¿De manera que puede haber algún descuido o algún error, no intencional por supuesto, en el manejo de estas muestras?

El señor ARENAS. — Yo quisiera que toda la Honorable Cámara estuviera de acuerdo en este punto...

El señor CAMPOS (don Enrique). — De las palabras del Honorable señor Arenas, se deduce que el valor de los exámenes es muy relativo desde el momento que puede haber análisis que no den un resultado positivo. Eso es curioso, ¿no es curioso?

El señor UNDURRAGA. — Lo es que existan contradicciones por errores técnicos.

El señor CAMPOS (don Enrique). — En realidad, esto es muy curioso. Porque, entonces, ¿cuál es el valor de los exámenes si ellos no van a determinar exactamente qué aceite es adulterado?

El señor ARENAS. — En realidad, señor Presidente, esta es la primera vez que la opinión pública se alarma por un problema de esta naturaleza. Y ello ha ocurrido, porque siempre la Dirección General de Sanidad ha sido rigurosa en sus exámenes.

Está en discusión en estos momentos si existió un error técnico. ¿Y por qué, señor Presidente? Debo advertir que exámenes de aceites no se hacen frecuentemente.

Yo no quisiera caer en tecnicismos, que para el problema que en estos momentos se discute, no tiene mayor importancia. Pero lo que ocurre es lo siguiente: las adulteraciones del aceite de comer pueden ser varias y para identificarlas basta con un examen organoléptico que permite demostrar fehacientemente la existencia de ellas. Sin embargo, la presencia del aceite mineral en el aceite vegetal se demuestra por una técnica diferente, que se efectúa muy de tarde en tarde por ser esta adulteración muy poco usada por estos delinquentes. Puede entonces haber ocurrido que el Laboratorio de los Servicios de Sanidad, prestigiado por la competencia e idoneidad de los químicos que ahí laboran, no hubiera tenido en esos instantes el reactivo apropiado, o que algún auxiliar tuviera el instrumental con algún aceite mineral para precaverlo del polvo u otras contaminaciones, o puede haber ocurrido cualquier accidente, imprevisto para la indudable pericia de los funcionarios, y que ha dado origen a estos exámenes contradictorios.

El señor UNDURRAGA. — Entonces, no es muy eficiente el servicio...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ARENAS. — Pero si todavía no se ha llegado a un resultado definitivo. Honorable Diputado. Estamos especulando en el terreno de las hipótesis simplemente. La Dirección General de Sanidad está realizando un sumario interno para señalar las verdaderas causas de aquel error que, de haber existido, no menoscaba en absoluto el prestigio de los eficientes profesionales que tra-

bajan en el Laboratorio...

El señor MARTONES. — ¿Ya se terminó el sumario?

El señor TAPIA (Presidente). — Honorable señor Martones, está con la palabra el Honorable señor Arenas.

El señor ARENAS. — Pero no lo conocemos sólo hemos escuchado opiniones.

Hoy día aparece en el diario "Última Hora", una publicación alarmista, en que, según parece, se quiere coludir a Sanidad con INDUS. En fin, con esto se ha especulado mucho, pero seriamente hasta este momento no hemos podido ponernos de acuerdo para examinar el verdadero fondo del problema, al cual quisiera llegar siempre que Sus Señorías no me interrumpieran tanto.

El señor BUSTOS. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Arenas, tiene la palabra Su Señoría.

El señor BUSTOS. — Lo que ha causado extrañeza, señor Presidente, es que la hipótesis que señala el Honorable Diputado, se refiera sólo a uno de los aspectos, a uno de los elementos que han intervenido en esta cuestión.

El Honorable Diputado dice que pudo haber un error técnico por deficiencias de laboratorio, de material empleado, etcétera, etcétera. Entiendo que, para ser justo, el Honorable Diputado debió colocarse en todas las posibles hipótesis que han conducido a que dos tipos de aceites dieran dos informes contradictorios.

El señor UNDURRAGA. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Arenas, tiene la palabra el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA. — Lo que ha estado manifestando el Honorable señor Arenas resulta totalmente contradictorio, sobre todo con la nueva explicación que sobre este punto ha dado el Honorable señor Bustos.

Porque, al principio, el Honorable señor Arenas nos ha dicho que Sanidad se desempeña en forma muy eficiente, en forma casi heroica. Pero cuando se trata de tomar muestras de un artículo de consumo, cosa que supongo que los Servicios de Sanidad hacen con acuciosidad, cuando se trata de tomar muestras y contramuestras, ellas resultan contradictorias. Por ejemplo, así ha sucedido en el caso del examen del aceite de la empresa "Indus" que citaba, caso que todavía no podemos aclarar, porque todavía no podemos saber cuál fue la que resultó mala y cuál fue la que resultó buena: si la muestra o la contramuestra.

En ese caso se han dado una serie de explicaciones posibles, en virtud de las cuales los análisis habrían resultado contradictorios, o, mejor dicho, son contradictorios, porque esto ya es un hecho, ya sea porque el inspector tomó mal las muestras o contramuestras —una hipótesis—, ya sea porque los reactivos usados no eran los apropiados —otra hipótesis—, ya sea porque los materiales empleados estaban sucios o contenían aceite mineral, ya sea, en fin, por descuido del personal de ayudantes, como lo ha dicho el Honorable señor Arenas...

El señor ARENAS. — Estaba haciendo suposiciones.

El señor UNDURRAGA. — De todo esto resulta que los servicios están mal organizados y son deficientes. Y hay una cosa que le interesa a todos y que al país le conviene saber: hasta dónde pueden responder los Servicios de Sanidad cuando se les confía una misión tan delicada.

Por experiencia profesional, yo sé de muchos análisis de este tipo en actividades distintas, como los que practican el Instituto Médico-Legal y el Laboratorio de Criminología. Y puedo decir a los señores Diputados que nunca se han producido exámenes contradictorios ni en el Instituto Médico-Legal ni en el Laboratorio de Criminología. Cuando se ha tratado, por ejemplo, del análisis de una mancha de sangre, jamás ha ocurrido que en un informe se diga que es sangre humana y en otro que no es sangre humana, sino sangre animal. Eso no se ha producido jamás.

Sin embargo, en los servicios donde tiene que investigarse una cosa gravísima, que afecta a la salud de toda la población, precisamente ahí en esos servicios, que funcionan "en forma heroica", como se ha dicho, resultan esas contradicciones, sin que se sepa todavía cuál es su causa. Yo creo que ello se debe a las deficiencias del servicio, a su mala organización.

El señor TAPIA (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Arenas.

El señor ARENAS. — El desconocimiento del Servicio hace, naturalmente, que el Honorable señor Undurraga, a quien escucho con tanto interés en esta Honorable Cámara, haga aquí acusaciones injustas...

El señor UNDURRAGA. — Son la conclusión lógica de sus propias palabras...

El señor ARENAS. — ...y siga sosteniendo su deficiencia.

Se ha dicho por el señor Ministro de Salubridad y lo sabe el Honorable señor Undurraga, que es un hombre culto, como este país ha progresado en el aspecto sanitario, debido a la labor tesonera e inteligente de todos los jefes, funcionarios técnicos, administrativos y auxiliares de ese servicio.

Es muy posible que la buena salud de que actualmente goza el Honorable señor Undurraga se deba a la acción que realiza a diario el Servicio de Sanidad, que ha creado condiciones ambientales superiores a las que existían antes.

El señor TAGLE VALDES. — ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor ARENAS. — Deseo pedirle a mis Honorables colegas que me dejen llegar al fondo de este asunto. Parece que no hubiera interés en analizar profundamente este problema.

El señor TAGLE VALDES. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor ARENAS. — Podríamos llegar al acuerdo de que hay algo que reorganizar en Sanidad...

El señor UNDURRAGA. — ¡Exacto!

El señor ARENAS. — ...pero esto no es lo fundamental.

Lo que a mí me interesa es que la Honorable Cámara conozca lo que, a juicio del Diputado que habla, es lo más grave: cuáles son los verdaderos responsables de este grave crimen en contra de nuestra población.

El señor TAGLE VALDES. — ¿Me concede una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ARENAS. — Señor Presidente, yo concedería todas las interrupciones que me solicitaran mis Honorables colegas, siempre que pudiera disponer del tiempo necesario para concluir mis observaciones, porque luego voy a llegar la hora de término de la presente sesión...

El señor TAGLE VALDES. — Concedo una interrupción sólo por tres minutos, Honorable Diputado.

El señor ARENAS. — En todo caso, quiero pedir a la Honorable Cámara que acuerde celebrar una nueva sesión para continuar tratando este problema.

El señor TAPIA (Presidente). — No hay número en la Sala, Honorable Diputado. Su Señoría puede continuar usando de la palabra hasta el término de esta sesión.

El señor ARENAS. — En vista de que no hay número en la Sala, desearía que, con posterioridad, se reunieran los Comités y acordaran celebrar otra sesión especial con el mismo objeto que ésta, o bien que el señor Presidente citara a la Honorable Corporación para que así podamos aclarar y analizar detalladamente el problema. Esto es necesario criticando a Sanidad, injustamente, como me ha permitido esclarecer quienes son los verdaderos responsables en este asunto.

No quiero decir que haya interés en esto, pero, en verdad, con todas estas interrupciones y desviaciones del debate, se me ha estado impidiendo llegar al fondo del problema.

El señor TAPIA (Presidente). — Puede continuar Su Señoría.

El señor ARENAS. — Decía, señor Presidente, que en todos los exámenes que se han efectuado, con excepción de los ya señalados, todas las muestras han dado resultados favorables y ha quedado establecido que los aceites respectivos eran aptos para el consumo, salvo los aceites rancios o los que contienen materias extrañas, como insectos, impurezas, etcétera.

El examen de sesenta y una muestras, correspondientes a cinco almacenes en los cuales se han descubierto tambores de la firma Codiaco, que contenían aceite destinado al expendio, demostró que éste era inapto para el consumo. Estos almacenes han sido clausurados y los antecedentes respectivos han pasado a la Justicia Ordinaria.

Señor Presidente, muchos señores Diputados se habrán hecho la pregunta que ahora yo deseo formular: ¿Por qué la Dirección General de Sanidad no había encontrado, antes de la fecha de este verdadero escándalo, aceites adulterados?

El control de alimentos comprende dos etapas: la de las fábricas de alimentos y la de los locales de expendio. La Dirección de Sanidad en el caso particular del aceite, ha mantenido un control severo de las fábricas, ya que en este tipo de alimentos ni el tiempo ni el envase tienen ningún efecto sobre los productos. Asimismo, es muy improbable la contaminación por manipulación. Sólo una alteración deliberada puede producir la adición de sustancias extrañas o tóxicas.

Los establecimientos para el expendio de alimentos, como es el caso de los almacenes, que los alimentos del tipo del aceite, harina, etcétera, deben ser controlados por la posibilidad de adulteraciones o fraudes de importación económica, son habitualmente controlados por las Municipalidades respectivas.

Sanidad ha debido, además, impartir normas técnicas para el control en el expendio de aquellos alimentos que por sus características pueden contaminarse o alterarse por la acción del tiempo o por la necesidad de manipulación para su preparación o expendio, proceso en los cuales pueden recibir contaminaciones que los hagan susceptibles de transmitir enfermedades, tales como en el caso de los pasteles, cremas, dulces, etc.

Dentro de esta política, durante los meses anteriores a septiembre, fecha de las denuncias, el control de las fábricas de la provincia de Santiago se hizo con un promedio de veinte inspecciones por mes. Y las muestras respectivas fueron enviadas para sus análisis, con resultados negativos.

Se explica que esto no se haya descubierto antes, por dos razones. En primer lugar, no se trataba de una fábrica, sino de una distribución de aceite. Y, en segundo lugar, el problema de la adulteración del aceite era una parte mínima del total que consume la población de Santiago.

El señor TAGLE VALDES (Don Mario). — ¿Me permite una interrupción de un minuto, Honorable Diputado?

El señor ARENAS. — Con mucho gusto.

El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Arenas, tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAGLE VALDES. — Señor Presidente, el Diputado que habla fue uno de los que pidieron celebrar una sesión especial para tratar el problema del aceite. Yo escuché en la sesión pasada con mucho interés al señor Ministro de Salubridad y he escuchado las observaciones del Honorable señor Arenas. Pero en este problema hay una cuestión básica. Lo único que interesa a los Diputados de estos bancos es que se haga luz al respecto. Yo deseo que se cite a uno espíritu que especial, ya que no nos guía otro espíritu que defender la salud pública; queremos que nuestra labor parlamentaria nos lleve en este caso a velar por la salud de la ciudadanía en la forma que corresponde hacerlo.

Por otra parte, se ha dicho por el señor Ministro de Salubridad y por cierta prensa que los Diputados de estos bancos tienen una responsabilidad, que consiste en haber votado en contra del proyecto que establecía el delito económico.

Eso no es efectivo, señor Presidente. Tengo en mi poder el Boletín de Sesiones N.º 383, en el que contiene el proyecto de ley enviado por el Ejecutivo, con la firma de Su Excelencia el Presidente de la República y de su Ministro de Economía y Comercio de entonces, señor Benjamín Claro Velasco. He revisado el nuncio del texto de ese proyecto de ley para ver si en él era posible encontrar esta disposición y puedo afirmar que en ninguna de sus capitulos, en ninguno de sus artículos, en ninguna parte, ni siquiera en la exposición de motivos, se establece sanción alguna para aquellas personas que pudieran cometer esta clase de abusos.

Esto obedece a una razón muy sencilla, puesto que tales delitos no pueden ser considerados como de carácter económico, sino que constituyen delitos comunes de acción penal, pues están contemplados y penados en el Código Penal y también en el Código de Procedimiento Penal. De manera que lo único que ahora sería necesario, consistiría en aumentar las penas ya establecidas en el Código Penal que contempla una pena de cinco años y un día para esta clase de delitos, pena que es, para esta clase de delitos, pena que debe corresponder a personas que mediante estas adulteraciones atentan contra la vida de los habitantes.

Por esto, he solicitado la interrupción al Honorable señor Arenas, a quien agradezco su gentileza. Nada más.



El señor TAPIA.— (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Arenas.

El señor ARENAS.— Lo que en estos momentos es realmente efectivo, señor Presidente, es que no existe una legislación que sancione a quienes, mediante la adulteración de productos alimenticios, obtienen ganancias extraordinarias, desarrollando sus actividades en medio de la mayor impunidad, sin recibir el castigo que merecen. En realidad una multa de tres mil pesos o la clausura definitiva de sus establecimientos comerciales o fabriles, una vez que han realizado "su negocio" y han obtenido fantásticas utilidades, no corresponden a un castigo ejemplar. Por otra parte las sanciones penales contempladas en nuestra legislación vigente no son las que nos ha indicado el Honorable señor Tagle, sino que son muy inferiores. Creo que la sanción máxima que se le impone es de 541 días de reclusión, o sea, prácticamente estas delincuentes, no tienen una sanción como para amedrentarlos.

Por todas estas razones quisiera, al final de mis palabras, solicitar de la Honorable Cámara que se vuelva a ocuparse de este asunto, a fin de contemplar la manera de dictar una legislación que se preocupe especialmente de sancionar a quienes tan gravemente atentan contra la salud pública.

El señor TAGLE VALDES (don Mario).— Lo acompañaremos con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social).— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ARENAS.— Con toda agrado.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Arenas, tiene la palabra el señor Ministro de Salubridad.

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social).— Yo quisiera decir al Honorable señor Tagle, que en la letra c) del artículo 10 del proyecto de ley sobre delito económico se decía:

a) Los que atribuyan a un artículo destinado a la venta, naturaleza, calidad o procedencia falsas o efectos que naturalmente no pueden producir, ya sea en el envase, cubiertas exterior o indicaciones de cualquier género o publicaciones de propaganda.

El señor BARRUETO (don Héctor Darío).— Perfectamente claro.

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social).— Es decir, la venta de un aceite mineral con el nombre de aceite vegetal era un delito incluido dentro de las disposiciones del proyecto de ley y para él se proponía como pena, presidio menor, en cualquiera de sus grados, y una multa de cinco mil a diez mil pesos. De modo que este delito estaba incluido en las disposiciones del proyecto de ley sobre delito económico.

El señor TAGLE VALDES.— ¿Me permite una interrupción, Honorable señor Arenas?

El señor BARRUETO (don Héctor Darío).— Ya perdió la partida.

El señor TAPIA (Presidente).— Ha terminado el tiempo del primer discurso del Honorable señor Arenas. Quedan sólo dos minutos para el término de la sesión. Si Su Señoría hace uso de estos dos minutos en esta sesión, pierde el derecho a seguir usando de la palabra en la próxima sesión en que se debata este problema.

El señor DURAN.— Acordemos celebrar otra sesión.

El señor ARENAS.— Me queda el tiempo del segundo discurso...

El señor TAPIA (Presidente).— Exacto; pero si Su Señoría hace hoy uso de los dos minutos que quedan, pierde el derecho a volver a hablar en la próxima sesión en que se trate este problema.

El señor ARENAS.— Me quedo callado entonces.

El señor TAGLE VALDES (don Mario).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA.— (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAGLE VALDES (don Mario).— Señor Presidente, evidentemente que, al hacer la afirmación que hice y que ha sido contrariada por el señor Ministro, le detengo el artículo a que él hizo referencia. Declaro con toda sinceridad, dedujo que el delito que se ha venido tratando en esta Honorable Cámara, el de la adulteración del aceite comestible, no estaba incluido en esa disposición. Estimo que se trata del aspecto del cambio de etiqueta; pero que esto nada tiene que ver con el delito de la falsificación del aceite, lo que insisto no estaba incluido en el proyecto.

El señor MARTONES.— ¿Y el aceite sin etiqueta, que se vende a granel?

El señor TAGLE VALDES.— Estimo, señor Presidente, que la interpretación dada por el señor Ministro al artículo que ha leído, en tanto a que el delito de la adulteración del aceite comestible estaba incluido en su disposición, es equivocada.

Por lo demás, en el Código Sanitario y en el Código Penal, se establecen sanciones para una clase de delitos, por lo que estimé en mi deber y sigo estimando ahora que lo que hay que hacer es modificar esos Códigos estableciendo una penalidad mayor. Repito que el delito de falsificación de artículos alimenticios está prevista en la ley penal citada. En cuanto quería decir, señor Presidente, respecto a lo que ha expresado el señor Ministro.

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAGLE VALDES.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor TAPIA (Presidente).— Permítame, señor Ministro.

El señor TAGLE VALDES.— ¿Levantó la sesión a las veintuna horas?

CRISÓLOGO VENEGAS SALAS, Jefe de la redacción de Sesiones.

SESION 11.ª, ORDINARIA, EN MIERCOLES 28 DE NOVIEMBRE DE 1951

(Sesión de 15 a 15.45 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR SMITMANS

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE

Se abrió la sesión a las 15 horas.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Cuenta, no hubo.

REVALUO DE LOS BIENES RAICES EN EL PAIS.— NECESIDAD DE SUSPENDERLO POR EL PLAZO DE DOS AÑOS.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— En conformidad al objetivo de la citación, corresponde ocuparse del problema relacionado con el reavalúo fijado a los bienes raíces.

El señor TAGLE VALDES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra el Honorable señor Tagle Valdes; en seguida, la concederé al Honorable señor Acharan Arce.

El señor TAGLE VALDES.— Señor Presidente.

Sin distinción de partidos y desde diversos sectores de la Honorable Cámara, se han levantado voces para señalar la forma errada y terriblemente perjudicial en que se ha estado efectuando en algunas comunas del país el reavalúo de la propiedad.

Era un día el Honorable señor Acharan Arce que presentaba un proyecto de ley para prorrogar por dos años toda la tramitación de reavalúos y suspender, por ese mismo lapso, el curso de las actuaciones de hoy, rigiendo los mismos avalúos que hoy rigen, hasta el término de ese plazo.

Era otro día el Honorable señor Barrientos Holtheur, el que, con una independencia que le honra, expresada en dos ocasiones distintas, en meditados discursos, cuan grandes errores se habían cometido en las actuaciones referidas, y cuánto daño hacían a la clase productora estos nuevos avalúos que en algunas partes llegan hasta 5 veces los actuales, sin tomar en cuenta el alza de las tasas.

Y nos citaba este último parlamentario la opinión de los técnicos de la FAO en relación con los tributos a las fuentes productoras, y, especialmente, a la agricultura, informe que recomendaba del modo más explícito y claro que debía darse a estas actividades un trato preferencial en materia de impuestos.

Y veamos cómo aplica el Gobierno ese trato "preferencial" recomendado por técnicos independientes que miran el problema desde el punto de la ciencia económica, desde el punto de vista de lo que más conviene al país en general.

Se han contratado en las comunas afectadas empleados provenientes de las más extrañas actividades: Carabineros jubilados, comerciantes ambulantes con pequeña clientela, asambleistas sin oficio de partidos políticos, ferroviarios en reposo preventivo, para distribuirlos en aquellas pobres comunas en las cuales se pensaba que los avalúos eran bajos y había que aumentarlos.

Pero, señor Presidente, si no son las propiedades las que han aumentado su valor, sino que la medida con que este valor se mide, es decir, la moneda es la que ha disminuido el suyo! Hubiera bastado con estudiar a fondo cuál es la baja de la moneda desde el último avalúo, para que, sin gastar tantos millones en funcionarios, hacer gastar tanto tiempo a los propietarios, hubiéramos tenido un avalúo nuevo de la propiedad inmueble del país.

Es que esto no era lo que se quería.

Era necesario contratar en cada comuna el personal ya citado, el que, con el espaldarazo de un decreto ministerial quedaba convertido en "técnico" capacitado para resolver esos complejos problemas de precios, inflación, alzas, etcétera.

Con el sistema empleado, fuera del gasto que se ha hecho, se ha castigado al propietario emprendedor que ha hecho mejoras en sus predios, que ha hecho obras de regadío para aumentar y mejorar la producción, que ha hecho establos para dar más leche al país, mejores casas para sus inquilinos, bodegas para prevenir las cosechas de las inclemencias del tiempo.

Y a estos propietarios, a los cuales el Estado debiera ayudar, a los cuales el Estado debiera eximir de impuestos por todas sus obras de progreso, no solamente no los estimula ni exime, sino que le aplica avalúos y reavalúos, como para castigarlos por su espíritu en favor de la producción.

Por ello es, señor Presidente, que hay verdadero clamor público que los Diputados que representamos al pueblo y que nos encontramos cerca de él, estamos oyendo a cada instante; y a eso se debe que Honorables colegas, sin distinción de partidos, hayan tratado este grave punto tributario.

En la provincia de Aconcagua, a la cual represento en esta Cámara, muchos son los predios y las casas habitaciones que han sido alzados en 5 veces su valor, cifra que no corresponde a nada, sino a la necesidad del Fisco de contar con mayores tributos.

Pero es necesario, señor Presidente, estudiar el efecto que estos avalúos producen y la repercusión de los inmensos impuestos que ellos van a significar.

Veamos el caso de las propiedades urbanas.

De acuerdo con la legislación que se ha ido prorrogando de año en año, los propietarios pueden cobrar a sus arrendatarios hasta un 11 por ciento del avalúo fiscal.

Se ha tenido en cuenta, señor Presidente, qué inmenso gravamen significa a la parte más débil de la sociedad, a los arrendatarios, esta alza inmoderada de los avalúos?

Mis honorables colegas han de recordar que en los últimos días de la Legislatura Ordinaria, cuando despatchábamos, a pesar de los Diputados de oposición, la ley que aumentó los tributos de timbres y estampillas para financiar la Corporación de Fomento, llegamos hasta mantener iguales los tributos a los contratos de arrendamiento en vista de que tales tributos eran pagados siempre por la parte más débil.

Es evidente, señor Presidente, que estas alzas en los avalúos van a significar lisa y llanamente un aumento en los arrendamientos, con lo que vamos a agravar el ya terrible problema de la habitación en este país.

Posiblemente, los funcionarios encargados de las tasaciones, y que, seguramente, —no puedo afirmarlo— han recibido instrucciones de alzar en lo posible los valores referidos, no han reparado cuánto daño van a causar con ello.

Y, además, estas alzas en cánones de arrendamiento van a gravar a numerosos empleados públicos, semifiscales y particulares, a quienes les será más difícil su vida, agregando al rubro alza en la habitación un fuerte factor.

Veamos ahora, señor Presidente, cuál va a ser la repercusión de estos altos avalúos en la producción agrícola.

No quiero extenderme en estudiar cuánto significa a los agricultores en los días de sus cosechas, ir de oficina en oficina, reclamando de sus avalúos, alegando los reclamos ante los diversos tribunales y perdiendo un tiempo precioso que más convendría al país que emplearan en sus labores. Veo a los agricultores de Petorca, que extienden sus trabajos agrícolas hasta los contrafuertes de la cordillera, aislados muchos de todo contacto, con pueblos, teniendo que llegar a llevar adelante estas engorrosas tramitaciones destinadas únicamente a aumentar los impuestos que sin tasa ni medida necesita el Estado para sus gastos sin fin.

Evidentemente, el alza de los impuestos va a ser incorporada al valor de la producción de los predios gravados, ya que será un factor preponderante en su costo, y tendremos así dos penosas alternativas:

O el agricultor que sufre el alza de impuestos

está en situación de alzar el precio de lo que produce para poder pagarlos y no descapitalizarse, o produce un artículo de precio controlado y debe absorber él la nueva tasa.

En el primer caso, esto viene a significar una alza evidente en el costo de la vida y con ello en el ritmo de la inflación o, en el segundo, el agricultor va a producir a pérdida, y no pudiendo hacerlo, o cambia de giro en su producción o va a la liquidación forzosa de sus negocios oprimido por el nuevo impuesto.

Lo que sucede en Chile, señor Presidente, es que, cada vez que se necesita cubrir algún gasto en el Presupuesto, sólo se piensa en crear nuevos impuestos o aumentar los existentes por diversos medios, entre otros, los reavalúos.

Este es un error de técnica financiera, sobre todo en el caso actual, en que esos impuestos van a financiar gastos improductivos del Estado. La buena doctrina en esta materia está cimentada en el principio de que todo nuevo gasto ordinario debe cubrirse con el aumento vegetativo de los impuestos o, lo que es lo mismo, con los impuestos que son producidos por el mayor volumen de las actividades productoras del país.

Es ésta la única manera de ajustar los gastos a la capacidad financiera de un país y no seguir el camino actual de llegar a la desesperación tributaria de los contribuyentes que, no pudiendo pagar sus actuales impuestos, ven con horror que las tasas que no han alcanzado a pagar, van a ser aumentadas en 5 veces por efectos de reavalúos sin control.

Estoy seguro, señor Presidente, que de bastan los actuales impuestos que se pagan en Chile para atender los servicios indispensables, los servicios necesarios que el desarrollo del país necesita.

Pero existen, señor Presidente, muchos servicios absolutamente inútiles, muchos otros servicios paralelos como los de Estudios de Costos, cuyas resoluciones se hacen fuego las unas a las otras; muchos servicios que pudieran ser suprimidos, sus funcionarios habilitados en forma digna y segura, para ir a la producción donde hacen tanta falta, a la agricultura carente de personal suficiente.

Lo que sucede ahora, es que ingresan en la administración pública más personas de las que ésta necesita y más de las que ella puede pagar en forma que tengan un honorable nivel de vida.

Se suelona con ello mucha gente a la producción, donde hace falta y se le lleva a la burocracia, donde no se le necesita. Y ya en cargos de esta clase comienzan las peticiones de alzas de sueldos, aumentos de las remuneraciones, solicitudes de trienios, quinquenios, etcétera, que deben ser en definitiva cargados a la producción que aquellos debían haber incrementado con su labor útil a la patria.

Esto sucede, señor Presidente, al mismo tiempo que otros servicios carecen de tal personal, como el de Correos, adonde podrían ir con certeza muchos funcionarios que poca labor desempeñan en nuestra frondosa burocracia.

El señor GONZALEZ OLIVARES.— Sin embargo, Sus Señorías rechazaron este año un proyecto que favorecía a ese personal.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Honorable señor González Olivares, Su Señoría no está con la palabra.

El señor TAGLE VALDES.— Yo sólo estoy hablando, Honorable colega, sobre el problema de los traslados, que de una oficina a otra, debieran hacerse en nuestra frondosa burocracia.

El señor GONZALEZ OLIVARES.— Eso es demagogia.

Sus Señorías dicen una vez una cosa y después otra muy distinta.

El señor TAGLE VALDES.— La única manera de poner fin a este estado de cosas es mediante la disciplina general, de la cual debiera dar el primer ejemplo el Ejecutivo.

En lugar de obstaculizar la producción con reavalúos que van a quintuplicar los impuestos a la producción agrícola, es necesario fomentar ésta con atinadas medidas de bien entendido fomento que tanta falta están haciendo en el país.

Ya vemos a qué extremos estamos llegando en la baja de la producción agropecuaria. Este año, han debido gastarse más de 70 millones de dólares en importar trigo, que antes se exportaba desde Chile a toda la costa del Pacífico y más lejos, en importar carne que bien podría ser producida aquí con una continuada y atinada política de fomento ganadero; en traer aceite, ya que la producción de oleaginosas es insuficiente para el consumo; en importar papas cuyo flagelo, el tizón, ha sido combatido en forma que al mismo Ministro de Agricultura, señor Moller, ha merecido la más franca condenación.

Y esos dólares se habrían ahorrado; hubieran podido ser invertidos en obras camineras, en hospitales, en habitaciones obreras, sin embargo, han ido al bolsillo de los productores extranjeros de todos estos artículos que siempre produjo el país. Y existe todavía el agravante de que aquellos productores han obtenido generalmente por ello, precios que se negaron sistemáticamente a los chilenos. Así el trigo importado calculado al valor del dólar, al precio del cambio libre, resulta a un precio superior a 1.000 el quintal métrico, cuando vemos que este año el agricultor chileno solamente ha recibido exactamente la mitad, o sea, \$ 570, precio oficial del trigo en la época de la fijación del precio en marzo de este año.

Conocemos las penurias que han debido soportar los productores de arroz, elemento que hace poco más de 10 años no se producía en Chile. Esforzados agricultores dieron vida a estas siembras, con lo cual se obtuvo una fuerte economía en las divisas, ya que antes eran necesarias para traer este producto del extranjero.

Una mala política del Gobierno en materia de precios llevada adelante a pesar de todas las argumentaciones de los productores ha significado que terminara esta producción casi en su totalidad y hoy debemos importar, como lo hacíamos antes, el arroz del Brasil u otros países, con drenaje de nuestros dólares cada día más escasos. Por no apartarme del tema objeto de esta sesión, no trataré ahora el punto relacionado con la cantidad inmensa de dólares que significan a nuestra economía los servicios de los préstamos extranjeros para la inmensa y demasíada rápida industrialización del país con perjuicio del fomento agrícola.

Y esta agricultura abandonada de los poderes públicos, a la cual se le hace competencia con los productos extranjeros mucho más caros, va a ser gravada una vez más, y no sabemos si es ésta la última vez con este terrible reavalúo territorial que va a atarle las manos por muchos años.

Tengo el honor de representar en esta Honorable Cámara a una provincia netamente

agrícola que está sufriendo en estos mismos instantes los terribles problemas que le crean los avalúos que se están practicando.

Privilegiada por su situación en el territorio, con suelos que técnicos norteamericanos señalaron como de los mejores del mundo, contribuye eficazmente a la producción y riqueza de la patria.

Mucha de su producción va al extranjero y recibimos dólares en cambio. Los ajos, frutas, cáñamos, conservas son apreciados en los mercados del mundo entero y, por ello, hoy día, ante el temor de esos productores por los inmensos tributos en perspectiva, he venido a elevar mi protesta en esta Cámara.

Hay un peligro inmenso para esos artículos de exportación, ya que si su costo está por encima del precio internacional de los mercados compradores, puede desaparecer de una plumada una fuente de riqueza para Chile, de tributos para el Estado y de dólares para nuestras necesidades más premiosas. No quiero que se diga que no advertimos a tiempo el peligro. Con los artículos de exportación hay que tener un cuidado en cada momento, ya que no pueden llevarse fuera del país a un precio superior, como acabó de expresarlo, al de los mismos productos, provenientes de otros países.

He querido, señor Presidente, dejar constancia de todos estos hechos, a fin de defender en este momento a los productores de provincia, que represento, que ven que una grave amenaza se cierne sobre ellos.

X, sumándome a las peticiones de mis Honorables colegas, espero que el Ejecutivo incluya en la Convocatoria el proyecto que aleja, siquiera por dos años, el gravísimo peligro que he señalado en el cuerpo de estas observaciones.

He dicho.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Acharan Arce.

El señor ACHARAN ARCE.— Señor Presidente, desearía saber previamente si han sido invitados a esta sesión los señores Ministros de Agricultura y de Hacienda.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— No han sido invitados, señor Diputado. No fué ese el acuerdo de la Honorable Cámara.

El señor ACHARAN ARCE.— Es muy sensible, señor Presidente, que no hayan sido invitados. Porque lo lógico y lo natural habría sido que ambos Secretarios de Estado hubiesen concurrido a esta sesión.

El señor BARRIENTOS (don Enrique).— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor ACHARAN ARCE.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Deseo informar a Su Señoría que no podía formularse la invitación a que ha aludido Su Señoría, porque el acuerdo de la Honorable Cámara no contemplaba esa invitación. En consecuencia, la Secretaría de esta Honorable Corporación no podía ir más allá de lo que se establecía en el acuerdo.

Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Barrientos, don Enrique.

El señor BARRIENTOS (don Enrique).— Señor Presidente: el primitivo acuerdo de la Honorable Cámara derivó de una petición formulada por el Comité Conservador para que se celebrara esta sesión, y se invitara a ella a los señores Ministros de Hacienda y de Agricultura, a fin de cambiar ideas sobre este particular. Si me he atrevido a solicitar esta interrupción al Honorable señor Acharan, ha sido para dejar bien en claro esta situación, porque estimo que una sesión como ésta, sin la asistencia de los dos Ministros, cuyas carteras están vinculadas con este problema y cuya concurrencia es indispensable para el efecto de formular las consultas del caso, carece del valor que debiera tener.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Honorable Diputado, debo decirle a Su Señoría que esta sesión no corresponde a la que se ha referido Su Señoría.

La presente sesión tuvo su origen en un proyecto de acuerdo aprobado ayer por la Honorable Cámara, a indicación del Honorable señor Tagle Valdes, en el cual se fijaba solamente día y hora para celebrarla.

Puede continuar el Honorable señor Acharan.

El señor ACHARAN ARCE.— En todo caso, aunque no se haya invitado a los señores Ministros a que se ha aludido, porque no se estimó procedente hacerlo, considero que dichos Secretarios de Estado, al saber que se iba a celebrar esta sesión, debieron haber asistido a ella.

El señor DURAN.— Siempre que hubieran sabido.

El señor ACHARAN ARCE.— Pero debieron haber sabido, porque si no están bien informados de lo que acuerda la Honorable Cámara o de los proyectos que aquí se discuten, no cumplen satisfactoriamente sus funciones.

El señor DURAN.— No son Diputados, Honorable colega.

Por lo demás, es posible que hayan tenido otros compromisos.

El señor ACHARAN ARCE.— No quiero hacer mayor cuestión sobre esta materia.

A mí me ha extrañado, lo mismo que a los demás Honorables Diputados, la ausencia de los señores Ministros.

A pesar de que, por la razón señalada, esta sesión ha perdido en parte su importancia, entraré de inmediato en materia.

Señor Presidente, los reavalúos que ha efectuado la Dirección General de Impuestos Internos de los bienes raíces, a través del país, adolecen de algunos errores, provenientes, sin duda alguna, de la apreciación diversa que ha merecido a los funcionarios y dueños de propiedades el valor de los bienes raíces, porque la verdad es que se trata de una materia compleja en que intervienen muchos factores, y no siempre se logra la uniformidad para considerarlos.

Por lo general, el personal de la Dirección de Impuestos Internos toma como base para dichos reavalúos las tasaciones ya realizadas en los sectores vecinos.

Sabemos, además, que no siempre las operaciones comerciales de compraventa corresponden al verdadero valor de la propiedad, las cuales, muchas veces, se adquieren sólo para valorizar un determinado predio.

El señor ENRIQUEZ.— Es al revés la cosa, Honorable Diputado.

El señor ACHARAN ARCE.— Permítame terminar, Honorable Diputado. Después podrá contestarme Su Señoría.

Un señor DIPUTADO.— Pero es al revés el asunto, Honorable Diputado.

El señor ACHARAN ARCE.— Hay, por ejemplo, aguadas que conviene tenerlas para el fundo que uno posee.

El señor GONZALEZ OLIVARES.— ¿Cuántos fundos tiene Su Señoría?

El señor ACHARAN ARCE.— ... Entonces es necesario pagar por ellas cualquier valor, sin reparar si efectivamente corresponden a un determinado precio o no. Lo único que interesa es que el terreno disponga de unos medios para su productividad.

Ahora bien, señor Presidente, si se toma como base esa operación comercial para establecer los nuevos reavalúos, ¿no se comete un error? Naturalmente, que sí. Como este caso hay muchos otros y que no alcanzan a ser comprendidos por los tasadores que se atienen a las transacciones ajenas, o bien, a la depreciación de la moneda, olvidando que los productos no aumentan en la misma proporción.

Es, por ejemplo, el caso del trigo.

De ahí que se haya levantado una ola de protesta en todas las provincias afectadas. Y así lo han hecho presente las organizaciones agrícolas y comerciales, la prensa del país y aun los simples particulares, a Su Excelencia el Presidente de la República.

Cierto es que los propietarios pueden reclamar del avalúo ante un tribunal constituido para el objeto; pero también es cierto que con ello no se ha logrado conjurar el descontento, porque son muchos los casos en que se pide la rebaja del avalúo y son más los propietarios que no recurren a este recurso, unas veces por ignorar los plazos que hay para hacer reclamaciones, y otras, por escepticismo, entregándose a lo que venga.

Sin embargo, hay algunos que han llegado en demanda de justicia ante el Presidente de la República, sin recordar que él no tiene en sus manos la solución del problema, y que los funcionarios de la Dirección General de Impuestos Internos proceden autorizados por la ley. Para enmendar sus yerros involuntarios se requiere de otra ley.

De ahí que el Diputado que había presente un proyecto de ley, que a la letra dice: Artículo único.— Prorrogarse hasta el 31 de Diciembre de 1953 los efectos del artículo 52 de la ley 9.629, de 18 de julio de 1950, sobre los avalúos de bienes raíces a que se refiere el artículo 5.º de la ley N.º 4.174 dejándose, mientras tanto, pendientes las nuevas tasaciones.

¿Qué es lo que pretendo con el proyecto de ley que he presentado? Que se le dé un nuevo plazo de dos años a los propietarios para que, dentro de este tiempo, puedan obtener la revisión de los reavalúos y en seguida, vencido este nuevo plazo de dos años, entren en vigencia los nuevos avalúos, siempre que éstos se hayan hecho conforme a derecho y a la realidad.

Por esto deseo que se suspendan los reavalúos por un plazo de dos años más y que queden pendientes los existentes.

Este es, el contenido del proyecto de ley que he tenido el honor de someter a vuestra consideración.

Ya la Honorable Cámara conoció el proyecto de mi referencia cuando me permití solicitar que se dirigiera oficio a Su Excelencia el Presidente de la República, a fin de que lo incluyera en la convocatoria de la actual legislatura extraordinaria del Congreso. La Honorable Cámara, por unanimidad, acordó dirigir ese oficio y, a pesar del tiempo transcurrido hasta ahora, no ha sido incluido, y en cambio se han incluido muchos proyectos que no tienen la importancia y el valor de éste. Yo quisiera que en esta sesión, señor Presidente, si fuera posible, y hubiera unanimidad, se acordara reiterar a Su Excelencia el Presidente de la República el oficio de mi referencia.

Señor Presidente, dejo formulada la indicación y ruego a Su Señoría solicitar la venia de la Honorable Cámara para su aprobación.

El señor PIZARRO (don Alejandro).— No hay acuerdo.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— ¿Habrá acuerdo para proceder en la forma indicada por el Honorable Diputado señor Acharan Arce?

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Puede continuar el Honorable señor Acharan Arce.

El señor ACHARAN ARCE.— He terminado, señor Presidente.

Si no hay acuerdo para reiterar el oficio que he solicitado y como veo que no se consultan en debida forma los intereses generales, más bien dejo la palabra.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Han solicitado la palabra los Honorables Diputados señores Enriquez, Barrientos, don Enrique; Saelser...

El señor BARRIENTOS (don Quintín).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— ... y el Honorable señor Barrientos, don Quintín.

Tiene la palabra el Honorable Diputado señor Enriquez.

El señor ENRIQUEZ.— Señor Presidente, quiero hacermelo cargo de algunas de las observaciones que han formulado, en sus intervenciones los Honorables señores Tagle y Acharan Arce. Los he escuchado con el más vivo interés y me parece que algunas de las observaciones que han hecho pueden tener procedencia y revelar que, aun habiendo procedido los funcionarios de Impuestos Internos, contratados al efecto, con la mayor acuciosidad y celo en el cumplimiento de su cometido, se puede haber incurrido, probablemente, en errores. Pero quiero manifestar que esto no justifica una medida de orden general, como la que ha propuesto en su proyecto de ley el Honorable colega señor Acharan Arce.

Ha dicho el Honorable Diputado señor Mario Tagle que estaríamos en presencia de impuestos nuevos, lo cual no es efectivo. Estamos en presencia de impuestos vigentes desde hace muchos años. Las tasas no han sido modificadas. Sólo está operando el mecanismo de la ley sobre contribución territorial. Sabemos que, de acuerdo con las disposiciones de esa ley, el avalúo de los bienes raíces debe hacerse en plazos que no sean inferiores a cinco años ni mayores de diez, por comunas, en todo el territorio de la República y que, en obediencia a estos preceptos, la Dirección General de Impuestos Internos está permanentemente reavaluando los bienes raíces de diversas comunas.

Es así como se ha hecho el reavalúo en años anteriores en una serie de comunas del país, entre ellas la de Santiago y de Valparaíso que son las de mayor importancia, así que haya habido protestas de ninguna especie de parte de los contribuyentes. Y los propietarios de estas comunas están pagando contribuciones por sus bienes raíces de acuerdo con los avalúos nuevos, que están acomodados



la cierta proporción a los valores actuales de la propiedad y a la desvalorización de la moneda.

El señor PIZARRO (don Abelardo). — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ENRIQUEZ. — Con todo agrado.

El señor PIZARRO (don Abelardo). — La situación actual es distinta a la que hace un año.

El reavalúo, en la forma en que se ha hecho en algunas comunas, ha resultado tres y cuatro veces superior al anterior. El reavalúo de los bienes raíces de la comuna de Santiago se hizo, más o menos, con el criterio que primó en el Congreso al dictar la ley que lo autorizaba, ya que se estimó que, a la fecha de su aplicación, tendrían un aumento que fluctuaba entre un 100 y un 120 por ciento.

En cambio, en algunas comunas la situación es muy diferente y ha producido un verdadero clamor entre los contribuyentes ya que en muchos casos el monto de los reavalúos se ha triplicado; aún más: hay comunas en que los avalúos han quintuplicado su monto anterior.

Ante estos hechos, Honorable Diputado, existe una honda preocupación de parte de los contribuyentes.

El señor ENRIQUEZ. — Voy a referirme únicamente a eso, Honorable Diputado, y por ello he empezado por manifestar que, probablemente, los tasadores han incurrido en errores de apreciación en numerosas oportunidades. Ante este hecho, no hay que olvidar que la propia ley señala el mecanismo para apelar de una tasación de la Dirección General de Impuestos Internos, ante el tribunal administrativo provincial, en primera instancia, y en contra del fallo de este tribunal, ante el Tribunal de Alzada.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ENRIQUEZ. — Con mucho gusto.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Enriquez, tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Agradezco, en primer término la interrupción que me ha concedido el Honorable señor Enriquez.

En realidad, estoy de acuerdo con el Honorable colega en su tesis general. Creo que lo es fácil modificar la actual tributación sobre los bienes raíces sin pensar en los trasportes que puede ocasionar en el Presupuesto de la nación. Sin embargo, no puedo desoír, como aquí se ha manifestado, que en algunas partes la cuantía de algunos avalúos ha sido triplicada y aún cuadruplicada.

Pero también se me ha dicho que en el caso de las propiedades reavaluadas, no esarían los afectados dispuestos a enajenarlas por el valor que representa este avalúo alzado, lo que prueba que éste queda siempre por debajo del valor comercial.

La verdad es que en esta materia es difícil encontrar la línea de equilibrio. Para eso está el proceso del reclamo, tanto antes de los tribunales administrativos locales como ante los tribunales de alzada que para el caso existen.

El señor MONTALBA. — ¿No le hace caso nadie?

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Lo que podría hacer el Congreso es prorrogar los plazos fijados para presentar las reclamaciones sobre los nuevos avalúos.

En realidad, he pedido la palabra —desde luego no voy a presentar ningún proyecto de ley, porque me parece que estas son materias de orden administrativo y su iniciativa debe quedar entregada al Ejecutivo— porque deseo formar conciencia nacional frente al caso a que me voy a referir y que es muy particular.

En la provincia de Chiloé toda la economía regional gira en torno a un solo producto: la papa.

Su producción ha satisfecho las necesidades de la población de todo el país. La papa es un producto noble, de gran importancia para la alimentación popular. Si se hubiera puesto en práctica una política inteligente en el cultivo y en el comercio exterior de este tubérculo, habría llegado a constituir una importante fuente de divisas para el país.

Sin embargo, en este instante existe aflicción, más aún, desesperación en los hogares de la provincia de Chiloé, sobre cuya población se cierne una amenaza de hambre y miseria, a tal punto que se está produciendo despoblación de hogares enteros con las mujeres y los niños.

La situación en que vive la población de la provincia de Chiloé es excepcionalmente grave, y frente a ella es indispensable que las autoridades gubernativas adopten alguna medida.

Los contribuyentes del resto del país tienen como defenderse, ya que las demás provincias poseen una producción variada y selectiva, si se quiere.

Respecto de Chiloé, se ha declarado la provincia zona de emergencia. Pero esta declaración tiene un alcance meramente administrativo. Con este motivo se ha designado a un jefe de la Armada Nacional para que se haga cargo de ella.

Con el alto propósito de crear conciencia en torno a este problema, he pedido esta interrupción y voy a aprovecharla para solicitar que se dirija un oficio al señor Ministro de Hacienda, en mi nombre, para que tenga a bien considerar el caso particular de la provincia de Chiloé y se adopten las medidas que sean convenientes para aliviar la situación de su población.

Sobre la materia que está ocupando la atención de la Honorable Cámara, la ley dice: "Entre dos avalúos consecutivos no mediará un período superior a diez años ni inferior a cinco". Pues bien, si administrativamente puede postergarse la aplicación de los nuevos avalúos, convendría que se ordenara rápidamente. Si por el contrario, se encuentra la provincia en el máximo del plazo que la ley contempla, sería del caso que el Ejecutivo envíe un Mensaje postergando la vigencia de este nuevo avalúo por un plazo no inferior a cinco años, y así me permito solicitarlo de la Honorable Corporación.

No es posible, señor Presidente, que los contribuyentes que están afectados por una crisis de fuerza mayor tengan también que pagar tributos alzados.

El señor PUGA FISHER. — En nombre de la Honorable Cámara, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para dirigir, en su nombre, el oficio a que se ha referido el Honorable señor González Madariaga.

Acordado.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Muchas gracias.

Era cuanto quería decir, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Enriquez.

El señor ENRIQUEZ. — Así como me parece muy interesante y justificada la petición que ha formulado el Honorable señor González Madariaga respecto del caso particular que Su Señoría citó, también podría ser mañana que transitoriamente se liberara de contribuciones a cualquiera otra zona afectada por una plaga.

No creo, en cambio, que deban adoptarse en esta materia medidas de carácter general como se pretende, por lo menos, con el proyecto del Honorable señor Acharán. Por el contrario, me consta personalmente que en algunas comunas los tribunales administrativos que conocen de los reclamos a que dan lugar los reavalúos, los han rebajado a la mitad o a menos de la mitad de los que había practicado la Dirección General de Impuestos Internos. Para eso en los tribunales administrativos hay un representante de los contribuyentes elegido por sorteo entre los diez mayores contribuyentes de la comuna respectiva, y un representante de la Municipalidad que es, como si dijéramos, un delegado que está en contacto directo o indirecto con sus gobernados de la comuna.

El señor MONTALBA. — ¿Podría citar Su Señoría el ejemplo de alguna comuna en que se hayan rebajado los avalúos después del reclamo?

El señor ENRIQUEZ. — Podría citar el de la comuna de Florida en la provincia de Concepción.

El señor MONTALBA. — Ahí no se da casi nada, Honorable Diputado. Yo me refiero a campos verdaderamente agrícolas.

El señor ENRIQUEZ. — Si me permite, se lo puedo explicar, Honorable colega.

En la comuna de Florida, desgraciadamente, ocurren fenómenos muy curiosos, a los cuales quiero llevar más adelante mis observaciones. Es frecuente que algunos industriales, comerciantes y profesionales compren pequeños lotes o pequeñas hijuelas en los alrededores de Concepción para sitio de recreo y que paguen, por terrenos erizos de escaso valor agrícola, precios muy altos en relación con su rentabilidad. Sabemos que el valor del capital lo fija, por regla general, su rentabilidad. Pues bien, allí se han estado pagando precios, por hectárea, 10 ó 15 veces superior al que corresponde a su rentabilidad. La Dirección General de Impuestos Internos tomó como base para hacer los avalúos el monto de las transacciones comerciales de que estos terrenos eran objeto. El Tribunal de Reclamos se dio cuenta del problema, rebajó las contribuciones, en términos generales, a su justa proporción. Cabe agregar que todavía falta el fallo que ha de dictar el Tribunal de Alzada en numerosos casos en que ha habido apelación de la resolución de primera instancia.

El señor MONTALBA. — Pero ese es el único caso en que se han rebajado los avalúos, y por el motivo señalado por Su Señoría. Yo también lo conocía. En cambio, en la provincia de Arauco, donde se hicieron nuevos reavalúos el año pasado, y donde se aumentó en tres y cuatro veces su monto, nadie consiguió un solo peso de rebaja.

El señor ENRIQUEZ. — Habría que saber, Honorable colega, cosa que ignoro, cuáles eran las tasaciones que estaban vigentes y cuáles son las que ahora último se han hecho.

El señor MONTALBA. — Cinco años tenían de vigencia las anteriores.

El señor ENRIQUEZ. — Le ruego a Su Señoría no interrumpirme, porque así no voy a poder contestar todas sus observaciones.

El señor MONTALBA. — Sólo le digo que hace cinco años que se hicieron las tasaciones en Arauco, contados desde la fecha de las practicadas el año pasado.

El señor ENRIQUEZ. — Sería necesario conocer cuál es la rentabilidad de esas tierras. Porque hay avalúos que llevan ocho o nueve años de vigencia, y en este lapso nuestra moneda ha perdido diez o más veces su valor, o dicho en otra forma, ha reducido su poder adquisitivo a la décima parte. Como consecuencia de ello, existen avalúos que no guardan proporción alguna con la rentabilidad de los bienes a que se aplican.

El señor SAELEZER. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ENRIQUEZ. — Siempre que sea breve.

El señor ENRIQUEZ. — Justamente estoy Su Señoría que, en los últimos diez años, el precio del trigo no se ha duplicado.

El señor ENRIQUEZ. — Justamente, estoy diciendo que no podemos afirmar que todas las tasaciones estén bien hechas. Estoy hablando, en general, del mecanismo de la ley.

En seguida, quiero agregar que, a mi juicio —y por eso me alegro que se haya promovido este debate—, el mecanismo que determina el monto de las contribuciones de la propiedad raíz está mal concebido en Chile, y si no se ha modificado no ha sido porque no lo haya deseado el Partido Radical. Desde hace mucho tiempo, nosotros venimos pugnando en el Congreso Nacional por que se establezcan gravámenes sobre la renta efectiva de los bienes raíces y se abandone el actual sistema, que pesa desproporcionadamente sobre las propiedades de pequeño valor, de baja rentabilidad, de poca superficie o de exigua producción agrícola en que no es posible determinar el rendimiento de su explotación ni tampoco imponerles a sus propietarios la obligación de llevar libros de contabilidad. Pero, hoy por hoy, dentro del avance que ha experimentado nuestra legislación tributaria, es posible controlar la producción de un fundo si se toma en consideración que hay una serie de artículos que hoy día están sujetos a control de precios, que deben embarcarse por ferrocarriles o por camiones, que transportan los productos con guías de libre tránsito. No hay ninguna dificultad en determinar, en un momento dado, el rendimiento de cualquier predio, para los efectos de que la Dirección General de Impuestos Internos pueda fijar su avalúo. Este procedimiento si que favorecería a todos los propietarios. Este sistema tendría por objeto beneficiar a los propietarios porque pagarían un tributo proporcional a lo que efectivamente obtienen. Si obtienen mayor utilidad, es justo que paguen mayor tributo, como ocurre con los contribuyentes afectos a las categorías del impuesto a la renta aplicables a los comerciantes, a los industriales y a los profesionales.

En lugar de adquirir elasticidad, el sistema actual, muy rígido, no se compadece con las

## EL HISTORICO MORRO VISITARON CADETES

ARICA, 28. — Gratas impresiones produjo en el ánimo de los jefes, oficiales y cadetes de la Escuela Militar la visita realizada al histórico Morro, donde tuvieron ocasión de conocer los lugares en que se desarrollaron las distintas etapas de la acción bélica que culminó con la toma de dicho peñón.

El teniente don Carlos Bejares, del Regimiento "Rancagua", dictó una hermosa conferencia histórica revidiendo los hechos allí consumados. En este mismo acto la Escuela Militar y la tropa del Regimiento "Rancagua" se trasladaron al sitio donde se levanta el monumento que perpetúa la memoria del comandante Juan José San Martín. Rindieron un emocionado homenaje a este héroe, cuyo nombre lleva el regimiento mencionado.

Desde el lunes la Escuela Militar realiza actividades profesionales en distintos lugares de esta zona, concediéndose salida a los cadetes desde las 19.30 hasta las 22 horas.

ENORME ENTUSIASMO EN LA POBLACION. Una entusiasta y numerosa concurrencia aplaudió el segundo recital de música que ofreció la banda de la Escuela en las gradas de la Iglesia de San Marcos. También actuó la banda del "Rancagua".

El programa consulta Instrucción de combate y visita al valle de Luta, en tren. (JORGE BRAVO, Corresponsal).

## EL PROBLEMA DEL TRANSPORTE EN LA CISTERNA, RESUELTO

LA CISTERNA, 28. — Ha quedado definitivamente resuelto el problema de tarifas de la locomoción de la comuna de La Cisterna, en una reunión celebrada entre representantes de la Municipalidad de esa comuna y el Director de Transporte y Tránsito Público. Conjuntamente con el reajuste de tarifas, que empezará a regir desde el 1.º de diciembre, se ha consultado un mejoramiento del servicio a la población San Ramón y a Lo Espejo, y el establecimiento de servicio nocturno en ambas líneas.

Las tarifas aprobadas son de \$ 3 a San Ramón, y de \$ 4 a Lo Espejo. Se mantienen las tarifas fraccionadas locales y la tarifa escolar actualmente vigente.

Para el efecto de controlar el cumplimiento de los horarios y el aumento de frecuencia de las salidas de los microbuses, la Municipalidad de La Cisterna ha acordado destacar inspectores en los terminales.

En el día de hoy, el Alcalde de La Cisterna visitará las poblaciones situadas al poniente de la Gran Avenida, donde se consulta la creación de una nueva variante para servir a los sectores que actualmente carecen de todo medio de transporte.

## Petición de vecinos de Población "Marta Inés"

SAN MIGUEL, 28. — Un grupo de vecinos de la Población "Marta Inés" de esta comuna ha enviado una carta abierta a la Municipalidad. Pide en ella que sea repuesto el servicio fraccionado de los microbuses "Marta Inés" y "Carmen Menéndez". Estima que la nueva disposición por la cual sólo llegan hasta la Plaza de Armas, alza las tarifas en un cien por ciento, cosa que considera lesiva para los intereses de la comuna. — (El Corresponsal).

## Se realizaron Fiestas Primaverales: Cauquenes

CAUQUENES, 28. — Se realizaron en esta ciudad las Fiestas de la Primavera, que fueron organizadas por los Liceos de Hombres y de Niñas. Fue elegida Reina la señorita Olga Cid Ruiz, que fue coronada durante una velada bufa.

La Reina participó además en diversas festividades que se organizaron en honor del Ministerio de Educación, señor Bernardo Leighton. (El Corresponsal).

## Fallo en concurso de pianos en Concepción

CONCEPCION, 28. — Los arquitectos señores Hernán Calvo Salas, Eduardo Garretón y Eduardo Reed, ganaron el primer premio de \$ 100.000 en el concurso de planos para el edificio de renta que construirá la Universidad de Concepción. El segundo premio lo obtuvieron Vicente Bruna y Mario Sau. — (El Corresponsal).

## RADICALES DE ARAUCO ELIGIERON DIRECTIVA

LEBU, 28. — El Consejo Ejecutivo Provincial de Arauco, del Partido Radical, eligió la siguiente mesa directiva: Presidente, señor Raúl Villagrán; Cabrera (Lebu); vicepresidente, señor Alfonso Concha Acuña (Cañete); secretario, señor Luis Frouza (Carampangue); tesorero, señor Jorge Iglesias (Arauco); vocales, señores Jorge Roa (Curanilahue); Luis Sagardia (Contumilio); y Manuel González (Los Álamos). (ROBLE, Corresponsal).

## San Fernando, campeón zonal de básquetbol

SAN FERNANDO, 28. — Se puso término al torneo zonal de básquetbol, en el que resultó campeón el equipo local. Ante un público superior a dos mil personas, jugaron Sección y Curicó, en los preliminares, resultando vencedor el quinteto de Sección por 49 a 35.

El match de fondo entre San Fernando y Rancagua lo ganó el primero por 54 tantos contra 41. Con este triunfo, el equipo local se clasificó campeón de la zona. — SILVA, corresponsal.

## alternativas que tiene la explotación agrícola.

El contribuyente debe pagar mayor renta cuando ha obtenido mayor utilidad que la que presume el Fisco. Pero así también debe haber una exención de tributos para los casos como los señalados por el Honorable señor González Madariaga, en que las cosechas se han arruinado totalmente y el agricultor no ha obtenido ninguna utilidad.

Me parece que, si mañana se estableciera, por ley despatchada por el Congreso Nacional, un sistema diferente, en que los propietarios pagaran sus contribuciones de acuerdo con la renta efectiva que han obtenido, y en que se dejaran sometidas al régimen actual las propiedades que valgan menos de un millón o de dos millones de pesos, habríamos hecho algo efectivo en beneficio de los agricultores.

Pero esto no significa que nosotros vaya-

## LLEGARON A P. ARENAS RAIDISTAS FRANCESES

PUNTA ARENAS, 28. — Proveniente de Tierra del Fuego, donde iniciaron su raid automovilístico que finalizará en Alaska, regresaron a esta ciudad los raidistas franceses, que hace algún tiempo estuvieron aquí, arreglando sus automóviles. Las diversas organizaciones deportivas, los festejaron con un cóctel en el local del Círculo de Periodistas.

Esta jira es auspiciada por el Touring Club de Francia y diversas instituciones científicas de su país. (KRAMARENKO, Corresponsal).

## Benedicirán estandarte de bomberos: Q. Normal

QUINTA NORMAL, 28. — Será bendecido el estandarte de la Segunda Compañía de Bomberos de esta comuna. Esta ceremonia se efectuará en el Estadio Municipal a las 10 horas. Después de la bendición la 1.ª y 2.ª Compañía harán diversos ejercicios de agua y escalas. (IBÁÑEZ, Corresponsal).

## CELEBRAN CENTENARIO DE NUEVA IMPERIAL

NUEVA IMPERIAL, 28. — El domingo se iniciaron los actos conmemorativos del Cuarto Centenario de la fundación de esta localidad, que fuera fundada por don Pedro de Valdivia.

El programa de conmemoración continuará durante toda la semana, y culminará el domingo próximo, con la asistencia del Ministro de Obras Públicas, señor Merino Segura, en representación oficial del Presidente de la República. (PADILLA, Corresponsal).

## PUENTE EN MAL ESTADO AISLA UNA POBLACION

SAN PEDRO DE MELIPILLA, 28. — El puente que existe en el camino a San Antonio, en el tramo de Cruceiro Longoivado hasta Cabimbo, se encuentra intransitable, como consecuencia de las crecidas invernales.

Por tratarse del único camino que une esta localidad con el puerto de San Antonio, se espera que las autoridades correspondientes den pronta solución a este problema. (VASQUEZ, Corresponsal).

## RED DE AGUA POTABLE MEJORARAN EN ANCUD

ANGOL, 28. — Con todo entusiasmo ha sido recibida la noticia de que el Ministerio de Obras Públicas haya destinado en el presupuesto de 1952, la suma de tres millones de pesos para diversas obras de la red de agua potable local.

Esta iniciativa del Ministerio Merino, fue tomada después de una visita que efectuara a esta ciudad, en la que pudo constatar la urgente necesidad de mejorar este servicio. (ARANCIBIA, Corresponsal).

## TERNOS - AMBOS PARA CABALLEROS

TERNOS - AMBOS PARA CABALLEROS. A 8-10 Y 20 MESES PLAZO. Confecciones finas.

mos a aprobar un proyecto como el que pro-

el Honorable señor Acharán Arce, que tiene a postergar la vigencia de los nuevos avalúos de los bienes raíces de todo el país, cuando sabemos que la mayor parte de ellos están muy distantes del valor de las propiedades sobre las cuales se han calculado.

Al hacer esta afirmación no me refiero al valor comercial de los bienes raíces, porque éste está determinado en forma muy especial por el proceso de desvalorización monetaria que estamos sufriendo en la actualidad y por muchos factores que no guardan relación con la rentabilidad misma de las propiedades.

Hay mucha gente que invierte su dinero en bienes raíces aunque éstos no tengan gran rentabilidad, porque la generalidad de los avalúos actuales está muy por debajo de su valor real. Es necesario, entonces, que los propietarios de bienes raíces contribuyan con

## Fiestas de Primavera en San Miguel

SAN MIGUEL, 28. — Gladys O'Kings-ton, del club Academia, con 130.000 votos, ocupó el puesto de privilegio en el sexto escrutinio para elegir Reina de las Fiestas de la Primavera de la comuna de San Miguel.

En el segundo lugar figuró Sonia Galté (Gran Avenida), con 128.000; tercera Leyla Reyes (Gitanillos), con 112.600, y cuarta Sonia Rebolledo (Larrain Vial), con 107.300.

Las festividades comenzarán el sábado a las 19 horas, con un cóctel a las candidatas y autoridades, en el club social de San Miguel. El domingo, habrá paseo de la Reina, y el lunes, a las 22 horas, se hará la proclamación en una función en el Teatro Auditorium de la Escuela Nacional de Artes Gráficas. El programa continuará durante toda la semana, para culminar el domingo 9 de diciembre con un baile de gala.

La Liga de Deportes de San Miguel organiza estas fiestas.



ALUMNOS DE SCHWAGER EN SANTIAGO. — Se encuentra en Santiago, en jira de estudio, una delegación de alumnos de la Escuela Superior N.º 14 del mineral de Schwager, que está presidida por su Director, señor Manuel Cabello Brito, y por los profesores señores Octavio Saldivia y Guillermo Bravo. Los 29 alumnos que la componen son los siguientes: Carlos Astorga, Ceferno Barrios, Alejandro Beltrán, Manuel Cabello, Pedro Carrillo, Luis Cuevas, Jacobo Díaz, Leandro Escobar, Sigfrido Escobar, Luis Espinoza, Isidro Galdames, Oscar Gómez, Amador González, Jorge Hernández, Manuel Hernández, Francisco Jiménez, Víctor Machuca, Ramón Maureira, Erasmo Mena, Joaquina Muñoz, Amador Negrón, Fernando Ramos, Luis Riquelme, Sergio Rubilar, Ramón Tanco, Enrique Troncoso, Juan Vega y Juan Viveros. Se encuentran alojados en la Escuela de Telecomunicaciones del Ejército. — Ayer visitaron a S. E. el Presidente de la República, quien invitó a Viña del Mar y Valparaíso, donde serán huéspedes de los respectivos alcaldes, por espacio de tres días.

## INCENDIO DESTRUYO LIBRERIA EN TALCA

TALCA, 28. — Ayer, a las 21.30 horas, se produjo un incendio en el local de la Imprenta y Librería Poblete, ubicada en el sector comercial de esta ciudad. Se pudo establecer que el fuego se debió a un corto-circuito que produjo la inflamación del gas de aluminado. El fuego consumió totalmente el inmueble.

Las pérdidas en mercaderías, maquinarias y del inmueble, ascienden a la suma de \$ 800.000. Hasta el momento se ignora el monto de los seguros comprometidos. (CARVACHO, Corresponsal).

## Se duplicará producción de leche en Los Angeles

LOS ANGELES, 28. — Setenta millones de pesos invertirá "Chilprodal" en nuevas instalaciones para duplicar su producción de leche, que actualmente es de 60 mil litros mensuales. (El Corresponsal).

## RENUNCIO DELEGADO DE PAVIMENTACION

TEMUCO, 28. — Presentó la renuncia a su cargo el Delegado de Pavimentación, señor Marcelo Fournace, quien ha servido este cargo más de cinco años. (El Corresponsal).

El señor Alvarez trae consigo las carpetas de las solicitudes elevadas a fin de estudiar cada caso en particular, y así apresurar los trámites legales y entregar, la brevedad posible, las sumas de dinero solicitadas. (El Corresponsal).

## Damnificados recibirán préstamos en Pitrufquén

PITRUFQUEN, 28. — Ayer llegó a Lastarria el señor Ramón Álvarez P. Jefe de la Caja de la Habitación, con el fin de imponerse de la situación de los damnificados del incendio ocurrido hace algunos meses.

El señor Alvarez trae consigo las carpetas de las solicitudes elevadas a fin de estudiar cada caso en particular, y así apresurar los trámites legales y entregar, la brevedad posible, las sumas de dinero solicitadas. (El Corresponsal).

## ESTUDIARA DRAGADO DE BAHIA DE TALCAHUANO

TALCAHUANO, 28. — Para estudiar el dragado de la bahía, construcción de un muelle y ampliación del puerto, el Director General de Puertos, señor Ricardo Santander. (El Corresponsal).

## TERNOS - AMBOS PARA CABALLEROS

TERNOS - AMBOS PARA CABALLEROS. A 8-10 Y 20 MESES PLAZO. Confecciones finas.

TERNOS - AMBOS PARA CABALLEROS. A 8-10 Y 20 MESES PLAZO. Confecciones finas.

TERNOS - AMBOS PARA CABALLEROS. A 8-10 Y 20 MESES PLAZO. Confecciones finas.

TERNOS - AMBOS PARA CABALLEROS. A 8-10 Y 20 MESES PLAZO. Confecciones finas.

TERNOS - AMBOS PARA CABALLEROS. A 8-10 Y 20 MESES PLAZO. Confecciones finas.



**CINTA CON BORIS KARLOFF IRA HOY EN TEATRO MIAMI**

El esplendor de los faraones de Egipto y la curiosa leyenda de una momia que vuelve a la vida después de diez mil años de letargo, constituye el nudo central de la repelición que ofrece Universal en la sala rotativa de espectáculos de la calle Huérfanos, el Miami. Boris Karloff desempeña su cometido imprimiendo a la cinta ese terror que le es tan propio y característico.

**CHARLA SOBRE MIMICA DARA HOY JODOROWSKY**

Sobre el desarrollo alcanzado por el arte mimico en el teatro moderno, hablará hoy, a las 19.15 horas, el profesor y actor Alejandro Jodorowsky. La conferencia se efectuará en los salones del Instituto Chileno-Americano de Cultura. El señor Jodorowsky ilustrará su charla con diversos números de charla con diversos números de charla, de acuerdo con las técnicas impuestas en Europa por los célebres mimos Marceau, Decroux y Jean Louis Barrault. La entrada es libre.

**ESTRENARAN PRONTO "LA PEQUEÑA CHOZA"**

La noticia de que la compañía que dirige Renato Valenzuela con Ego. Naveda actuará en el teatro

Opera con la obra del autor francés André Roussin, titulada "La pequeña choza", con Gloria Lynch en uno de los roles básicos, ha despertado interés en los círculos teatrales.

**"Odio y pasión", con John Wayne, al Plaza**

Pasado mañana John Wayne se presentará en el teatro Plaza, en la película Universal "Odio y pasión". Wayne aparece aquí en un tema romántico y aventurero que supera a muchas de sus especiones; Marietta Dietrich, que es su compañera, pone en este film una nota típicamente femenina.



LILIA PRADO y JORGE MISTRAL, en una escena de la cinta "Pobre corazón", que Pel. Mex. presentará el martes en el Cine Santiago.

**22 DANZAS EN EL FESTIVAL DEL 8, EN EL MUNICIPAL**

Las 100 más aventajadas alumnas de la Academia Musical de Providencia, se presentarán en un novedoso festival de danzas, que tendrá lugar el sábado 8 de diciembre en el Teatro Municipal. El programa comprende en total 22 cuadros, destacando "Tormeta Celestial", de Mendelssohn; "Juguete Chino", de Tchaikovsky; "Minuetto", de Boccherini; "Caja de Música", de Poldini; "Polka", de Strauss; "En el Tirol", de Braun; y Danza de las Horas, de Poncicelli.

**LA NACION.—Jueves 29 de noviembre 1951—**

**TECNICOS Y ARTISTAS QUE ACTUARAN EN UNA NUEVA CINTA CHILENA**

Por la última combinación llegaron de Buenos Aires, artistas y técnicos que trabajarán bajo las órdenes de Pierre Chenal en la nueva producción de Chile Films "El idolo". Estos elementos han venido que ser contratados en el extranjero, ya que los nacionales tenían compromisos que les impedía ponerse de inmediato en las labores.

**"RENCOR" DESDE MAÑANA EN EL ECRAN DEL OPERA**

El teatro Opera estrenará mañana la película "Rencor", con el vid Brian, Juano Hernández, GU de Jarman Jr., etc. Esta película en el último festival realizado en Punta del Este, se adjudicó el premio.

**El GUIPUR**

ESPECIALIDAD EN AJUALES PARA NOVIAS



**BATAS**

- Cloqué, lindo estampado ... \$ 1.195.-
  - En fino satén, elegantes ... \$ 820.-
  - Lindas camisas con vuelitos \$ 455.-
  - Enaguas, fina seda, bonitas \$ 305.-
- CONOZCA FINA ROPA INTERIOR HECHA A MANO. — ELEGANTES BATAS Y MAÑANITAS.



**BLUSAS**

- Bonitas, de sport, \$ 350.-
- Con fino adorno suizo, \$ 470.-
- Bordadas a mano, elegantes, \$ 690.-

**ESTADO 264**

**DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS**

Departamento de Arquitectura  
Solicitanse propuestas públicas para la construcción de los Pabellones 2 y 3 del edificio destinado a los SERVICIOS PUBLICOS DE PUERTO MONTT.  
Las propuestas se recibirán en las salas de despacho de los señores Intendente de Llanquihue y Director del Departamento de Arquitectura el día 14 de diciembre, a las 16 horas.  
Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento.  
Santiago, 17 de noviembre de 1951.  
EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA.

**Unicamente ARTICULOS DE CALIDAD**

FABRICA SILBER  
VENICHOSS PARA NIÑOS  
PORTUGAL 622

**MAC-IVER 173 PORTUGAL 622**

**¿SU RELOJ ESTA MALO?**

No pierda tiempo, llévelo a la  
**Relojería y Joyería "La Yankee"**  
donde se lo arreglarán y revisarán ELECTRONICAMENTE.  
EN EL DIA. — Trabajos garantizados.  
NOVEDADES EN JOYAS Y RELOJES  
— **MEIGGS 20** —  
( ESTACION CENTRAL )

**MANANA T. Principal**  
HUERFANOS 757

**Gran festival de la Alegría**  
**BUSTER KEATON**  
**LOS 3 CHIFLADOS**  
EN SUS MEJORES COMEDIAS COMICAS  
Y UNA SELECCION DE DIBUJOS ANIMADOS con:  
**RATON MICKEY - PLUTO**  
**PATO DONALD - TOM Y JERRY**  
**EN TECHNICOLOR**

**HOY -- TEATRO ROXY**

DE 11 A 24 HORAS  
FUNCIONES EXTRAORDINARIAS A  
BENEFICIO DEL PERSONAL  
SE PRESENTARA LA CINTA  
**"MUERTE EN LA CALLE"**  
con JAMES MASON, MARTA TOREN y DAN DURYEA  
Además, un selecto programa de dibujos, descriptivos y noticiarios.

TEATRO DE ENSAYO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA

**¡AUDAZ!**  
**"SOMBRA Y SUBSTANCIA"**  
DE  
PAUL VINCENT CARROLL  
**¡EMOTIVA!**  
SABADO, a las 18.45 horas  
**TEATRO MUNICIPAL**

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS **GCE** LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

**Rex**  
EL MEJOR TEATRO DE AMERICA  
FONOS: 31143-31144 • HORARIO: 3-6.30-9.45.-

HARRY BAUR y LOUIS JOUVET, en la producción francesa  
**"VOLPONE"**  
(Mayores)

**REAL SANTIAGO**

FONO 65555  
3, 6.30 y 9.45 P. M.  
Juan Carlos Thorry y Ana María Campoy, en ESPECIALISTA EN SEÑORAS (Mayores)

FONOS 32888-32444  
3, 6.30 y 9.45 P. M.  
Virginia Luque y Severo Fernández, en ARRIBA EL TELON (Mayores)

**VICTORIA**  
1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20 P. M.  
ROBERT DOUGLAS y HELEN WESTCOTT, en 'HUELLAS DE SANGRE' (Mayores)

TEATRO OPERA

**Mañana**  
**"RENCOR"**  
es un Triunfo de la Cinematografía!  
¡Misterio!  
¡Violencia!  
¡Terror!  
¡Pasiones Desencadenadas!  
La novela de William Faulkner en cinco actos gran película  
**RENCOR**  
DAVID ARJAN - CLAUDE ARMAN, JR. IRANO FERNANDEZ

**Hoy ROTATIVO DE 21 A 12 P.M.**

**CLUB DE SEÑORAS**  
DOS PELICULAS EXTRAORDINARIAS

DOS DINAMICAS ESTRELLAS EN UN DRAMA DE GRAN ACCION  
GLENN BROWDER  
**FORD CRAWFORD**  
**EL DESTINO MANDA**

CADA UNA OCULTA EN SU PASADO UNA CULPA QUE PODRA DESTRUIR SU REPUTACION  
WARREN BROS. PRESENTA  
**Tres Secretos**  
ELEANOR PARKER  
PATRICIA NEAL  
RUTH ROMAN

**Sábado Sala CERVANTES**  
3-6.30-9.10 P.M.  
MAYORES

¡Le séco que podan perder en la vida... y para ellos eso vale muy poco!

**LA EVIDENCIA TRÁGICA**  
JOHN IRELAND  
ENLYN WILLIAMS  
MERCEDES MCARDRICE  
THE SCARF

**¡PIELES ROJAS!! ¿DONDE...?**

**Hoy EL CINE DE LOS GRANDES ESPECTACULOS.**  
**REX**

UN AMOR PASIONAL, UN AMIGO FALSO Y UNA VICTIMA DE SU DESTINO!  
**Harry BAUR**  
**Louis JOUVET**  
DOS BRILLANTES ARTISTAS EN UNA HISTORIA LLENA DE EMOCIONES!

**VOLPONE**  
UNA REALIZACION FANTASTICA Y Suntuosa de la obra de STEFAN ZWEIF  
con FERNAND LEDOUX • MARION DORIAN  
Y DESTACADAS FIGURAS DE LA ACADEMIA FRANCESA DE ARTE.

**HOY MIAMI**  
HUERFANOS 1048 • FONO: 85815  
ROTATIVO DE 11 A 24 HRS.

**BORIS KARLOFF**  
En  
**LA MOMIA**

LAS TUMBAS MILENARIAS DE EGIPTO Y LA TRAGICA LEYENDA DE LOS FARAONES...



# BENEFICIO DE LOS EMPLEADOS DE DOS TEATROS SERA HOY

En dos cines del centro, se proyectará la cinta de James Mason, María Toren y Dan Durán, que tiene como título "Muerte en la calle", además de un atractivo programa de dibujos animados descriptivos y noticiarios.

En el Teatro Plaza, a las 21.45 horas, se exhibirá la producción cinematográfica "Fausto", con Tito Tajo, Nelly Corradi, Gino Cordero, y otros, y se desarrollará en seguida un programa artístico en el que se han anunciado la participación de Luis Rojas Miller (Monico), el conjunto chileno

# "LA EVIDENCIA TRAGICA", SE ESTRENARA EL SABADO

Mercedez McCambridge, la artista que ganó el Oscar de la Academia de Hollywood por su actuación en la cinta "Decepción", y que la calificó como la mejor actriz de reparto del año, tiene a su cargo el rol protagonista en la cinta de suspense "La evidencia trágica", que se estrenará el sábado de esta semana en la Sala Cervantes.

Esta sobresaliente actriz ha demostrado que no es necesario ser bella para triunfar en la pantalla. En "La evidencia trágica" cumple una labor de méritos y actúa otra vez junto a John Ireland, con quien formó la pareja romántica de "Decepción".

"La evidencia trágica" es distribuida por Artistas Unidos.

no "Los Provincianos", y el programa radial "Su majestad, la opereta".

**Mañana IMPERIO** MARTINEZ-TORRE Y NOCHE

EL MAS FORMIDABLE PROGRAMA DOBLE

**HUMPHREY BOGART** EN EL FUERTE DRAMA

**"SIN CONCIENCIA"** THE ENFORCER

**Y LOBELLA CANTANTE**

**"DAY"** "TE PARA DOS" (TEATRO TWO)

MACRAE

Su terror escalofrío hoy como ayer!

**VUELVE FRANKENSTEIN!**

**FRANKENSTEIN**

CON **BORIS KARLOFF** Y UN GRAN REPARTO

**TEATRO ROXY**

CONTINUADO DE 11 A 24 HORAS.

Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile

**T. MUNICIPAL — Ultimo concierto — VIERNES. 7 p.m.**

**ORQUESTA DE CAMARA**

Director: **VICTOR TEVAH**

1.— Octeto para vientos, de Stravinsky. 2.— Cantata de Navidad, de Juan Orrego. 3. Divertimento para cuerdas, de Bela Bartok.

Solista: **INES TAPIA**

# GUIA DEL ESPECTADOR

**LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO**

**TEATROS**

DEZ DE JULIO (31303) — 19 y 22 horas: Cía. de Espectáculos Burlesque.

L'ATELIER (301074) — 19 y 22 horas: Vidas privadas, de Noel Coward.

**CINES**

ALAMEDA (191254) — Rotativo, desde 13 horas: La llamada, cuando ellas quieren. La puerta del diablo, Serial, y Agregados.

ALCAZAR (19127) — Vermouth y noche: Alma solitaria.

ALMAURO (83425) — Rotativo, desde 13 horas: En las redes del amor, Duelo al sol y Agregados.

AMERICA (152431) — Rotativo, desde 13 horas: Sangre, miedo y arena, Corazón de hielo y El estorjio.

ANDRES (43311) — Rotativo, desde 14 horas: Mercaderes de la muerte. El tercer hombre, Hagan señoras y Un año en Corea.

APOLO (51744) — Rotativo, desde 15 horas: Luz en las tinieblas. Por ellos todo y El amo del arrabal.

AUDITORIUM (84608) — Matinée, vermuth y noche: Rebecca.

AVENIDA MATTA (51455) — Rotativo: Tarzán en peligro, Abbott y Costello salvan al hombre invisible, La legión extranjera y Contra los fantasmas.

BALMACEDA (85788) — Rotativo, desde 14 horas: En las redes del amor, Duelo al sol y Agregados.

BANDERA (89111) — Matinée, vermuth y noche: Cuatro en un jeep.

BAQUEDANO (85050) — Matinée, vermuth y noche: El buque maldito, El enigma y Agregados.

BLANCO ENCALADA (91787) — Rotativo: Las puertas del diablo y Mercaderes de la muerte.

BOLIVAR (35376) — Rotativo, desde 15 horas: Yo conocí a esa mujer, King Kong y Angel de venganza.

BRASIL (80306) — Vermouth y noche: Tarzán en peligro y Mercaderes de la muerte.

CAPITOL (86931) — Rotativo, desde 14 horas: Adiós, panamá mía. Un tropezón cualquiera da en la vida. El largo vuelve a París y Alma de hobo.

CARRERA (86665) — Rotativo, desde 14 horas: En las redes del amor, Duelo al sol y Agregados.

CAUPOLEAN (85525) — Rotativo, desde 14 horas: Los hombres las prefieren viudas. El secreto de la pelotilla y Fragua de hombres.

CENTRAL (33355) — Matinée, vermuth y noche: Madre contra hija.

CERVANTES (85569) — Matinée, vermuth y noche: Extorsión.

CLUB DE SEÑORAS (33559) — Rotativo: Desde 14 horas: El destino manda y Tres secretos.

COLISOL (89075) — Rotativo, desde 15 horas: Mercaderes de la muerte, Apenas un delincuente y Doctora, tengo fiebre.

COLON (89577) — Rotativo, desde 13 horas: El tercer hombre, Mujer sin pasaporte y Escándalo en la ópera.

CONTINENTAL (86735) — Matinée, vermuth y noche: Alma solitaria.

COUSINO (89637) — Rotativo, desde 14 horas: El último hombre, Usando con la muerte, Más barato por docenas y Agregados.

CHILE (86728) — Rotativo, desde 14 horas: La casa chica, El jorobado de Notre Dame, La indecible y Serial.

DELICIAS (91941) — Rotativo, desde 14 horas: Marco Antonio y Cleopatra, Quien te quiere te aporrea y El haragán.

DANTE (494359) — Matinée, vermuth y noche: Festival en México y Agregados.

DIANA (95788) — Rotativo, desde 14 horas: Serás mi marido, Hombres de la sierra, Bomba el hijo de la selva y Serial.

DICIENCHO (83778) — Rotativo, desde 16 horas: La dama peligrosa, Flor de pasión y El secreto de un modelo.

EL GOLF (488 y 257) — Vermuth y noche: El tesoro de Jean Lafitte.

ESMERALDA (64303) — Rotativo, desde 13.30 horas: Un hombre y su alma, Mujer sin pasaporte y La pira Arlette.

FLORIDA (34289) — Matinée, vermuth y noche: Hijos de la violencia.

HUELEN (Cerro Santa Lucía) — Rotativo: Desde 14 horas: Semanas del pecado, Funciones gratuitas para escolares.

HOLLYWOOD (42389) — Rotativo, desde 14 horas: El misterio del lazo, El secreto de la pelotilla, La torre de Londres y Agregados.

IDEAL CINEMA (92188) — Rotativo, desde 14 horas: La llamada, La casa chica y Tarzán en peligro.

IMPERIAL (51112) — Rotativo, desde 15 horas: La puerta del diablo, Escándalo en la ópera y Destino en las nubes.

IRIS (80336) — Rotativo, desde 14 horas: El espía espiado, Que siga la boda y El capitán rufo.

IMPERIO (33627) — Matinée, vermuth y noche: Rincón criollo y Secreto de estado.

INDEPENDENCIA (62702) — Rotativo: Un grillo en la noche, Un hombre y su alma y Cautivas del destino.

ITALIA (41883) — Rotativo, desde 14 horas: La ciudad duerme, Entre el agua y la serpiente y Un hombre y su alma.

LIBERTAD (89281) — Rotativo, desde 14 horas: El extraño caso del hombre y la bestia, Apenas un delincuente, Mujer sin pasaporte y Un año en Corea.

LO OVALLE (353) — La Cisterna, Rotativo: Desde 15 horas: El mundo es mío, Idilio en París y La hembra se impone.

LAUTARO (Carmen Mesa 602) — Rotativo: Si esto es pecado, Casados sin casa y Copacabana.

LUX (87630) — Rotativo, desde 11 horas: Qué bello es vivir y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ (86959) — Rotativo, desde 14 horas: Mujer sin pasaporte, Apenas un delincuente, Rojo y negro y Un año en Corea.

MARCONI (42867) — Rotativo, desde 14 horas: Fausto, La canción inolvidable, La Quinta Sinfonía y Agregados.

MAJESTIC (50151) — Rotativo, desde 14 horas: El Rey se divierte, El cuente, Mercaderes de la muerte y Rompiendo las cadenas.

METRO (83361) — Matinée, vermuth y noche: El Gran Caruso.

MIAMI (88815) — Rotativo, desde 11 horas: La momia y Serial.

MINERVA (91494) — Rotativo, desde 13 horas: Cuando ellos quieren, Sangre, miedo y arena, El hombre y su alma, Serial y Agregados.

MIRAFLORES (30909) — Rotativo, desde 15 horas: El tercer hombre, África ruge y Doctora, tengo fiebre.

MONUMENTAL (91355) — Rotativo, desde 14 horas: El tercer hombre, África ruge y Doctora, tengo fiebre.

NACIONAL (63586) — Rotativo, desde 14 horas: Apenas un delincuente, La llamada, El tercer hombre y Un año en Corea.

NORMANDIE (87749) — Matinée, vermuth y noche: Tres esposas y El mejor de los malos.

NAXOS (Huérfanos, San Antonio) — Próxima inauguración.

NOVEDADES (94944) — Rotativo, desde 14 horas: Los hombres las prefieren viudas, Tarzán en peligro y La barca sin pescador.

RUROA (43152) — Rotativo, desde 14 horas: Tarzán en peligro, La indecible, Annie, la reina del circo, Serial y Agregados.

OPERA (30170) — Rotativo, desde 11 horas: La venganza de Montecristo y Agregados.

O'HIGGINS (86929) — Rotativo, desde 15 horas: Apenas un delincuente, Mercaderes de la muerte y Rompiendo las cadenas.

ORIENTE (41345) — Vermuth y noche: Madre contra hija.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique) — Rotativo, desde 17 horas: Del odio, nace el amor, Dueño y señora y Los hombres las prefieren viudas.

PLAZA (84714) — Matinée, vermuth y noche: El hombre del guante gris y Agregados.

PRAT (50754) — Rotativo, desde 13 horas: El tercer hombre, Mercaderes de la muerte, Apenas un delincuente y Agregados.

PORTUGAL (34816) — Rotativo, desde 14 horas: Tarzán en peligro, El tercer hombre y Serial.

PRINCESA (83203) — Rotativo, desde 16 horas: El ladrón de Bagdad, La llamada, El espadachín de Venecia y Serial.

PRINCIPAL (39611) — Rotativo, desde 11 horas: Noticias, Cortos Descriptivos, Dibujos, Comicas y Serial, a beneficio del personal.

PROVIDENCIA (46073) — Rotativo, desde 14 horas: Sangre, miedo y arena, Tarzán en peligro, El jorobado de Notre Dame y Agregados.

PEDRO DE VALDIVIA (Pista F de Valdivia) — Próxima inauguración.

REAL (86538) — Matinée, vermuth y noche: Espectáculos.

RECOLETA (89744) — Rotativo, desde 14 horas: Un hombre y su alma y Un grillo en la noche.

REPUBLICA (89531) — Rotativo, desde 14 horas: La indecible, La puerta del diablo, La torre de Londres y Agregados.

REX (31143 y 31144) — Matinée, vermuth y noche: Volpone.

RITTO (41607) — Rotativo, desde 14 horas: Dos esposas, un hombre, Festival de cortos y Agregados.

ROXY (80800) — Rotativo, desde 11 horas: La hora salvaje y Serial.

SAN MIGUEL (31261) — Rotativo, desde 15 horas: Mujer sin pasaporte, El mundo es mío y Serial, tengo fiebre.

SANTA LUCIA (39881) — Matinée, vermuth y noche: El jorobado de Notre Dame.

SANTIAGO (82838) — Rotativo, desde 14 horas: Tarzán en peligro y Serial.

SELETA (92191) — Rotativo, desde 14 horas: El tercer hombre, Cautivas del destino, Casados sin casa y Extraña pareja.

VALENCIA (81831) — Rotativo, desde 14.30 horas: El tercer hombre, Un grillo en la noche y Un año en Corea.

VICTORIA (89321) — Rotativo, desde 13.30 horas: Huérfanos.



# EN EL ROTATIVO ROXY DARAN "FRANKENSTEIN"

Con el carácter de una repelición exclusiva, se exhibirá mañana en el teatro Roxy la producción de misterio y pavor "Frankenstein".

"Frankenstein" corresponde a ese engrudo del demonio, a ese monstruo irresponsable que por doquiera siembra terror y pánico, y que encuentra en Boris Karloff, la exacta medida de su genial interpretación.

"Frankenstein" vuelve después de quince años, a mostrar la trayectoria trágica de este perdido y alucinado monstruo.

# "Los piratas de Capri", el mar en cine Real

Anuncia el Teatro Real, como un absoluto estreno para el martes próximo, la película totalmente hablada en inglés "Los piratas de Capri", en cuyo reparto sobresalen Louis Hayward, Alan Curtis y Ma. Riella Lotti, esta última una muchacha que debuta bajo felices auspicios. También en el reparto figuran Binnie Barnes, Mikhail Rasumny y Massimo Serato.

"Los piratas de Capri" ha sido filmada a gran espectáculo, y con un considerable movimiento de

# Música chilena en voces y guitarras

En lunes 10 de diciembre se presentará en el Teatro Municipal el conjunto de guitarristas y cantantes del Estudio de los profesores Carmen Cuevas Mackenna, María Ponce Villalobos y José Guillermo Gamboa.

En el programa de la función figurarán los siguientes números: "Chile Lindo", "La Parva de Paja", "Mi Pácoro", "La Suesra", Canciones: "Carta Marcada", "El Aire", "Sambas: "Ilusión", "Pode Pica", "Corridos: "Tristeza Andina", "Yarabí", "La Negra Concepción", "Rumba: Lovely Hula Handa, danza hawaiana, Bolero: "El Sombrero Cordeado", paso doble: "La varasiana", danza: "Estrella del Alto Cielo", cueca. Completan la función dos números de guitarra: "Un año en Corea" y una sola, un "Vero espiritual" y una canción en guitarra de un programa de cine.

El variado y atractivo programa cuenta con un dúo de doctos y sinceros intérpretes de ambos sexos.

mañana, Va. como lo hemos dicho, al Teatro Municipal, y pertenece al programa de Seiman y Cía.

# "Cuando los mundos chocan": tecnicolor

Cada una de las escenas de "Cuando los mundos chocan", filmadas en tecnicolor, forman una secuencia de gran espectáculo. En sus cuadros se ha querido dar una visión del fin del mundo, con maremotos, terremotos y otras catástrofes.

"Cuando los mundos chocan", será estrenada el jueves próximo en el Teatro Rex.

# En "El odio es ciego" actúa Richard Widmark

Anuncia la 20th Century Fox la cinta "El odio es ciego", con Linda Darnell y Richard Widmark, como estrellas. El film fue dirigido por Joseph Mankiewicz, que en esta película intensifica la intensidad dramática de sus escenas.

El argumento es fuerte y de gran tensión.

Será presentada esta cinta en una fecha próxima en el Teatro Real.

# NUEVO PROGRAMA DOBLE MANANA EN EL IMPERIO

Para mañana anuncia el cine Imperio las exhibiciones de un nuevo programa doble, el que ha sido confeccionado sobre material de Warner Bros. Son las películas "Sin conciencia", que anima el actor Humphrey Bogart, y "Tú para dos", comedia musical que sirve para especial lucimiento de la cantante y actriz Doris Day.

# "VOLPONE", CON HARRY BAUR Y LOUIS JOUVET, HOY EN EL REX

Una interesante producción de cine francés se estrena hoy en la pantalla del Rex.

"Volpone", film tomado de la novela de Stefan Zweig, y que interpretan las recias figuras del arte galo, Harry Baur y Louis Jouvet —ya desaparecidos—, junto a un gran elenco y majestuosidad de escenarios y con el más co musical del maestro Marcel Delannoy. Esta producción de la cinematografía francesa, ofrece el atractivo de la conjunción de los actores de primera magnitud.

# Circo "Las Aguilas Humanas", a Rancagua

La primera ciudad de la zona sur, Rancagua, visita mañana el Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas 1951", de la popular Empresa Chilena Cóndor.

En Rancagua los días viernes, sábado 1.º y domingo 2.º de diciembre, el "Nuevo Circo" de The Tupper, The George Wynn de Kentucky, los caballos de Delannoy, los trapézistas de los hermanos de Arizona, y otros que integran el elenco 1951 de la Empresa Chilena Cóndor.

# TEATRO PLAZA HOY - A LAS 21.45 HORAS - HOY GRAN FESTIVAL A BENEFICIO DEL PERSONAL DEL TEATRO

PRIMERA PARTE

En la pantalla: 1.º Selección de Agregados. 2.º YTAJO TAJO; NELLY COADI y OTRO MATTA, con la orquesta de la ACADEMIA SANTA CECILIA de Roma, en

# FAUSTO

película inspirada en la ópera del mismo nombre, y que se exhibe excepcionalmente por gentileza de Columbia Pictures.

# SEGUNDA PARTE INTERMEDIO

Durante el intermedio se procederá al sorteo de los regalos donados por las firmas comerciales que citamos en nuestra portada.

# TERCERA PARTE

Gentil cooperación a este festival de:

**S. M. LA OPERETA**

El primer programa radial de Radio Cooperativa, Valdivia, con la actuación en escena de Raquelita Ferreira, Manuel Pineda y Gran Coro, bajo la dirección del maestro

El genial ROJAS MILLER (Monico), EL POPULAR CONJUNTO CHILENO LOS PROVINCIANOS

**PRONTO REX**

Como y cuando será el fin del mundo! Paramount presenta una película excepcional. Un espectáculo electrificante!

**CUANDO LOS MUNDOS CHOCAN**

TECHNICOLOR

**METRO**

DEFINITIVAMENTE 7ª y ULTIMA SEMANA HOY

MATINEE 1.30 P.M. VERMUTH 4.40 P.M. NOCHE 8.45 P.M.

Para los que aún no la han visto y para los que desean verla nuevamente se exhibirá 7 días más

**El Gran CARUSO**

TECHNICOLOR

estrellas

**Mario LANZA - Ann BLYTH**

DOROTHY JARMILA BLANCHE KIRSTEN - NOVOTNA - THEBOM

LOCALIDADES NUMERADAS SOLO PARA SABADO Y DOMINGO, EN VENTA DESDE HOY

**DANTE**

PLAZA NUNDA FONOS 494355

HOY 3.30 P.M. 6.45 P.M.

PARA EDICION Y REVENDI

Festival México

WALTER PUGLIONE JOSE ITURRI BOBBY MCQUINN - JANE POWELL - JEAN MASLEY - KATHERINE CURRY y otros

Melting Goldstein Meyer

EL FUEGO DE UNA MUJER ENAMORADA. LA VIOLENCIA DE UN HOMBRE IRREDUCTIBLE!

Marlene DIETRICH con John WAYNE

ROBERT SCOTT

**"ODIO Y PASION"**

GRAN CINE

Mañana Plazo

8-4-6.45-9.45 HORAS

Mañana **florida**

3-5.30 10 P.M.

EL PUEBLO IMPONIENDO SU PROPIA JUSTICIA.

PRENSA MAL DIRIGIDA EXACERBANDO LA PASION POPULAR!

**"LA JUSTICIA INJUSTA"**

FRANK LOVEJOY KATHLYN RYAN RICHARD CARLSON

MAYORES

**Casa OLGA "LIQUIDA"**

Toda su existencia de calzado fino hecho a mano, a sólo 2 precios:

**\$600 y \$500 por**

para dar cabida a surtido de primera, vera. En su nueva dirección

**ANUNCIADA EN EL EDIFICIO WALDORF PISO LOCAL 12**